

JL

sistema de correr de 75mm sem rutura térmica
75mm sliding system without thermal break
système coulissant 75mm sans rupture de pont thermique



CATÁLOGO TÉCNICO

TECHNICAL CATALOG | CATALOGUE TECHNIQUE



SISTEMAS
EURO 2000®
PERFIS DE ALUMÍNIO E VIDROS PARA ARQUITECTURA



ÍNDICE

TABLE OF CONTENTS | TABLE DE MATIÈRES

APRESENTAÇÃO PRESENTATION PRÉSENTATION	I
LISTAGEM DE PERFIS PROFILES LIST LISTE DES PROFILÉS	II
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS ACCESSORIES LIST LISTE D'ACCESSOIRES	III
TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS TYPOLOGIES ET CARTES DES QUANTITÉS	IV
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS PROFILES MACHININGS USINAGES DES PROFILÉS	V
MONTAGEM DOS PERFIS PROFILES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES PROFILÉS	VI
DETALHES DE LIGAÇÃO CONNECTION DETAILS DÉTAILS DE CONNEXION	VII

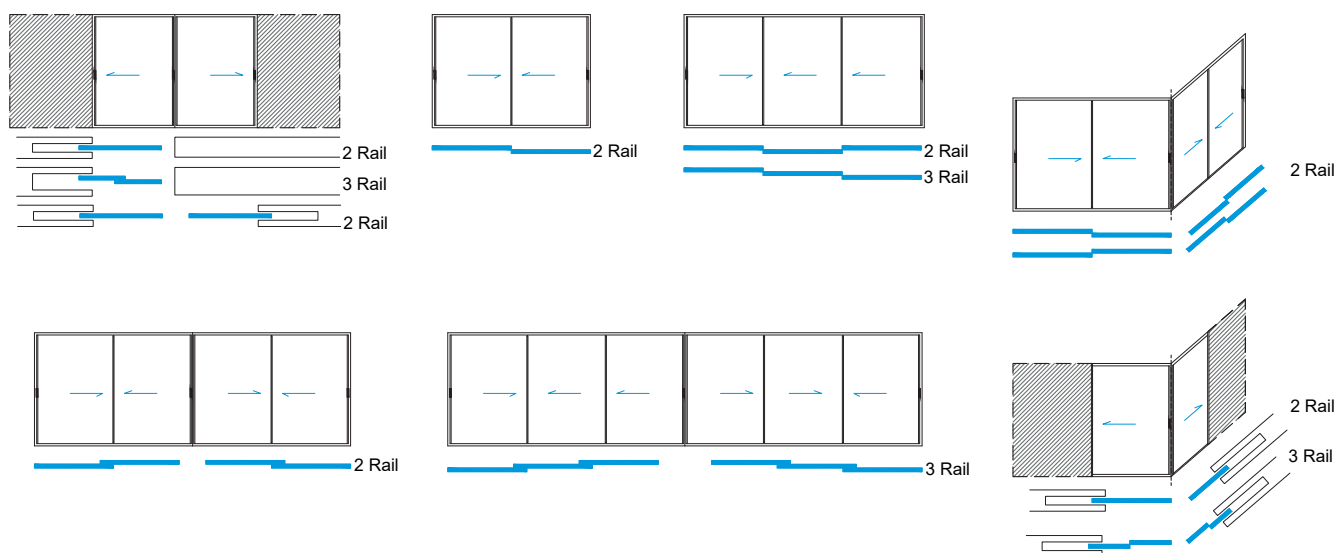
sistema de correr de 75mm sem rutura térmica
75mm sliding system without thermal break
système coulissant 75mm sans rupture de pont thermique

O sistema de correr JL complementa o sistema equivalente com corte térmico JT. É igualmente um sistema versátil, robusto e seguro, que permite a aplicação em vãos de maiores dimensões, compatível com tipologias de 1 a 6 folhas, em sistemas de 2 ou 3 rails, soluções de canto e de embutir. De linhas simples e menores vistas de alumínio, este sistema perimetral sem corte térmico vai ao encontro das atuais tendências arquitetónicas.

The JL system complements the equivalent thermal break system JT. IT is also a versatile, robust and secure system, which allows the appliance of larger frames, compatible with 1 to 6 sashes typologies, in systems of 2 or 3 rails, corner solutions and pocket. With simple lines and smaller aluminum views, this perimeter system without thermal break meets the actual architectural trends.

Le système coulissant JL est un complément au système équivalent avec rupture de pont thermique JT. C'est également un système polyvalent, robuste et sûr, qui permet une utilisation dans des portées plus importantes, compatibles avec des typologies allant de 2 à 6 vantaux, dans des systèmes à 2 ou 3 rails et solutions d'angle. Avec ses lignes simples et ses vues en aluminium plus étroites, ce système périmétral à rupture de pont thermique répond aux tendances architecturales actuelles.

APRESENTAÇÃO PRESENTATION PRÉSENTATION	Reta Straight Droite
DIMENSÕES DIMENSIONS DIMENSIONS	Aro fixo Fixed frame Cadres dormant: 2Rail: 75mm 3Rail: 130mm Aro móvel Mobile frame Cadres ouvrants: 40mm 44mm
ENCHIMENTO FILLING REMPLISSAGE	De 28 a 34mm From 28 to 34mm De 28 à 34mm
CORTES CUTS COUPES	45° 90°
VEDAÇÃO INSULATION ÉTANCHÉITE	Juntas em EPDM EPDM joints Joints en EPDM Pelúcias STOP-FIN STOP-FIN pile seal Joints brosse STOP-FIN
UNIÕES JOINTS UNIONS	Esquadros de bloqueio Corner cleats Équerres d'angle: 9,5mm 20,5mm
ABERTURAS OPENINGS OUVERTURES	2Rail: 1, 2, 3 ou or ou 4 folhas sashes vantaux 3Rail: 3 ou or ou 6 folhas sashes vantaux
PESO MÁXIMO MAXIMUM WEIGHT POIDS MAXIMAL	280 Kg/folha sash vantail
ÁREA MÁXIMA MAXIMUM AREA AIRE MAXIMALE	4,50 m ² /folha sash vantail
LARGURA MÁXIMA MAXIMUM LENGTH LARGEUR MAXIMALE	2,00 m/folha sash vantail
ALTURA MÁXIMA MAXIMUM HEIGHT HAUTEUR MAXIMALE	3,00 m/folha sash vantail
ACABAMENTOS FINISHES FINITIONS	Lacados Powder coated Laqué Anodizados Anodised Anodisé



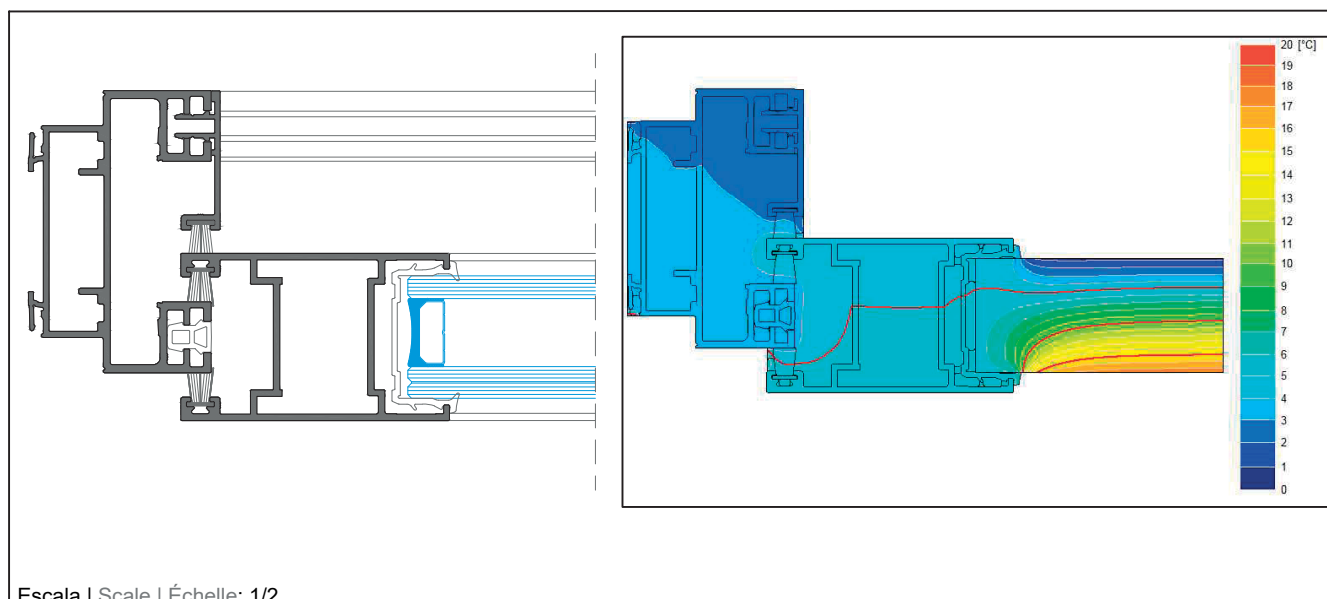
Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas

All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées.

DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

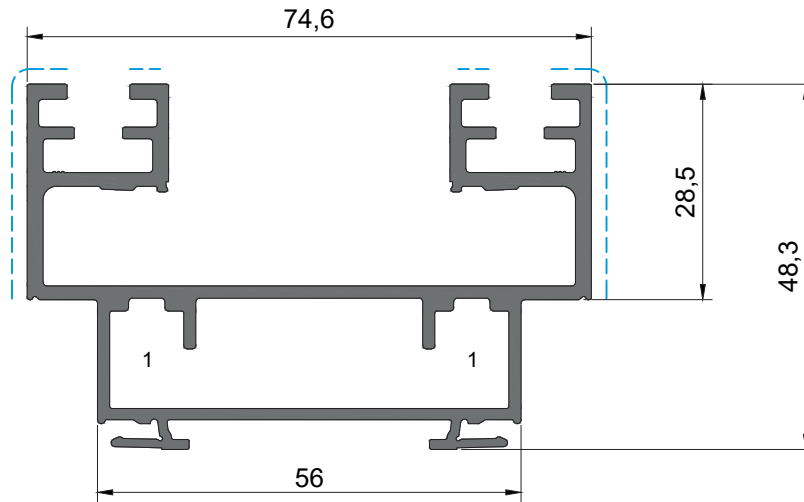
<p>Marcação CE CE Marking Marquage CE NP EN 14351-1</p>	<p>Janela 2 folhas de correr com 2,39m x 2,29m (LxH) Vidro: 10 + 12 + 10 2 Sashes window 2,39m x 2,29m (LxH) Glass: 10 + 12 + 10 Fenêtre 2 vantaux 2,39m x 2,29m (LxH) Verre: 10 + 12 + 10</p>
<p>Permeabilidade ao AR AIR Permeability Permeabilité à l'AIR EN 12 207:2016</p>	<p>3</p>
<p>Estanquidade à ÁGUA WATER Tightness Étanchéité à l'EAU EN 12 208:1999</p>	<p>7A</p>
<p>Resistência ao VENTO WIND Resistance Résistance au VENT EN 12 210:2016</p>	<p>C5</p>
<p>Coef. Transm. TÉRMICA THERMAL Transmittance Coef. Transm. THERMIQUE UNE-ISO 13947:2005</p>	<p>Uw = 2,14 W/m²K Vidro triplo Triple glazing Vitrage triple Ug = 0,80 W/m²K Janela de 2 folhas com 2 Sashes window with Fenêtre de 2 vantaux avec 2,4m x 2,3m (LxH)</p> <p>Uw = 2,15 W/m²K Vidro duplo Double glazing Vitrage double Ug = 1,00 W/m²K Janela de 2 folhas com 2 Sashes window with Fenêtre de 2 vantaux avec 3,1m x 2,5m (LxH)</p>
<p>Isolamento ACÚSTICO ACOUSTIC Insulation Isolation ACOUSTIQUE NP EN 14351-1:2008 - Anexo B</p>	<p>Rw = 30 dB Rw (IGU) = 36 dB, área area ≤ 2,70m²</p>



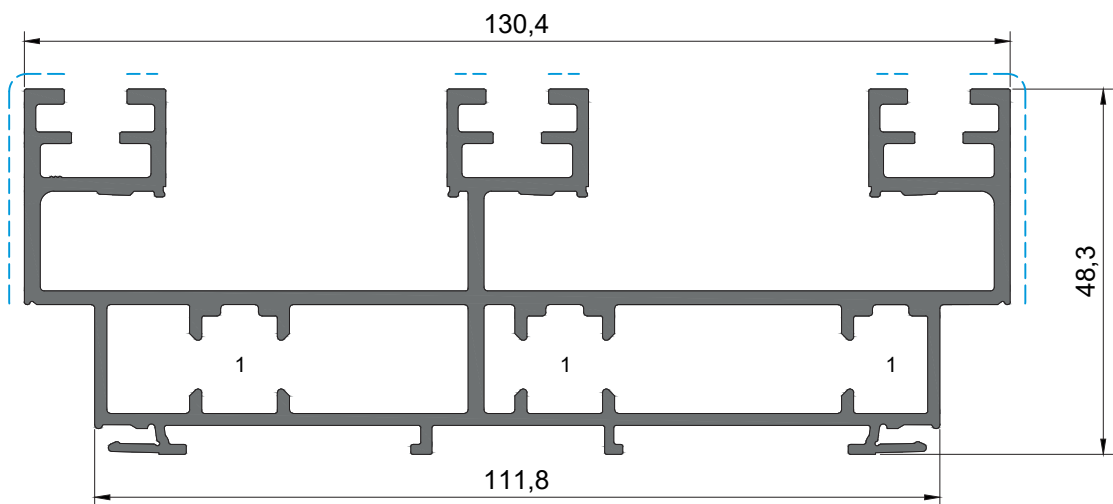
Escala | Scale | Échelle: 1/2



LISTAGEM DE PERFIS
PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS



JL 01
Aro fixo 2rail
2rail fixed frame | Cadre dormant 2rail

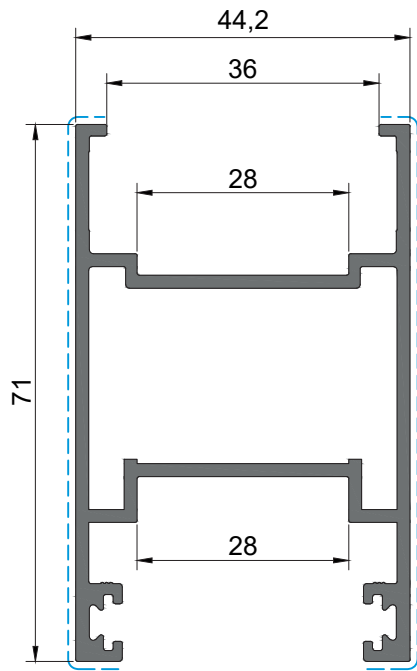


JL 05
Aro fixo 3rail
3rail fixed frame | Cadre dormant 3rail

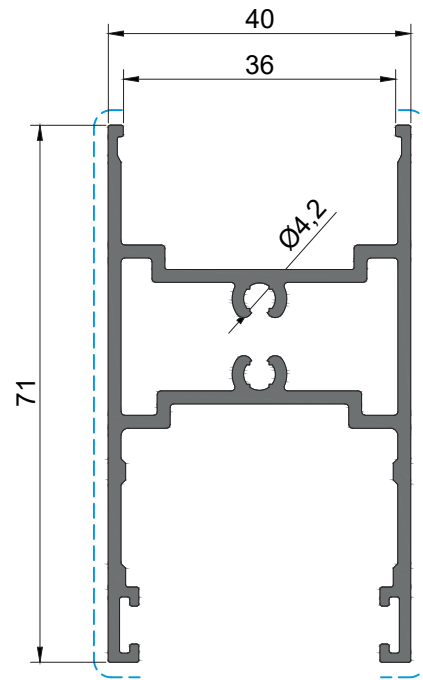
Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PFM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

1 - ESQUADRO | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 12x9.5 JT

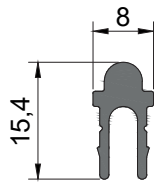
2 - ESQUADRO | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 11x20.5 JT



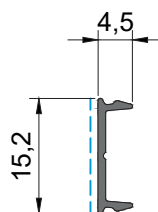
JL 61
Perfil lateral
Lateral profile | Profilé latéral



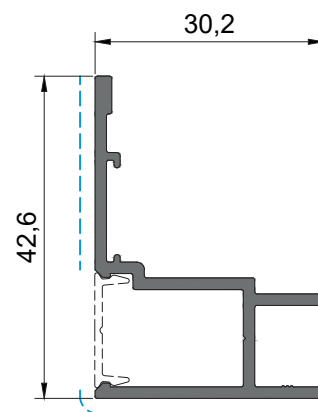
JL 63
Travessa superior/inferior
Upper/lower transom | Traverse supérieur/inférieur



JT 87
Guia
Guide | Guide

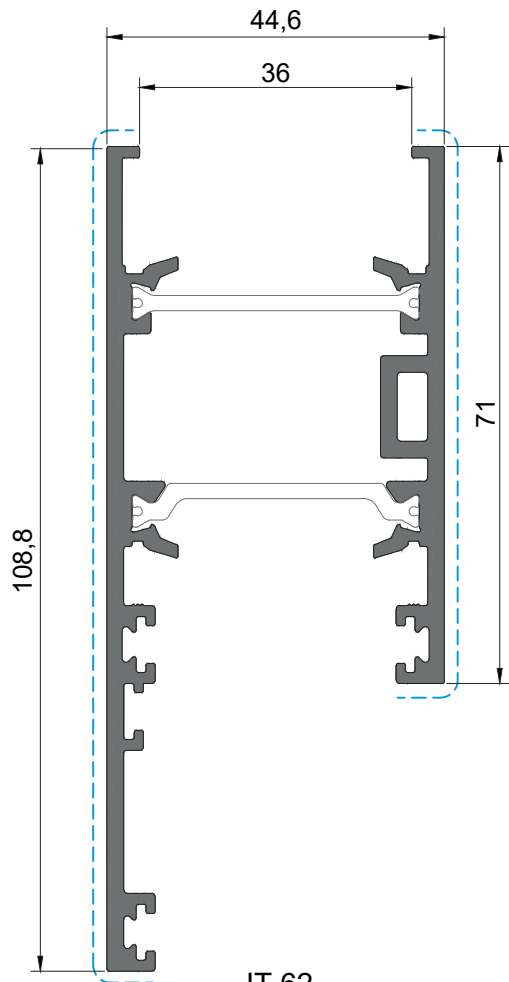


AT 30
Capa
Cover | Couverture



JT 83
Perfil pingadeira
Drip profile | Larmier

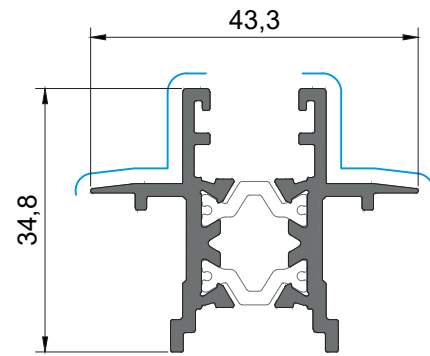
Acabamentos: Anodizado natural ou preto
Finishings: Natural or black anodised
Finitions: Anodisé naturel ou noir



JT 62

Perfil lateral canto 90°

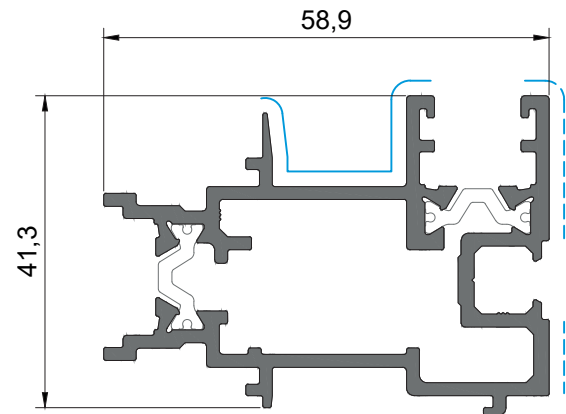
90° Corner lateral profile | Profilé latéral d'angle à 90°



JT 71

Perfil ligação central

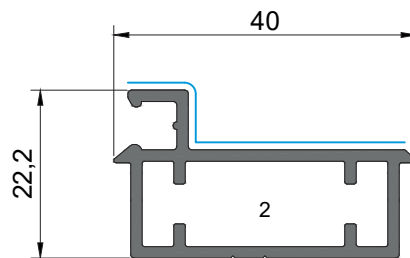
Central connecting profile | Profilé de liaison centrale



JT 72

Perfil ligação canto 90°

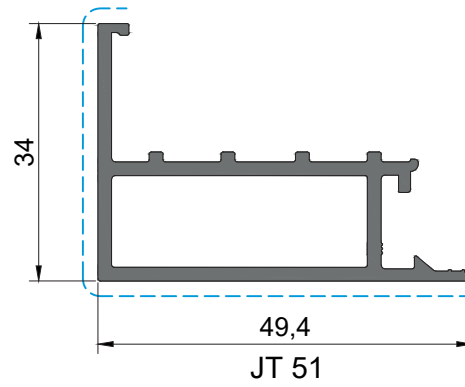
90° Corner connection profile | Profilé de liaison d'angle à 90°



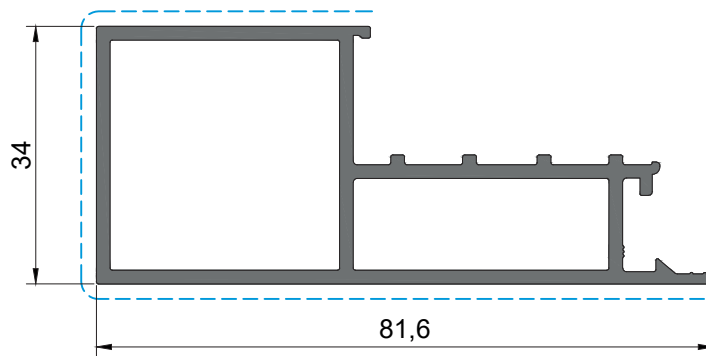
JT 47

Perfil para mosquiteira

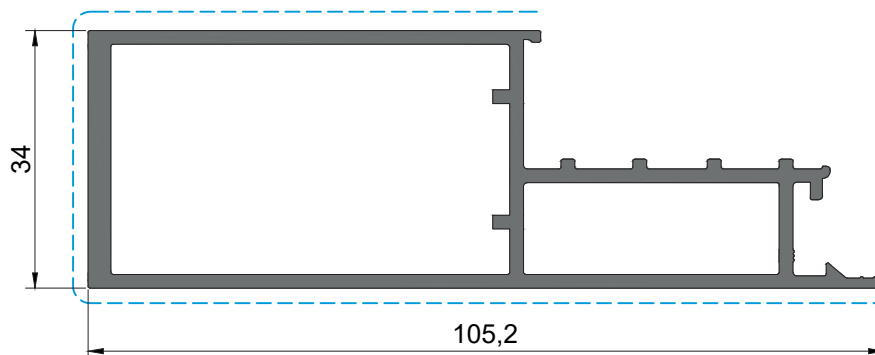
Mosquito net profile | Profilé pour mosquiteira



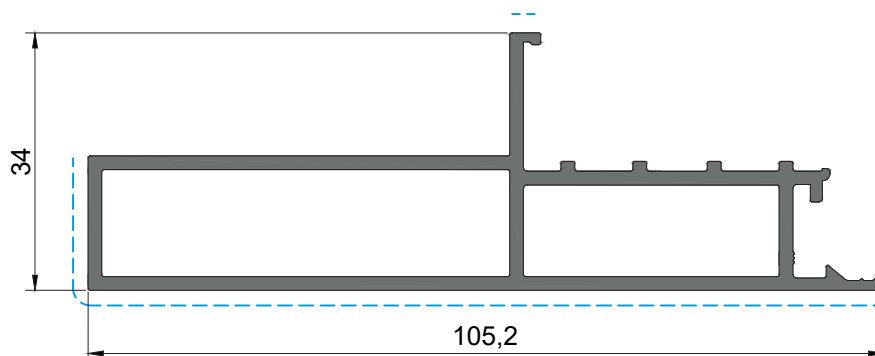
JT 51
Perfil central
Central profile | Profilé central



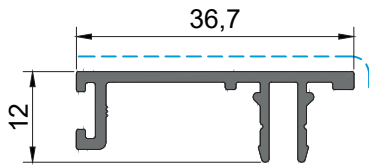
JT 52
Perfil central reforçado
Reinforced central profile | Profilé central renforcé



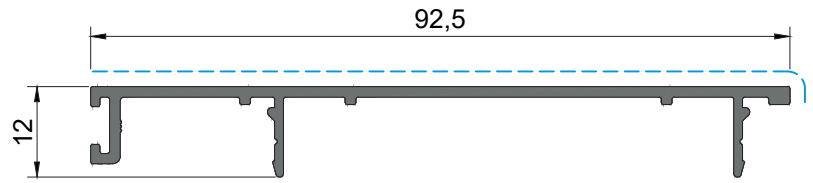
JT 53
Perfil central reforçado
Reinforced central profile | Profilé central renforcé



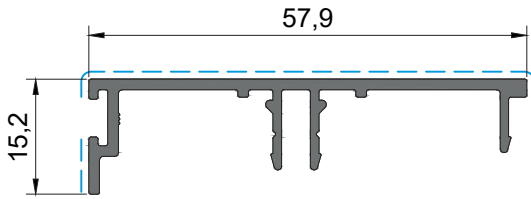
JT 54
Perfil central reforçado
Reinforced central profile | Profilé central renforcé



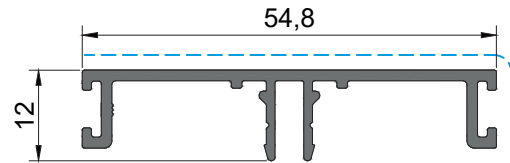
JT 85
Capa
Cover | Couverture



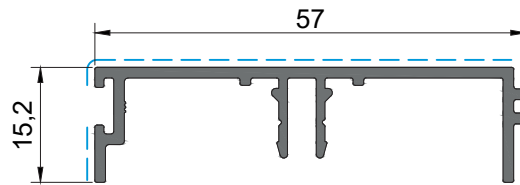
JT 88
Capa
Cover | Couverture



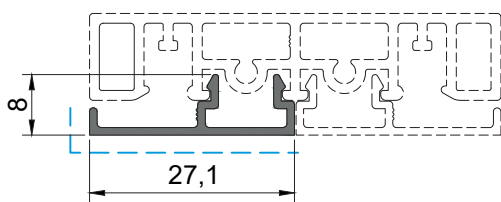
JT 90
Capa
Cover | Couverture



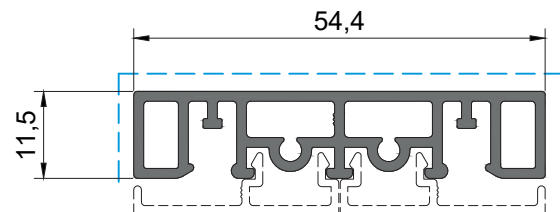
JT 86
Capa
Cover | Couverture



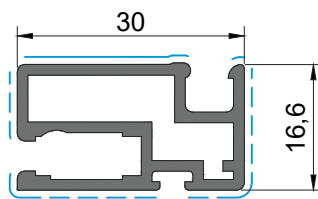
JT 91
Capa
Cover | Couverture



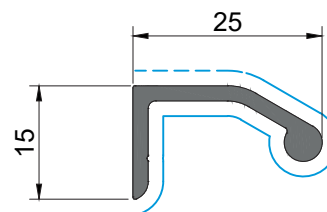
KY 87
Tampa travessa rede mosquiteira
Mosquito net transom cover | Bouchon pour traverse pour mosquiteira



KY 89
Travessa central rede mosquiteira
Mosquito net central transom | Traverse centrale pour mosquiteira

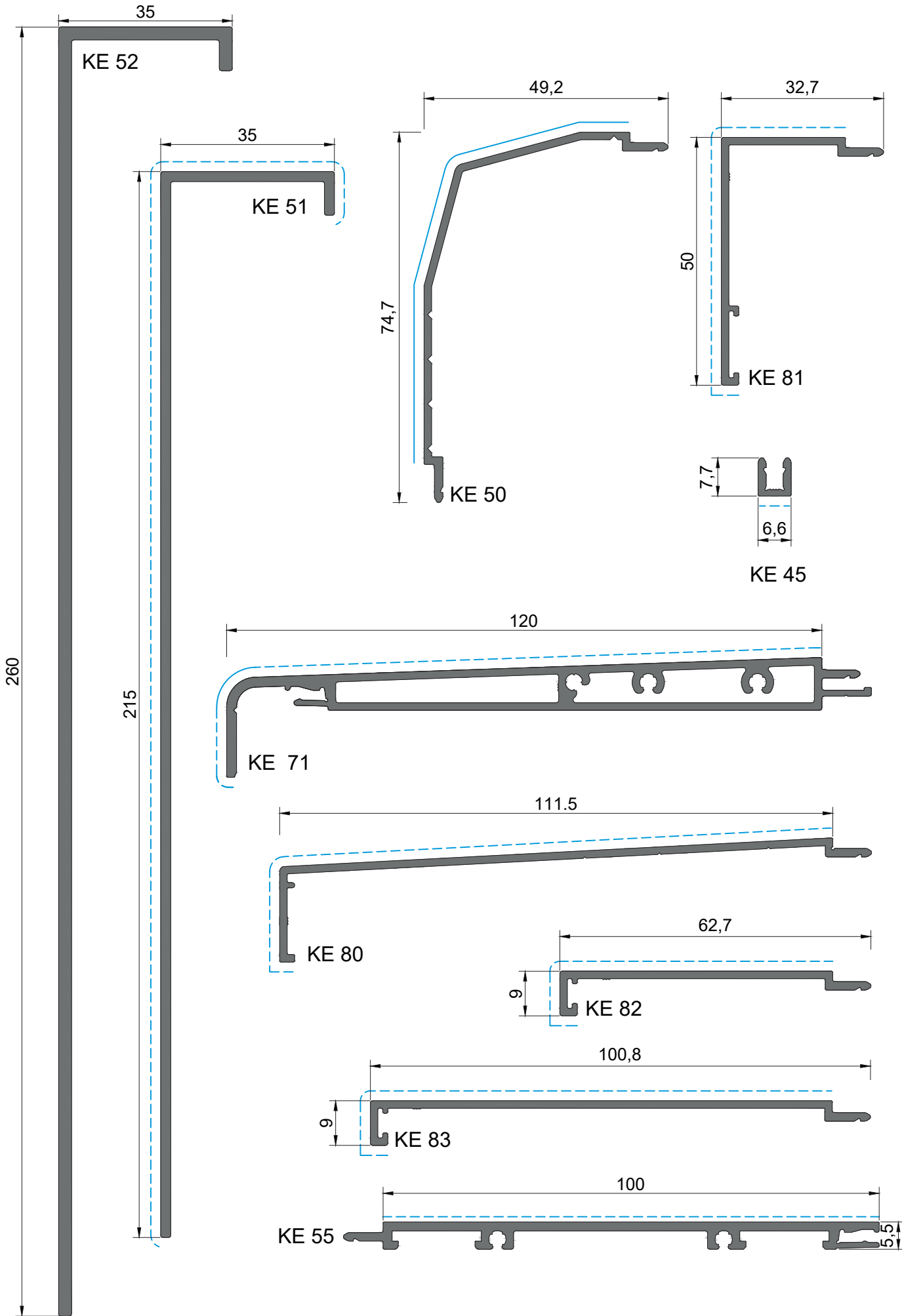


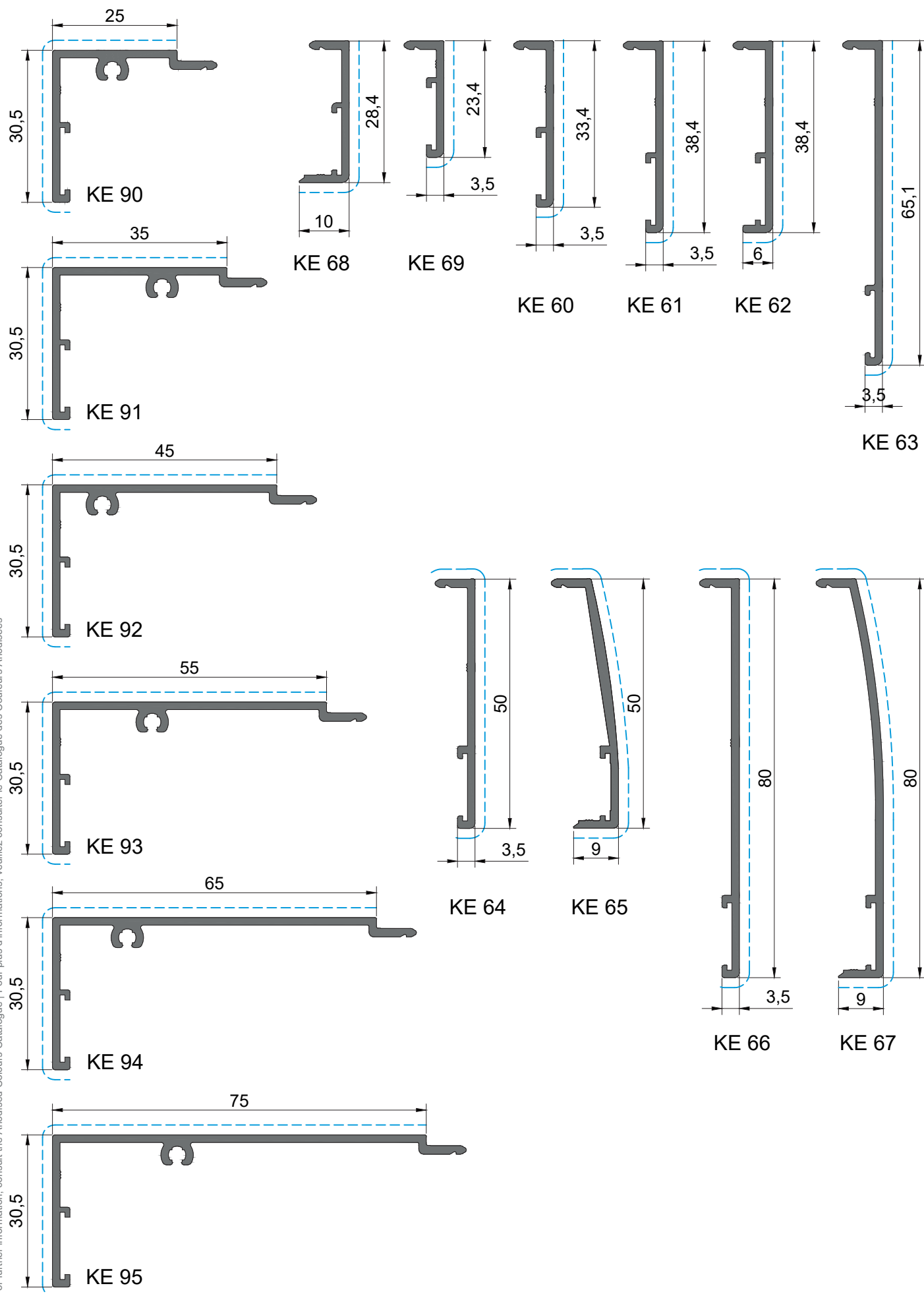
KY 88
Aro móvel mosquiteira
Mosquito net mobile frame | Cadre ouvrant mosquiteira



TR 81
Puxador mosquiteira
Mosquito net handle | Poignée mosquiteira

Treatamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
 PB | PFM | EF | EM PB | EEF | EEM
 Para mais informações, consultar **Catálogo de Cores Anodizadas**
 For further information, consult the **Anodised Colours Catalogue** | Pour plus d'informations, veuillez consulter le **Catologue des Couleurs Anodisées**





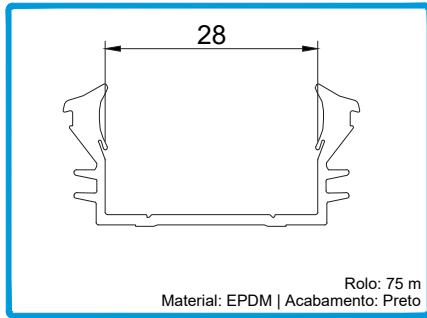
Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface
 PB | PFM | EFM | IEM | PE | TEF | IEM
 Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas |
 For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



LISTAGEM DE ACESSÓRIOS
ACCESSORIES LIST | LIST D'ACCESSOIRES

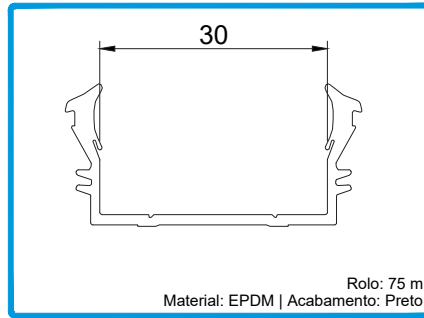
Junta de vidro, vedantes e pelúcias

Glazing gaskets, seals and pile seals | Joints de vitrage, joints et joints brosse



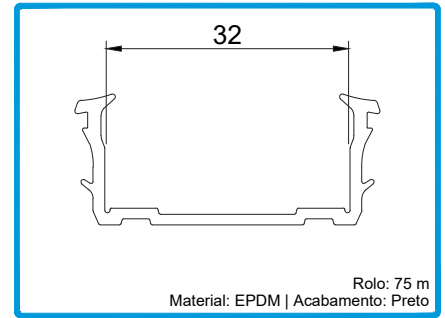
208477 JUNTA VIDRO U 1028 CX 28MM JT

Rolo: 75 m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



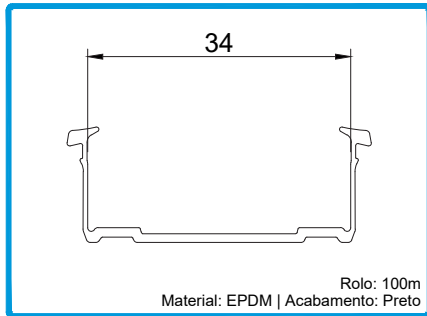
208478 JUNTA VIDRO U 1030 CX 30MM JT

Rolo: 75 m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



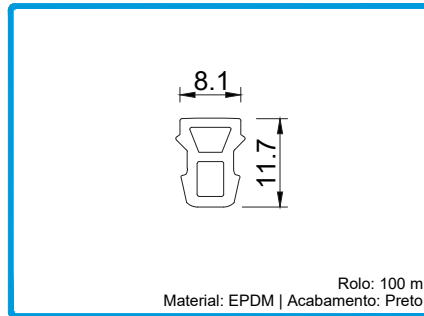
208099 JUNTA VIDRO U 1032 CX 32MM JT

Rolo: 75 m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



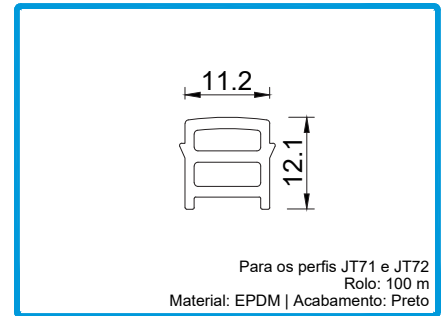
208483 JUNTA VIDRO U 1034 CX 34MM JT

Rolo: 100m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



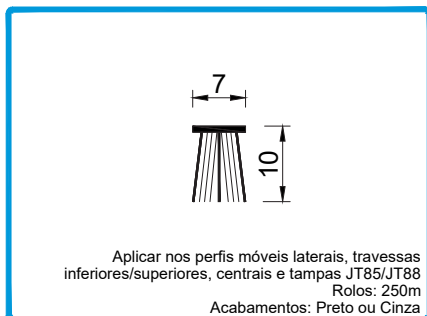
208348 JUNTA TAPA CANAL 2116 JT

Rolo: 100 m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



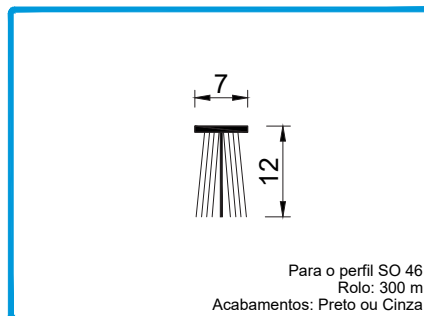
208479 JUNTA TAPA CANAL 2117 JT

Para os perfis JT71 e JT72
Rolo: 100 m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



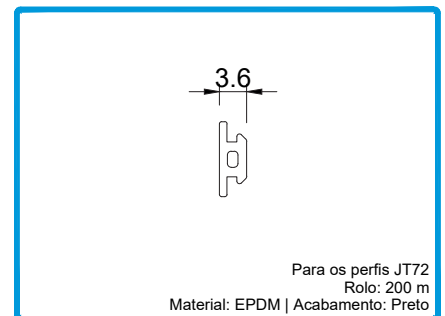
208306 PELÚCIA 7x10 TRI-FIN Cinza
208307 PELÚCIA 7x10 TRI-FIN Preto

Aplicar nos perfis móveis laterais, travessas inferiores/superiores, centrais e tampas JT85/JT88
Rolos: 250m
Acabamentos: Preto ou Cinza



208593 PELÚCIA 7x12 STOP-FIN Cinza
208466 PELÚCIA 7x12 STOP-FIN Preta

Para o perfil SO 46
Rolo: 300 m
Acabamentos: Preto ou Cinza

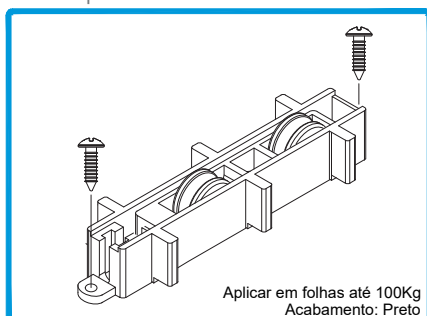


208435 JUNTA VD 2415 PRT

Para os perfis JT72
Rolo: 200 m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

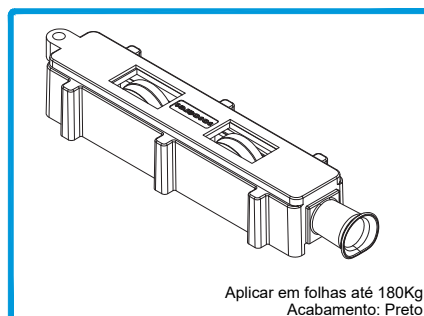
Carrinhos

Rollers | Rouleaux



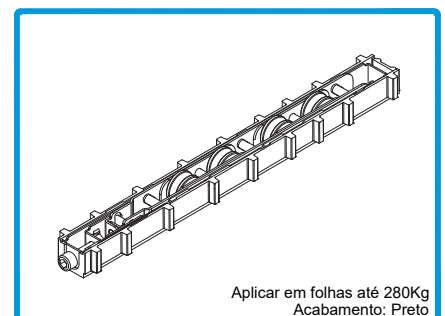
205108 CARRINHO JT 100KG

Aplicar em folhas até 100Kg
Acabamento: Preto



205129 CARRINHO JT 180KG

Aplicar em folhas até 180Kg
Acabamento: Preto

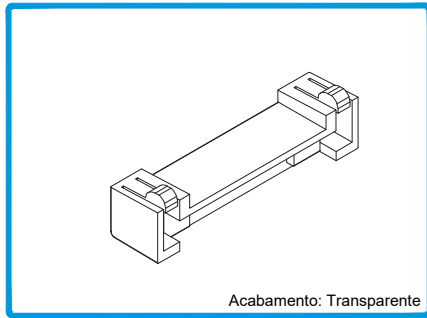


205201 CARRINHO JT HEAVY DUTY

Aplicar em folhas até 280Kg
Acabamento: Preto

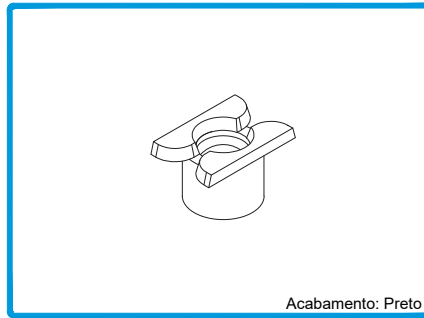
Acessórios de estanqueidade

Watertightness accessories | Accessoires d'étanchéité



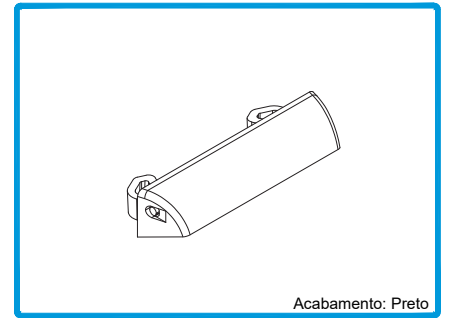
Acabamento: Transparente

210269 GOTEIRA OCULTA C/ VÁLV. SV-C13



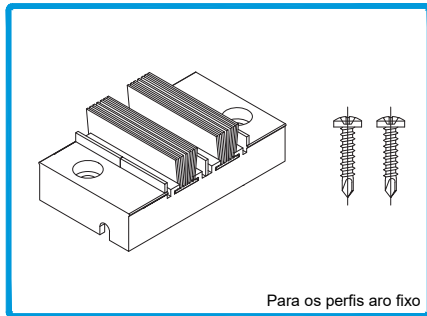
Acabamento: Preto

210265 GOTEIRA C/ VÁLV. BOLA



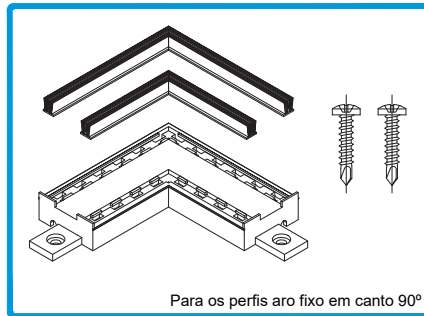
Acabamento: Preto

210268 GOTEIRA C/ VÁLV. SVE



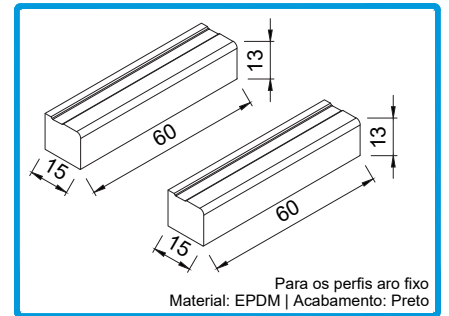
Para os perfis aro fixo

213286 CORTA-VENTO JT



Para os perfis aro fixo em canto 90°

213287 CORTA-VENTO CANTO 90° JT

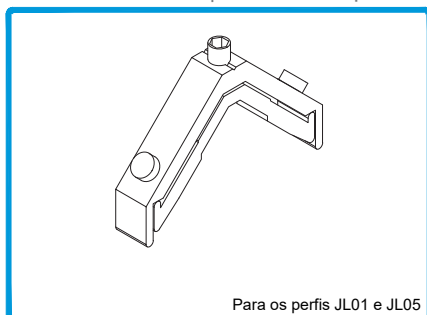


Para os perfis aro fixo
Material: EPDM | Acabamento: Preto

212337 CONJ. ESTANQUEIDADE CORTA-VENTO JT

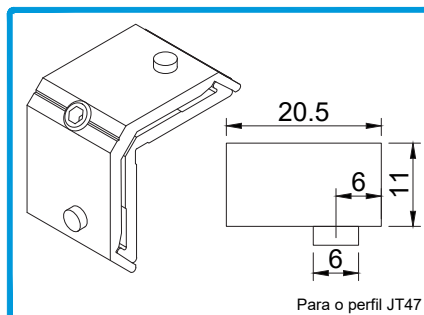
Acessórios para o aro

Frame accessories | Accessoires pour cadre



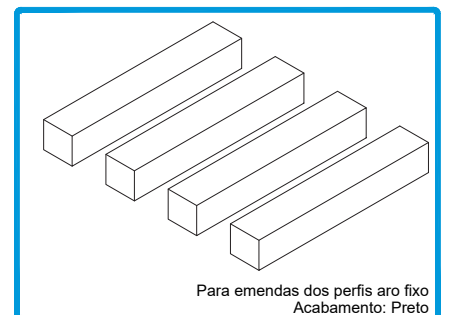
Para os perfis JL01 e JL05

204164 ESQUADRO JT 12x9.5



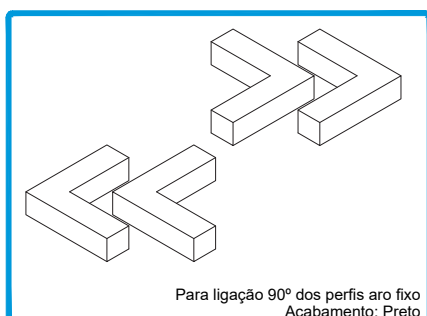
Para o perfil JT47

204153 ESQUADRO JT 11x20.5



Para emendas dos perfis aro fixo
Acabamento: Preto

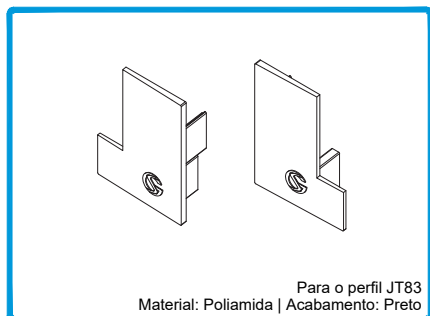
212242 CONJ. UNIÃO RETA JT



Para ligação 90° dos perfis aro fixo
Acabamento: Preto

212243 CONJ. UNIÃO CANTO 90° JT

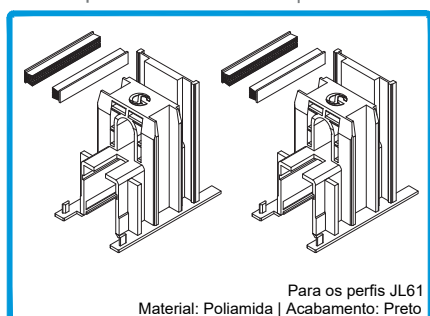
Pingadeiras
Drips | Rejet d'eau



Para o perfil JT83
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

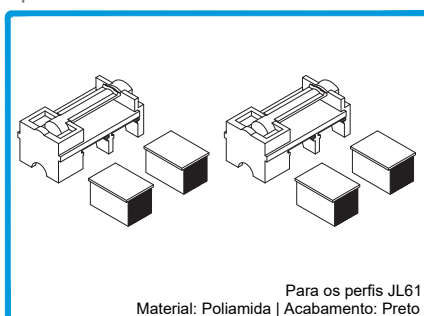
212341 CONJ. TOPOS LAT. PINGADEIRA

Acessórios para perfis laterais
Lateral profiles accessories | Accessoires pour profilés latéraux



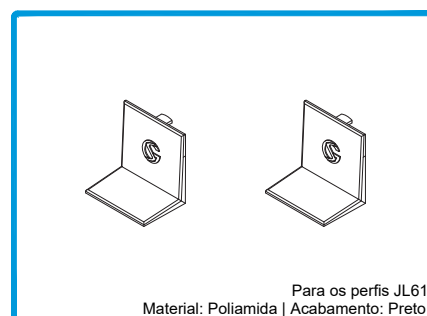
Para os perfis JL61
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212199 CONJ. TOPOS LAT. JT



Para os perfis JL61
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

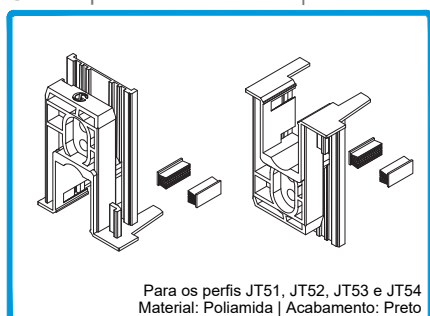
212230 CONJ. TOPOS INTERIORES LAT. JT



Para os perfis JL61
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

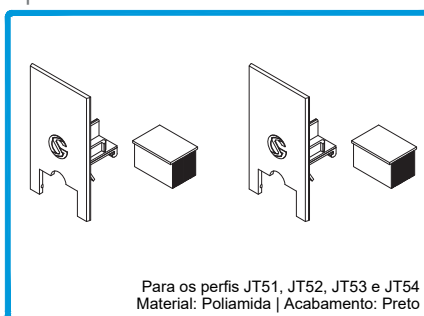
212201 CONJ. TAMPAS TOPOS LAT. JT

Acessórios para perfis centrais
Central profiles accessories | Accessoires pour profilés centraux



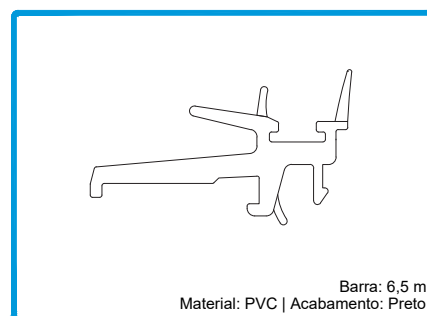
Para os perfis JT51, JT52, JT53 e JT54
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212231 CONJ. TOPOS CENTRAIS JT



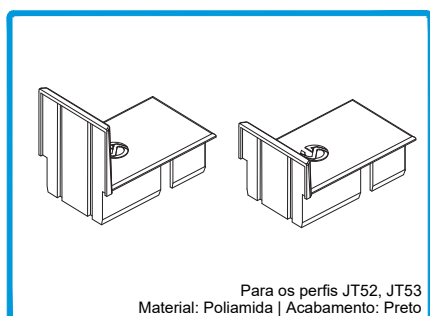
Para os perfis JT51, JT52, JT53 e JT54
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212339 CONJ. TAMPAS TOPOS CENTRAIS JT



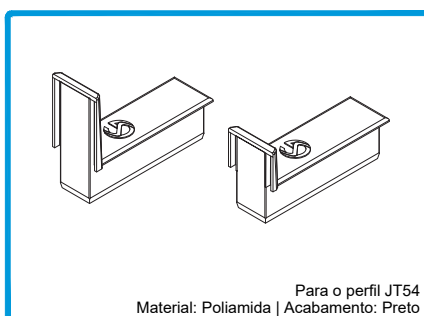
Barra: 6,5 m
Material: PVC | Acabamento: Preto

208346 JUNTA CENTRAL 2196 JT



Para os perfis JT52, JT53
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212340 CONJ. TOPOS CENTRAL REFORÇADO

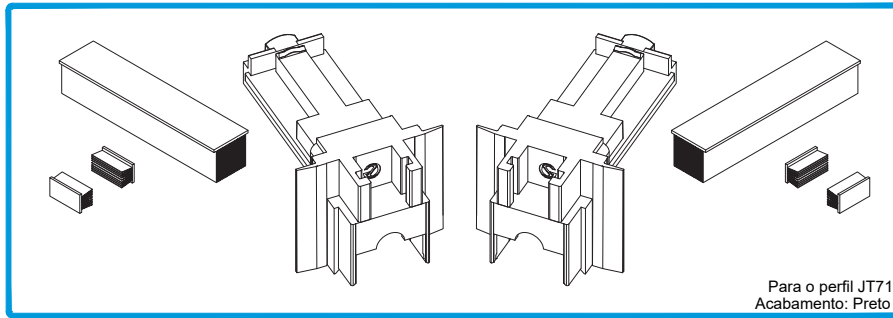


Para o perfil JT54
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212456 CONJ. TOPOS CENTRAL REFORÇADO JT54

Acessórios para ligação central e canto 90°

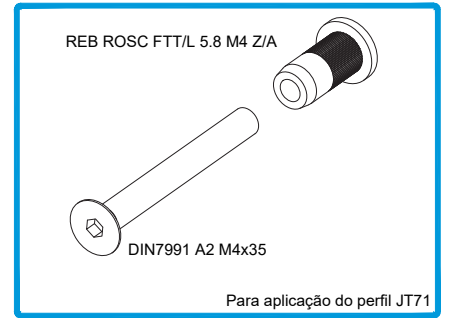
Central and 90° corner connection accessories | Accessoires pour le raccordement central et d'angle 90°



Para o perfil JT71
Acabamento: Preto

212104

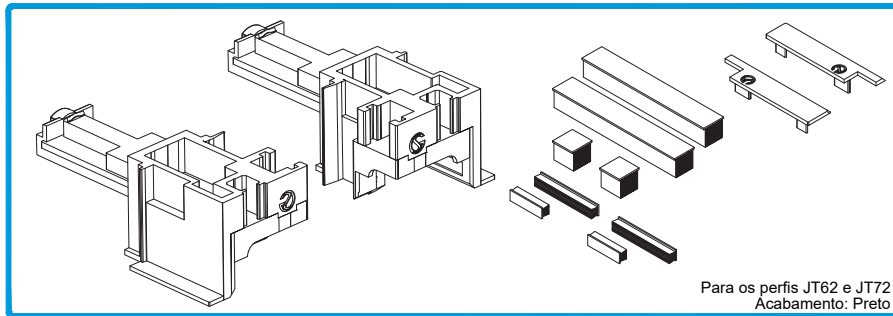
CONJ. TOPOS LIGAÇÃO 2 FOLHAS JT



Para aplicação do perfil JT71

212017

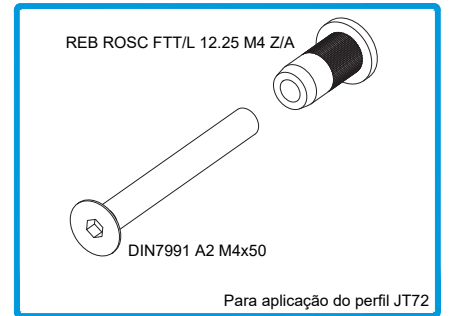
CONJUNTO FIXAÇÃO FERRAGEM MÚLT.



Para os perfis JT62 e JT72
Acabamento: Preto

212109

CONJ. TOPOS CANTO 90° JT



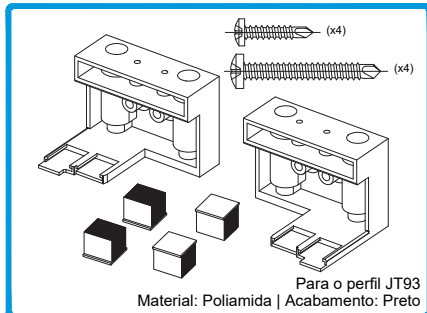
Para aplicação do perfil JT72

212079

CONJ. FIXAÇÃO FERRAGEM MÚLTIPONTO JT72

Acessórios para tipologias de embutir

Pocket typologies accessories | Accessoires pour typologies à galandage



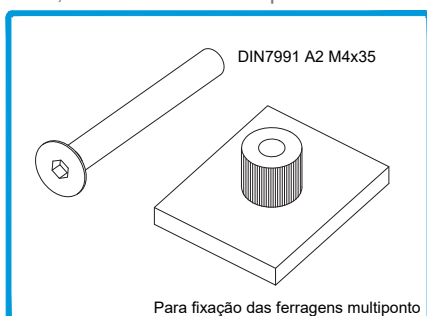
Para o perfil JT93
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212085

CONJ. TOPOS JT93

Acessórios comuns aos Multipontos SOS, ALU e SOT

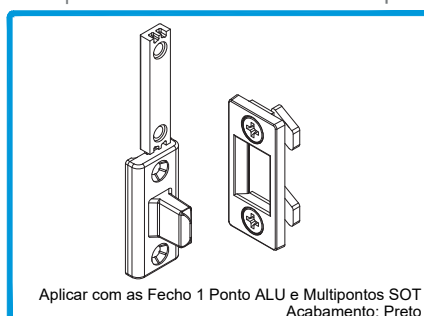
SOS, ALU and SOT multipoint shared accessories | Accessoires communs à multipoint SOS, ALU et SOT



Para fixação das ferragens multiponto

212371

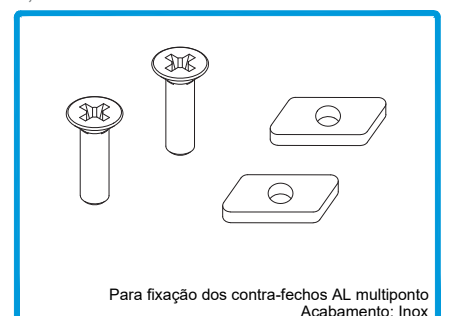
CONJ. FIXAÇÃO JT



Aplicar com as Fecho 1 Ponto ALU e Multipontos SOT
Acabamento: Preto

202495

CENTRADOR SOT



Para fixação dos contra-fechos AL multiponto
Acabamento: Inox

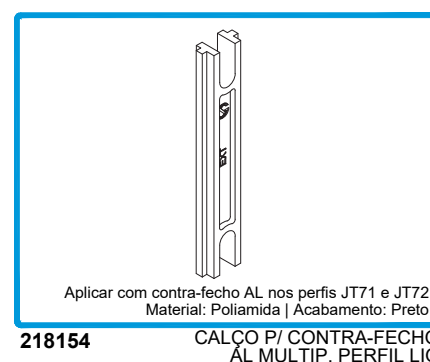
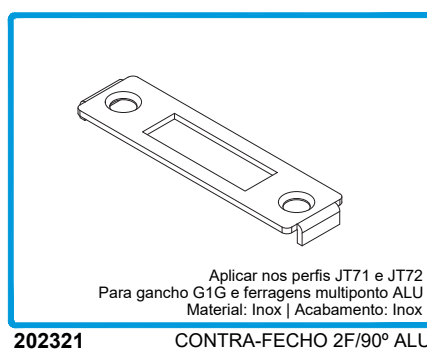
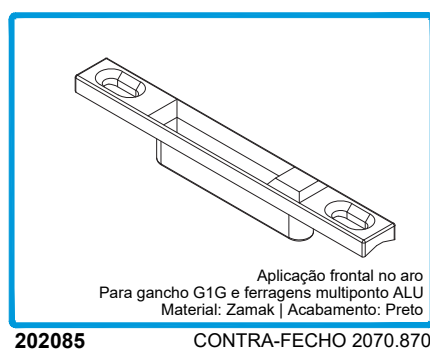
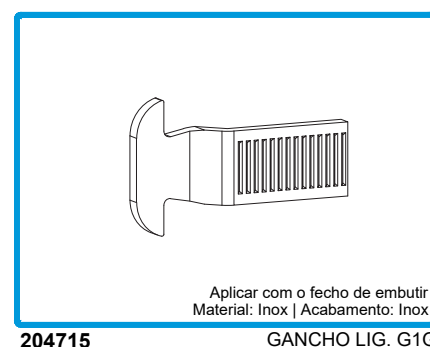
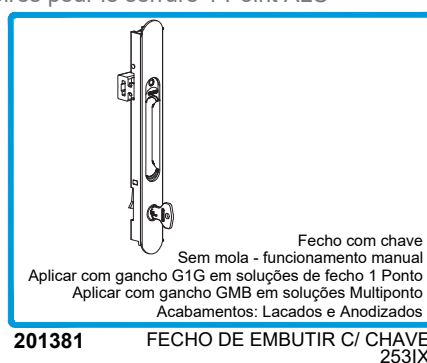
212455

CONJ. FIX. CONTRA-FECHO AL MULTIP. JT

ACESSÓRIOS PARA FERRAGENS HARDWARE ACCESSORIES ACCESSOIRES POUR SERRURES					
	ALU 1P	ALU MFE	ALU MFCK	SOS	SOT
Acessórios de abertura Opening accessories Accessoires pour ouverture	201380	201380	200817/200819 200959/200939	200817/200819 200959/200939	200238/200239
Calço Shim Cale	-	-	-	218198	218197
Contra-fecho para Aro Fixo Fixed Frame Counter-lock Contre-fermeture pour Dormant	202085 + 212455	202085 + 212455	202085 + 212455	202491 + 212455	202492
Contra-fecho para ligações no mesmo rail e 90° Same rail and 90° connections counter-lock Contre-fermeture pour connexions dans le même rail et 90°	202321 + 212458	202321 + 212458	202321 + 212458	202491 + 212458	202320
Gancho Hook Crochet	204715	204716	-	-	-
Fixação da Ferragem Multiponto Multipoint Hardware Fixation Fixation de Serrure Multipoint	-	212371	212371	212371	212371
Cilindro Cylinder Cilindre	-	-	230006	-	230006

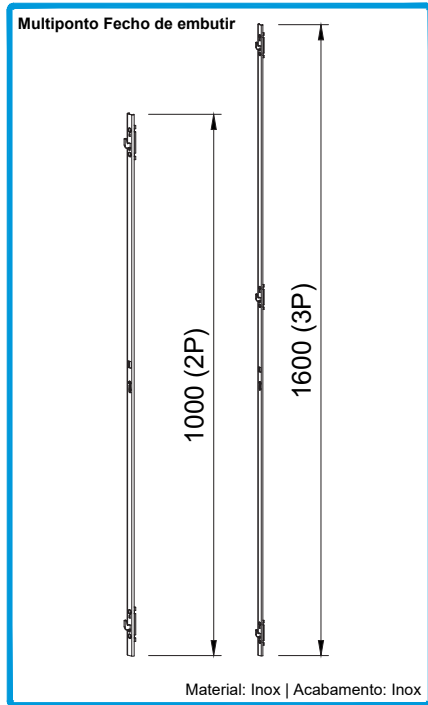
Acessórios para ferragem 1 Ponto ALU

ALU 1 Point hardware accessories | Accessoires pour le serrure 1 Point ALU



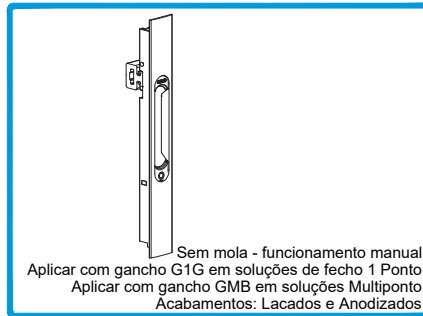
Acessórios para ferragem multiponto MFE ALU

MFE ALU multipoint hardware accessories | Accessoires pour serrure multipoint MFE ALU



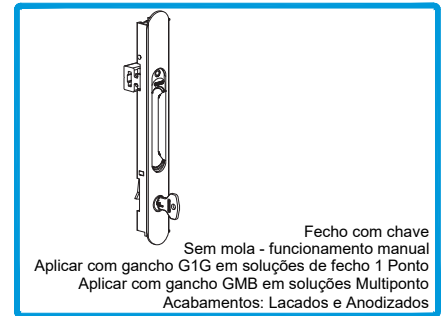
Material: Inox | Acabamento: Inox

211180 MULTIPONTO ALU MFE.1000 (2P)
211181 MULTIPONTO ALU MFE.1600 (3P)



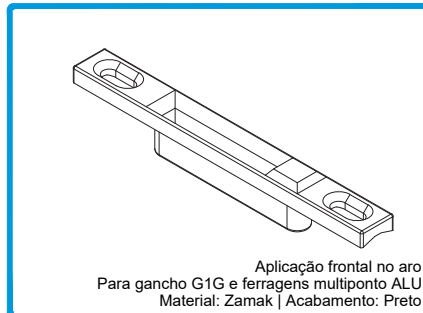
Sem mola - funcionamento manual
Aplicar com gancho G1G em soluções de fecho 1 Ponto
Aplicar com gancho GMB em soluções Multiponto
Acabamentos: Lacados e Anodizados

201380 FECHO DE EMBUTIR R251IX



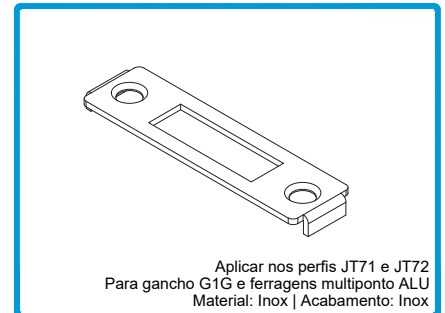
Fecho com chave
Sem mola - funcionamento manual
Aplicar com gancho G1G em soluções de fecho 1 Ponto
Aplicar com gancho GMB em soluções Multiponto
Acabamentos: Lacados e Anodizados

201381 FECHO DE EMBUTIR C/ CHAVE 2531X



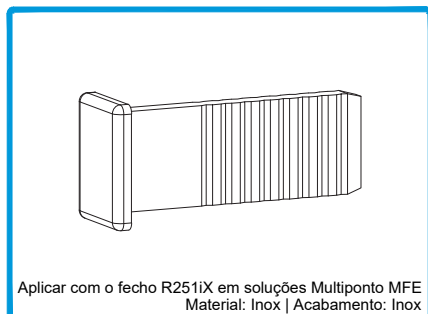
Aplicação frontal no aro
Para gancho G1G e ferragens multiponto ALU
Material: Zamak | Acabamento: Preto

202085 CONTRA-FECHO 2070.870



Aplicar nos perfis JT71 e JT72
Para gancho G1G e ferragens multiponto ALU
Material: Inox | Acabamento: Inox

202321 CONTRA-FECHO 2F/90° ALU

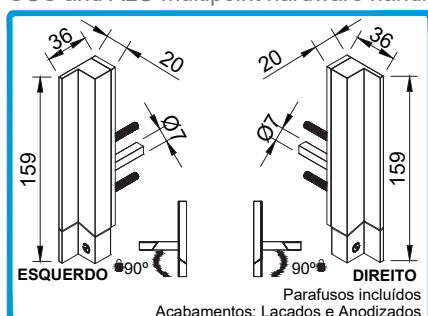


Aplicar com o fecho R251iX em soluções Multiponto MFE
Material: Inox | Acabamento: Inox

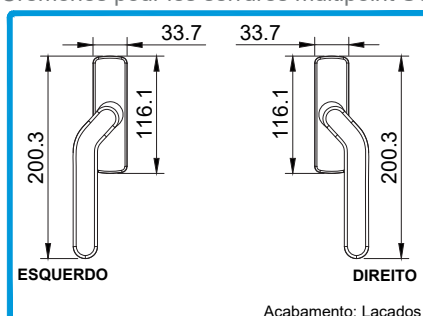
204716 GANCHO LIG. MULTIPONTO GMB

Cremones para ferragens multiponto SOS e ALU

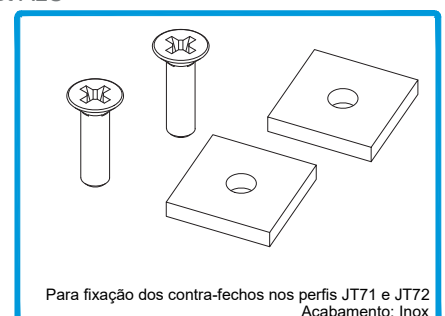
SOS and ALU multipoint hardware handles | Crémones pour les serrures multipoint SOS et ALU



200817 PUXADOR SLIM XS (Direito)
200819 PUXADOR SLIM XS (Esquerdo)



200959 CREMONE MULT. DESVIADO DIR
200939 CREMONE MULT. DESVIADO ESQ



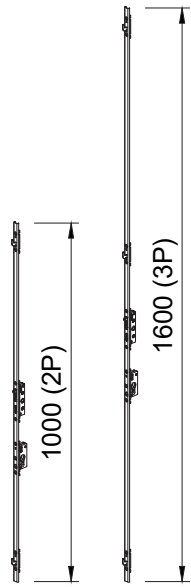
Para fixação dos contra-fechos nos perfis JT71 e JT72
Acabamento: Inox

212458 CONJ. FIX. CONTRA-FECHO 2F/90° JT

Acessórios para ferragens multiponto MFCK ALU

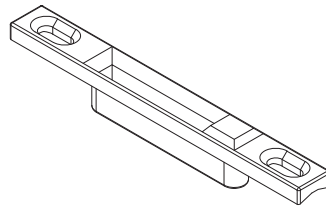
MFCK ALU multipoint hardware accessories | Accessoires pour serrures multipoint MFCK ALU

Multiponto Cremone 90° e Chave



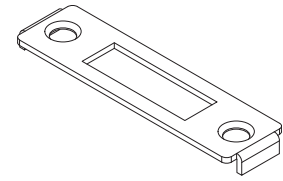
Material: Inox | Acabamento: Inox

211206 MULTIPONTO ALU MFCK.1000 (2P)
211207 MULTIPONTO ALU MFCK.1600 (3P)



Aplicação frontal no aro
Para gancho G1G e ferragens multiponto ALU
Material: Zamak | Acabamento: Preto

202085 CONTRA-FECHO 2070.870

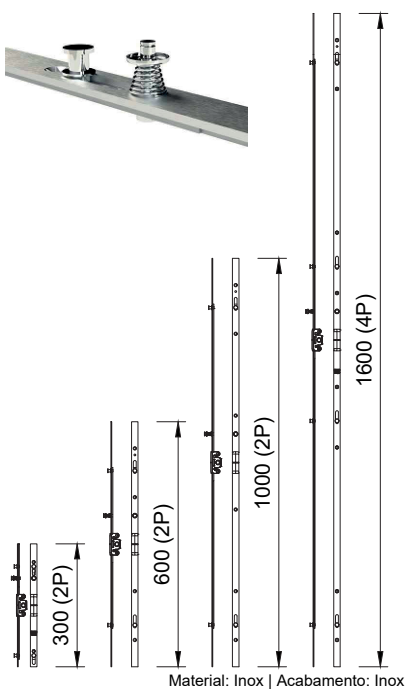


Aplicar nos perfis JT71 e JT72
Para gancho G1G e ferragens multiponto ALU
Material: Inox | Acabamento: Inox

202321 CONTRA-FECHO 2F/90° ALU

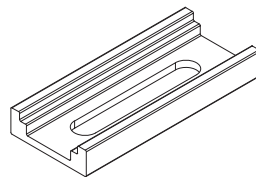
Acessórios para ferragem multiponto SOS

SOS multipoint hardware accessories | Accessoires pour le serrure multipoint SOS



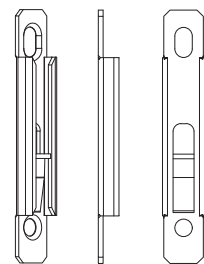
Material: Inox | Acabamento: Inox

211119 F. MULTIP. ANTI-FALSA MAN. 300
211120 F. MULTIP. ANTI-FALSA MAN. 600
211121 F. MULTIP. ANTI-FALSA MAN. 1000
211122 F. MULTIP. ANTI-FALSA MAN. 1600



Material: Poliamida | Acabamento: Preto

218198 CALÇO P/ MULTIPONTO SOS JT



Com anti-levantamento e tira folgas
Material: Inox | Acabamento: Inox

202491 CONTRA-FECHO ANTI-LEVANT. MULT.

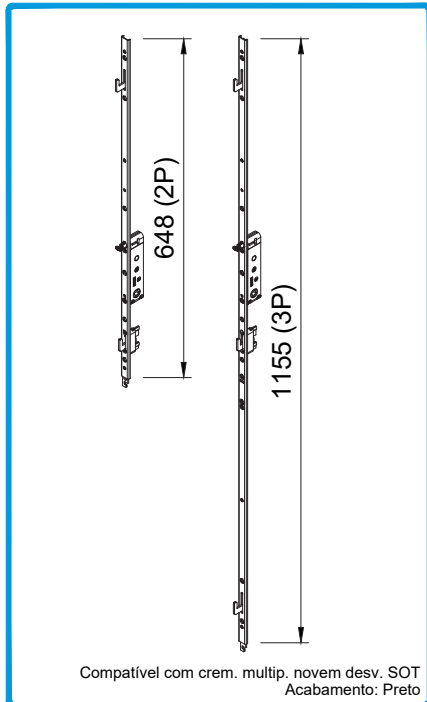


Aplicar com contra-fecho AL nos perfis JT71 e JT72
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

218154 CALÇO P/ CONTRA-FECHO AL MULTIP. PERFIL LIG

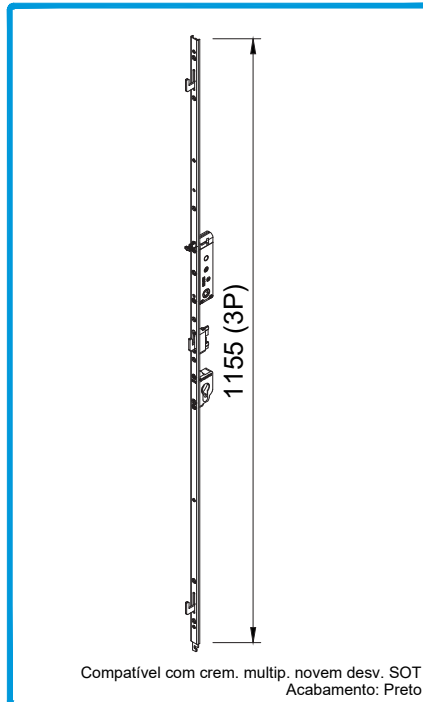
Acessórios para ferragem multiponto SOT

SOT multipoint hardware accessories | Accessoires pour le serrure multipoint SOT



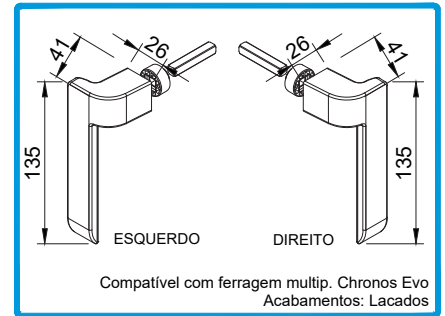
Compatível com crem. multip. novem desv. SOT
Acabamento: Preto

211175 F. MULT. CHRONOS EVO SOT (2P)
211176 F. MULT. CHRONOS EVO SOT (3P)



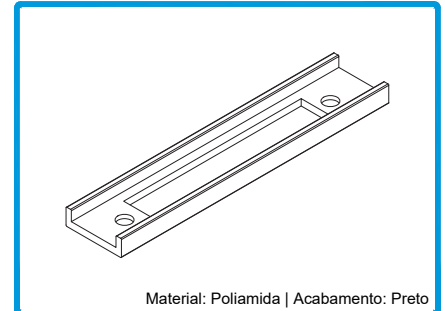
Compatível com crem. multip. novem desv. SOT
Acabamento: Preto

211179 FERRAGEM MULTIP. C/ CHAVE
CHRONOS EVO SOT (3P)



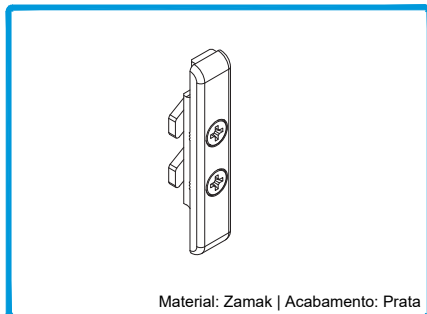
Compatível com ferragem multip. Chronos Evo
Acabamentos: Lacados

200238 CREM. MULTIP. MINIMALISTA
NOVEM DESV. SOT - DIR
200239 CREM. MULTIP. MINIMALISTA
NOVEM DESV. SOT - ESQ



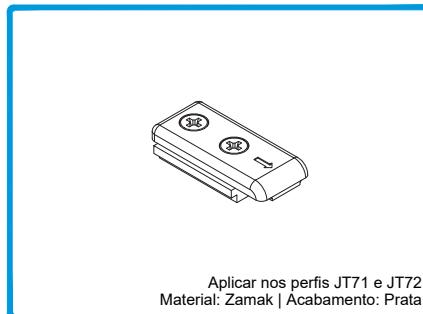
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

218197 CALÇO P/ MULTIPONTO SOT JT



Material: Zamak | Acabamento: Prata

202492 CONTRA-FECHO SOT

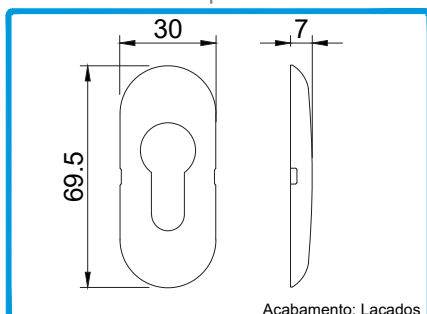


Aplicar nos perfis JT71 e JT72
Material: Zamak | Acabamento: Prata

202320 CONTRA FECHO LIGAÇÃO
2 FOLHAS E 90° SOT

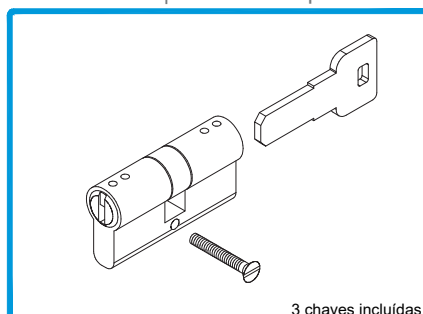
Acessórios para ferragens multiponto com cilindro ALU e SOT

ALU and SOT multipoint hardware with cylinder accessories | Accessoires pour serrures multipoint avec cylindre ALU et SOT



Acabamento: Lacados

220251 ESPELHO P/SEGREDO 3500

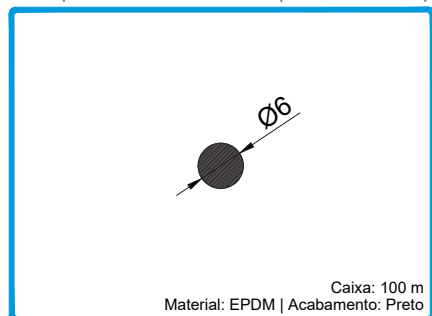


3 chaves incluídas

230006 SEGREDO 30/30 NIQUELADO

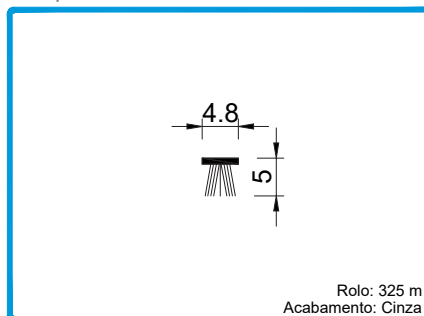
Acessórios para mosquiteira

Mosquito net accessories | Accessoires pour mosquiteira



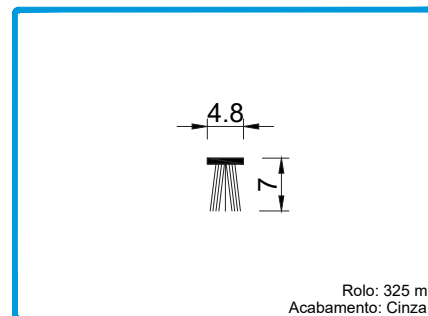
Caixa: 100 m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208310 VEDANTE P/ MOSQUITEIRA 1027



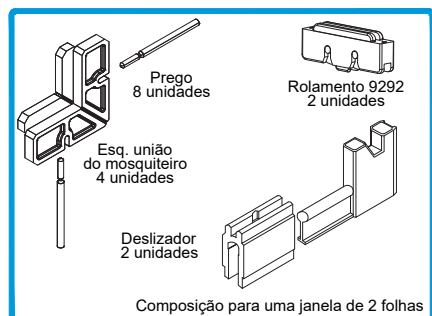
Rolo: 325 m
Acabamento: Cinza

208303 PELUCIA 4.8x5MM P/ MOSQUITEIRA



Rolo: 325 m
Acabamento: Cinza

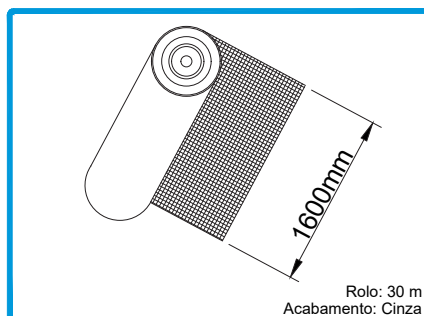
208564 PELUCIA 4.8x7MM P/ MOSQUITEIRA



Prego 8 unidades
Rolamento 9292 2 unidades
Esq. união do mosquiteiro 4 unidades
Deslizador 2 unidades

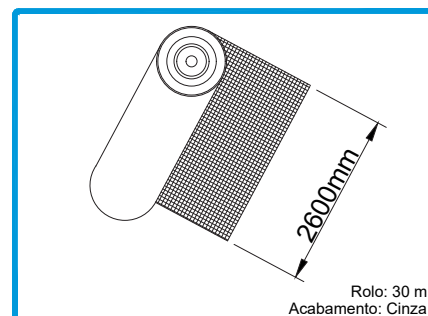
Composição para uma janela de 2 folhas

223247 KIT TR MOSQUITEIRA DE CORRER



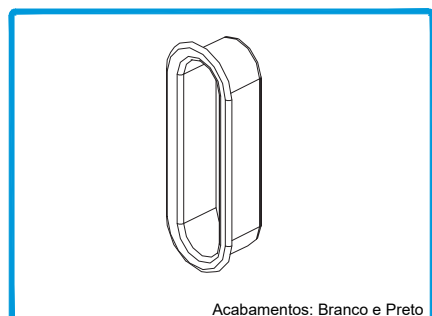
Rolo: 30 m
Acabamento: Cinza

229105 REDE MOSQUITEIRA EM FIBRA 1600mm



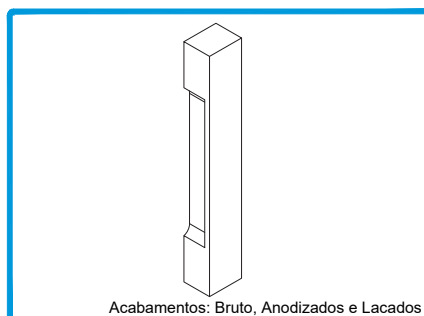
Rolo: 30 m
Acabamento: Cinza

229106 REDE MOSQUITEIRA EM FIBRA 2600mm



Acabamentos: Branco e Preto

218214 CONCHA PLÁSTICA NYLON

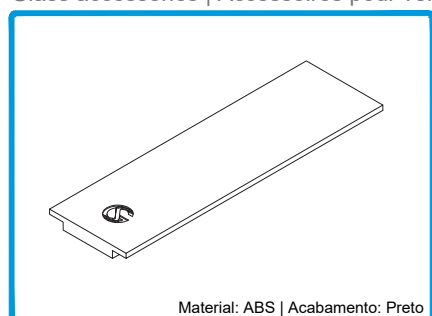


Acabamentos: Bruto, Anodizados e Lacados

200056 PUXADOR FIXO SLIM

Acessórios para vidro

Glass accessories | Accessoires pour verre

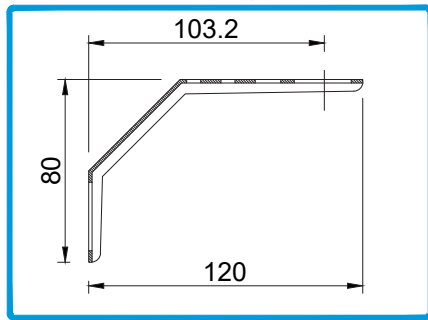


Material: ABS | Acabamento: Preto

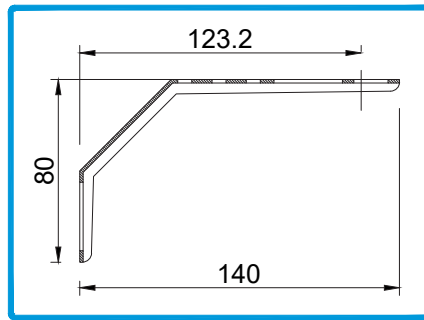
218137 CALÇO REFORÇO HORIZONTAL JT

Acessórios Renovatio

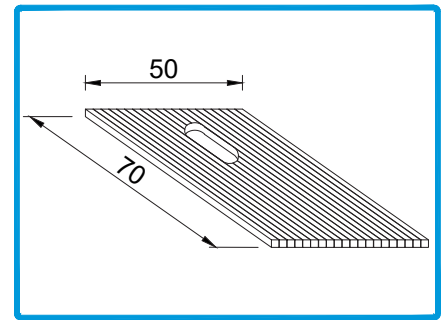
Renovatio accessories | Accessoires Renovatio



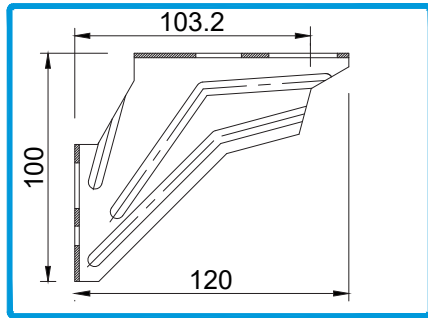
213240 ÂNGULO DE FIXAÇÃO 120MM



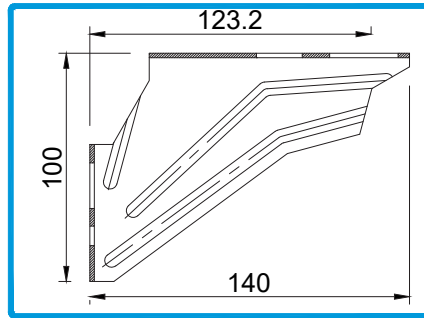
213256 ÂNGULO DE FIXAÇÃO 140MM



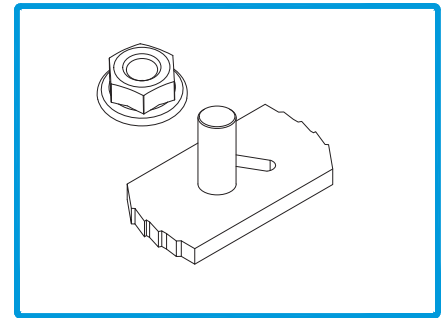
218116 CALÇO SEPARADOR 50x70MM



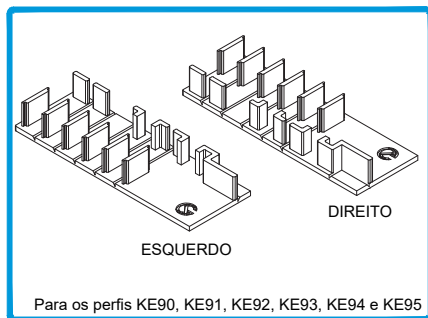
230019 SUPORTE DE FIXAÇÃO 120MM



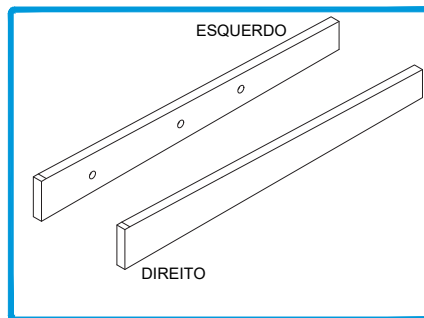
230308 SUPORTE DE FIXAÇÃO 140MM



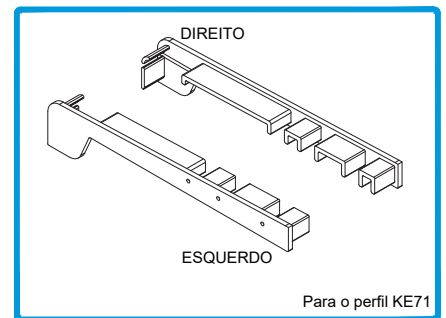
207220 PRESILHA M6x37MM



212223 CONJ. TOPOS INFERIORES RENOVATIO
Para os perfis KE90, KE91, KE92, KE93, KE94 e KE95



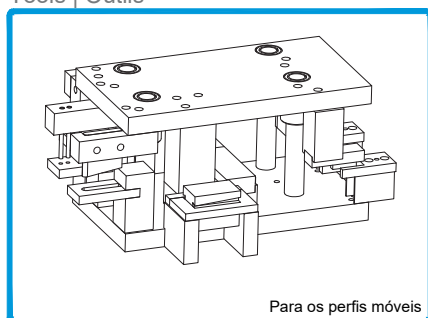
212227 CONJ. JUNTAS ADESIVAS P/ TOPOS PERFIL SOLEIRA KE71



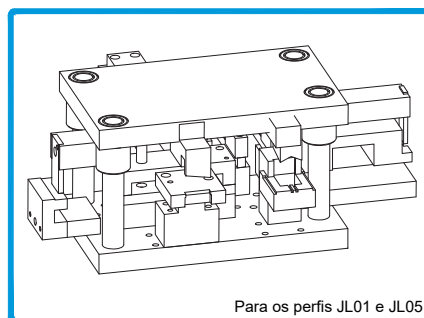
212221 CONJUNTO TAPA TOPOS KE 71
Para o perfil KE71

Ferramentas

Tools | Outils

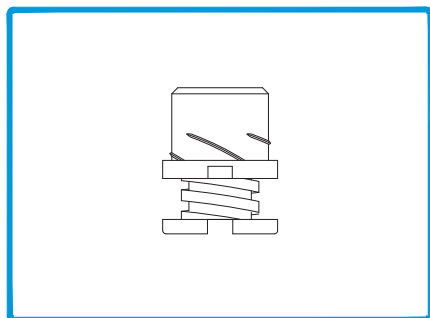


408060 CORTANTE JT - FOLHAS
Para os perfis móveis

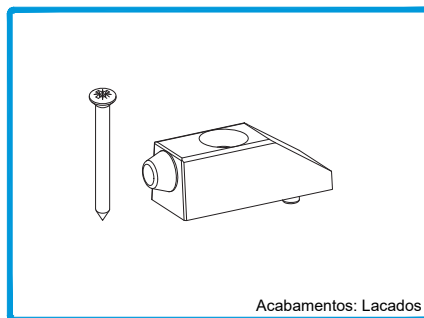


408061 CORTANTE JT - AROS FR
Para os perfis JL01 e JL05

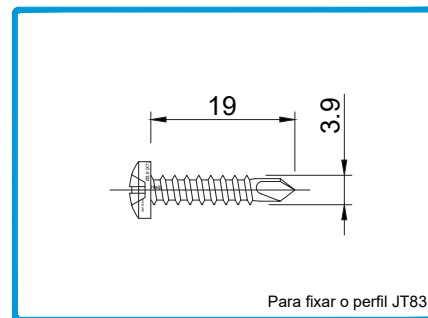
Diversos
Various | Divers



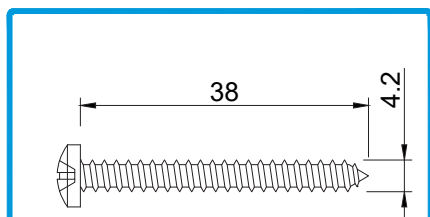
224205 NIVELADOR PEQUENO 600.01/8



228107 LIMITADOR ABERTURA
PQ SERIE CORRER
Acabamentos: Lacados

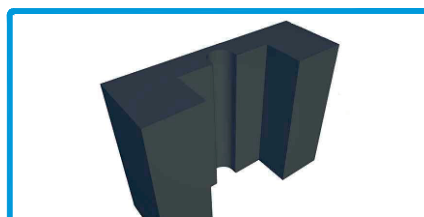


290472 PARAF. AT/PF CQ 3.9x19 A2
Para fixar o perfil JT83



Para fixar os perfis laterais/centrais às travessas JL63
Para os perfis SO47 e SO48
Para fixar os perfis JT18, 28 e 38 aos perfis horizontais

290030 PARAFUSO DIN7981 4,2x38 INOX A2



Para afinação da folga das folhas móveis
Material: ABS | Acabamento: Preto

211006 GABARITO AFINAÇÃO FOLHAS JT



Limpeza de alumínio lacado ou anodizado. Para
preparação de superfícies a serem unidas e limpeza final

208704 PRODUTO LIMPEZA DE
ALUMÍNIO (1L) Transparente



Junta de vedação elástica, resistente aos UV. Impede a
corrosão de penetrar pelas zonas cortadas

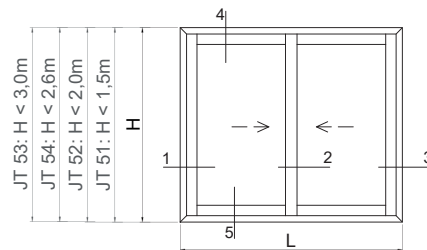
208019 SELA JUNTAS 150gr. (Cinza)

IV

TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES
TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS | TYPOLOGIES ET CARTES DE QUANTITÉS

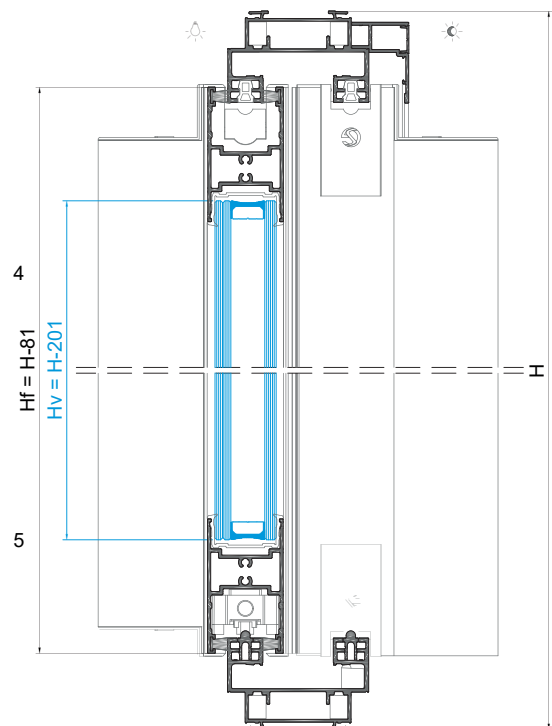
JANELA / PORTA DE CORRER 2 FOLHAS - PERFIS 2RAIL
2 SASHES SLIDING WINDOW / DOOR - 2RAIL PROFILES
FENÊTRE / PORTE-FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAOX - PROFILÉS 2RAIL

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL CUT COUPE HORIZ.	CORTE VERT. VERTICAL CUT COUPE VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
JL 01	ARO FIXO FIXED FRAME CADRE DORMANT	L	H	2 + 2	
JT 54	PERFIL CENTRAL CENTRAL PROFILE PROFILÉ CENTRAL	-	H-81	2	
JL 61	PERFIL LATERAL LATERAL PROFILE PROFILÉ LATÉRAL	-	H-81	2	
JL 63	TRAVESSA SUP/INF UP/LOW TRANSOM TRAVERSE SUP/INF	(L-202)/2	-	4	
AT 30	CAPA COVER COUVERTURE	L-44	-	1	
JT 83	PERFIL PINGADEIRA DRIP PROFILE LARMIER	L-44	-	1	
JT 85	CAPA COVER COUVERTURE	-	H-58	2	
JT 87	GUIA GUIDE GUIDE	L-100	-	2	
208346	JUNTA CENTRAL 2196 CENTRAL JOINT JOINT CENTRALE	-	H-81	2	

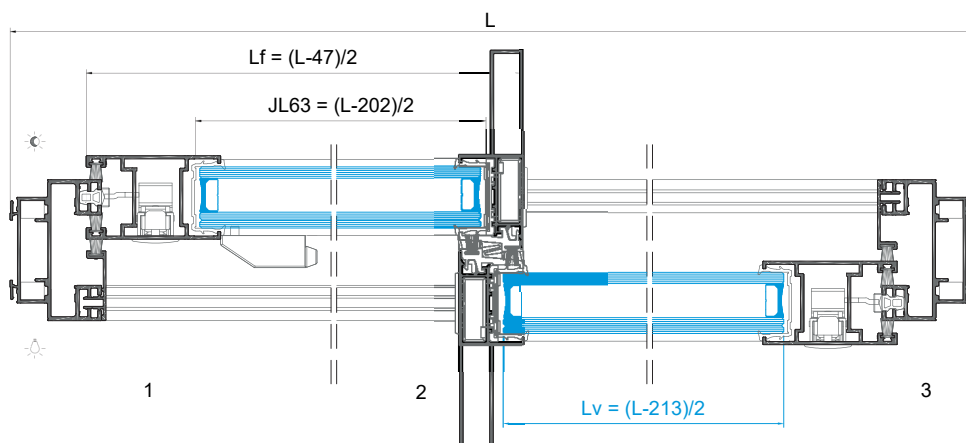


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ
205129	CARRINHO JT 180KG ROLLER ROULETTE	4
213286	CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL BROSSSE CENTRALE D'ÉTANCHÉITÉ	2
212337	CONJ. ESTANQ. CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL KIT KIT BROSSSE CENTRALE D'ÉTANCHÉITÉ	1
204164	ESQUADRO JT 12x9.5 CORNER CLEAT EQUERRE	8
212199	CONJ. TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS LATÉRAUX	2
212230	CONJ. TOPOS INTERIOR LAT. JT LATERAL INNER END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS INTÉRIEUR LATÉRAUX	2
212201	CONJ. TAMPAS TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUITS LATÉRAUX	2
212231	CONJ. TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS CENTRAUX	2
212339	CONJ. TAMPAS TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUITS CENTRAUX	2
212456	CONJ. TOPOS CENTRAL REFORÇ. JT54 CENTRAL REINFORCED END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS CENTRAUX RENFORCÉ	2
210269	GOTEIRA OCULTA C/ VALV. SV-C13 FLAP VALVE CLAPE À VOLET CACHÉ	3
201380	FECHO DE EMBUTIR R251IX FLUSH-MOUNTED LATCH FERMETURE D'ENCASTRER	2
204715	GANCHO LIG. G1G HOOK CROCHET	2
202085	CONTRA-FECHO 2070.870 STRIKING PLATE GÂCHE	2
212455	CONJ. FIX. CONTRA-FECHO AL MULTIP. JT MULTIPOINT HARDWARE STRIKING PLATE FIXING KIT KIT FIXATION GÂCHE SERRURE MULTIPONT	2
212341	CONJ. TOPOS LAT. PINGADEIRA LATERAL DRIP END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS LATÉRAUX POUR REJET D'EAU	1
228107	LIMITADOR ABERT. PQ SERIE CORRER OPENING LIMITER LIMITEUR D'OUVRETURE	1
290472	PARAF. AT/PF CQ Ø3.9x19MM SCREW VIS	DIVERSOS DIVERSES
290030	PARAFUSO DIN7981 4.2x38 INOX A2 SCREW VIS	16
218137	CALÇO REFORÇO HORIZONTAL JT * HORIZONTAL REINFORCEMENT SHIM COLE DE RENFORCEMENT HORIZONTALE	4

* Usar em folhas com vidros com peso superior a 80kg.
To be used in sashes which glass weight exceed 80kg.
Utiliser dans des panneaux de verre d'un poids supérieur à 80 kg.

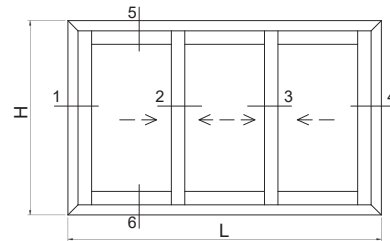


VEDANTES SEALS JOINTS		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ
208348	JUNTA TAPA CANAL 2116 JT JOINT JOINT	2L + 2H
208099	JUNTA VIDRO U 1032 CX 32MM JT GLAZING GASKET JOINT DE VITRAGE	2L + 4H
208307	PELUCIA 7x10 TRI-FIN PRETA PILE SEAL JOINT BROSSSE	4L + 8H



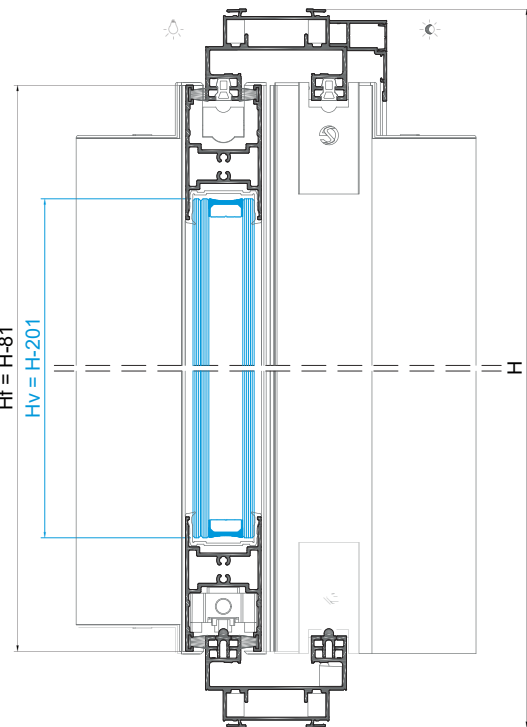
JANELA / PORTA DE CORRER 3 FOLHAS - PERFIS 2RAIL
3 SASHES SLIDING WINDOW / DOOR - 2RAIL PROFILES
FENÊTRE / PORTE-FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAOX - PROFILÉS 2RAIL

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL CUT COUPE HORIZ.	CORTE VERT. VERTICAL CUT COUPE VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
JL 01	ARO FIXO FIXED FRAME CADRE DORMANT	L	H	2 + 2	
JT 54	PERFIL CENTRAL CENTRAL PROFILE PROFILÉ CENTRAL	-	H-81	4	
JL 61	PERFIL LATERAL LATERAL PROFILE PROFILÉ LATÉRAL	-	H-81	2	
JL 63	TRAVESSA SUP/INF UP/LOW TRANSOM TRAVERSE SUP/INF	(L-208)/3 (L-206)/3	-	4 2	
AT 30	CAPA COVER COUVERTURE	L-44	-	1	
JT 83	PERFIL PINGADEIRA DRIP PROFILE LARMIER	L-44	-	1	
JT 85	CAPA COVER COUVERTURE	-	H-58	2	
JT 87	GUIA GUIDE GUIDE	L-102 L-97	-	1 1	
208346	JUNTA CENTRAL 2196 CENTRAL JOINT JOINT CENTRALE	-	H-81	4	



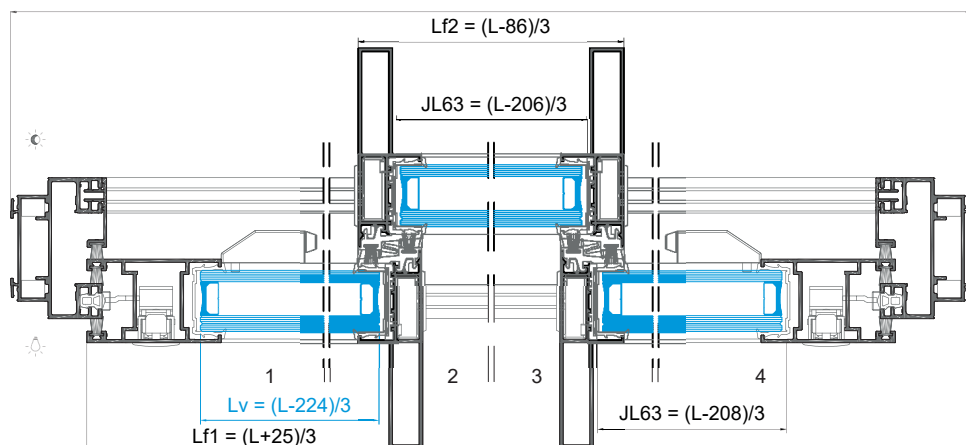
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ
205129	CARRINHO JT 180KG ROLLER ROULETTE	6
213286	CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL BROSSSE CENTRALE D'ÉTANCHÉITÉ	4
212337	CONJ. ESTANQ. CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL KIT KIT BROSSSE CENTRALE D'ÉTANCHÉITÉ	2
204164	ESQUADRO JT 12x9.5 CORNER CLEAT ÉQUERRE	8
212199	CONJ. TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS LATÉRAUX	2
212230	CONJ. TOPOS INTERIOR LAT. JT LATERAL INNER END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS INTÉRIEUR LATÉRAUX	2
212201	CONJ. TAMPAS TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUTS LATÉRAUX	2
212231	CONJ. TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS CENTRAUX	4
212339	CONJ. TAMPAS TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUTS CENTRAUX	4
212456	CONJ. TOPOS CENTRAL REFORÇ. JT54 CENTRAL REINFORCED END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS CENTRAUX RENFORCÉ	4
210269	GOTEIRA OCULTA C/ VALV. SV-C13 FLAP VALVE CLAPE À VOLET CACHÉ	3
201380	FECHO DE EMBUTIR R251IX FLUSH-MOUNTED LATCH FERMETURE D'ENCASTRER	2
204715	GANCHO LIG. G1G HOOK CROCHET	2
202085	CONTRA-FECHO 2070.870 STRIKING PLATE GÂCHE	2
212455	CONJ. FIX. CONTRA-FECHO AL MULTIP. JT MULTIPOINT HARDWARE STRIKING PLATE FIXING KIT KIT FIXATION GÂCHE SERRURE MULTIPONT	2
212341	CONJ. TOPOS LAT. PINGADEIRA LATERAL DRIP END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS LATÉRAUX POUR REJET D'EAU	1
228107	LIMITADOR ABERT. PQ SERIE CORRER OPENING LIMITER LIMITEUR D'OUVREMENT	2
290472	PARAF. AT/PF CQ Ø3.9x19MM SCREW VIS	DIVERSOS DIVERSES
290030	PARAFUSO DIN7981 4.2x38 INOX A2 SCREW VIS	24
218137	CALÇO REFORÇO HORIZONTAL JT * HORIZONTAL REINFORCEMENT SHIM COILE DE RENFORCEMENT HORIZONTALE	6

* Usar em folhas com vidros com peso superior a 80kg.
To be used in sashes which glass weight exceed 80kg.
Utiliser dans des panneaux de verre d'un poids supérieur à 80 kg.



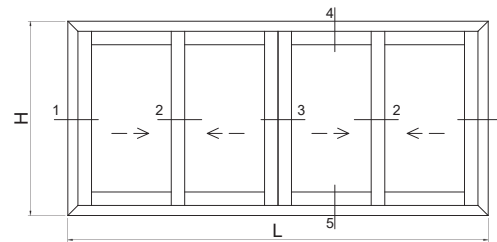
VEDANTES SEALS JOINTS		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ
208348	JUNTA TAPA CANAL 2116 JT JOINT JOINT	2L + 2H
208099	JUNTA VIDRO U 1032 CX 32MM JT GLAZING GASKET JOINT DE VITRAGE	2L + 6H
208307	PELUCIA 7x10 TRI-FIN PRETA PILE SEAL JOINT BROSSSE	4L + 10H

As fórmulas foram concebidas para medidas de vidros e travessas iguais.
Nesta tipologia existem 2 larguras de folha distintas: Lf1 e Lf2.
The formulas were designed for glasses and transoms with equal measures.
In this typology there are 2 distinct sash widths: Lf1 and Lf2.
Les formules sont conçues pour mesurer le verre et les plateaux. Dans cette typologie, il existe 2 largeurs de feuilles distinctes: Lf1 et Lf2.



JANELA / PORTA DE CORRER 4 FOLHAS COM LIGAÇÃO CENTRAL - PERFIS 2RAIL
4 SASHES SLIDING WINDOW / DOOR WITH CENTRAL CONNECTION - 2RAIL PROFILES
FENÊTRE / PORTE-FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAOX AVEC CONNEXION CENTRALE - PROFILÉS 2RAIL

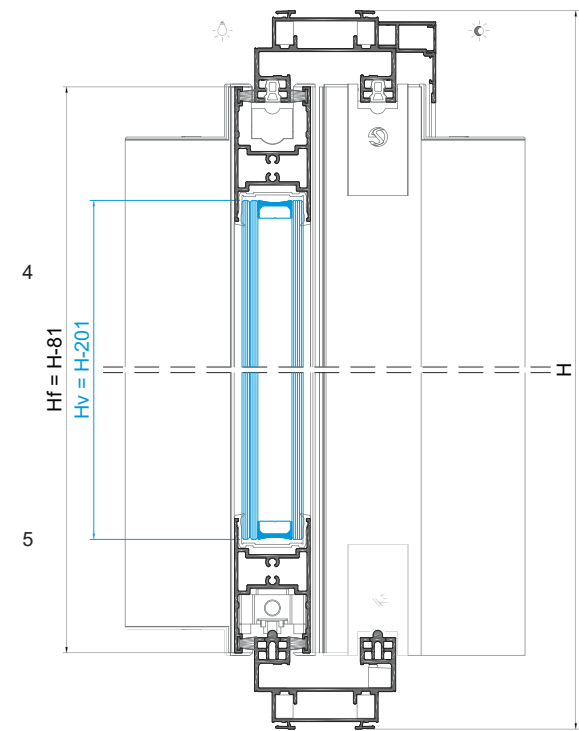
PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ HORIZONTAL CUT COUPE HORIZ	CORTE VERT. VERTICAL CUT COUPE VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITE	CORTE CUT COUPE
JL 01	ARO FIXO FIXED FRAME CADRE DORMANT	L	H	2 + 2	
JT 54	PERFIL CENTRAL CENTRAL PROFILE PROFILÉ CENTRAL	-	H-81	4	
JL 61	PERFIL LATERAL LATERAL PROFILE PROFILÉ LATÉRAL	-	H-81	4	
JL 63	TRAVESSA SUP/INF UP/LW TRANSOM TRAVERSE SUP/INF	(L-330)/4	-	8	
JT 71	PERFIL LIGAÇÃO CENTRAL CONNECTION PROFILE PROFILÉ DE LIAISON	-	H-149	1	
AT 30	CAPA COVER COUVERTURE	L-44	-	1	
JT 83	PERFIL PINGADEIRA DRIP PROFILE L'ARMIERA	L-44	-	1	
JT 85	CAPA COVER COUVERTURE	-	H-58	2	
JT 87	GUIA GUIDE GUIDE	L-102 L-97	-	1 1	
208346	JUNTA CENTRAL 2196 CENTRAL JOINT JOINT CENTRALE	-	H-81	4	



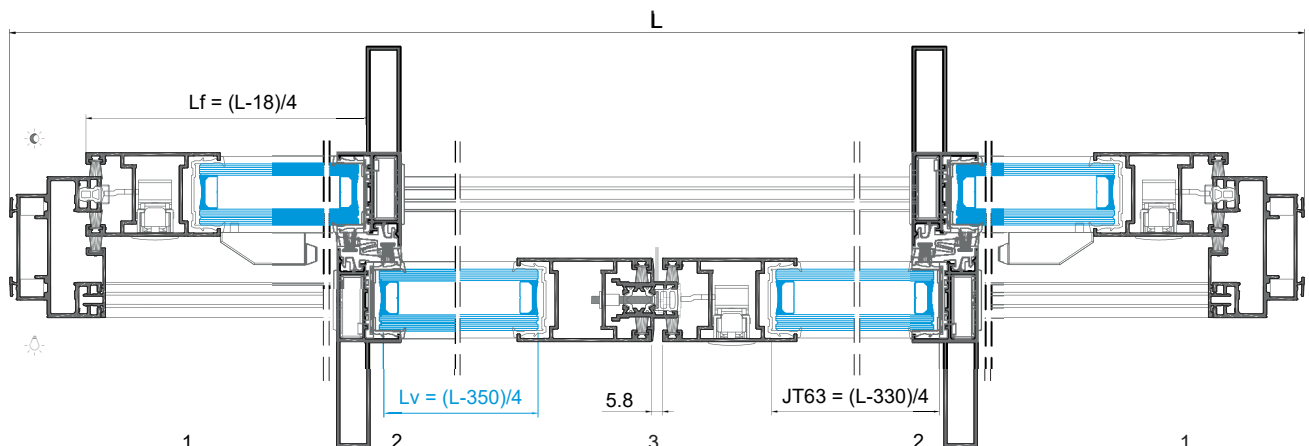
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITE
205129	CARRINHO JT 180KG ROLLER ROULETTE	8
213286	CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL BROSSE CENTRALE D'ÉTANCHÉITÉ	6
212337	CONJ. ESTANQ. CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL KIT KIT BROSSE CENTRALE D'ÉTANCHÉITÉ	3
204164	ESQUADRO JT 12x9.5 CORNER CLEAT ÉQUIERRE	8
212199	CONJ. TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS LATÉRAUX	4
212230	CONJ. TOPOS INTERIOR LAT. JT LATERAL INNER END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS INTÉRIEUR LATÉRAUX	4
212201	CONJ. TAMPAS TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUTS LATÉRAUX	4
212231	CONJ. TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS CENTRAUX	4
212339	CONJ. TAMPAS TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUTS CENTRAUX	4
212456	CONJ. TOPOS CENTRAL REFORÇ. JT54 CENTRAL REINFORCED END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS CENTRAUX RENFORCÉ	4
212104	CONJ. TOPOS LIG. 2 FOLHAS JT 2 SASHES CONNECTING END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS CONNEXION 2 VANTAOX	1
210269	GOTEIRA OCULTA C/ VALV. SV-C13 FLAP VALVE CLAPE À VOLET CACHÉ	6
201380	FECHO DE EMBUTIR R251X FLUSH-MOUNTED LATCH FERMETURE D'ENCASTRER	3
204715	GANCHO LIG. G1G HOOK CROCHET	3
202085	CONTRA-FECHO 2070.870 STRIKING PLATE GÂCHE	2
202321	CONTRA-FECHO 2F/90° ALU STRIKING PLATE GÂCHE	1
212455	CONJ. FIX. CONTRA-FECHO AL MULTIP. JT MULTIPOINT HARDWARE STRIKING PLATE FIXING KIT KIT FIXATION GÂCHE SERRURE MULTIPOINT	2
212458	CONJ. FIX. CONTRA-FECHO MULTIP. 2F/90° JT MULTIPOINT HARDWARE STRIKING PLATE FIXING KIT KIT FIXATION GÂCHE SERRURE MULTIP.	1
218154	CALÇO P/ C-FECHO PERF. LIG CONNECTING PROFILE STRIKING PLATE SHIM CALE POUR GÂCHE PROFILÉ DE LIAISON	1
212017	CONJ. FIX. FERRAGEM MULTIP. MULTIPOINT HARDWARE FIXING KIT KIT FIXATION POUR SERRURE MULTIPOINT	DIVERSOS DIVERSES
212341	CONJ. TOPOS LAT. PINGADEIRA LATERAL DRIP END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS LATÉRAUX POUR REJET D'EAU	1
228107	LIMITADOR ABERT. PQ SERIE CORRER OPENING LIMITER LIMITEUR D'OUVERTURE	2
290472	PARAF. AT/PF CQ Ø3.9x19MM SCREW VIS	DIVERSOS DIVERSES
290030	PARAFUSO DIN7981 4.2x38 INOX A2 SCREW VIS	32
218137	CALÇO REFORÇO HORIZONTAL JT * HORIZONTAL REINFORCEMENT SHIM COLE DE RENFORCEMENT HORIZONTALE	8

* Usar em folhas com vidros com peso superior a 80kg.
To be used in sashes which glass weight exceed 80kg.
Utiliser dans des panneaux de verre d'un poids supérieur à 80 kg.

As fórmulas foram concebidas para medidas de vidros e travessas iguais.
Nesta tipologia existem 4 larguras de folha distintas: Lf1, Lf2, Lf3 e Lf4.
The formulas were designed for glasses and transoms with equal measures.
In this typology there are 4 distinct sash widths: Lf1, Lf2, Lf3 and Lf4.
Les formules sont conçues pour mesurer le verre et les plateaux. Dans cette typologie, il existe 4 largeurs de feuilles distinctes: Lf1, Lf2, Lf3 et Lf4.



VEDANTES SEALS JOINTS		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITE
208348	JUNTA TAPA CANAL 2116 JT JOINT JOINT	2L + 2H
208099	JUNTA VIDRO U 1032 CX 32MM JT GLAZING GASKET JOINT DE VITRAGE	2L + 8H
208307	PELUCIA 7x10 TRI-FIN PRETA PILE SEAL JOINT BROSSE	4L + 14H
208479	JUNTA TAPA CANAL PERFIL LIG. 2117 JT JOINT JOINT	H



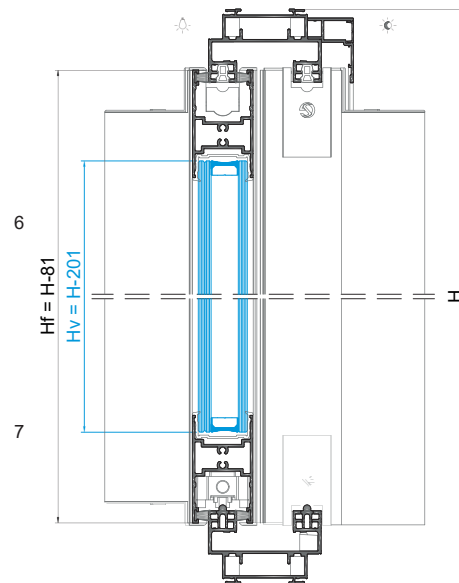
JANELA / PORTA DE CORRER 4 FOLHAS EM CANTO 90° - PERFIS 2RAIL
4 SASHES SLIDING WINDOW / DOOR IN 90° CORNER | ANGLE - 2RAIL PROFILES
FENÊTRE / PORTE-FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAOX À ANGLE 90° - PROFILÉS 2RAIL

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL CUT COUPE HORIZ.	CORTE VERT. VERTICAL CUT COUPE VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
JL 01	ARO FIXO FIXED FRAME CADRE DORMANT	L1 L2	H	2 + 2	
JT 54	PERFIL CENTRAL CENTRAL PROFILE PROFILÉ CENTRAL	-	H-81	4	
JL 61	PERFIL LATERAL LATERAL PROFILE PROFILÉ LATÉRAL	-	H-81	2	
JT 62	PERFIL LATERAL CANTO 90° 90° CORNER LAT. PR. PR. LAT. D'ANGLE À 90°	-	H-81	2	
JL 63	TRAVESSA SUP/INF UP/LW TRANSOM TRAVERSE SUP/INF	(L1-243)/2 (L2-256)/2	-	4 4	
JT 72	PERFIL LIGAÇÃO CANTO 90° CONNECTION PROFILE PROFILÉ DE LIAISON	-	H-149	1	
AT 30	CAPA COVER COUVERTURE	L1-1 L2-1	-	1 1	
JT 83	PERFIL PINGADEIRA PROFILE LARMIER	L1-1 L2-1	-	1 1	
JT 85	CAPA COVER COUVERTURE	-	H-58	2	
JT 87	GUIA GUIDE GUIDE	L1-43 L1-112 L2-43 L2-112	-	1 1 1 1	
208346	JUNTA CENTRAL 2196 CENTRAL JOINT JOINT CENTRALE	-	H-81	4	

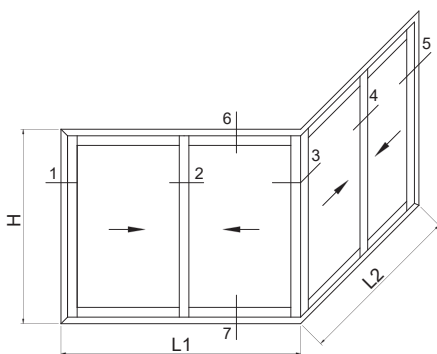
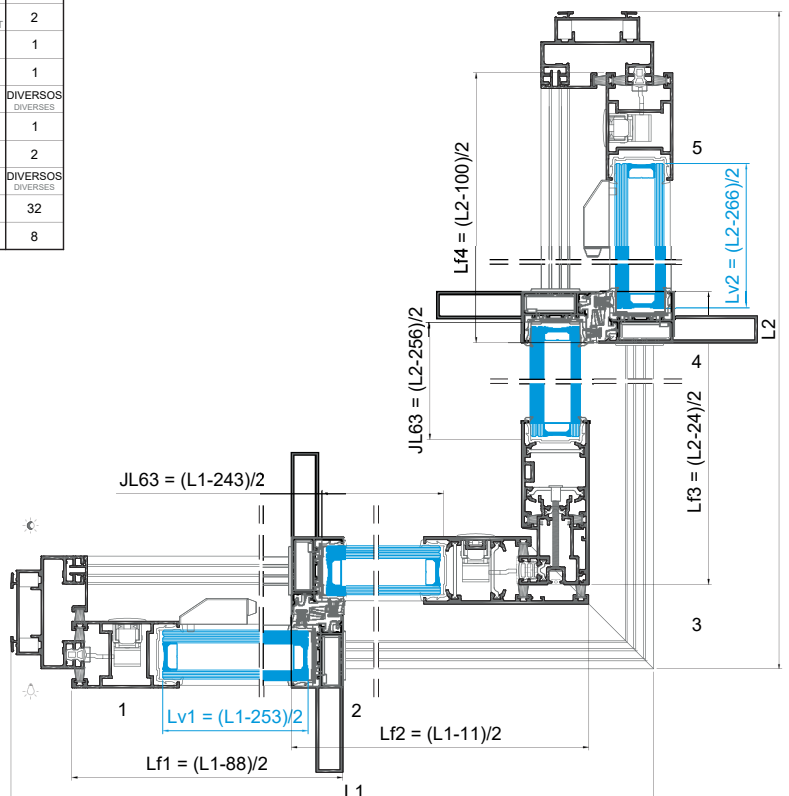
VEDANTES SEALS JOINTS		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ
208348	JUNTA TAPA CANAL 2116 JT JOINT JOINT	2L1 + 2H
208099	JUNTA VIDRO U 1032 CX 32MM JT GLAZING GASKET JOINT DE VITRAGE	2L1 + 8H
208307	PELUCIA 7x10 TRI-FIN PRETA PILE SEAL JOINT BRUSSE	4L1 + 15H
208479	JUNTA TAPA CANAL PERFIL LIG. 2117 JT JOINT JOINT	H
208435	JUNTA VD 2415 JOINT JOINT	H

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ
205129	CARRINHO JT 180KG ROLLER ROULETTE	8
213286	CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL BRUSSE CENTRALE D'ETANCHEÏTE	4
213287	CORTA-VENTO CANTO 90° JT 90° CORNER WATERPROOFING PILE SEAL BRUSSE D'ETANCHEÏTE ANGLE 90°	2
212337	CONJ. ESTANQ. CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL KIT KIT BRUSSE CENTRALE D'ETANCHEÏTE	4
204164	ESQUADRO JT 12x9.5 CORNER GLAZING GASKET	8
212243	CONJ. UNIÃO CANTO 90° JT 90° CORNER UNION KIT KIT D'UNION ANGLE 90°	1
212199	CONJ. TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS LATÉRAUX	4
212230	CONJ. TOPOS INTERIOR LAT. JT LATERAL INNER END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS INTÉRIEUR LATÉRAUX	4
212201	CONJ. TAMPAS TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUTS LATÉRAUX	4
212231	CONJ. TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS CENTRAUX	4
212339	CONJ. TAMPAS TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUTS CENTRAUX	4
212456	CONJ. TOPOS CENTRAL REFORÇ. JT54 CENTRAL REINFORCED END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS CENTRAUX RENFORCÉ	4
212109	CONJ. TOPOS CANTO 90° JT 90° CORNER END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS POUR ANGLE 90°	1
210269	GOTEIRA OCULTA C/ VALV. SV-C13 FLAP VALVE CLAPE À VIOLET CACHÉ	6
201380	FECHO DE EMBUTIR R251X FLUSH MOUNTED LATCH FERMETURE D'ENCASTRER	3
204715	GANCHO LIG. G1G HOOK CROCHET	3
202085	CONTRA-FECHO 2070.870 STRIKING PLATE GÂCHE	2
202321	CONTRA-FECHO 2F/90° ALU STRIKING PLATE GÂCHE	1
212455	CONJ. FIX. CONTRA-FECHO AL MULTIP. JT MULTIPOINT HARDWARE STRIKING PLATE FIXING KIT KIT FIXATION GÂCHE SERRURE MULTIPOINT	2
212458	CONJ. FIX. CONTRA-FECHO MULTIP. 2F/90° JT MULTIPOINT HARDWARE STRIKING PLATE FIXING KIT KIT FIXATION GÂCHE SERRURE MULTIP.	1
218154	CALÇO P/ C.-FECHO PERF. LIG CONNECTING PROFILE STRIKING PLATE SHIM CALE POUR GÂCHE PROFILÉ DE LIASION	1
212079	CONJ. FIX. FERRAGEM MULTIP. JT72 MULTIPOINT FIXING KIT KIT FIXATION SERRURE MULTIPOINT	DIVERSOS DIVERSOS
212341	CONJ. TOPOS LAT. PINGADEIRA LATERAL DRIP END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS LATÉRAUX POUR REJET D'EAU	1
228107	LIMITADOR ABERT. PQ SERIE CORRER OPENING LIMITER LIMITEUR D'OUVREMENT	2
290472	PARAF. AT/PF CQ Ø3.9x19MM SCREW VIS	DIVERSOS DIVERSOS
290030	PARAFUSO DIN7981 4,2x38 INOX A2 SCREW VIS	32
218137	CALÇO REFORÇO HORIZONTAL JT * HORIZONTAL REINFORCEMENT SHIM CALE DE RENFORCEMENT HORIZONTALE	8

* Usar em folhas com vidros com peso superior a 80kg.
To be used in sashes which glass weight exceed 80kg.
Utiliser dans des panneaux de verre d'un poids supérieur à 80 kg.

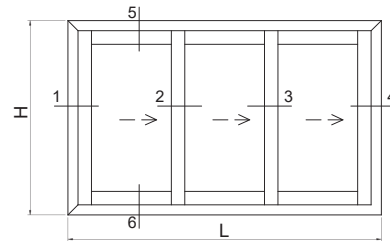


As fórmulas foram concebidas para medidas de vidros e travessas iguais.
Nesta tipologia existem 4 larguras de folha distintas: Lf1, Lf2, Lf3 e Lf4.
The formulas were designed for glasses and transoms with equal measures.
In this typology there are 4 distinct sash widths: Lf1, Lf2, Lf3 and Lf4.
Les formules sont conçues pour mesurer le verre et les plateaux. Dans cette typologie, il existe 4 largeurs de feuilles distinctes: Lf1, Lf2, Lf3 et Lf4.



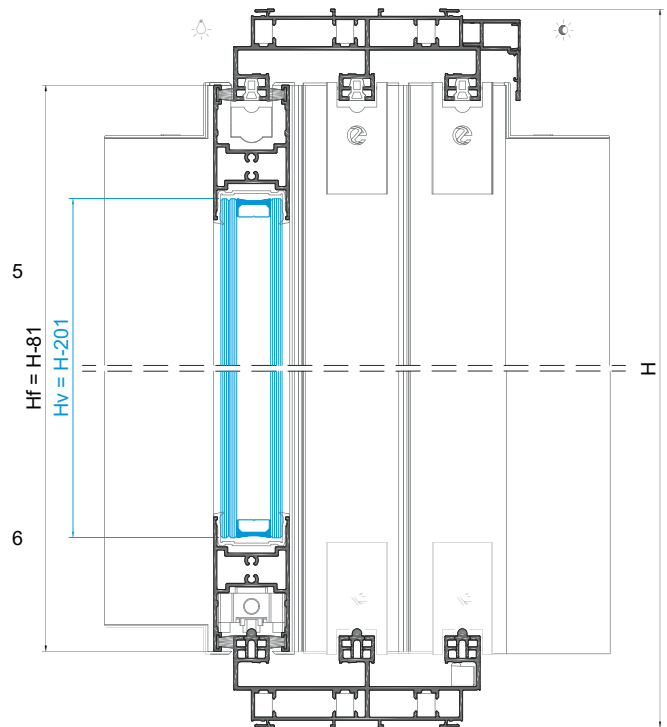
JANELA / PORTA DE CORRER 3 FOLHAS - PERFIS 3RAIL
3 SASHES SLIDING WINDOW / DOOR - 3RAIL PROFILES
FENÊTRE / PORTE-FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - PROFILÉS 3RAIL

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL CUT COUPE HORIZ.	CORTE VERT. VERTICAL CUT COUPE VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
JL 05	ARO FIXO FIXED FRAME CADRE DORMANT	L	H	2 + 2	
JT 54	PERFIL CENTRAL CENTRAL PROFILE PROFILÉ CENTRAL	-	H-81	4	
JL 61	PERFIL LATERAL LATERAL PROFILE PROFILÉ LATÉRAL	-	H-81	2	
JL 63	TRAVESSA SUP/INF UP/LOW TRANSOM TRAVERSE SUP/INF	(L-209)/3 (L-207)/3	-	4 2	
AT 30	CAPA COVER COUVERTURE	L-44	-	1	
JT 83	PERFIL PINGADEIRA DRIP PROFILE LARMIÈRE	L-44	-	1	
JT 88	CAPA COVER COUVERTURE	-	H-58	2	
JT 87	GUIA GUIDE GUIDE	L-100 L-97	-	2 1	
208346	JUNTA CENTRAL 2196 CENTRAL JOINT JOINT CENTRALE	-	H-81	4	



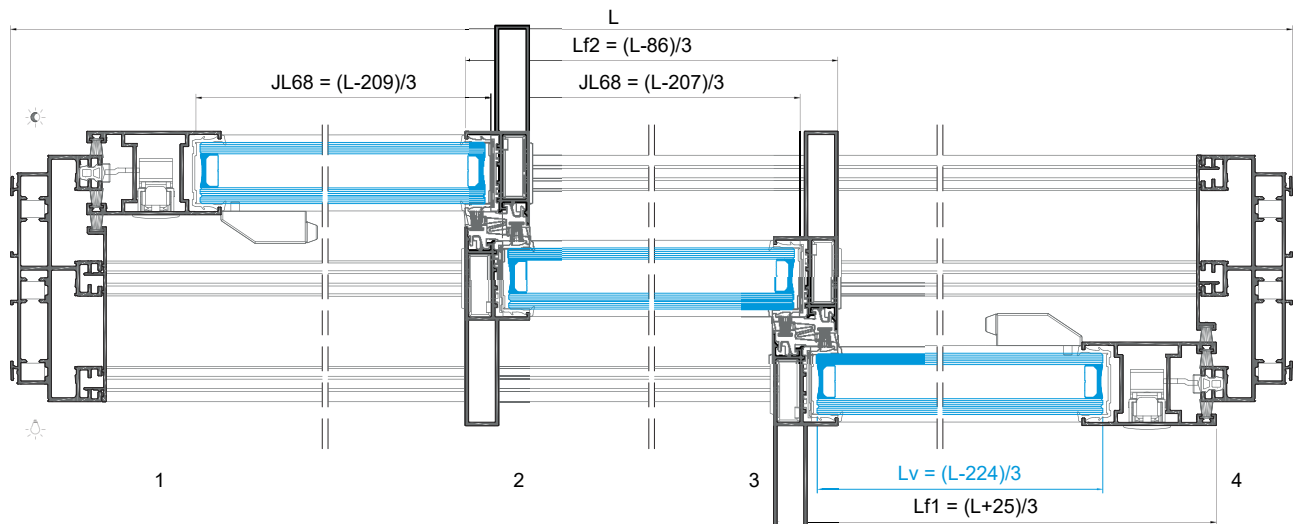
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ
205129	CARRINHO JT 180KG ROLLER ROULETTE	6
213286	CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL BRASSE CENTRALE D'ÉTANCHÉITÉ	4
212337	CONJ. ESTANQ. CORTA-VENTO JT CENTRAL WATERPROOFING PILE SEAL KIT KIT BRASSE CENTRALE D'ÉTANCHÉITÉ	2
204164	ESQUADRO JT 12x9.5 CORNER CLEAT ÉQUERRE	12
212199	CONJ. TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS LATÉRAUX	2
212230	CONJ. TOPOS INTERIOR LAT. JT LATERAL INNER END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS INTÉRIEUR LATÉRAUX	2
212201	CONJ. TAMPAS TOPOS LAT. JT LATERAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUTS LATÉRAUX	2
212231	CONJ. TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS CENTRAUX	4
212339	CONJ. TAMPAS TOPOS CENTRAIS JT CENTRAL END-CAP COVERS KIT KIT DE COUVERTURE POUR EMBOUTS CENTRAUX	4
212456	CONJ. TOPOS CENTRAL REFORÇ. JT54 CENTRAL REINFORCED END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS CENTRAUX RENFORCÉ	4
210269	GOTEIRA OCULTA C/ VALV. SV-C13 FLAP VALVE CLAPE À VOLET CACHÉ	3
201380	FECHO DE EMBUTIR R251IX FLUSH-MOUNTED LATCH FERMETURE D'ENCASTRER	2
204715	GANCHO LIG. G1G HOOK CROCHET	2
202085	CONTRA-FECHO 2070.870 STRIKING PLATE GÂCHE	2
212455	CONJ. FIX. CONTRA-FECHO AL MULTIP. JT MULTIPOINT HARDWARE STRIKING PLATE FIXING KIT KIT FIXATION GÂCHE SERRURE MULTIPONT	2
212341	CONJ. TOPOS LAT. PINGADEIRA LATERAL DRIP END-CAPS KIT KIT D'EMBOUITS LATÉRAUX POUR REJET D'EAU	1
228107	LIMITADOR ABERT. PQ SERIE CORRER OPENING LIMITER LIMITEUR D'OUVERTURE	2
290472	PARAF. AT/PF CQ Ø3.9x19MM SCREW VIS	DIVERSOS DIVERSES
290030	PARAFUSO DIN7981 4.2x38 INOX A2 SCREW VIS	24
218137	CALÇO REFORÇO HORIZONTAL JT * HORIZONTAL REINFORCEMENT SHIM CALÈ DE RENFORCEMENT HORIZONTALE	6

* Usar em folhas com vidros com peso superior a 80kg.
To be used in sashes which glass weight exceed 80kg.
Utiliser dans des panneaux de verre d'un poids supérieur à 80 kg.

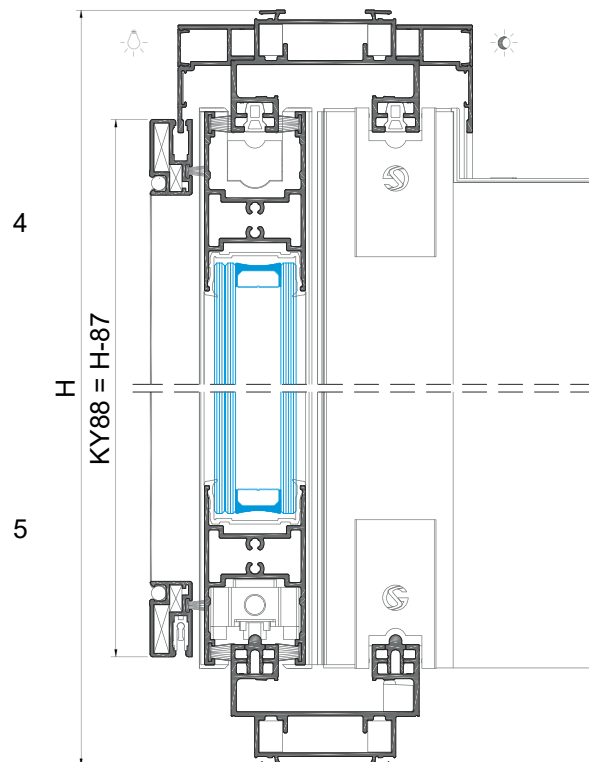
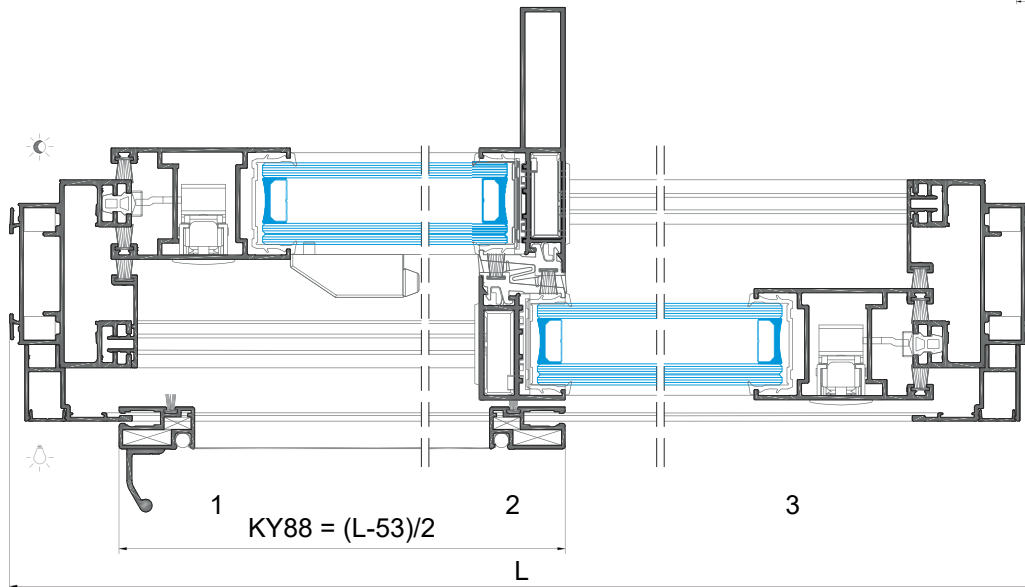
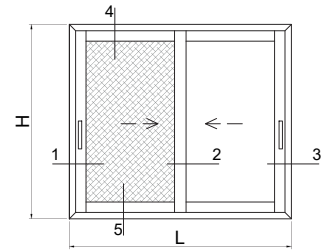


As fórmulas foram concebidas para medidas de vidros e travessas iguais.
Nesta tipologia existem 2 larguras de folha distintas: Lf1 e Lf2.
The formulas were designed for glasses and transoms with equal measures.
In this typology there are 2 distinct sash widths: Lf1 and Lf2.
Les formules sont conçues pour mesurer le verre et les plateaux. Dans cette typologie, il existe 2 largeurs de feuilles distinctes: Lf1 et Lf2.

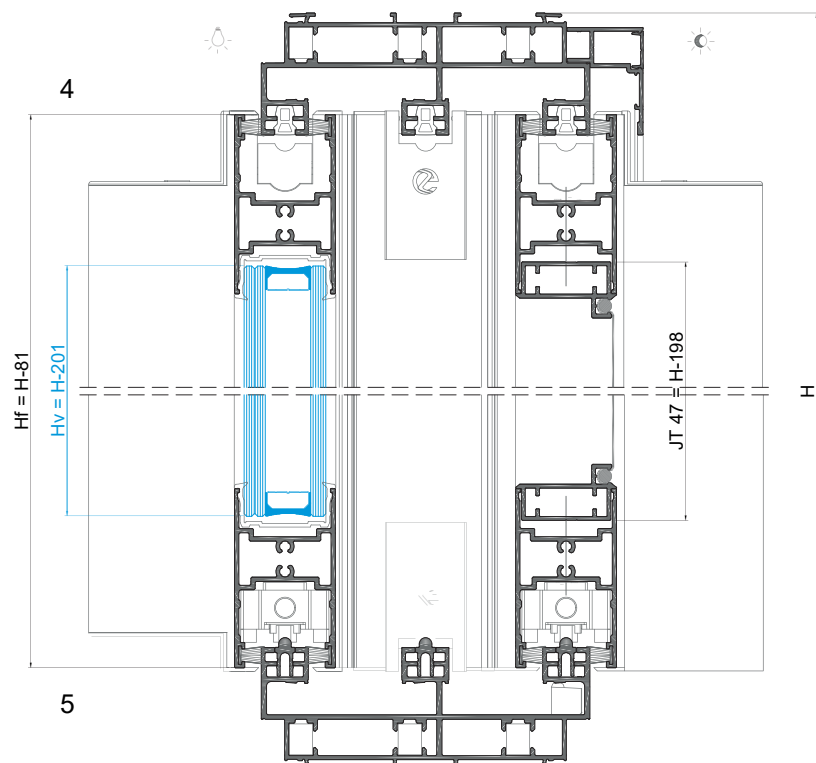
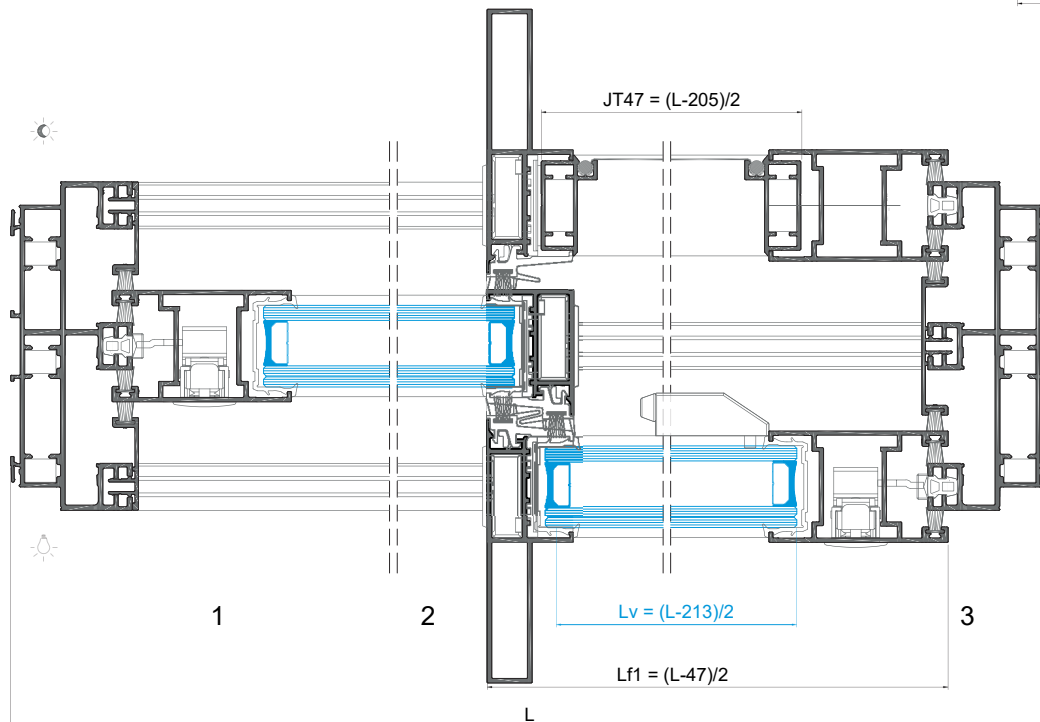
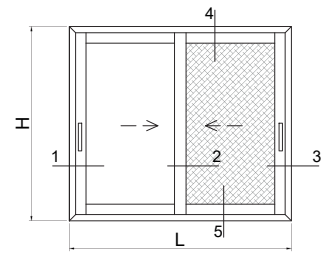
VEDANTES SEALS JOINTS		
CÓDIGO CODE CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ
208348	JUNTA TAPA CANAL 2116 JT JOINT JOINT	3L + 2H
208099	JUNTA VIDRO U 1032 CX 32MM JT GLAZING GASKET JOINT DE VITRAGE	2L + 6H
208307	PELUCIA 7x10 TRI-FIN PRETA PILE SEAL JOINT BRASSE	4L + 10H



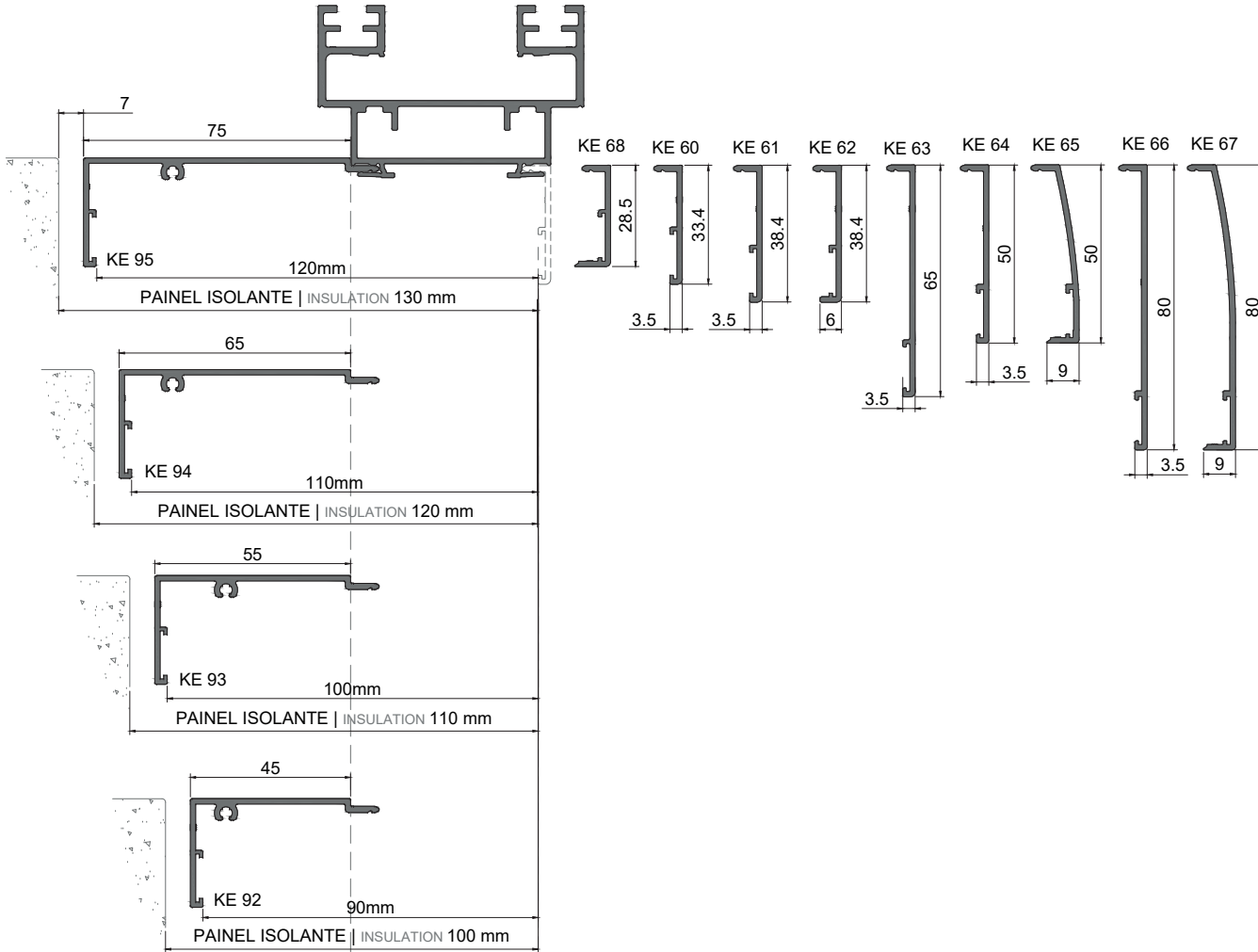
JANELA / PORTA DE CORRER COM MOSQUITEIRA INTERIOR - 2RAIL
 SLIDING WINDOW / DOOR WITH INNER MOSQUITO NET - 2RAIL
 FENÊTRE / PORTE-FENÊTRE COULISSANT AVEC MOSQUITAIRE INTÉRIEUR - 2RAIL



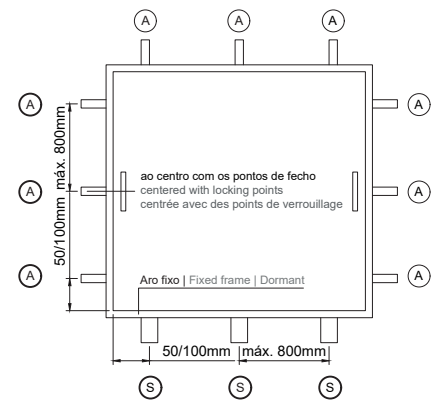
JANELA / PORTA DE CORRER COM MOSQUITEIRA EXTERIOR - 3RAIL
 SLIDING WINDOW / DOOR WITH OUTER MOSQUITO NET - 3RAIL
 FENÊTRE / PORTE-FENÊTRE COULISSANT AVEC MOSQUITAIRE EXTÉRIEUR - 3RAIL



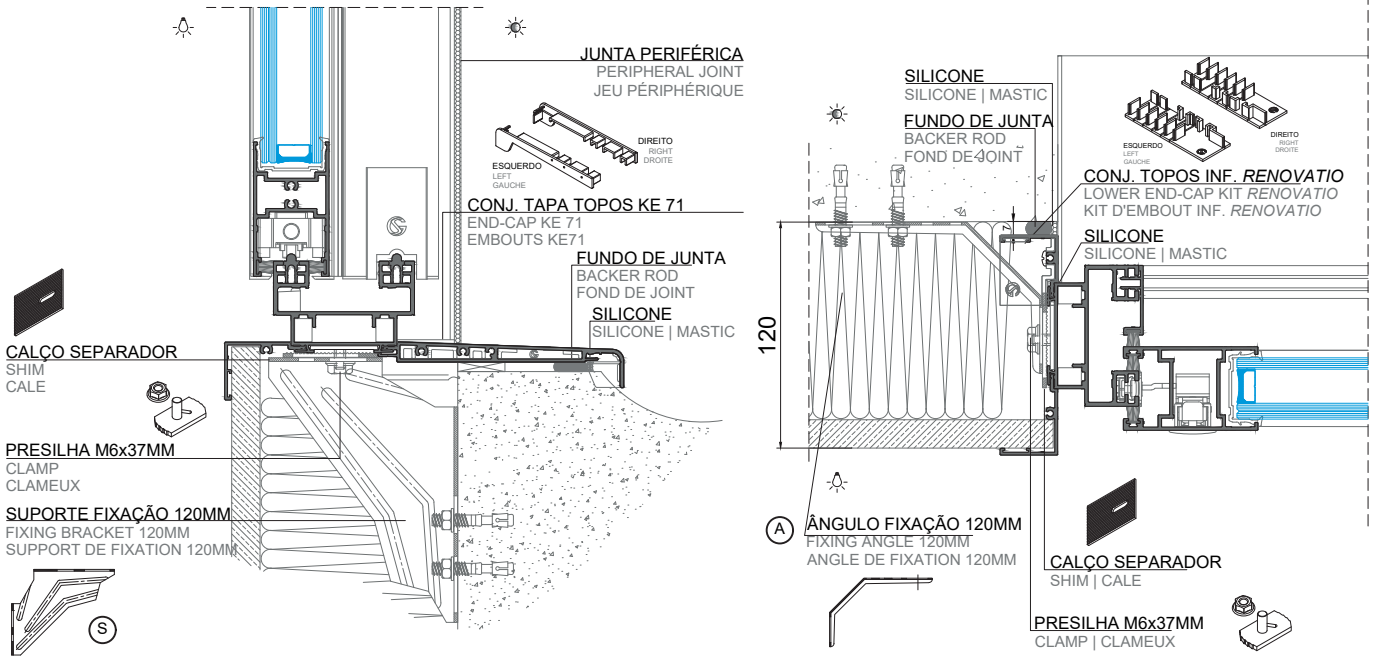
APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE FIXAÇÃO RENOVIATIO
RENOVATIO FIXING PARTS APPLICATION
APPLICATION DES PIÈCES DE FIXATION RENOVIATIO



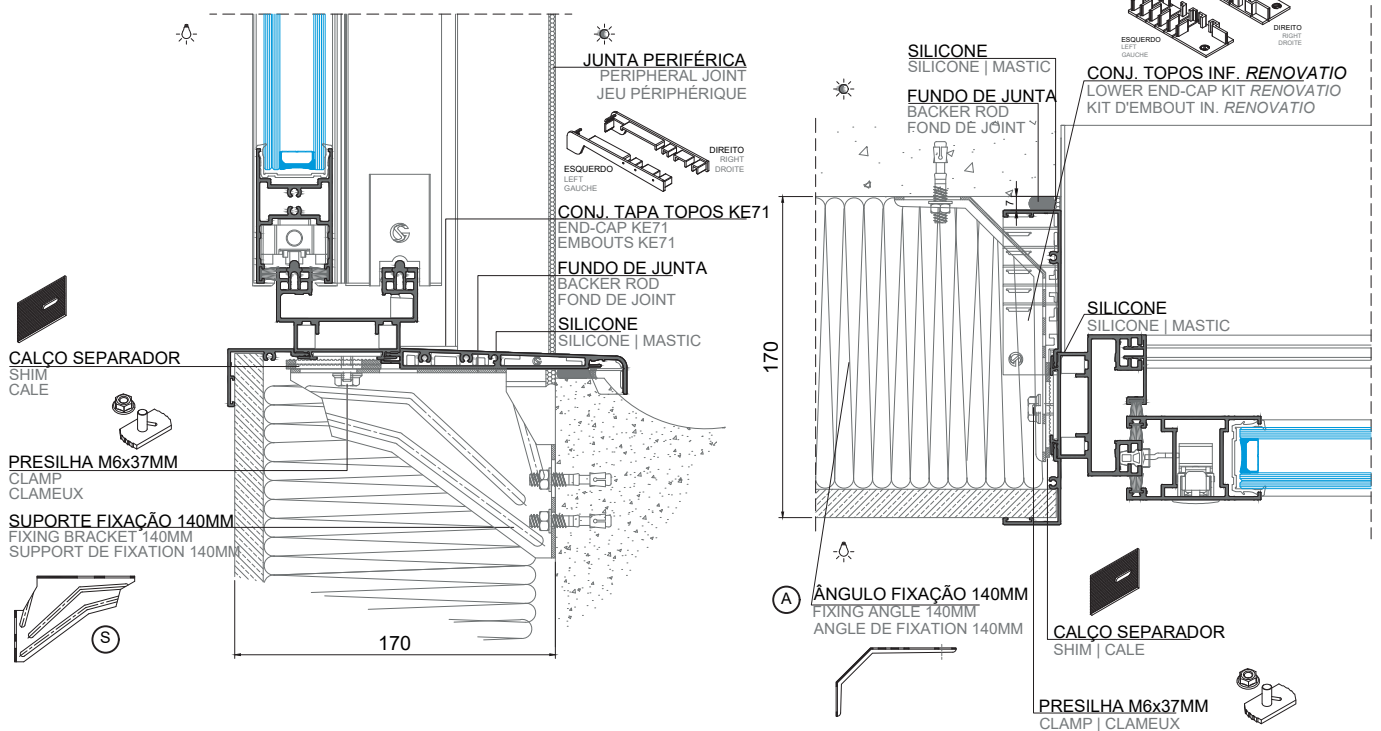
APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE FIXAÇÃO RENOVATIO
RENOVATIO FIXING PARTS APPLICATION
APPLICATION DES PIÈCES DE FIXATION RENOVATIO



A) PAINEL ISOLANTE DE 120MM
120MM INSULATION PANEL | PANNEAU ISOLANT 120MM



B) PAINEL ISOLANTE DE 170MM
170MM INSULATION PANEL | PANNEAU ISOLANT 170MM



V

MAQUINAÇÕES DOS PERFIS PROFILES MACHININGS USINAGES DES PROFILÉS

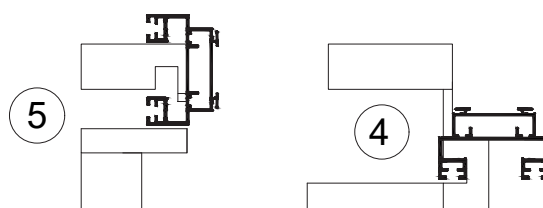
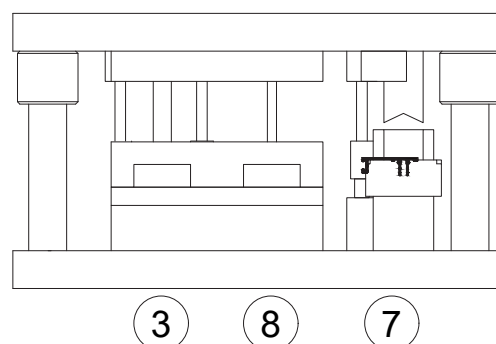
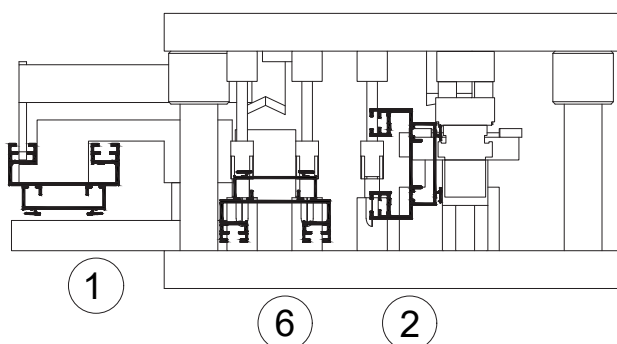
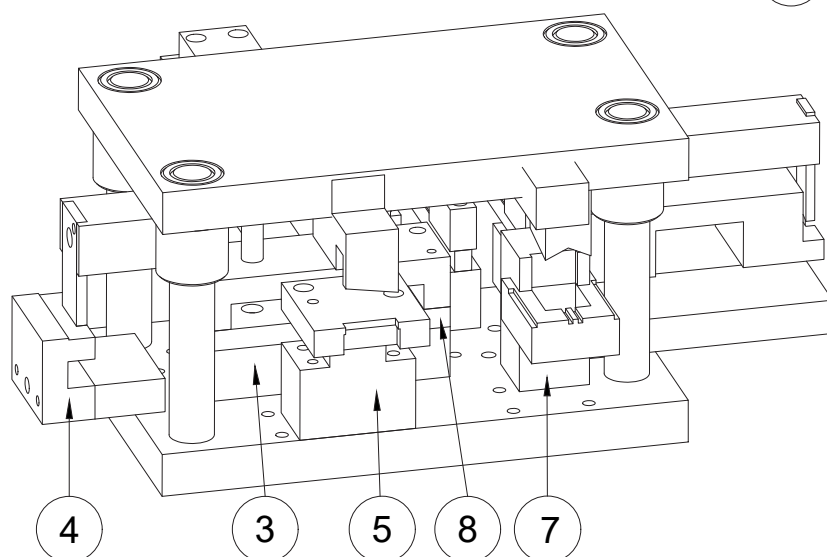
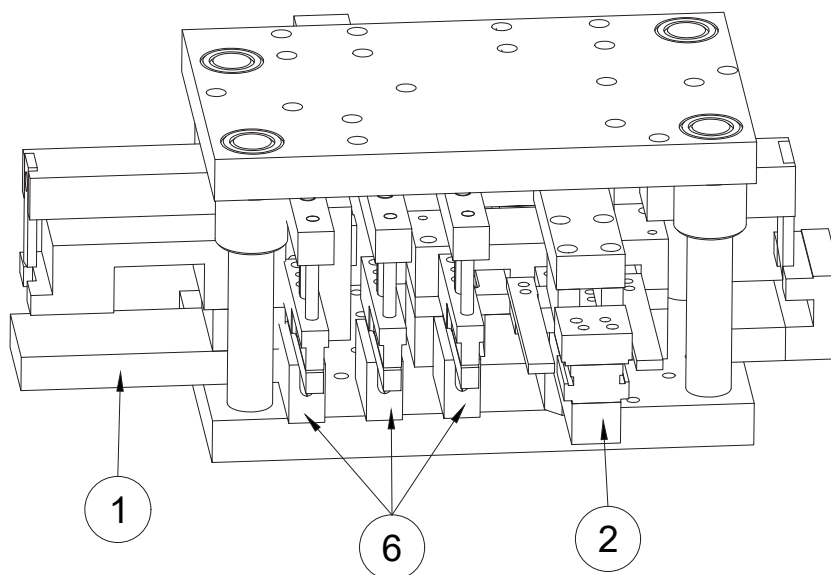
MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES MACHINING OPERATIONS ON THE PUNCHING TOOLS OPÉRATIONS D'USINAGE POUR OUTILS	V.1
MAQUINAÇÃO DOS PERFIS ARO FIXO FIXED FRAME PROFILES MACHINING USINAGE DES PROFILÉS DORMANT	V.2
MAQUINAÇÕES DE PERFIS DE CAPA COVER PROFILES MACHINING USINAGE DES PROFILÉS DE COUVERTURE	V.3
DRENAGENS POR TIPOLOGIA DRAINAGE BY FRAME TYPOLOGY DRAINAGES PAR TYPE	V.4
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL MOBILE FRAME PROFILES MACHINING USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT	V.5

MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON THE PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR OUTILS

1 - Cortante aros fixos.

Fixed frames punching tool.

Outil cadres dormants.



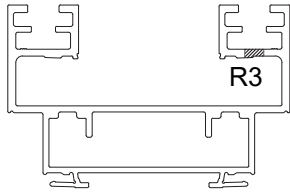
MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON THE PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR OUTILS

1 - Cortante aros fixos.

Fixed frames punching tool.
Outil cadres dormants.

1 - Saída de águas

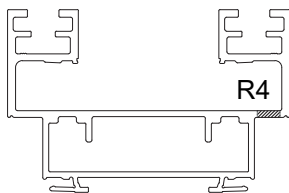
Water drainage | Sortie des eaux



Rasgo | Hole | Rainure R3: 5x20mm

4 - Saída de águas

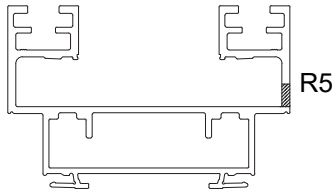
Water drainage | Sortie des eaux



Rasgo | Hole | Rainure R4: 6x35mm

5 - Saída de águas

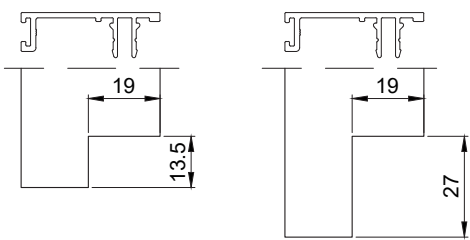
Water drainage | Sortie des eaux



Rasgo | Hole | Rainure R5: 6x35mm

7 - Rasgo para perfis capa

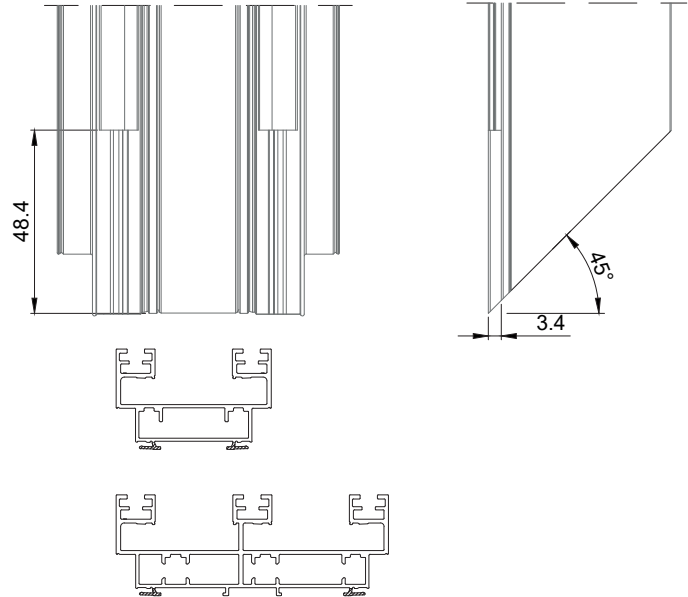
Cover profiles milling | Rainure pour profilés de couverture



Perfis | Profiles | Profilés JT85 e | and | et JT88

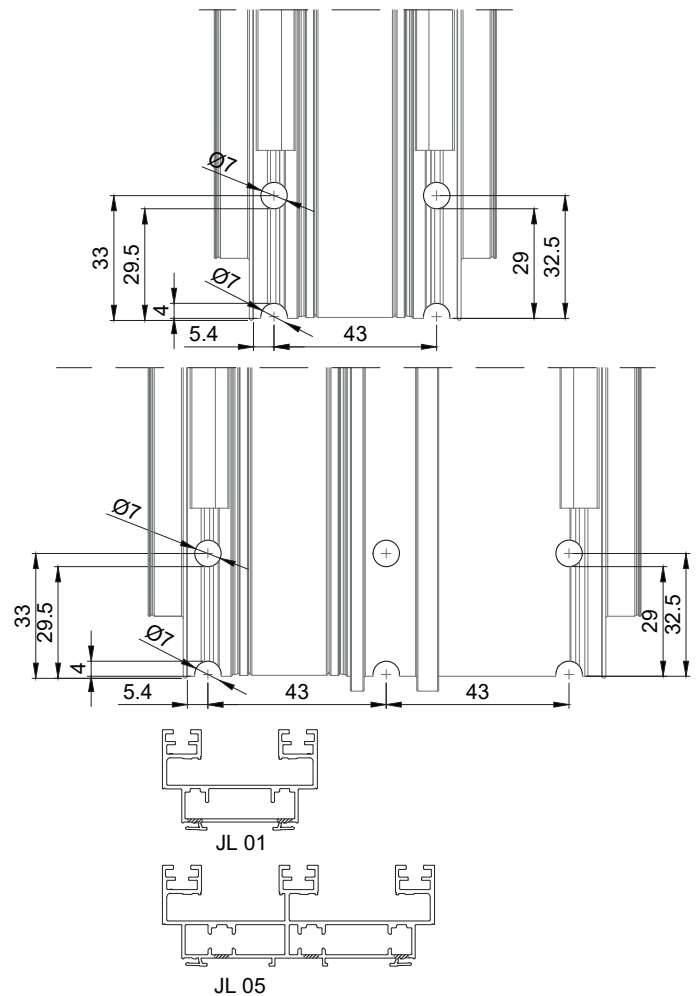
2 - Corte da aba do perfil nas esquadrias

Profiles milling | Coupe du rabat du profilé sur les profilés



6 - Furação para esquadros

Corner cleat drilling | Perçage pour équerres

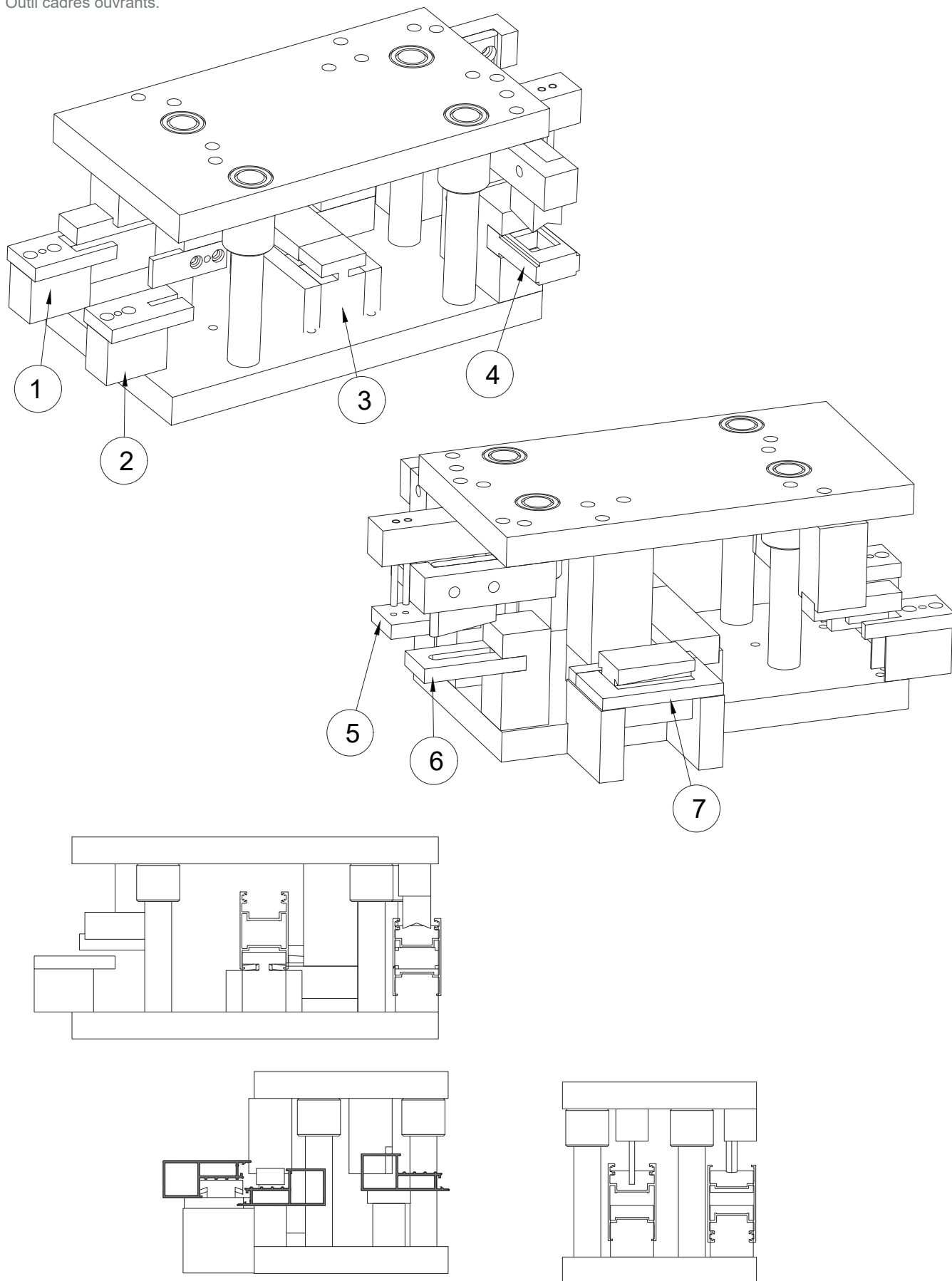


MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON THE PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR OUTILS

2 - Cortante folhas.

Mobile frames punching tool.

Outil cadres ouvrants.



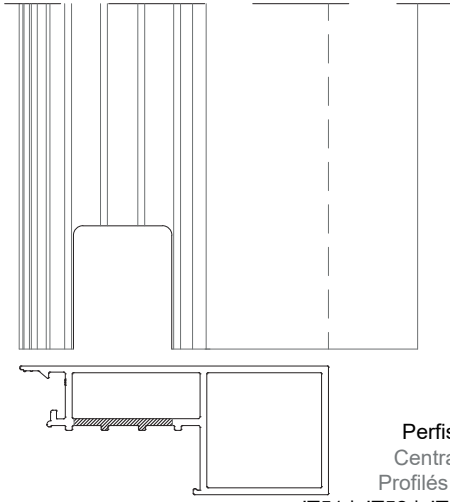
MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON THE PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR OUTILS

2 - Cortante folhas.

Mobile frames punching tool.
Outil cadres ouvrants.

1 - Entalhe para topo central

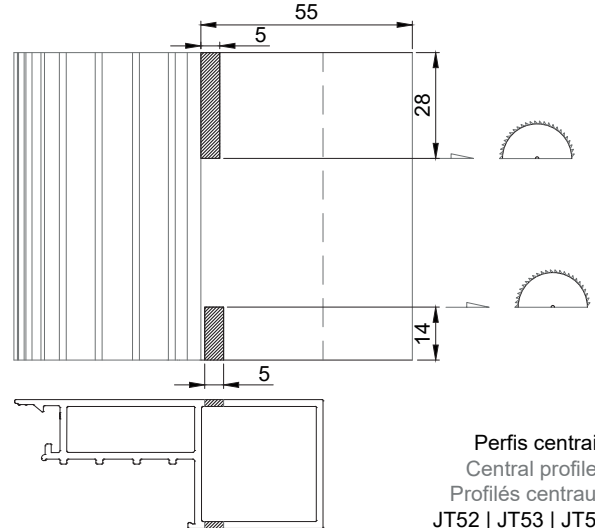
Central end-cap milling | Fraisage pour embout central



Perfis centrais
Central profiles
Profils centraux
JT51 | JT52 | JT53 | JT54

2 - Fresagem no tubular de reforço

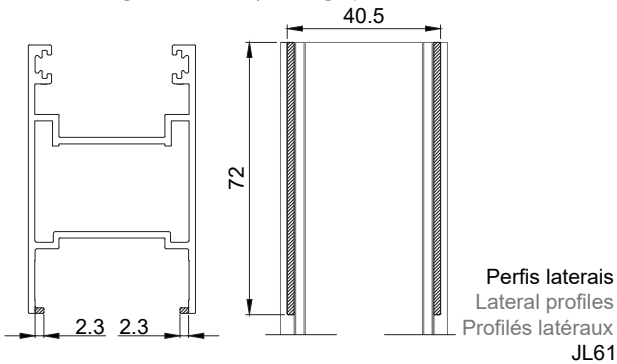
Reinforcement tubular milling | Fraisage dans le tubulaire de renfort



Perfis centrais
Central profiles
Profils centraux
JT52 | JT53 | JT54

3 - Maquinação para travessa

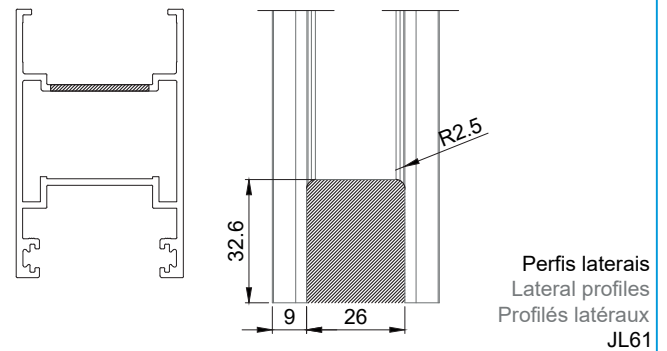
Machining for transom | Usinage pour traverse



Perfis laterais
Lateral profiles
Profils latéraux
JL61

4 - Entalhe para topo lateral

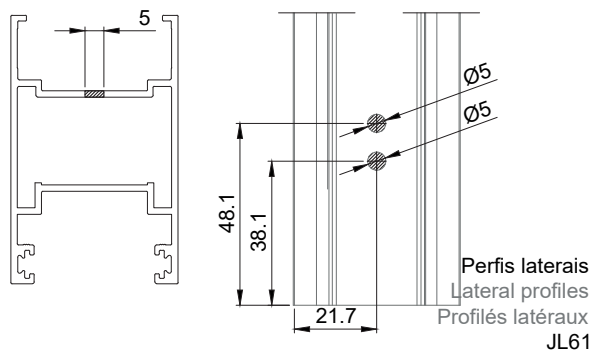
Lateral end-cap milling | Fraisage pour embout latéral



Perfis laterais
Lateral profiles
Profils latéraux
JL61

5 - Furação para topo lateral

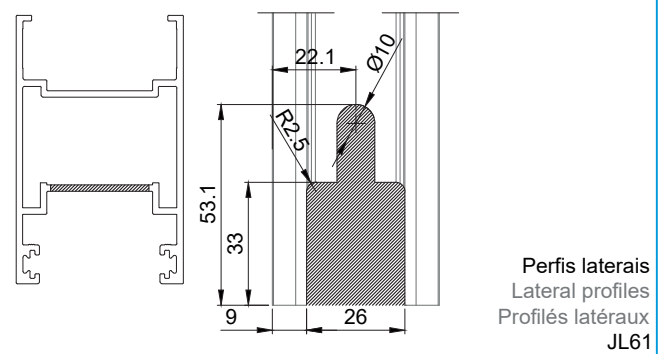
Lateral end-cap drilling | Perçage pour embout latéral



Perfis laterais
Lateral profiles
Profils latéraux
JL61

6 - Entalhe para topo lateral

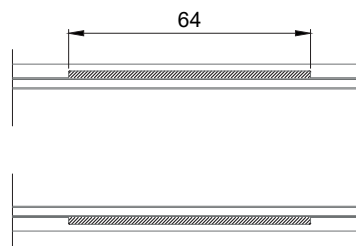
Lateral end-cap milling | Fraisage pour embout latéral



Perfis laterais
Lateral profiles
Profils latéraux
JL61

7 - Maquinação para travessa

Machining for transom | Usinage pour traverse

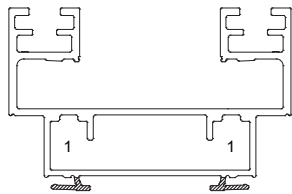
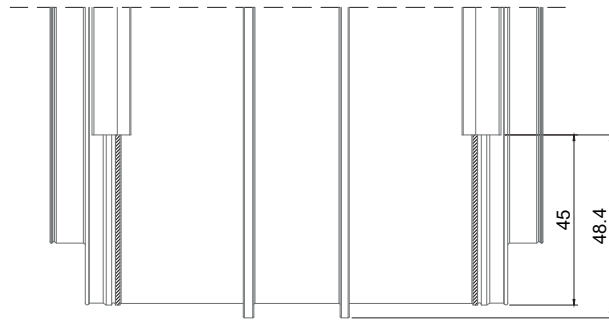
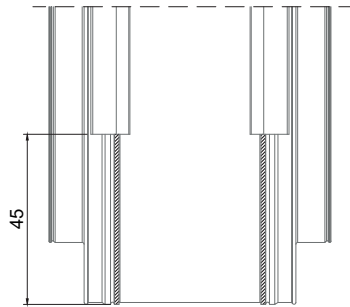
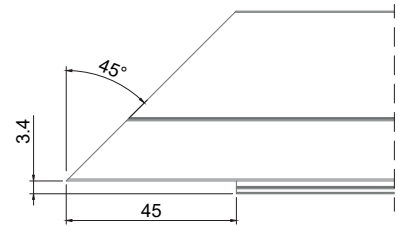


MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES MACHINING
USINAGE DES PROFILÉS DORMANT

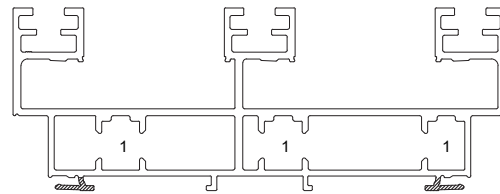
1- Maquinação dos perfis de aro fixo.

Fixed frame profiles machining.

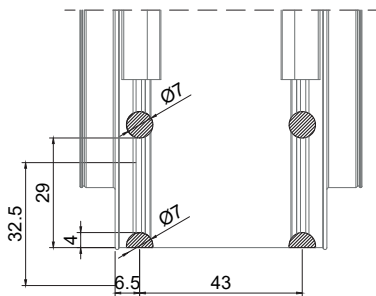
Usinage des profilés dormant.



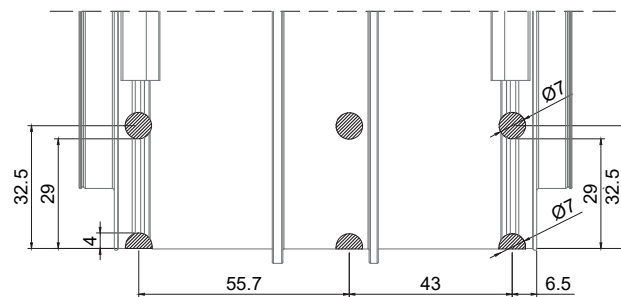
JL 01



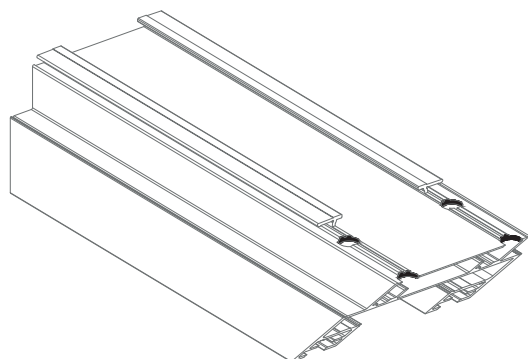
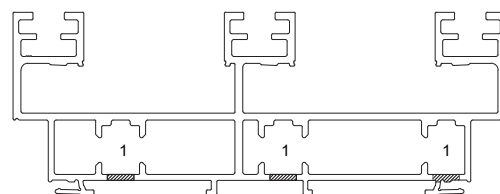
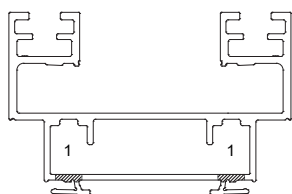
JL 05



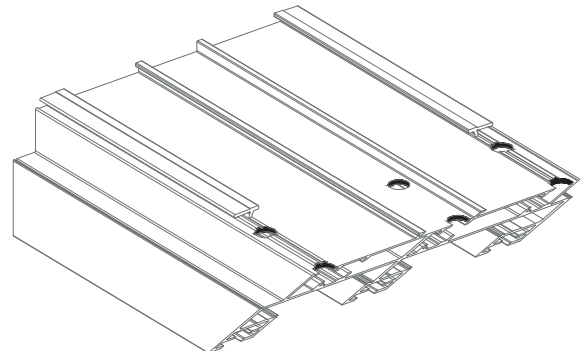
JL 01



JL 05



1 - ESQUADRO | CORNER CLEAT | ÉQUERRE JT 12x9.5



2 - ESQUADRO | CORNER CLEAT | ÉQUERRE JT 11x20.5

MAQUINAÇÕES DE PERFIS DE CAPA

COVER PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS DE COUVERTURE

1- Maquinação dos perfis das capas JT85 e JT88.

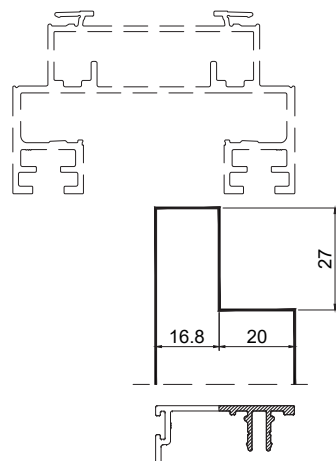
JT85 and JT88 cover profiles machining..

Usinage des couvertures JT85 et JT88.

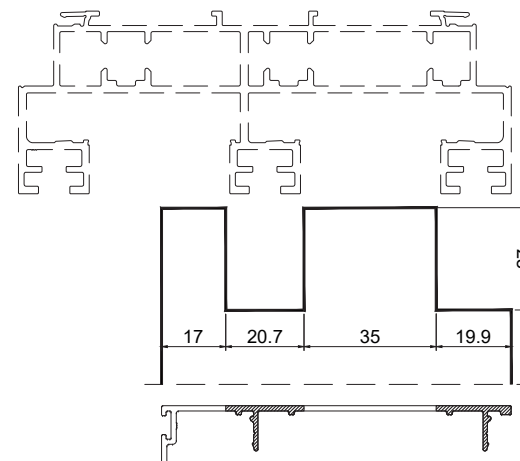
1.1 - Quando aplicados na vertical, os perfis necessitam de maquinações conforme esquemas abaixo, em ambas as extremidades.

When applied vertically, the profiles require machining according to the diagrams below, at both ends.

Lorsqu'ils sont appliqués verticalement, les profilés nécessitent un usinage selon les schémas ci-dessous, aux deux extrémités.



JT 85

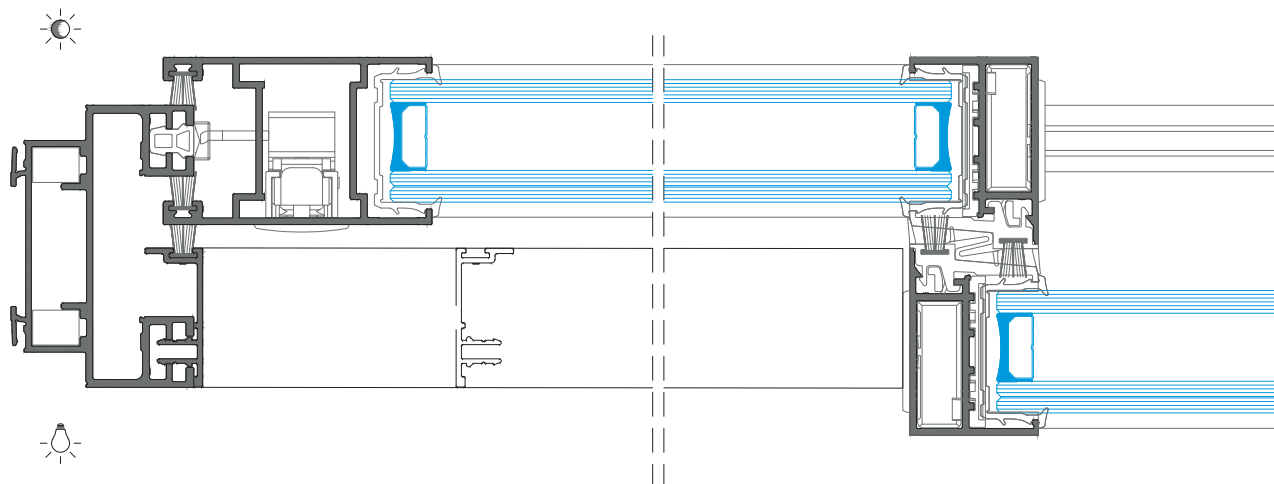


JT 88

1.2 - Quando aplicados na horizontal, o corte destes perfis deverá ser reto e sem maquinações.

When applied horizontally, the cut of these profiles should be straight and without machining.

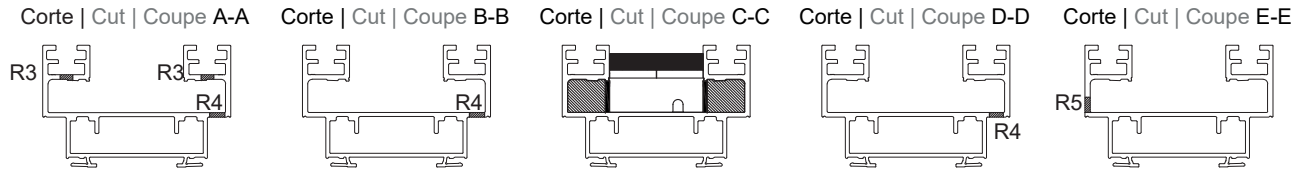
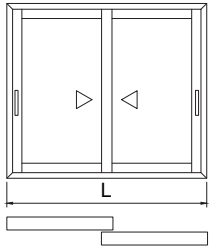
Lorsqu'ils sont appliqués horizontalement, la coupe de ces profilés doit être rectiligne et sans usinage.



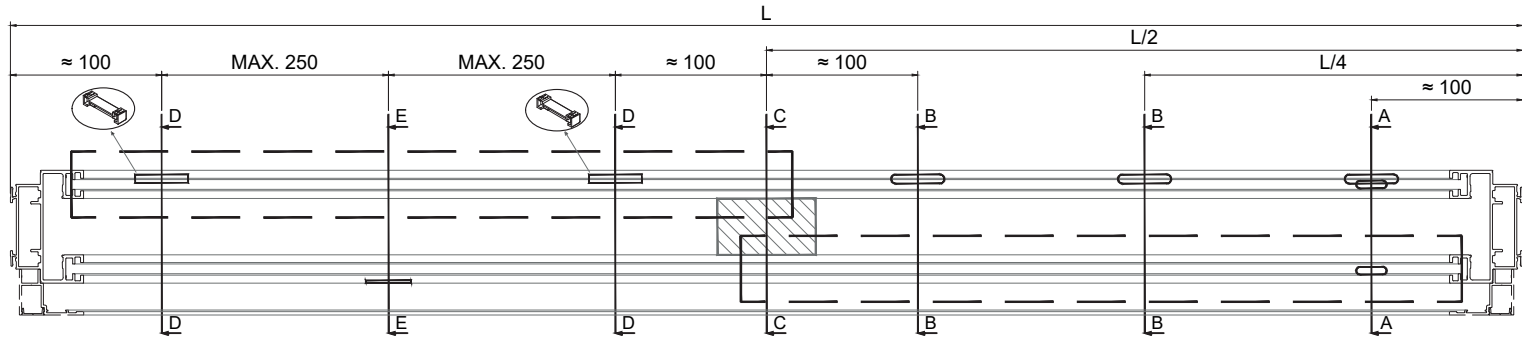
DRENAGENS POR TIPOLOGIA
DRAINAGE BY FRAME TYPOLOGY
DRAINAGES PAR TYPE

1 - Pormenores de drenagem para os perfis de aro fixo 2rail, para tipologias de 2 folhas.

Drainage details of 2rail fixed frame profiles, for 2 sashes typology. | Détails de drainage pour profilés dormant 2rail, pour les types à 2 vantaux.

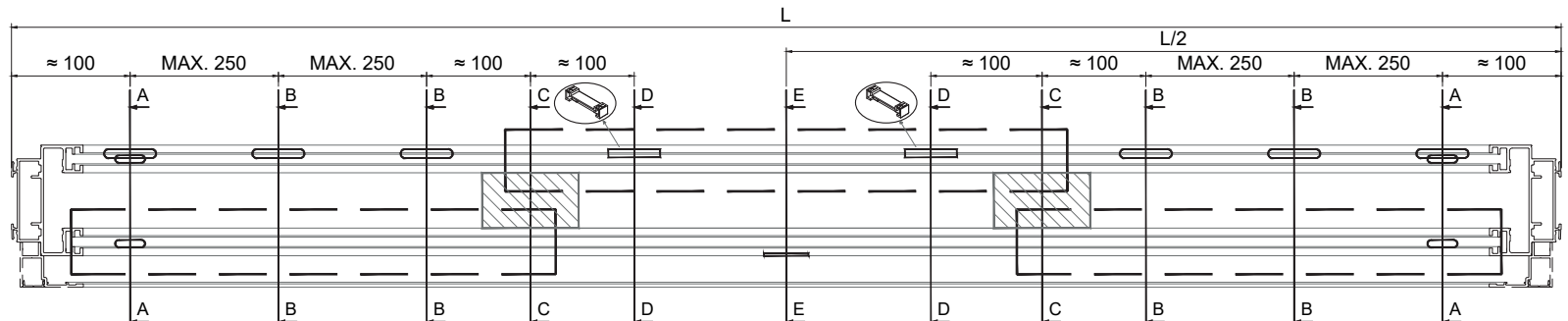
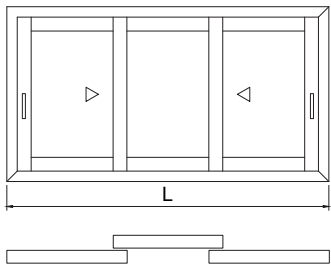


R3: Rasgo | Hole | Rainure 5x20mm
R4: Rasgo | Hole | Rainure 6x35mm
R5: Rasgo | Hole | Rainure 6x35mm



2 - Pormenores de drenagem para os perfis de aro fixo 2rail, para tipologias de 3 folhas.

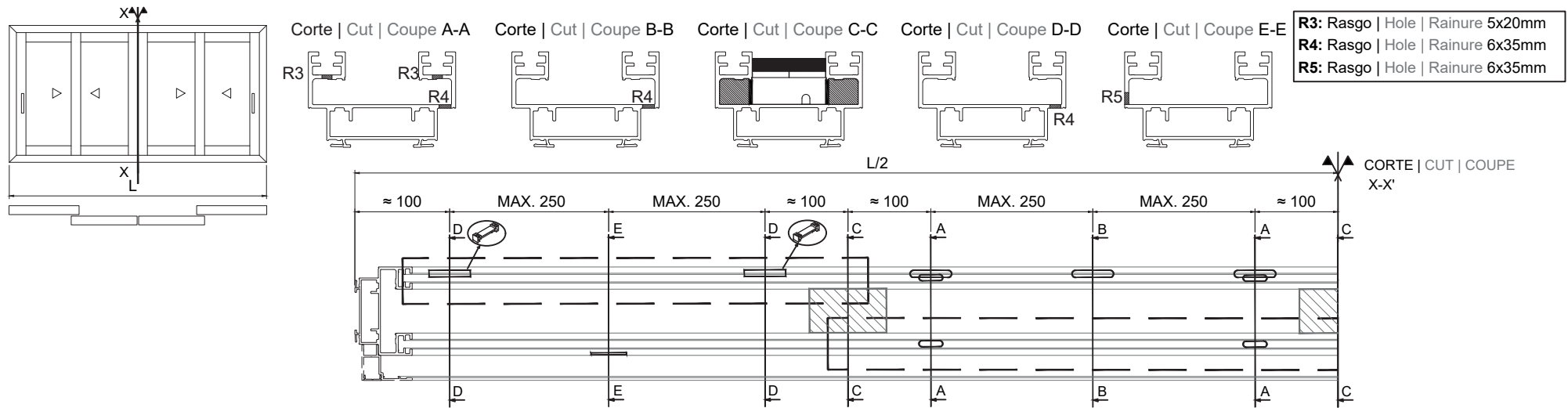
Drainage details of 2rail fixed frame profiles, for 3 sashes typology. | Détails de drainage pour profilés dormant 2rail, pour les types à 3 vantaux.



DRENAGENS POR TIPOLOGIA
DRAINAGE BY FRAME TYPOLOGY
DRAINAGES PAR TYPE

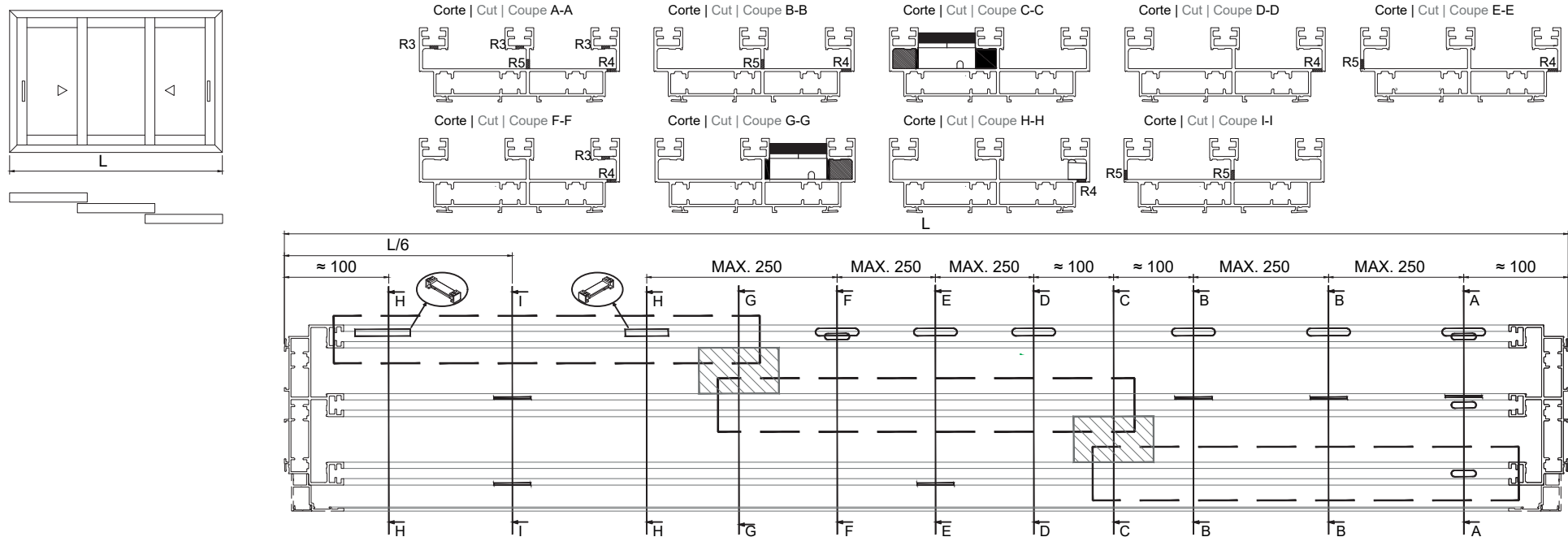
3 - Pormenores de drenagem para os perfis de aro fixo 2rail, para tipologias de 4 folhas.

Drainage details of 2rail fixed frame profiles, for 4 sashes typology. | Détails de drainage pour profilés dormant 2rail, pour les types à 4 vantaux.



4 - Pormenores de drenagem para os perfis de aro fixo 3rail, para tipologias de 3 folhas.

Drainage details of 3rail fixed frame profiles, for 3 sashes typology. | Détails de drainage pour profilés dormant 3rail, pour les types à 3 vantaux.



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

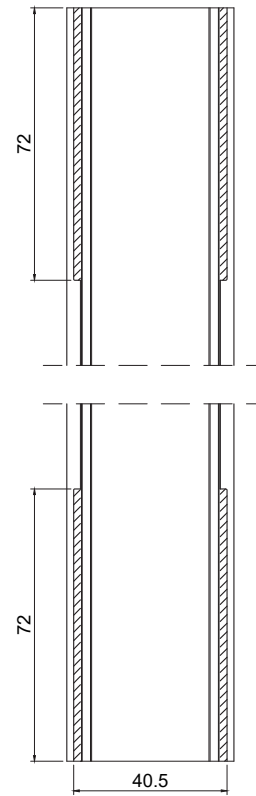
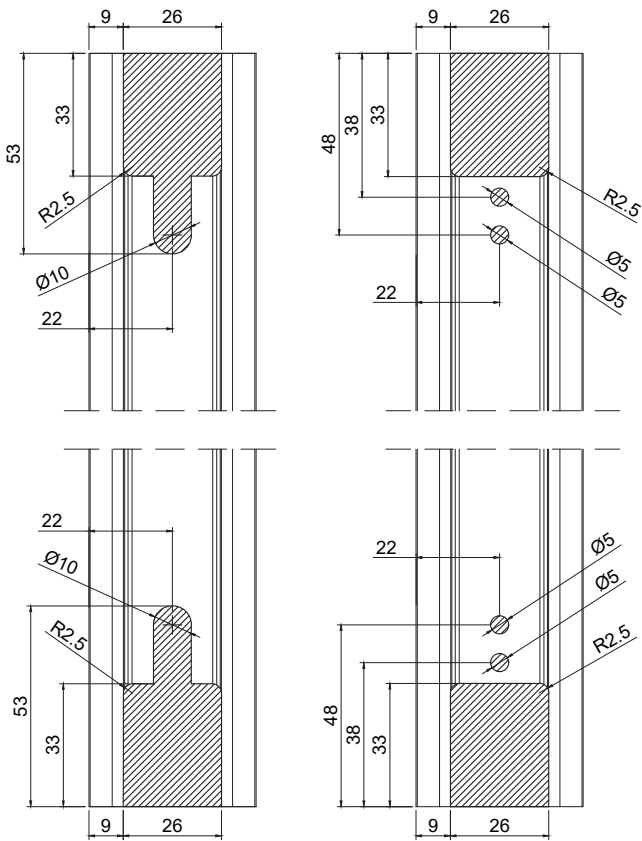
1 - Fresagem dos perfis laterais.

Lateral profiles milling..

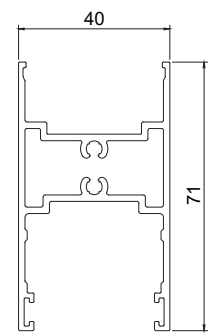
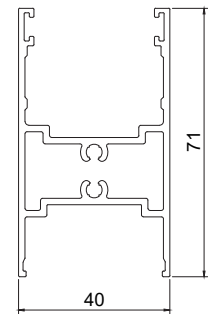
Fraisage des profilés latéraux.

PASSO | STEP | ÉTAPE 1:

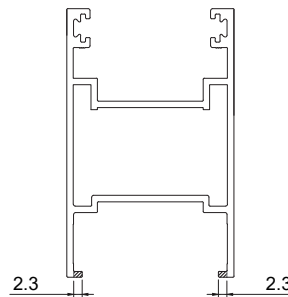
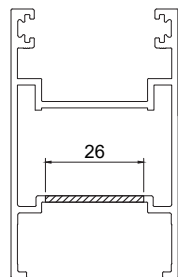
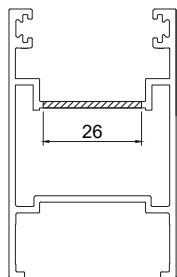
PASSO | STEP | ÉTAPE 2:



JL 63
Travessa superior
Upper transom | Traverse supérieur



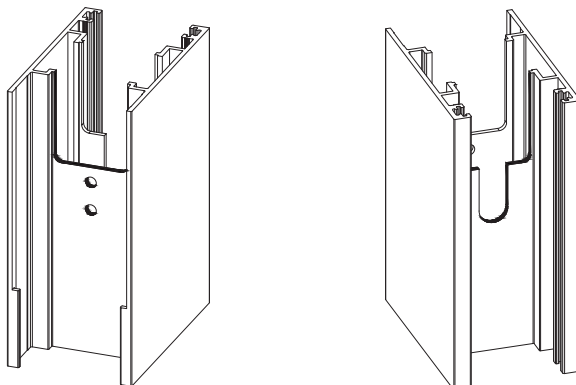
JL 63
Travessa inferior
Lower transom | Traverse inférieur



JL 61
Perfil Lateral
Lateral profile | Profilé latéral

JL 61
Perfil Lateral
Lateral profile | Profilé latéral

JL 61
Perfil Lateral
Lateral profile | Profilé latéral



Maquinações realizadas no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinages réalisées dans l'Outil

MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

2 - Fresagem de perfil central e junta central para colocação das travessas superior e inferior.

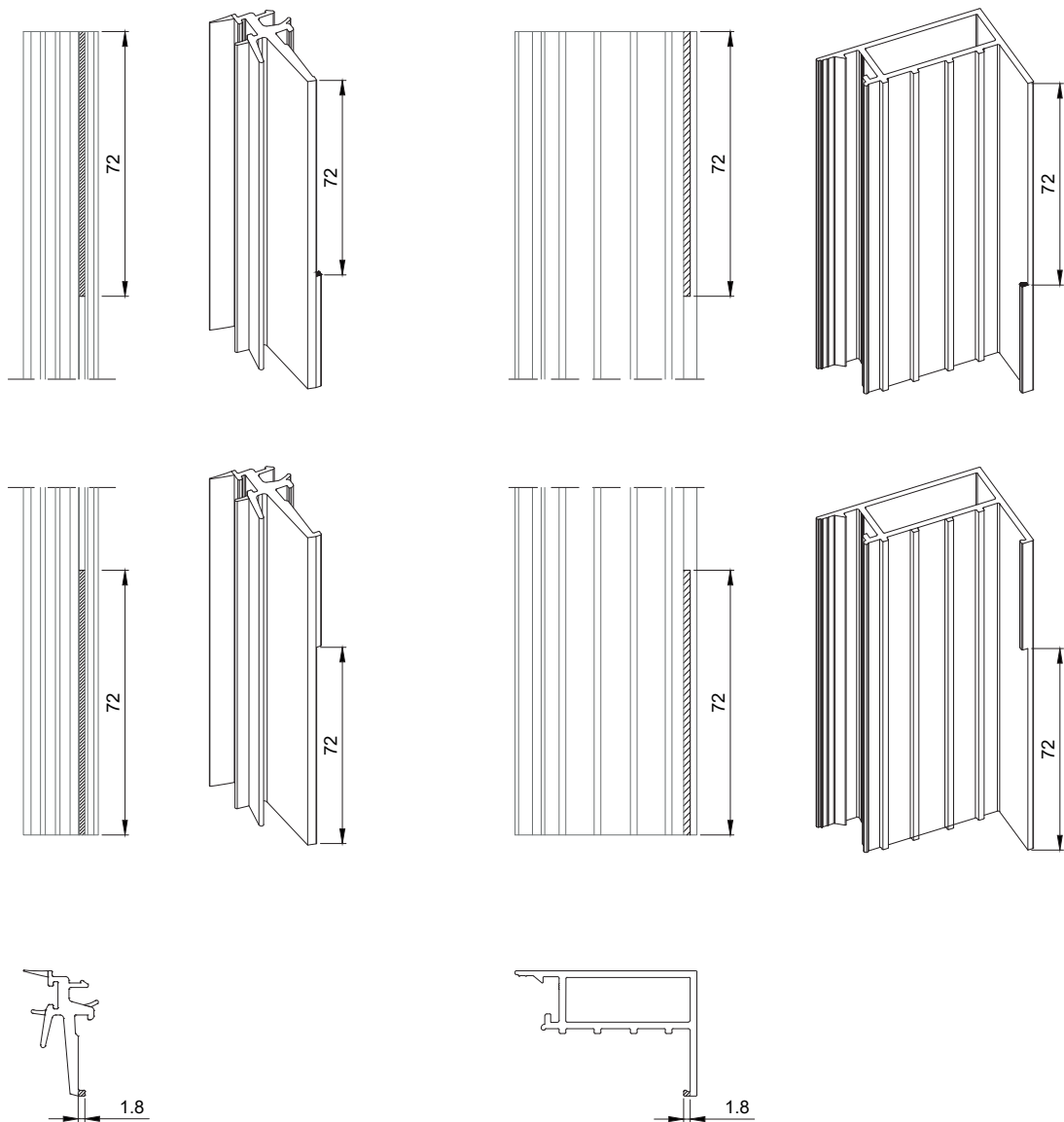
Seguir este procedimento em todos os perfis centrais.

Central profile and joint milling for placing the upper and lower transoms.

Follow this procedure in all central profiles.

Fraisage du profilé central et du joint central pour la mise en place des traverses supérieure et inférieure.

Suivre cette procédure sur tous les profilés centraux.



JUNTA CENTRAL 2196 JT
JT 2196 CENTRAL JOINT
JOINT CENTRALE 2196 JT

JT 51

Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil

MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

3 - Fresagem do perfil central para colocação dos topos centrais superiores e inferiores.

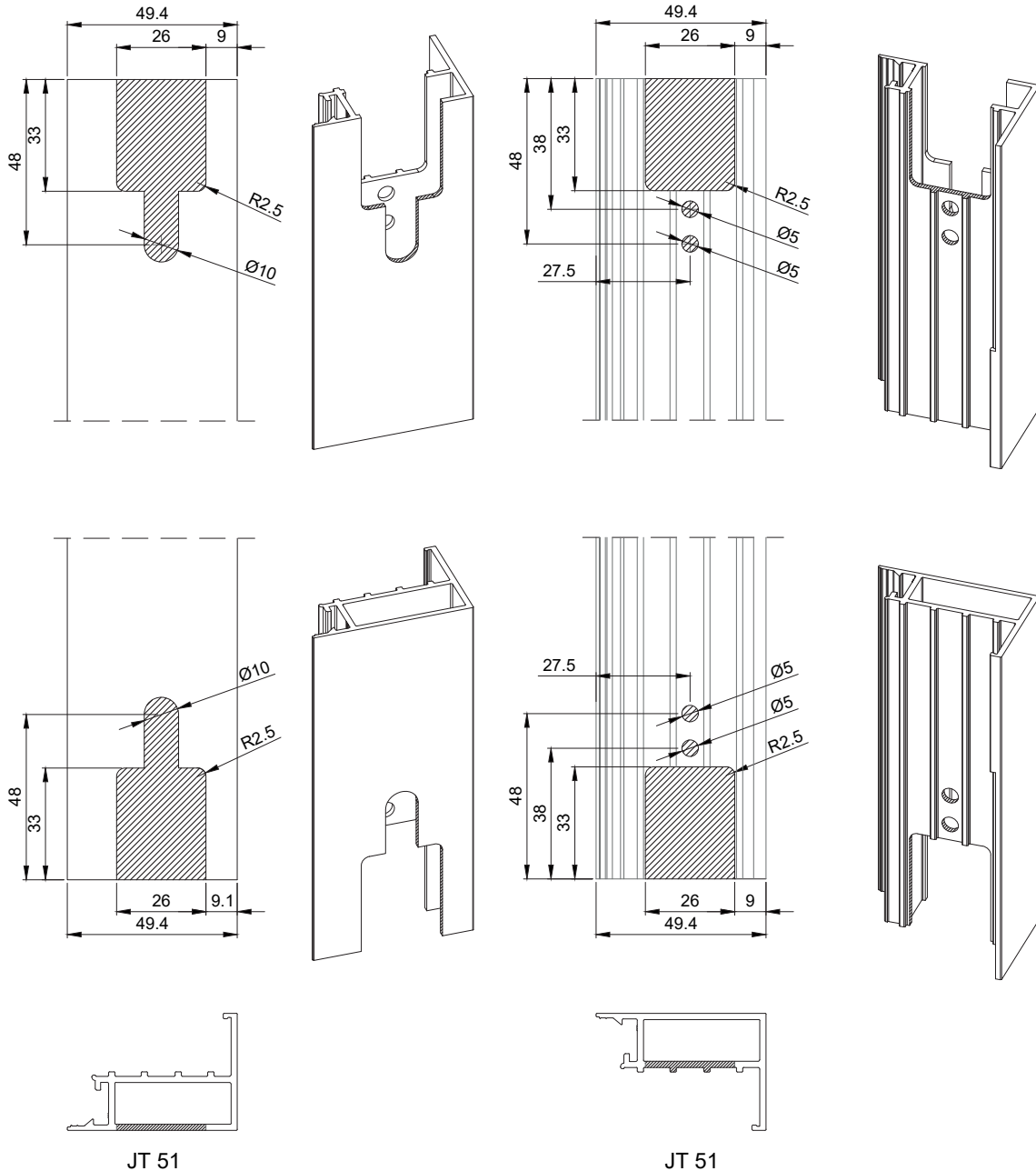
Seguir este procedimento em todos os perfis centrais.

Central profile milling for placing the central upper and lower end-caps.

Follow this procedure in all central profiles.

Fraisage du profilé central pour la mise en place des plateaux centraux supérieur et inférieur.

Suivre cette procédure sur tous les profilés centraux.



Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil

MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

4 - Fresagem dos perfis centrais de reforço.

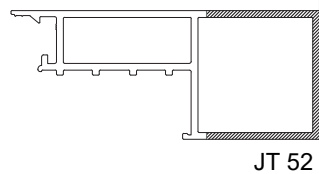
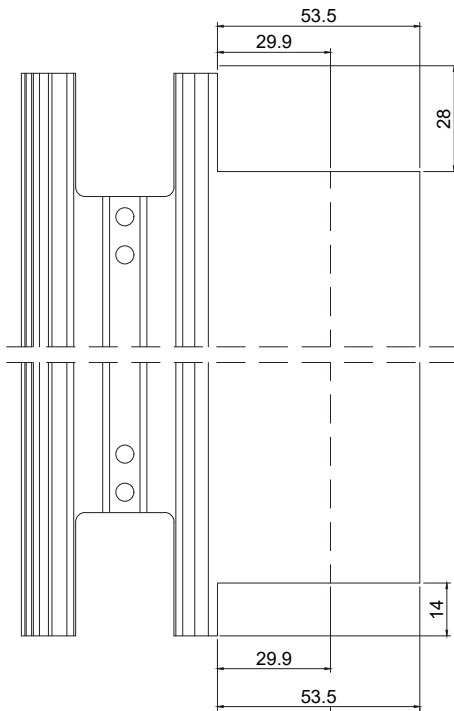
Seguir este procedimento em todos os perfis centrais.

Reinforcement central profile milling.

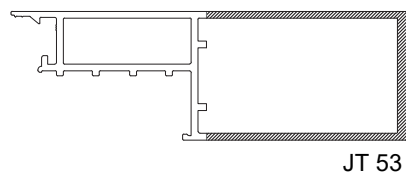
Follow this procedure in all central profiles.

Fraisage des profilés de renfort centraux.

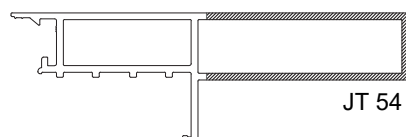
Suivre cette procédure sur tous les profilés centraux.



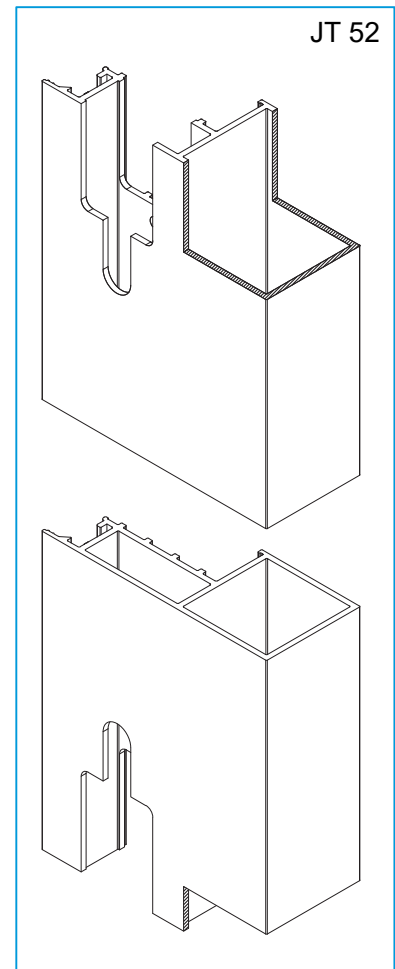
JT 52



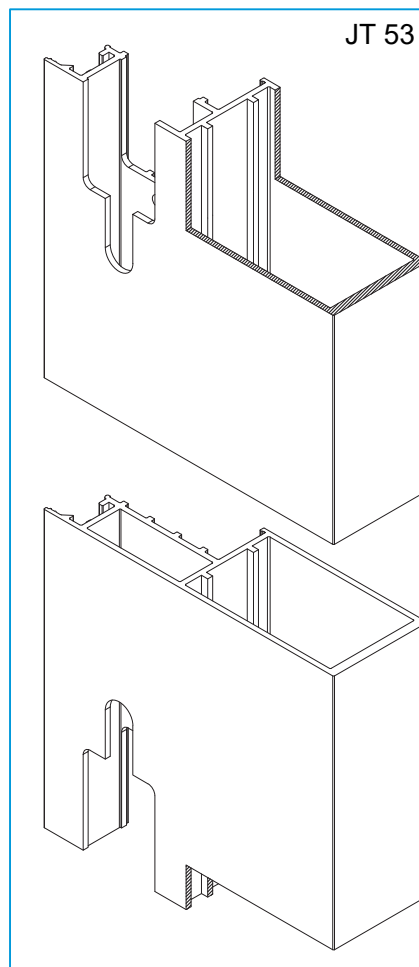
JT 53



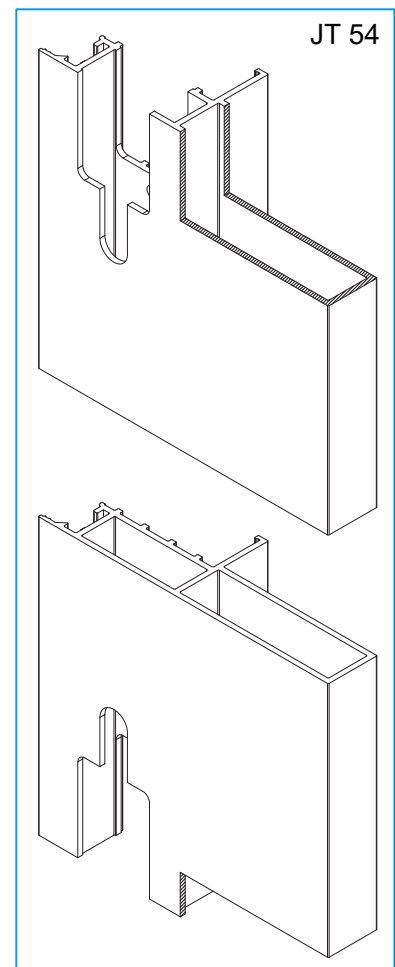
JT 54



JT 52



JT 53



JT 54

MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES MACHINING
USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

5 - Aplicação do limitador de abertura na travessa inferior JL 63.

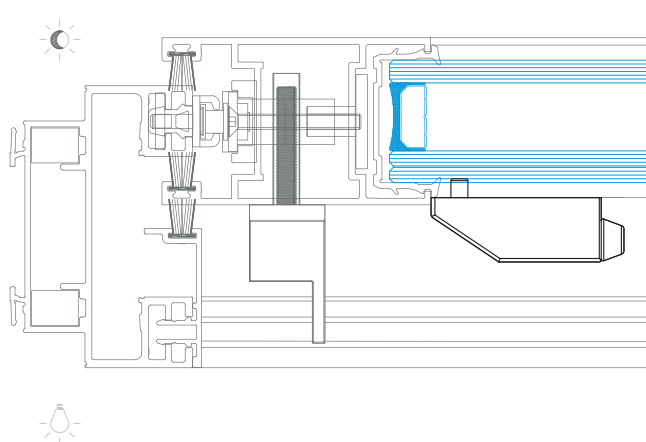
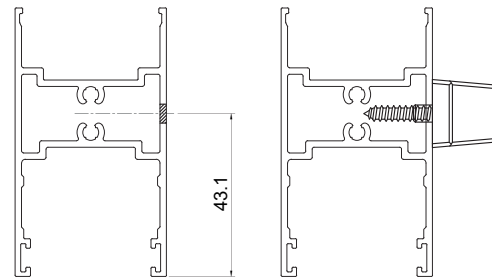
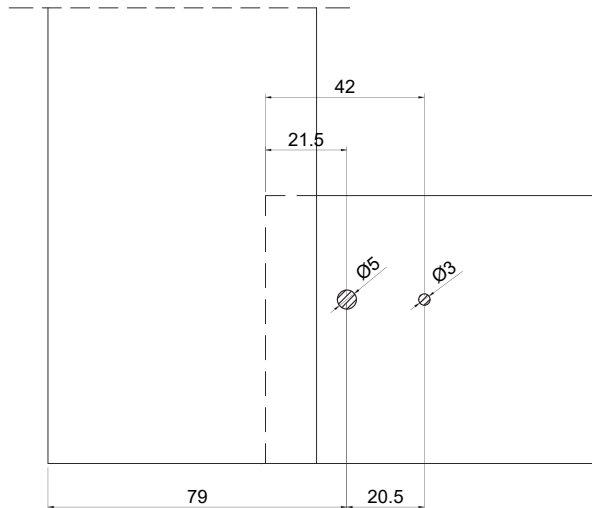
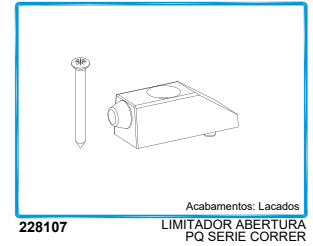
Opening limiter application on the lower transom JL 63.

Application du limiteur d'ouverture sur la traverse inférieure JL 63.

5.1 - Furação para a fixação do limitador de abertura.

Drilling for fixing the opening limiter.

Perçage pour fixation du limiteur d'ouverture.



Medida variável mediante cremone a aplicar.

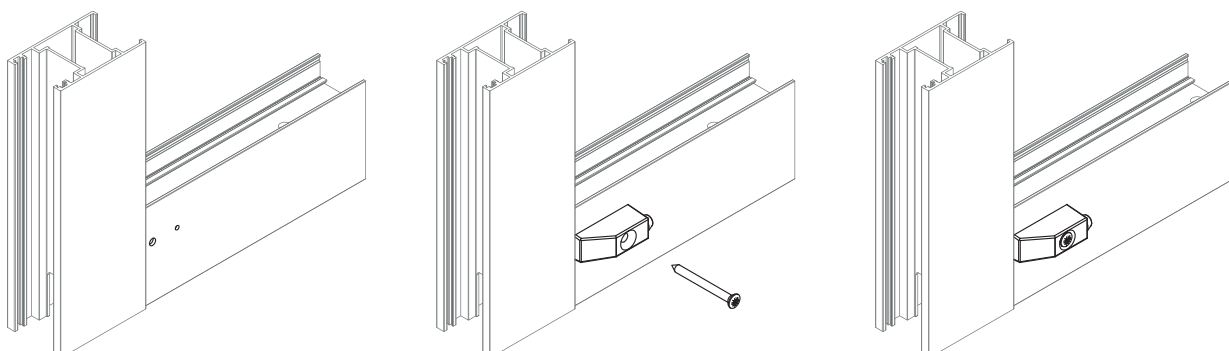
Variable measure by means of handle to be applied.

Mesure variable utilisant la crémonne à appliquer.

5.2 - Aparafusar o limitador de abertura à travessa.

Screw the opening limiter to the transom.

Visser le limiteur d'ouverture sur la traverse.



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

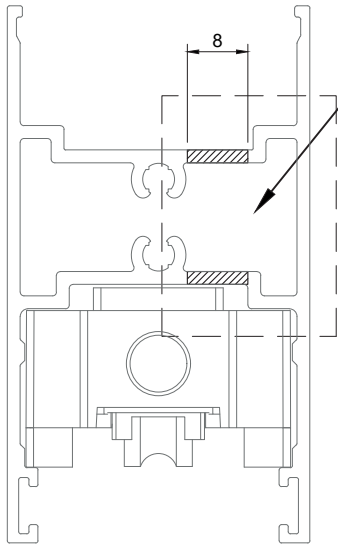
MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

6 - Furação para drenagens e descompressão e aplicação dos carrinhos.

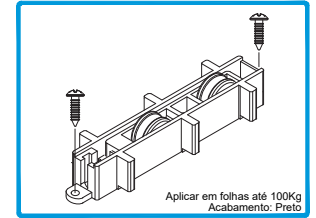
Drainage and decompression drilling and rollers application.

Perçage pour drainage et décompression et application des roulettes.

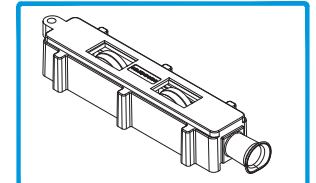


Os furos devem ser feitos no lado exterior do perfil
The holes must be drilled on the outside of the profile
Les trous doivent être percés à l'extérieur du profilé

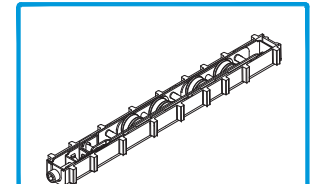
Se $L \geq 1m$, fazer um furo adicional ao centro da travessa inferior
If $L \geq 1m$, drill an additional hole in the center of the lower transom
Si $L \geq 1m$, percer un trou supplémentaire au centre de la traverse inférieure



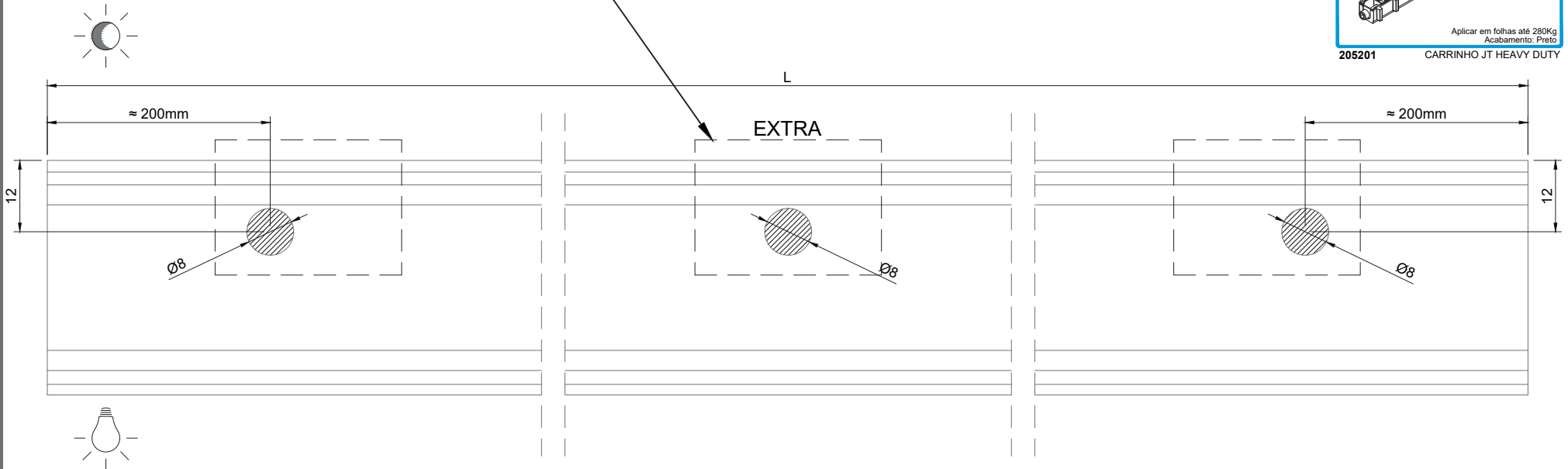
205108 CARRINHO JT 100KG
 Aplicar em folhas até 100Kg
 Acabamento: Preto



205129 CARRINHO JT 180KG
 Aplicar em folhas até 180Kg
 Acabamento: Preto



205201 CARRINHO JT HEAVY DUTY
 Aplicar em folhas até 280Kg
 Acabamento: Preto



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

7 - Ferragens 1 Ponto e Multiponto.

1 Point and Multipoint Hardwares.

Serrures 1 Point and Multipoint.

7.1 - Altura do furo do cremone no perfil lateral.

Handle's hole height in the side profile.

Hauteur du trou de crémonne dans le profilé latéral.

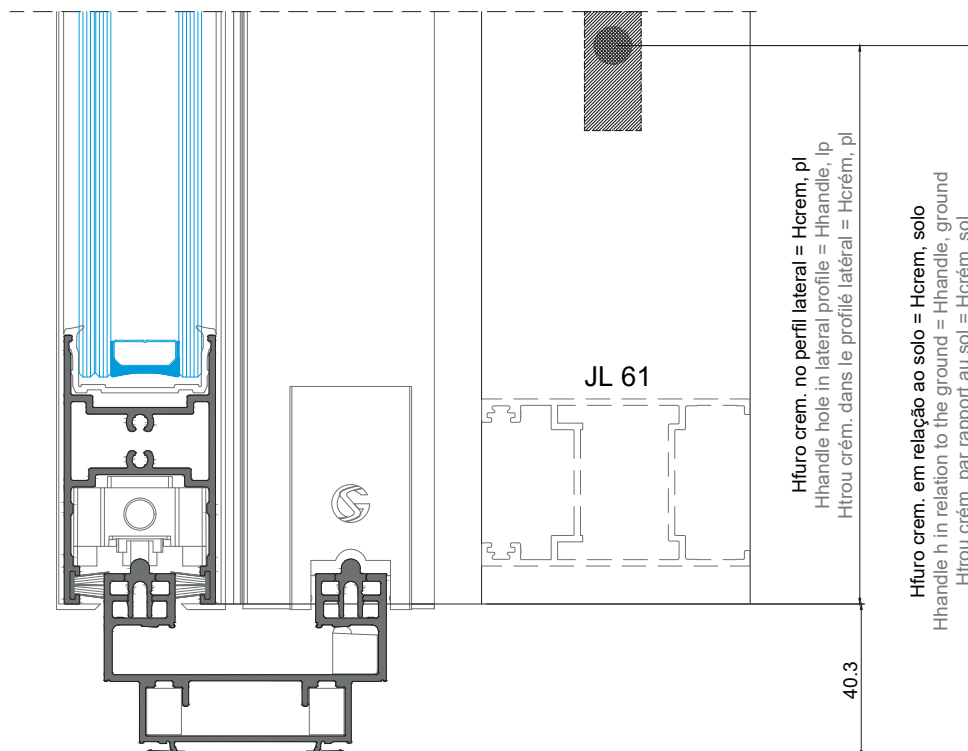
Hcrem, pl = Hcrem, solo - 40mm
Hhandle, lp = Hhandle, ground - 40mm
Hcrem, pl = Hcrem, sol - 40mm

Exemplo | Example | Exemple:

Para colocação do mecanismo de fecho a 1000mm relativamente ao solo, o centro da maquinação deverá ser feito no perfil lateral a uma altura de 1000-40=960mm.

For placing the closing mechanism at 1000mm in relation to the ground, the machining center should be made in the lateral profile at a height of 1000-40=960mm.

Pour placer le mécanisme de fermeture à 1000mm par rapport au sol, le centre d'usinage doit être réalisé dans le profilé latéral à une hauteur de 1000-40=960mm.



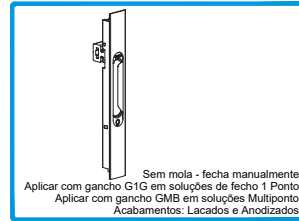
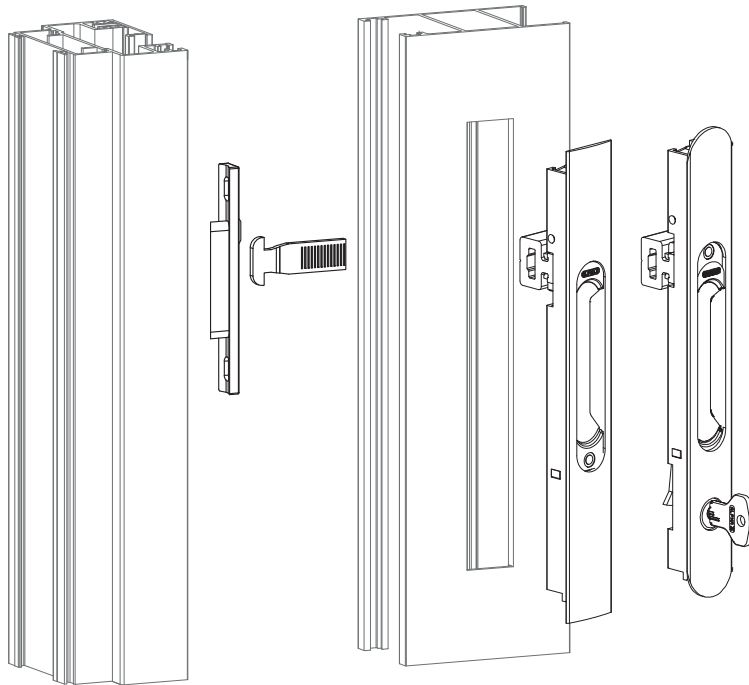
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES MACHINING
USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

8 - Ferragem 1 ponto ALU.

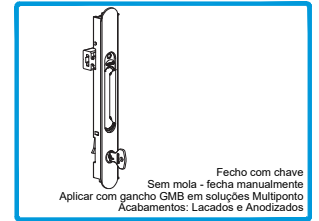
ALU 1 point Hardware.
Serrure 1 point ALU.

8.1 - Maquinações e esquema de aplicação.

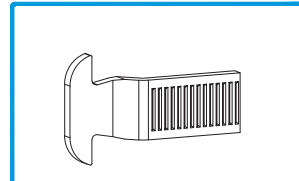
Machining and application scheme.
Usinage et schéma d'application.



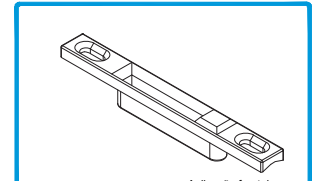
201380 FECHO DE EMBUTIR R2511X



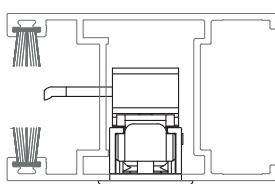
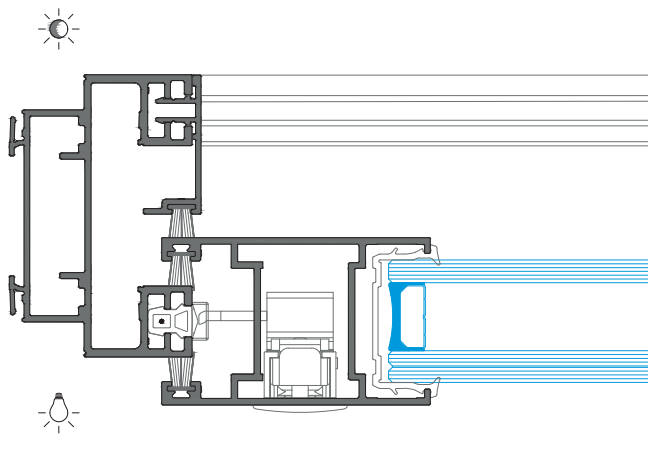
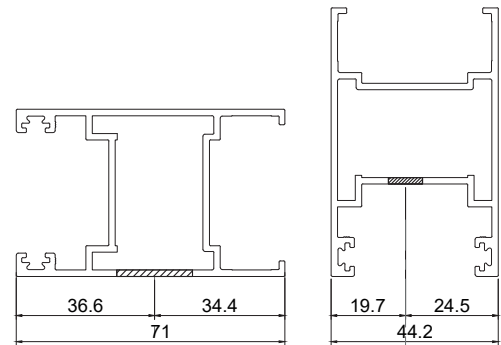
201381 FECHO DE EMBUTIR C/ CHAVE 2531X



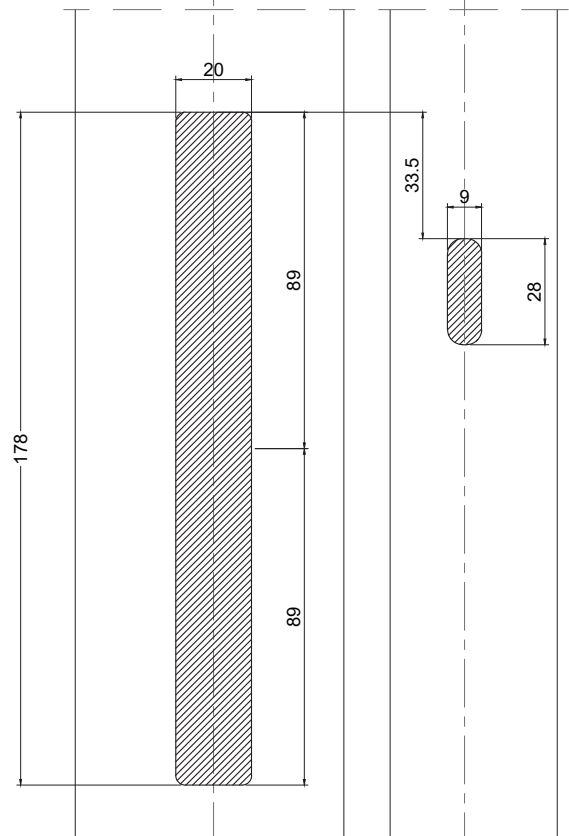
204715 GANCHO LIG. G1G



202085 CONTRA-FECHO 2070.870



JL 61
Perfil Lateral
Lateral profile | Profilé latéral



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

9 - Ferragem Multiponto MFE ALU.

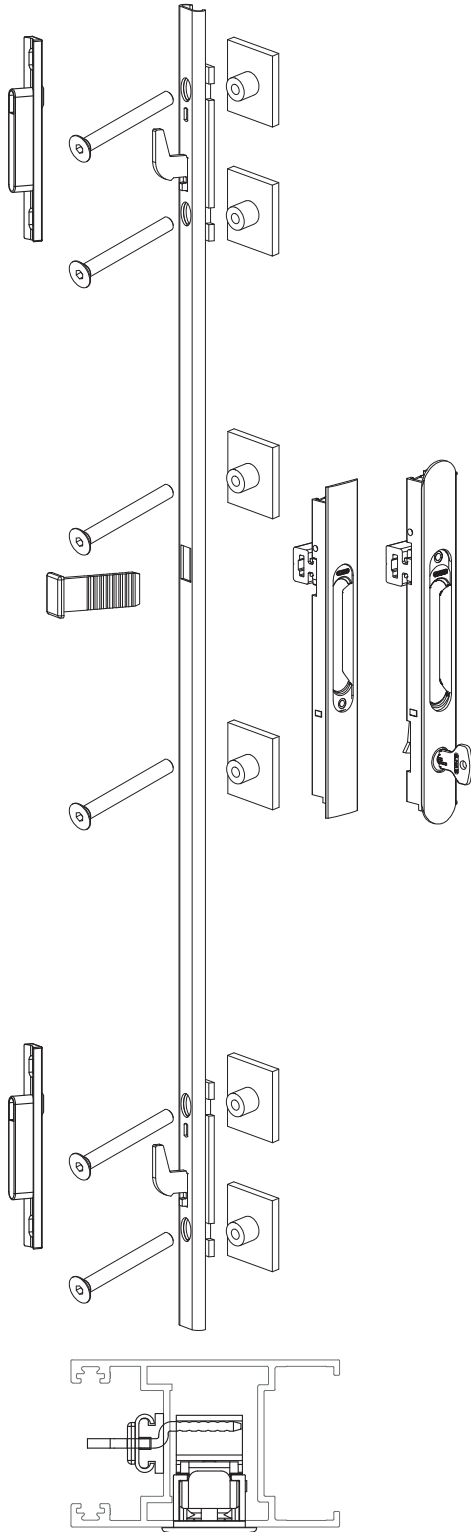
ALU MFE Multipoint Hardware.

Serrure Multipoint MFE ALU.

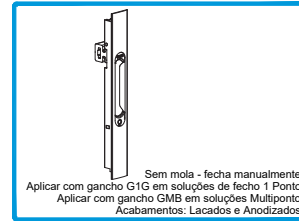
9.1 - Esquema de aplicação.

Application scheme.

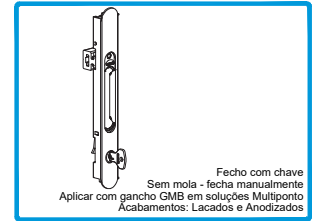
Schéma d'application.



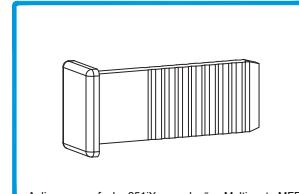
JL 61
Perfil Lateral
Lateral profile | Profilé latéral



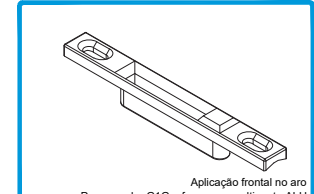
201380 FECHO DE EMBUTIR R251X



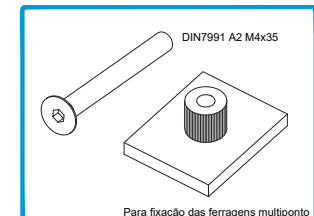
201381 FECHO DE EMBUTIR C/ CHAVE 2531X



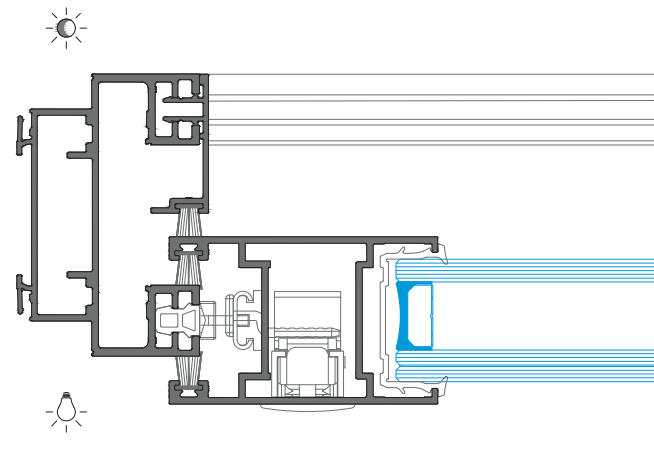
204716 GANCHO LIG. MULTIPONTO GMB



202085 CONTRA-FECHO 2070.870



212371 CONJ. FIXAÇÃO JT



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

9 - Ferragem Multiponto MFE ALU.

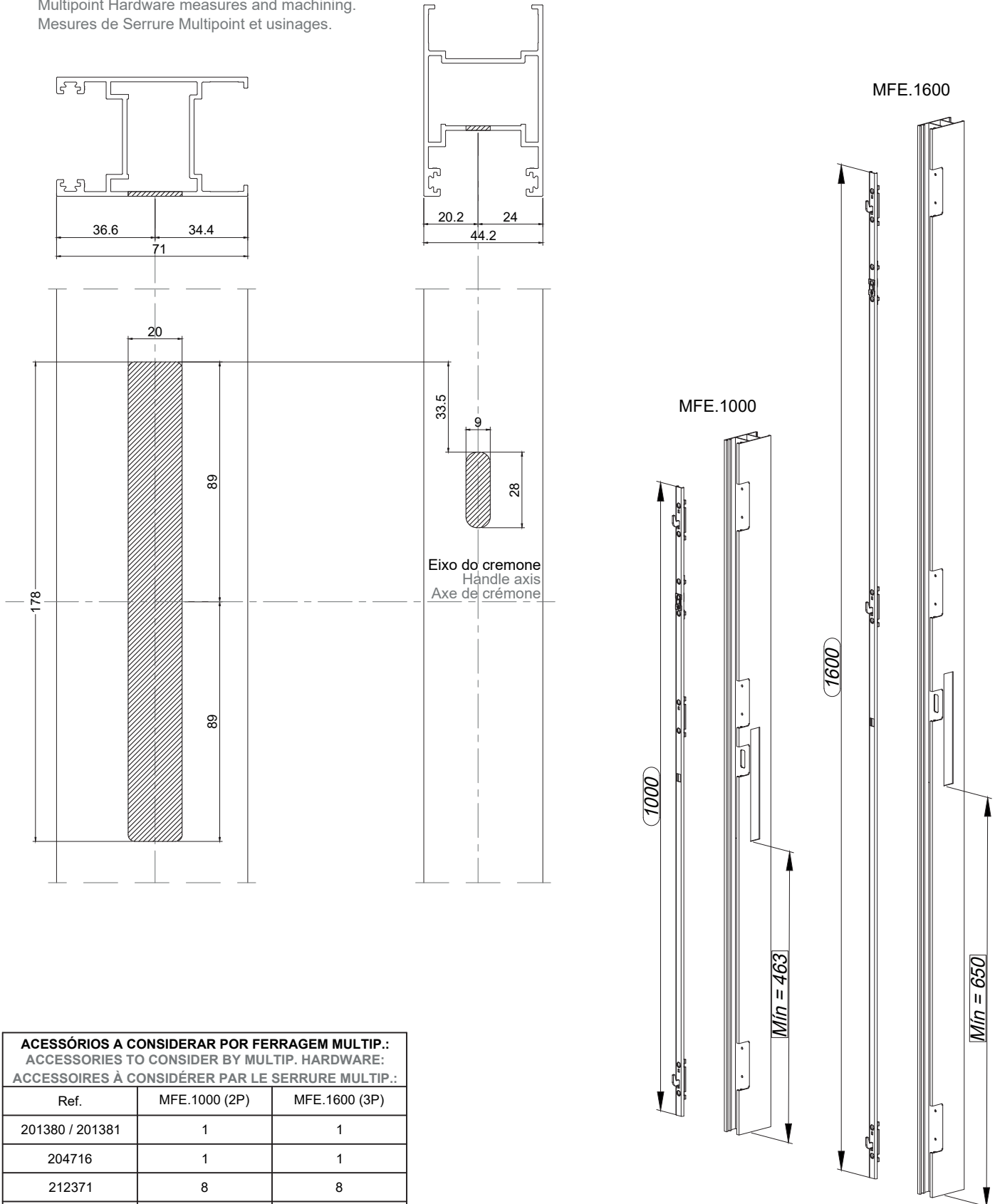
ALU MFE Multipoint Hardware.

Serrure Multipoint MFE ALU.

9.2 - Medidas das Ferragens Multiponto e maquinações.

Multipoint Hardware measures and machining.

Mesures de Serrure Multipoint et usinages.



ACESSÓRIOS A CONSIDERAR POR FERRAGEM MULTIP.: ACCESSORIES TO CONSIDER BY MULTIP. HARDWARE: ACCESSOIRES À CONSIDÉRER PAR LE SERRURE MULTIP.:		
Ref.	MFE.1000 (2P)	MFE.1600 (3P)
201380 / 201381	1	1
204716	1	1
212371	8	8
202085	2	3
212455	2	3

MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

10 - Ferragem Multiponto MFCK ALU.

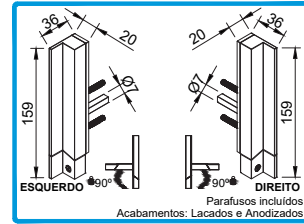
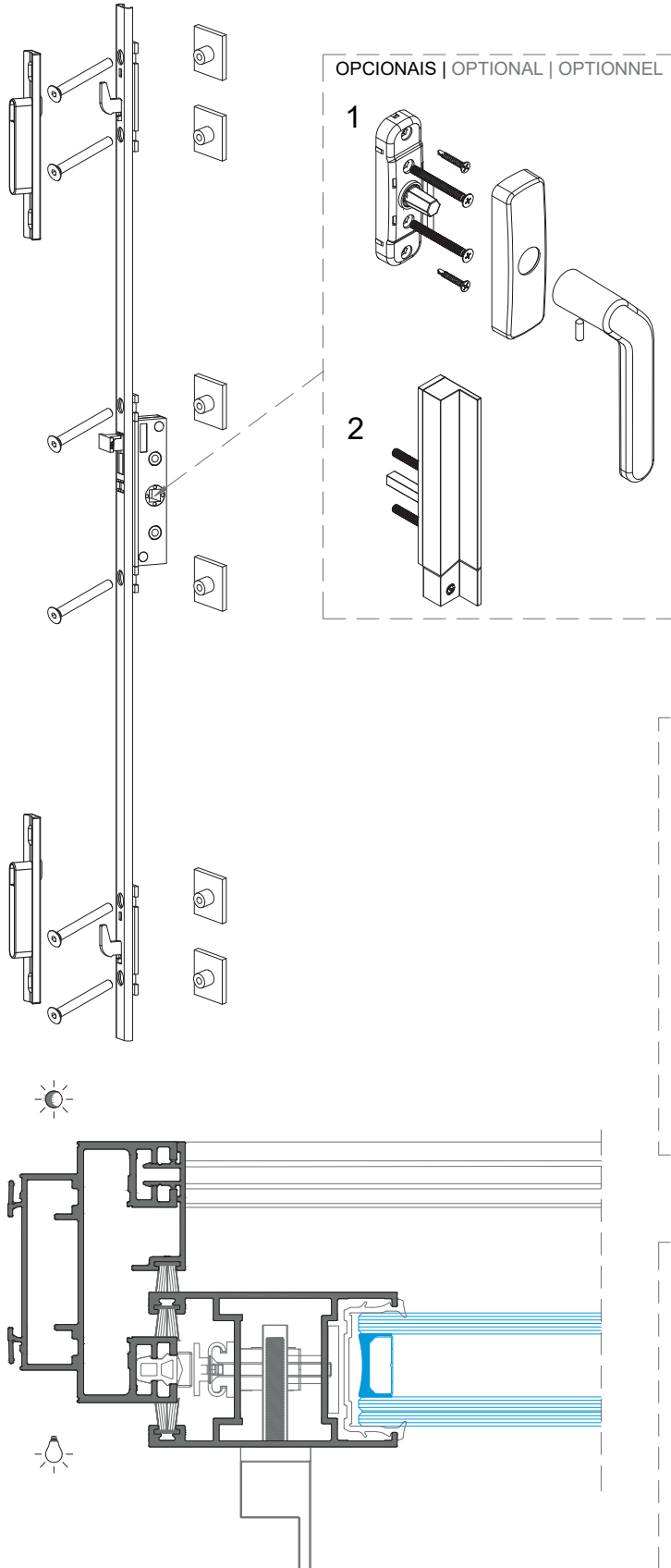
ALU MFCK Multipoint Hardware.

Serrure Multipoint MFCK ALU.

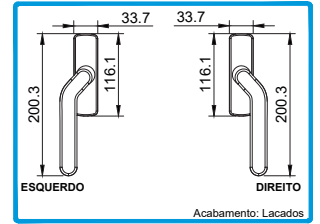
10.1 - Esquema de aplicação.

Application scheme.

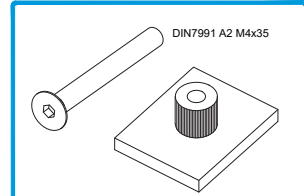
Schéma d'application.



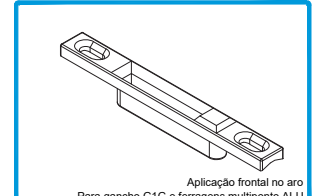
200817 PUXADOR SLIM XS (Direito)
200819 PUXADOR SLIM XS (Esquerdo)



200959 CREMONE MULT. DESVIADO DIR
200939 CREMONE MULT. DESVIADO ESQ

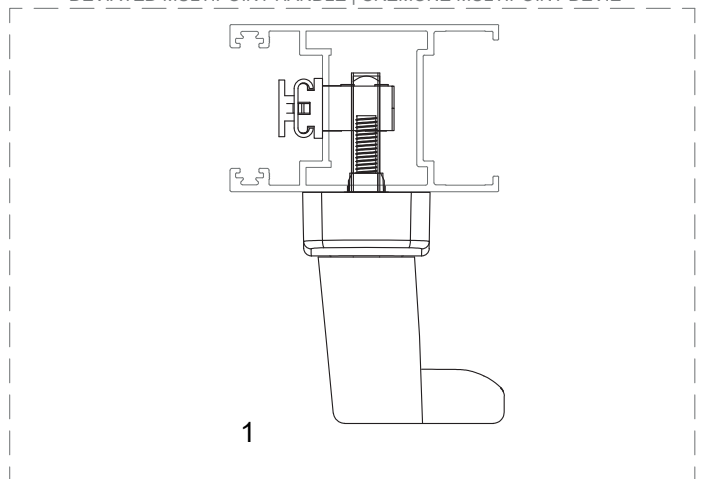


212371 CONJ. FIXAÇÃO JT

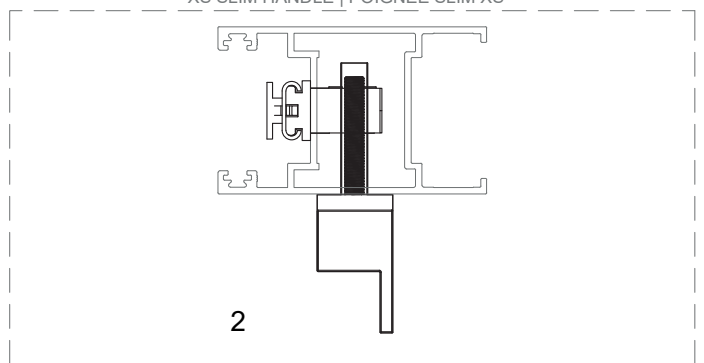


202085 CONTRA-FECHO 2070.870

CREMONE MULTIPONTO DESVIADO
DEVIATED MULTIPOINT HANDLE | CRÉMONE MULTIPOINT DÉVIÉ



PUXADOR SLIM XS
XS SLIM HANDLE | POIGNÉE SLIM XS



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

10 - Ferragem Multiponto MFCK ALU.

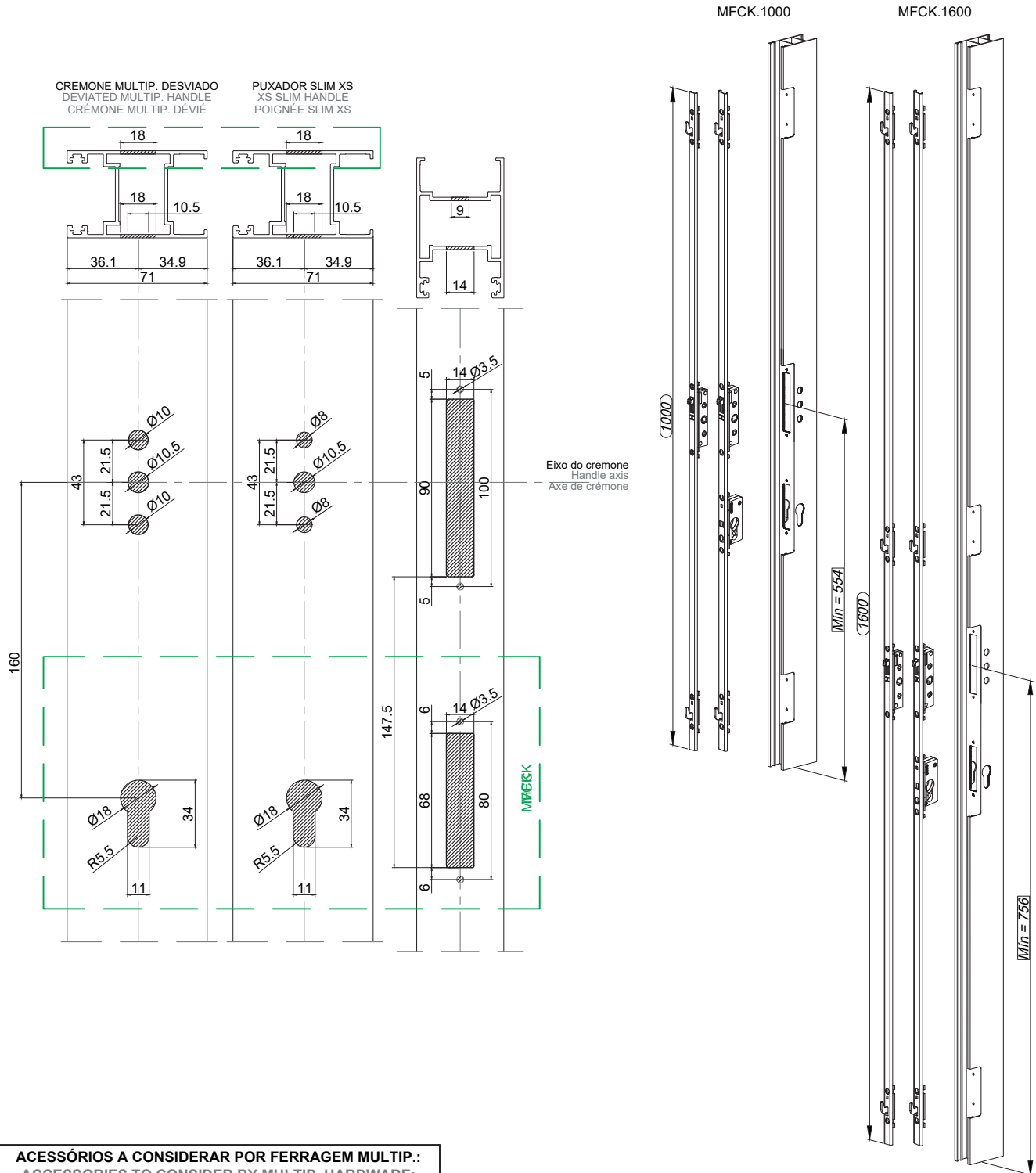
ALU MFCK Multipoint Hardware.

Serrure Multipoint MFCK ALU.

10.2 - Medidas das Ferragens Multiponto e maquinações.

Multipoint Hardware measures and machining.

Mesures de Serrure Multipoint et usinages.



ACESSÓRIOS A CONSIDERAR POR FERRAGEM MULTIP.:		
ACCESSORIES TO CONSIDER BY MULTIP. HARDWARE:		
ACCESSOIRES À CONSIDÉRER PAR LE SERRURE MULTIP.:		
Ref.	MFCK.1000 (2P)	MFCK.1600 (3P)
200817 200819 200959 200939	1	1
212371	8	10
202085	2	3

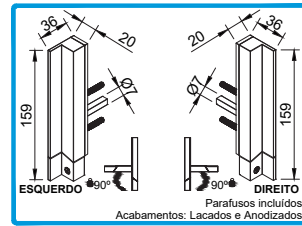
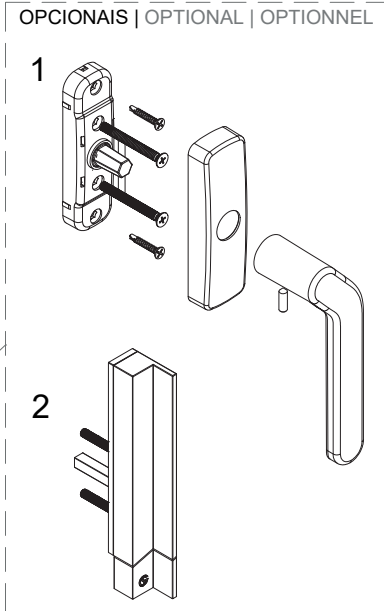
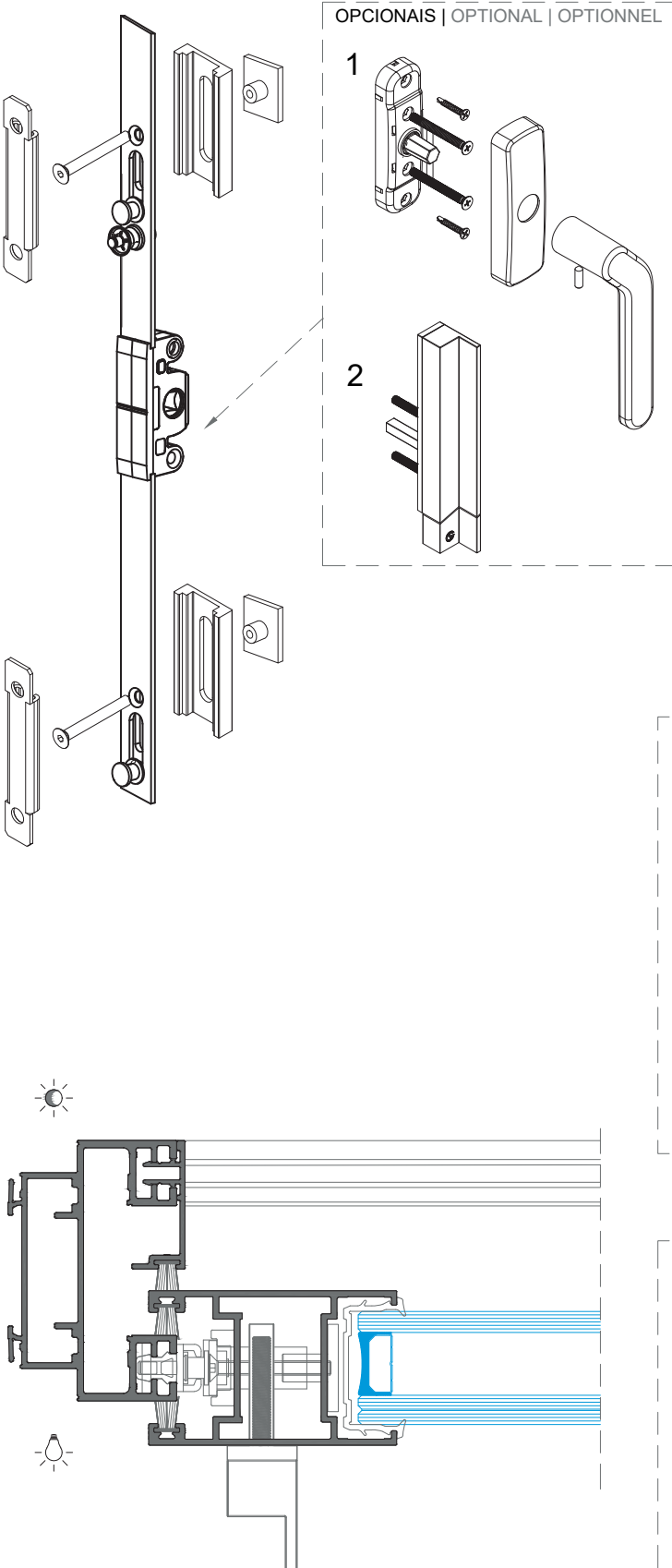
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES MACHINING
USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

11 - Ferragem Multiponto SOS.

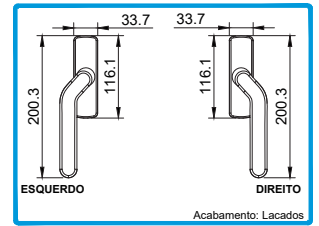
SOS Multipoint Hardware.
Serrure Multipoint SOS.

11.1 - Esquema de aplicação.

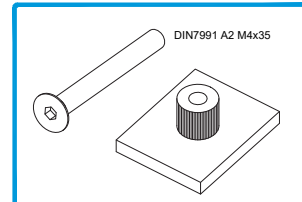
Application scheme.
Schéma d'application.



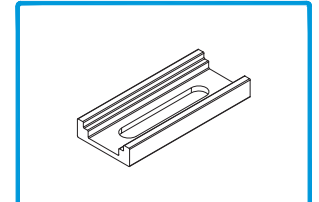
200817 PUXADOR SLIM XS (Direito)
200819 PUXADOR SLIM XS (Esquerdo)



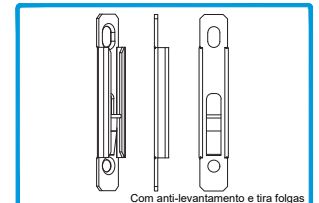
200959 CREMONE MULT. DESVIADO DIR
200939 CREMONE MULT. DESVIADO ESQ



212371 CONJ. FIXAÇÃO JT

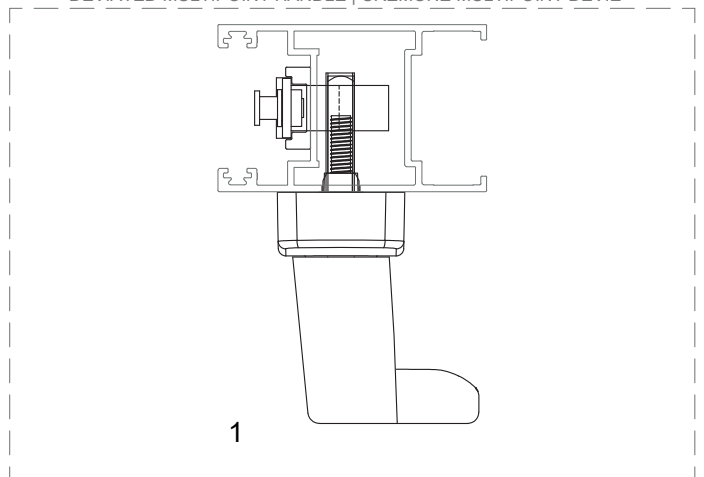


218198 CALÇO P/ MULTIPONTO SOS JT

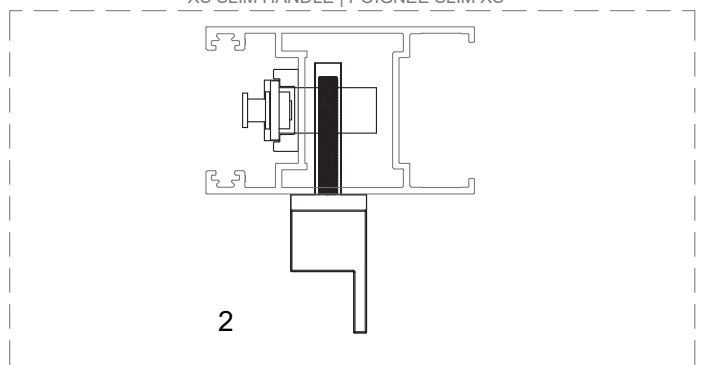


202491 CONTRA-FECHO ANTI-LEVANT. MULT.

CREMONE MULTIPONTO DESVIADO
DEVIATED MULTIPOINT HANDLE | CRÉMONE MULTIPOINT DÉVIÉ



PUXADOR SLIM XS
XS SLIM HANDLE | POIGNÉE SLIM XS



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

11 - Ferragem Multiponto SOS.

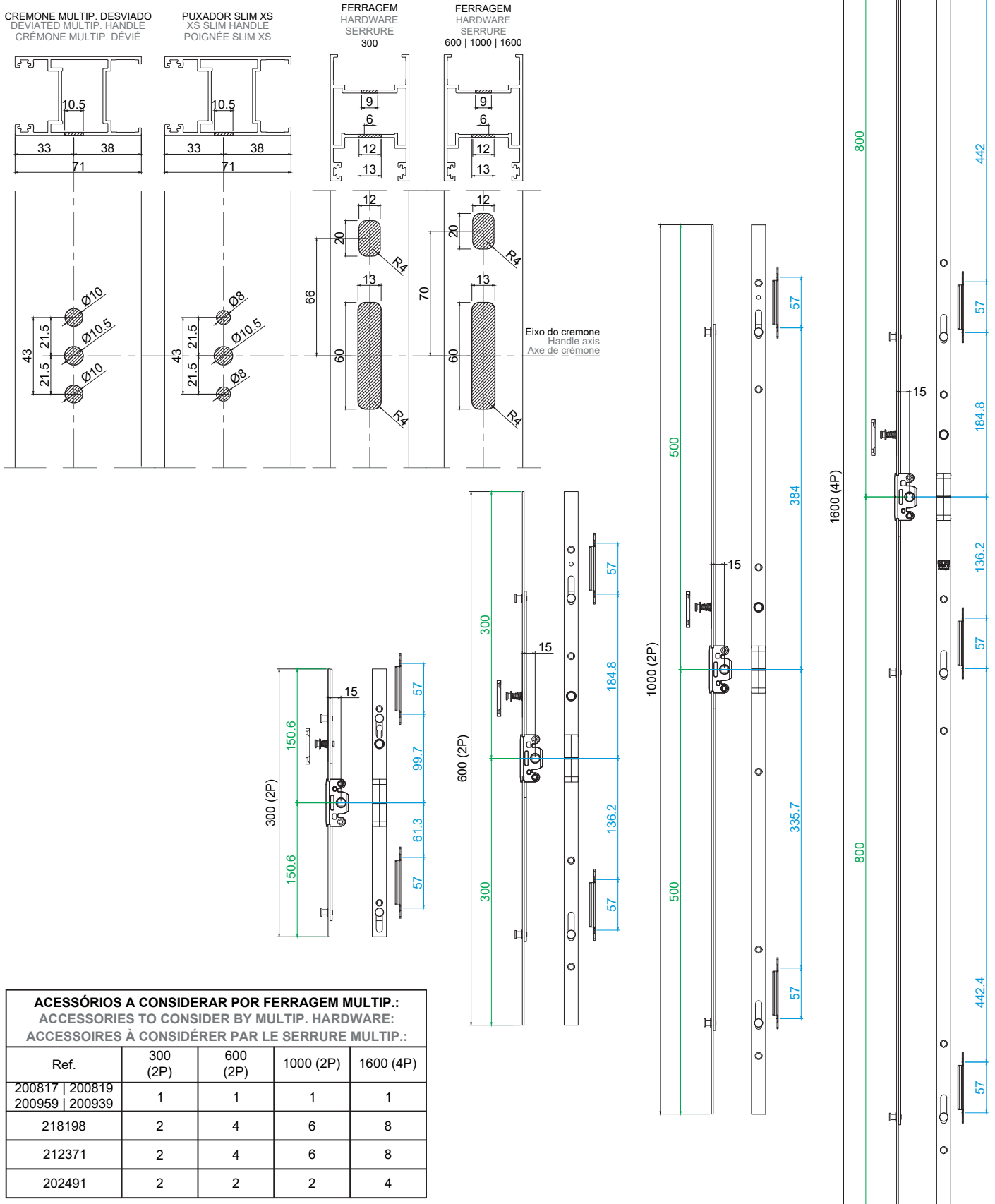
SOS Multipoint Hardware.

Serrure Multipoint SOS.

11.2 - Medidas das Ferragens Multiponto, maquinações e posição dos contra-fechos.

Multipoint Hardware measures, machining and striking plates position.

Mesures de Serrure Multipoint, usinages et position des contre-fermetures.



ACESSÓRIOS A CONSIDERAR POR FERRAGEM MULTIP.:
ACCESSORIES TO CONSIDER BY MULTIP. HARDWARE:
ACCESSOIRES À CONSIDÉRER PAR LE SERRURE MULTIP.:

Ref.	300 (2P)	600 (2P)	1000 (2P)	1600 (4P)
200817 200819	1	1	1	1
200959 200939	1	1	1	1
218198	2	4	6	8
212371	2	4	6	8
202491	2	2	2	4

MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

11 - Ferragem Multiponto SOS.

SOS Multipoint Hardware.

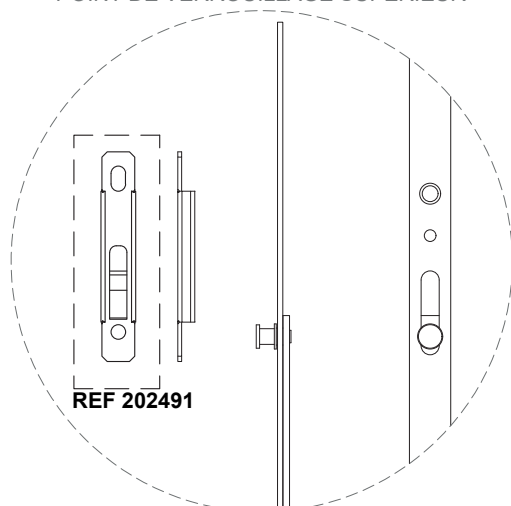
Serrure Multipoint SOS.

11.4 - Características dos pontos de fecho e batente anti-falsa manobra.

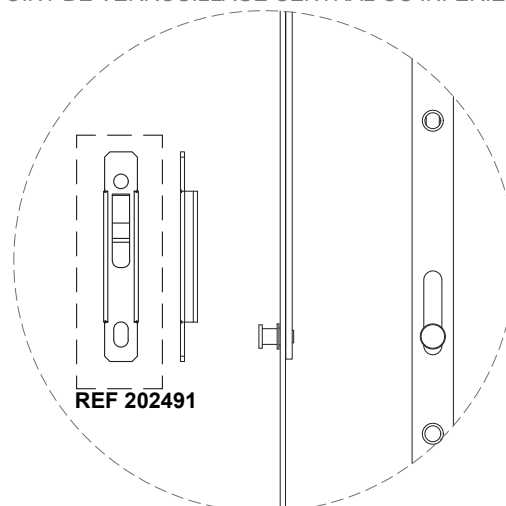
Locking points and anti-false maneuver stopper characteristics.

Caractéristiques des points de fermeture et arrêt anti-fausse manœuvre.

PONTO DE FECHO SUPERIOR
TOP LOCKING POINT
POINT DE VERROUILLAGE SUPÉRIEUR



PONTO DE FECHO CENTRAL OU INFERIOR
CENTRAL OR BOTTOM LOCKING POINT
POINT DE VERROUILLAGE CENTRAL OU INFÉRIEUR



CONTRA-FECHO COM FUNÇÃO ANTI-LEVANTAMENTO

(Rampa na zona inferior do contra-fecho)

LOCKING PLATE WITH ANTI-SASH FUNCTION

(Ramp in the lower zone of the locking plate)

CONTRE-FERMETURE AVEC FONCTION ANTI-LIFTING

(Rampe en bas de la contre-serrure)

CONTRA-FECHOS SEM FUNÇÃO DE ANTI-LEVANTAMENTO

(Rampas nas zonas superiores dos contra-fechos)

LOCKING PLATE WITHOUT ANTI-SASH FUNCTION

(Ramps in the lower zones of the locking plate)

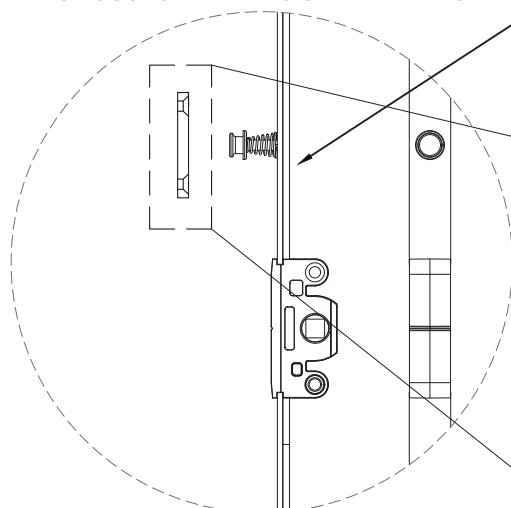
FERMETURE SANS FONCTION ANTI-LEVAGE

(Rampes dans les zones supérieures des casiers)

JUNTO AO BATENTE DE ANTI-FALSA MANOBRA

AT THE ANTI-FALSE MANEUVER STOPPER

AU BOUCHON DE MANŒUVRE ANTI-FAUX



Anti-falsa manobra de extração simples com a utilização de um alicate.
Evita-se duplicação de stock.

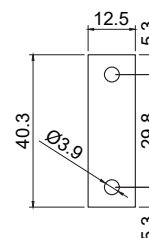
Simple extraction anti-false maneuver with the use of a pliers.
It avoids duplication of stock.

Manœuvre d'extraction simple anti-fausse avec l'utilisation de pinces.
La duplication du stock est évitée.

BATENTE DE ANTI-FALSA MANOBRA

ANTI-FALSE MANEUVER STOPPER

BOUCHON DE MANŒUVRE ANTI-FAUX



Material: PVC Rígido

Material: Rigid PVC

Matériel: PVC rigide

Acabamento: Preto

Finishing: Black

Finition: Noir

Fixar com paraf. auto-roscante

Secure with self-tapping screws

Fixer avec vis autotaraudeuse

APLICAÇÃO DO BATENTE P/ MECANISMO ANTI-FALSA MANOBRA

STOPPER APPLICATION FOR ANTI-FALSE MANEUVERING MECHANISM

DEMANDE DE BOUCHON POUR MÉCANISME DE MANŒUVRE ANTI-FAUX

(Este acessório é entregue com a ferragem e deverá ser aplicado no aro fixo para evitar danos nos perfis aquando do fecho da folha móvel)

(This accessory is delivered with the hardware and should be applied in the fixed frame in order to prevent damage the profiles when closing the mobile sash)

(Cet accessoire est livré avec le matériel et doit être appliqué dans le cadre fixe afin d'éviter d'endommager les profilés lors de la fermeture du vantail mobile)

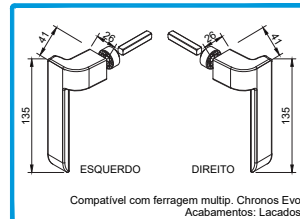
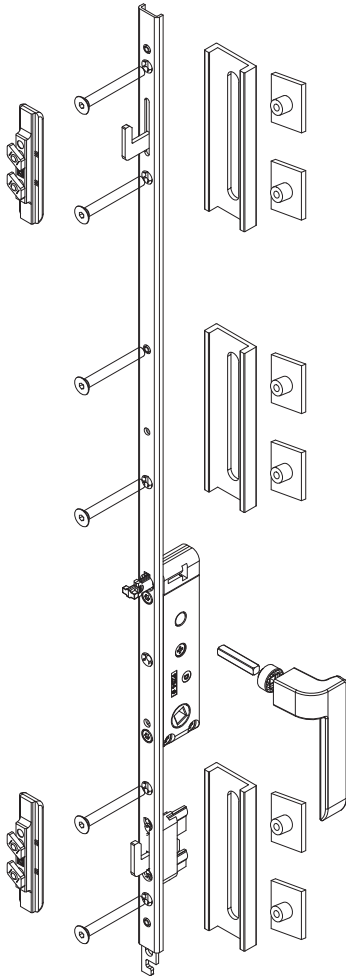
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES MACHINING
USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

12 - Ferragem Multiponto SOT.

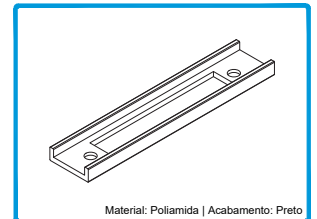
SOT Multipoint Hardware.
Serrure Multipoint SOT.

12.1 - Esquema de aplicação.

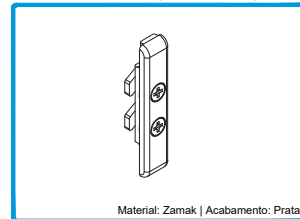
Application scheme.
Schéma d'application.



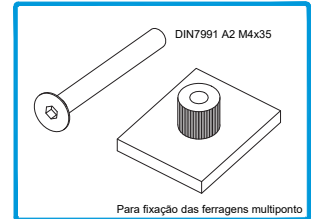
200238 CREM. MULTIP. MINIMALISTA NOVEM DESV. SOT - DIR
200239 CREM. MULTIP. MINIMALISTA NOVEM DESV. SOT - ESQ



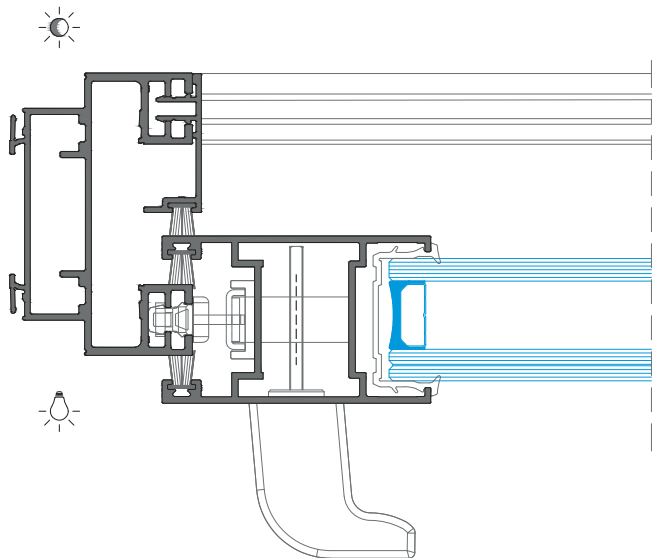
218197 CALÇO P/ MULTIPONTO SOT JT



202492 CONTRA-FECHO SOT

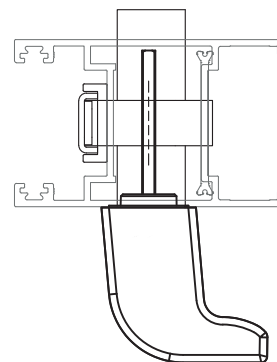
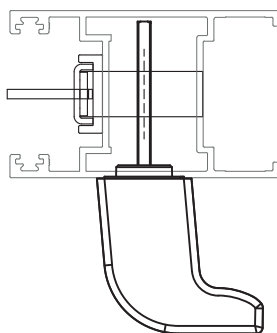


212371 CONJ. FIXAÇÃO JT



ESQUEMA FERRAGEM MULTIPONTO SEM CILINDRO
MULTIPOINT HARDWARE SCHEME WITHOUT CYLINDER
SCHÉMA DE SERRURE MULTIPOINT SANS CYLINDRE

ESQUEMA FERRAGEM MULTIPONTO COM CILINDRO
MULTIPOINT HARDWARE SCHEME WITH CYLINDER
SCHÉMA DE SERRURE MULTIPOINT AVEC CYLINDRE



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES MACHINING

USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

12 - Ferragem Multiponto SOT.

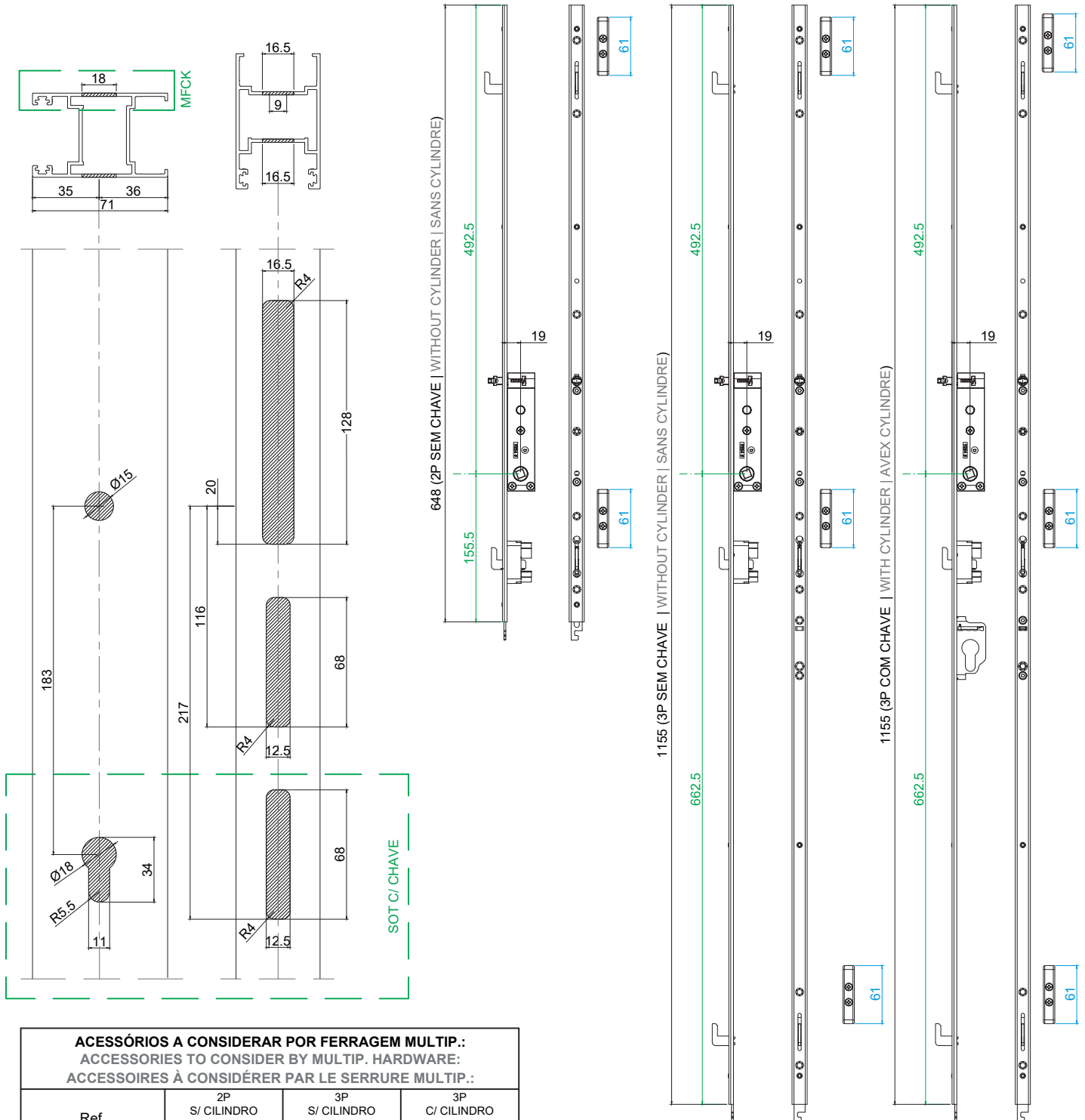
SOT Multipoint Hardware.

Serrure Multipoint SOT.

12.2 - Medidas das Ferragens Multiponto e maquinações.

Multipoint Hardware measures and machining.

Mesures de Serrure Multipoint et usinages.



**ACESSÓRIOS A CONSIDERAR POR FERRAGEM MULTIP.:
ACCESSORIES TO CONSIDER BY MULTIP. HARDWARE:
ACCESSOIRES À CONSIDÉRER PAR LE SERRURE MULTIP.:**

Ref.	2P S/ CILINDRO WITHOUT CYLINDER SANS CYLINDRE	3P S/ CILINDRO WITHOUT CYLINDER SANS CYLINDRE	3P C/ CILINDRO WITH CYLINDER AVEC CYLINDRE
200238 2008239	1	1	1
218197	3	5	5
212371	5	10	10
202492	2	3	3

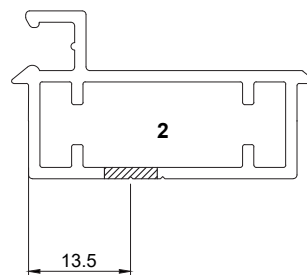
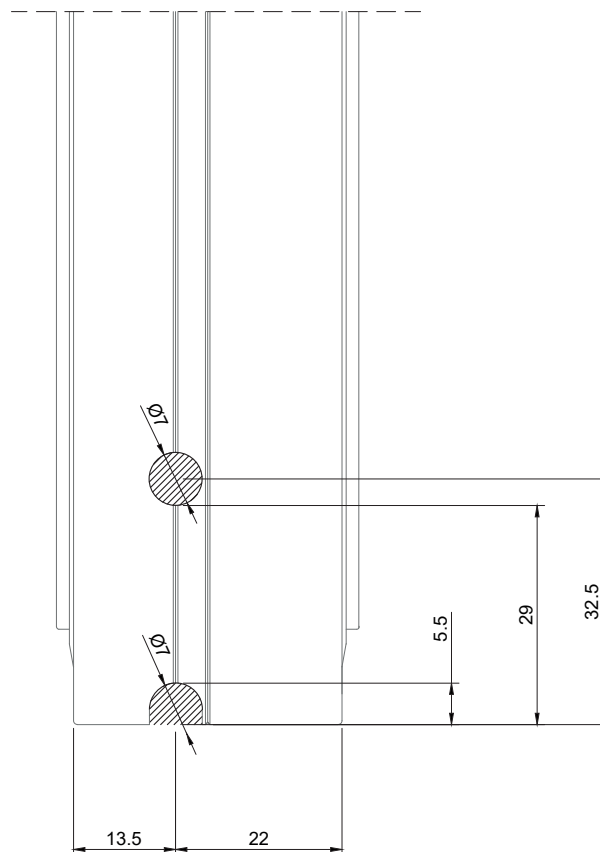
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES MACHINING
USINAGE DES PROFILÉS OUVRANT

13 - Maquinação do perfil de mosquiteira JT 47.

JT 47 Mosquito net profile machining.

Usinage du profilé de mosquiteira JT 47.

Furação realizada no Cortante
Drilling performed on Punching tool
Forage réalisée dans le Poinçon



JT 47

2 - ESQUADRO | CORNER CLEAT JT 11x20.5

VI

MONTAGEM DOS PERFIS PROFILES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT	VI.1
MONTAGEM DE TIPOLOGIAS DE EMBUTIR HIDDEN SLIDING TYPOLOGIES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DE TYPOLOGIES À GALANDAGE	VI.2
MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT	VI.3

MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT

1 - Colocação do conjunto de estanqueidade para corta-vento nos aros fixos.

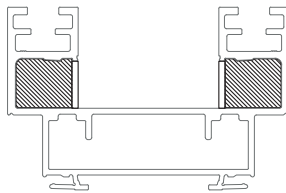
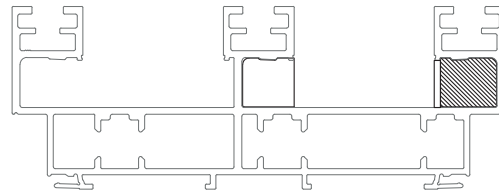
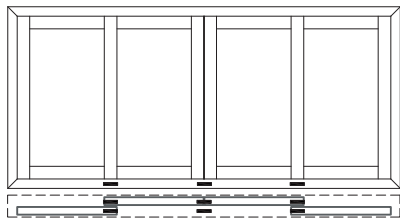
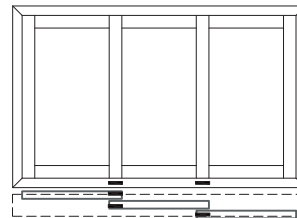
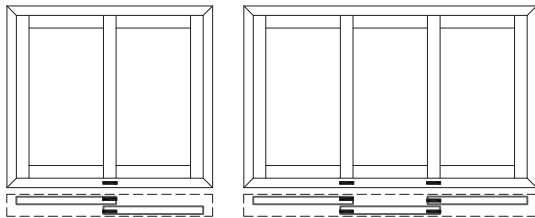
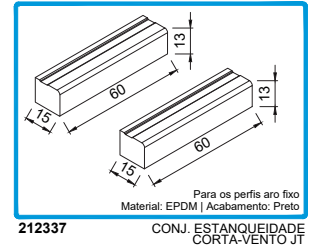
Central waterproofing pile seal kit placing in fixed frames.

Mise en place du kit brosse centrale d'étanchéité pour les cadres dormants.

1.1 - Colocar o conj. de estanqueidade no cruzamento das folhas onde posteriormente levará os corta-ventos.

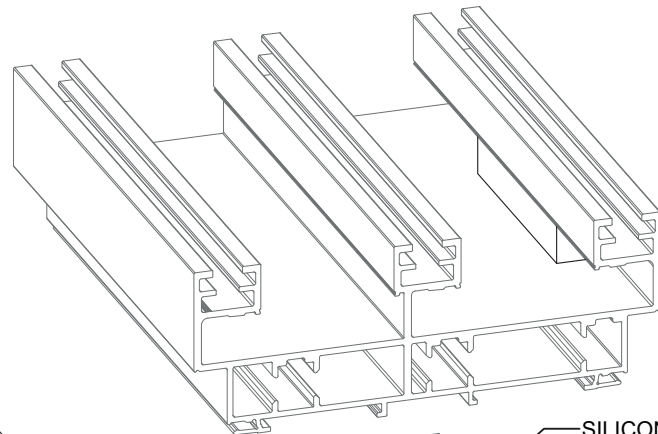
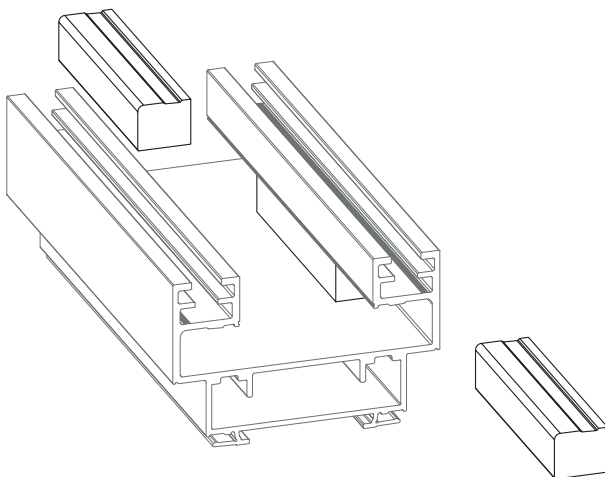
Place the central waterproofing pile seal kit at the intersection of the sashes where later the central gasket will be.

Placer le kit brosse centrale d'étanchéité à l'intersection des ventaux où prendront plus tard les brosses centrales d'étanchéité.



JL 01

JL 05

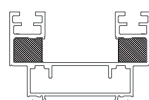


SILICONE NEUTRO
NEUTRAL SILICONE
SILICONE NEUTRE



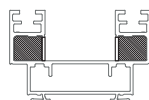
1º Conj. estanqueidade

Waterproofing kit
Kit d'étanchéité



2º Silicone neutro

Neutral silicone
Silicone neutre



3º Corta-vento

Central waterproofing pile seal
Brosse centrale d'étanchéité

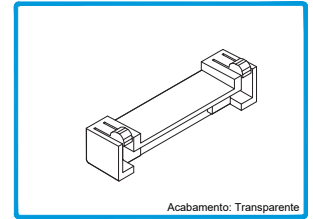


MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT

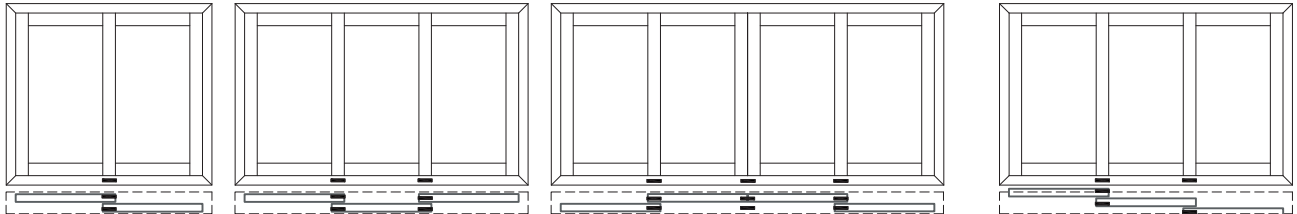
2 - Colocação de goteiras nos aros fixos.

Drips placing in fixed frames.

Placement des clapets sur les cadres dormants.



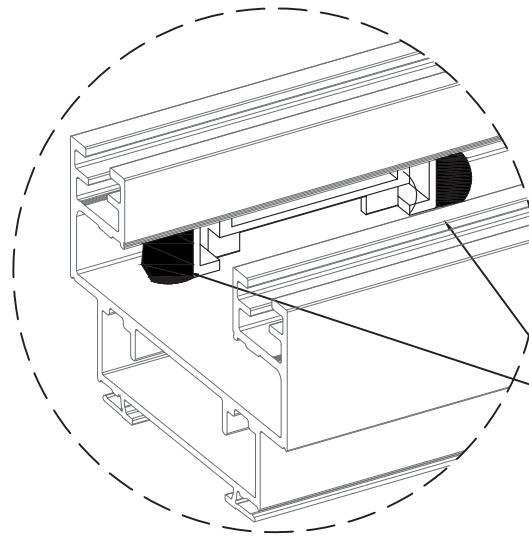
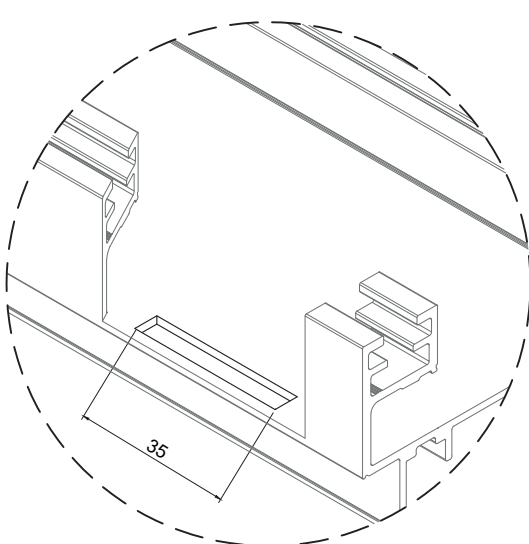
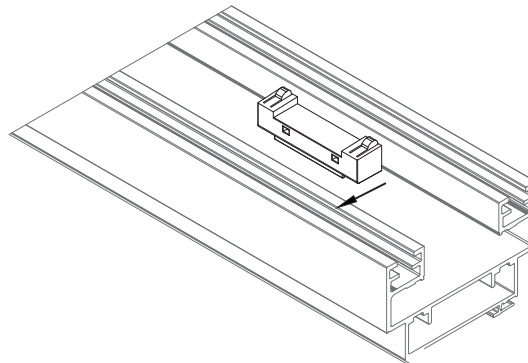
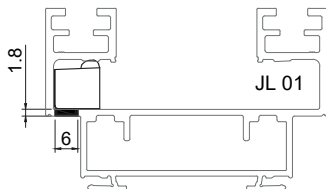
210269 Acabamento: Transparente
GOTEIRA OCULTA C/ VÁLV. SV-C13



2.1 - Colocar as goteiras ocultas e fixá-las com pontos de silicone nas extremidades.

Place the hidden drips and fix them with silicone points at the edges.

Placer les clapets à volet cachées et fixer-les avec des points de silicone aux extrémités.



SILICONE NEUTRO
NEUTRAL SILICONE
SILICONE NEUTRE

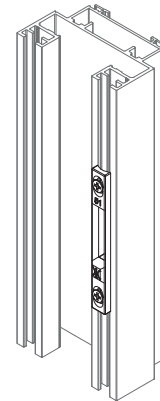
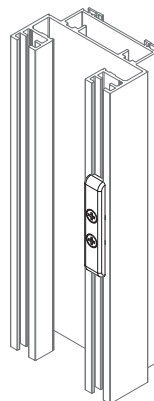
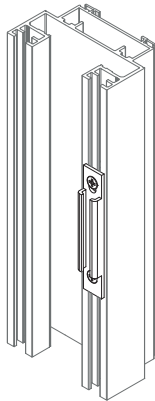
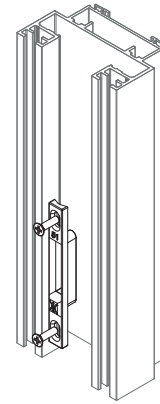
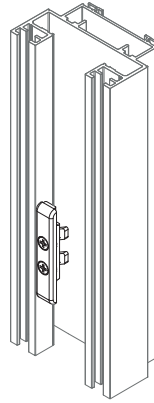
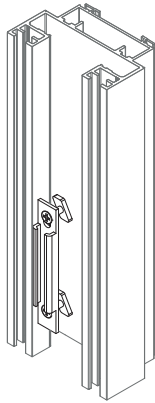


MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT

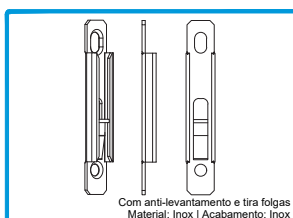
3 - Aplicação frontal dos contra-fechos nos aros fixos.

Locking plates frontal application in fixed frames.

Application frontale des contre-fermetures sur les dormants.

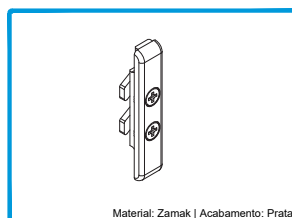


FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOS



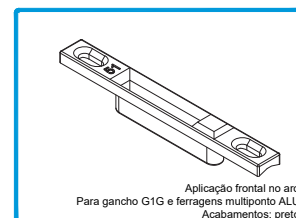
202491 Com anti-levantamento e tira folgas
Material: Inox | Acabamento: Inox
CONTRA-FECHO ANTI-LEVANT.
MULT.

FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOT



202492 Material: Zamak | Acabamento: Prata
CONTRA-FECHO SOT

FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
ALU



202085 Aplicação frontal no aro
Para gancho G1G e ferragens multiponto ALU
Acabamentos: preto
CONTRA-FECHO 2070.870 (Preto)

MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT

4 - Aplicação de silicone nos aros fixos.

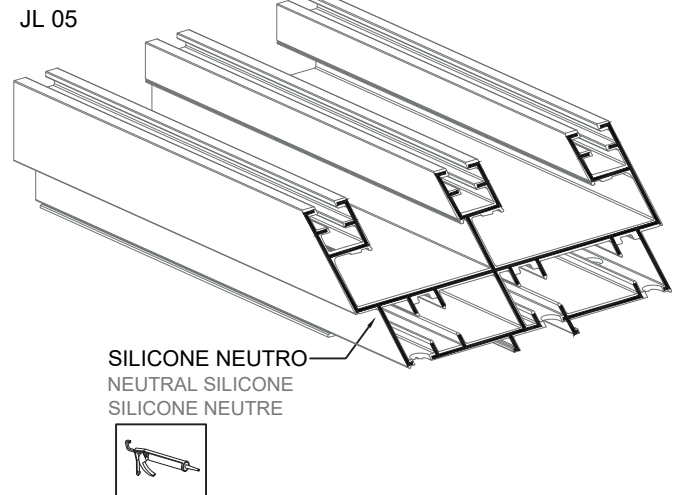
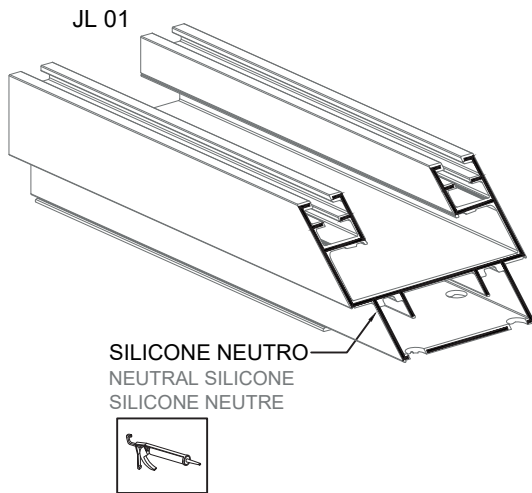
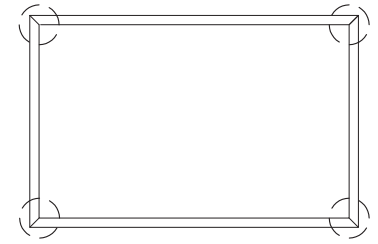
Silicone applying in fixed frames.

Application de silicone sur le cadre dormant.

4.1 - Aplicar silicone à cor do perfil ou silicone neutro na zona das esquadrias.

Apply silicone in the same color as the profiles or neutral silicone in the frame's areas.

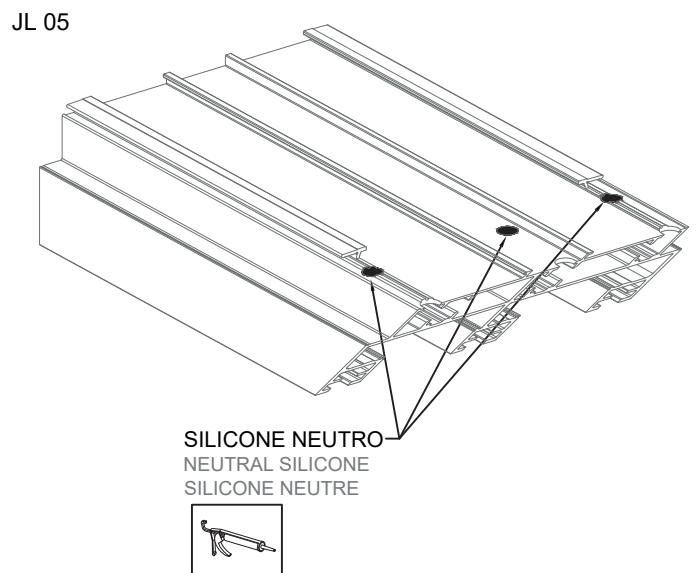
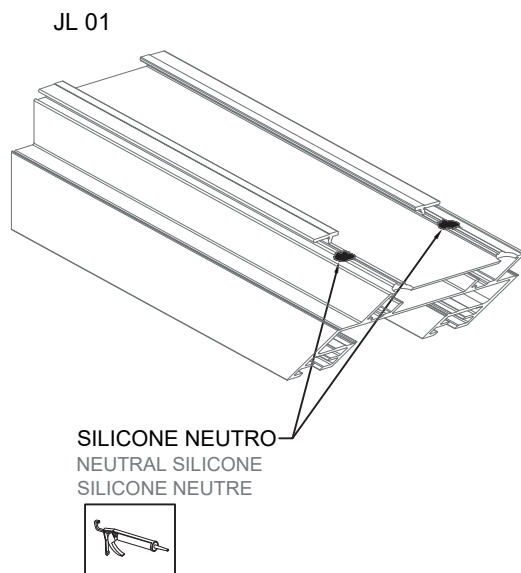
Appliquer du silicone sur la couleur des profilés ou du silicone neutre dans la zone des cadres.



4.2 - Antes de se colocarem os esquadros de aperto, deverão encher-se as câmaras dos perfis fixos com silicone neutro, de modo a ficarem seladas. Seguir este procedimento apenas na zona inferior do caixilho.

Before placing the corner cleats, the fixed frame profiles chambers must be filled with neutral silicone, in order to be sealed. **Follow this procedure only in the lower zone of the frame.**

Avant d'installer les étriers de serrage, les chambres des profilés fixes doivent être remplies de silicone neutre afin d'être scellées. **Suivre cette procédure uniquement dans la zone inférieure du cadre.**

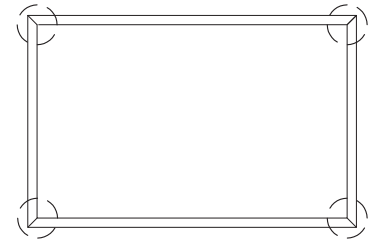


MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT

5 - Aplicação dos esquadros de aperto nos aros fixos e preenchimento de todas as zonas de aperto dos esquadros, com silicone neutro.

Corner cleats applying in fixed frames and filling all the tightening areas of the corner cleats with neutral silicone.

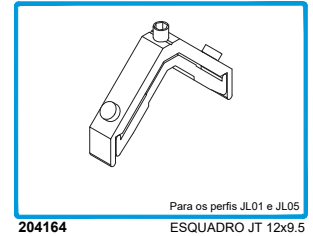
Application des équerres sur le cadre dormant et remplissage de toutes les zones de serrage des équerres avec du silicone neutre.



5.1 - Colocar os esquadros de aperto.

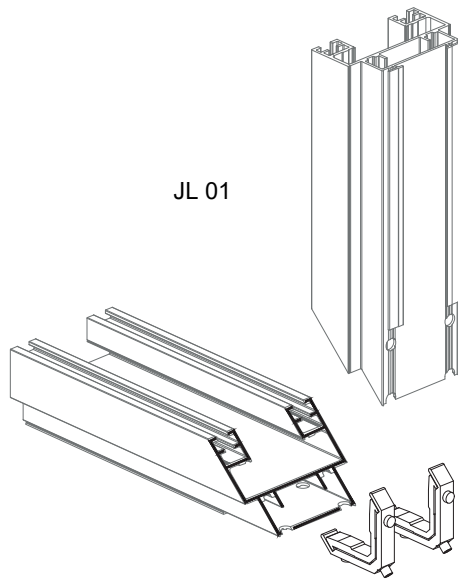
Placing the corner cleats.

Placer les équerres.



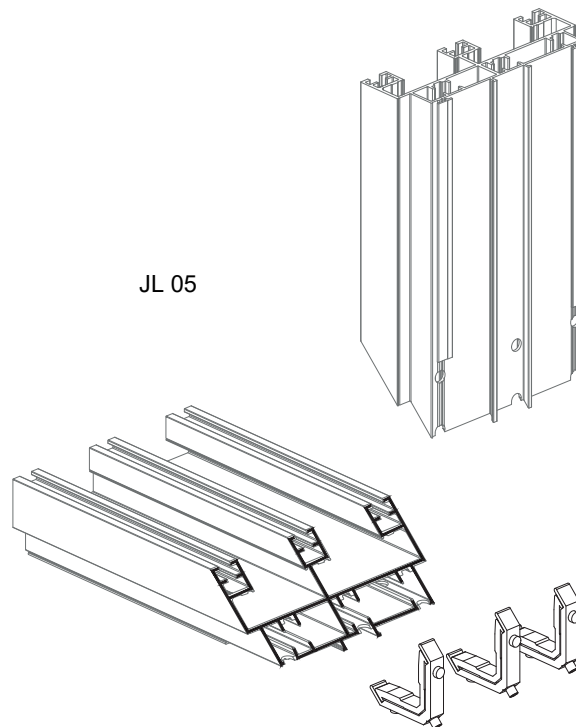
204164

ESQUADRO JT 12x9,5



JL 01

ESQUADROS | CORNER CLEATS | ÉQUERRES 12x9,5



JL 05

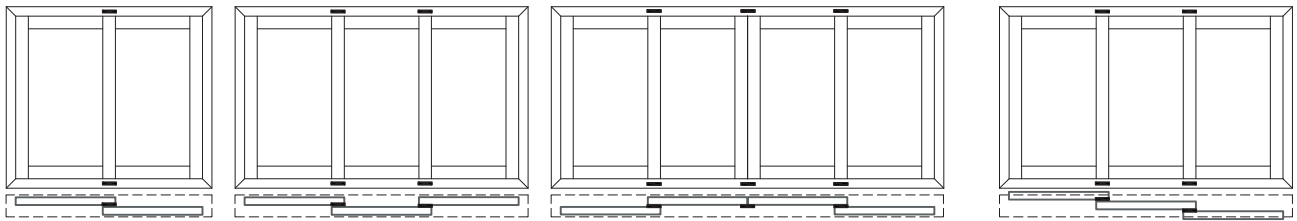
ESQUADROS | CORNER CLEATS | ÉQUERRES 12x9,5

MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT

6 - Colocação dos corta-ventos nos aros fixos.

Central waterproofing pile seal placing in fixed frames.

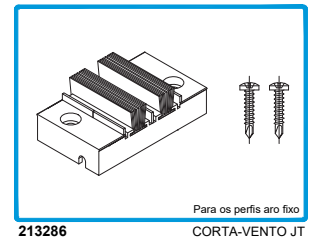
Placement des brosses centrale d'étanchéité sur les cadres dormants.



6.1 - Colocar os corta-ventos na soleira. Os corta-ventos da padieira deverão ser colocados depois das folhas de correr já estarem aplicadas.

Place the lower central waterproofing pile seals on the sill. The lintel central waterproofing pile seals must be placed after the sliding sashes are already applied.

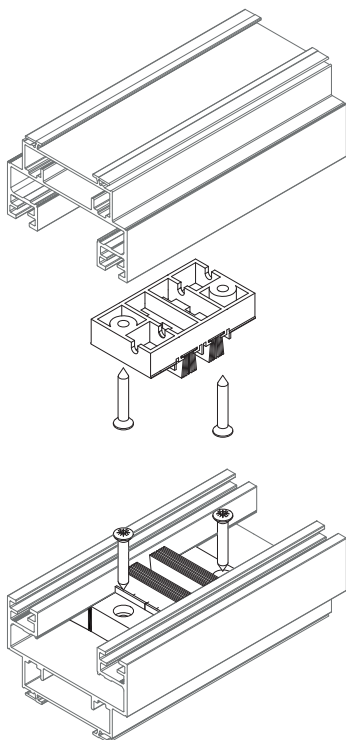
Placer les brosses centrale d'étanchéité sur le seuil. Les brosses centrale d'étanchéité sur le linteau doivent être placés après que les vantaux coulissant sont déjà appliquées.



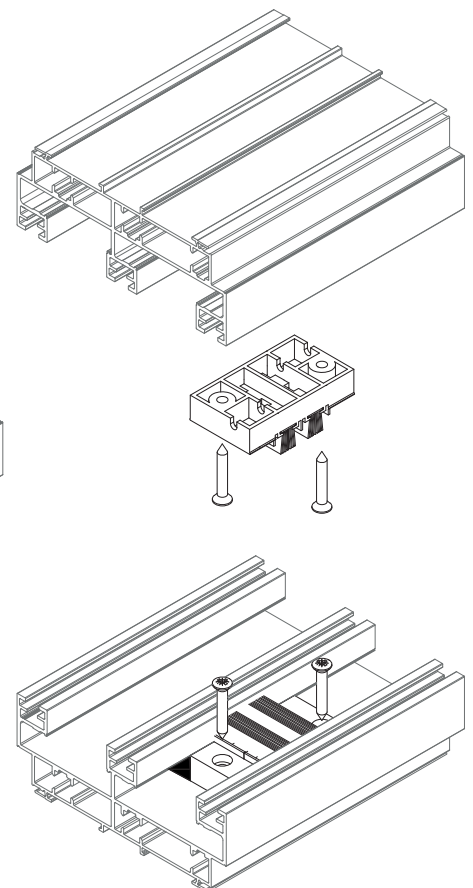
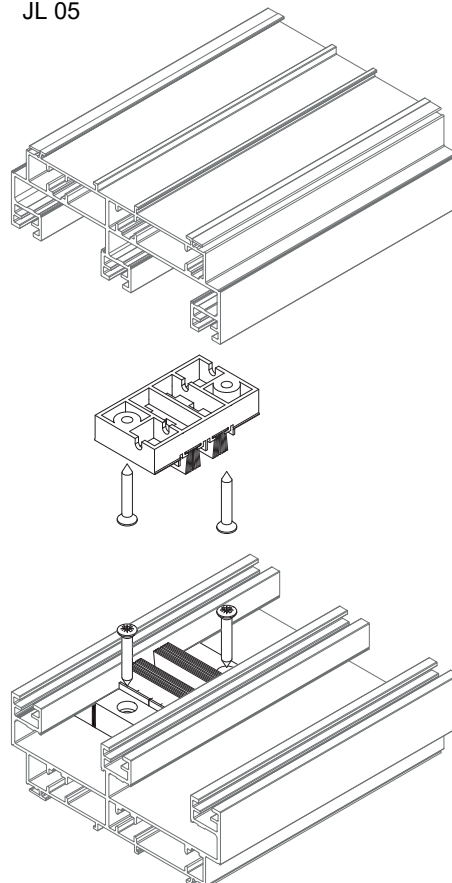
213286

Para os perfis aro fixo
CORTA-VENTO JT

JL 01



JL 05

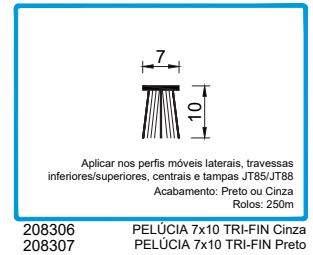
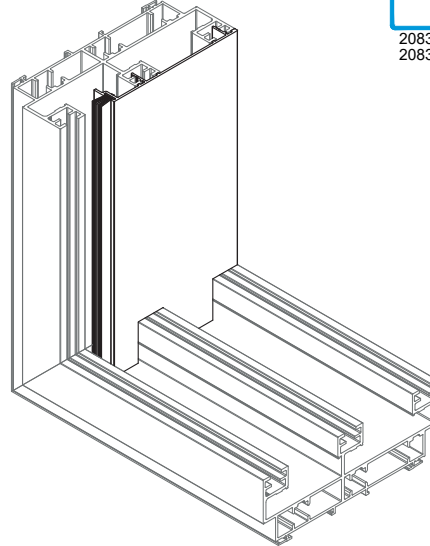
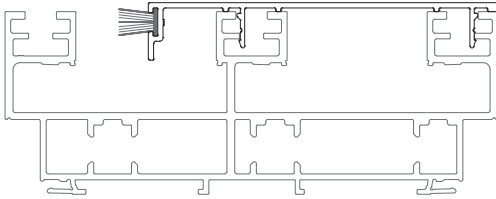


MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT

7- Aplicação da pelúcia 7x10 Tri-Fin nos perfis de capa JT85 e JT88.

7x10 Tri-Fin gasket applying of in JT85 and JT88 cover profiles.

Application de la joint brosse 7x10 Tri-Fin sur les profilés de couverture JT85 et JT88.



8 - Aplicação da junta tapa canal 2116 nos aros fixos.

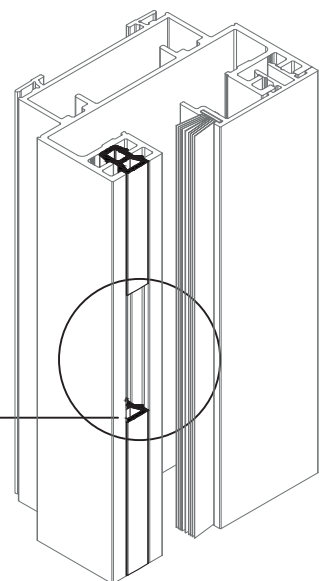
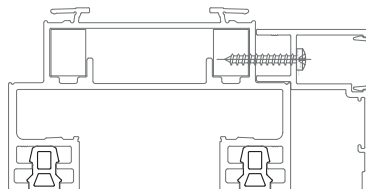
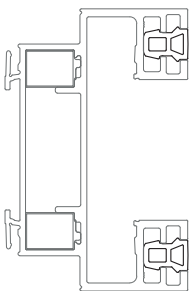
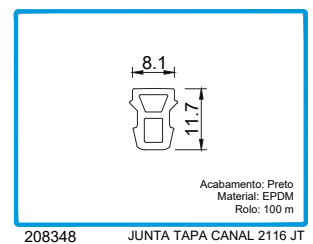
2116 channel cover joint applying in fixed frames.

Application de la joint de couverture 2116 sur les cadres dormants.

Esta junta deverá ser aplicada no aro fixo, na padieira e nas laterais. Nas zonas onde se localizarão os contra-fechos, a junta deverá ser interrompida.

This joint must be applied in the fixed frame, in the lintel and the laterals. In the zones where the counter-locks will be located, the joint must be interrupted.

Ce joint doit être appliqué sur le cadre dormant, le linteau et les côtés. Dans les zones où seront situées les contre-serrures, le joint doit être interrompu.



Zona de localização do contra-fecho (a esta folga dever-se-à adicionar a altura de funcionamento do gancho, no caso da ferragem multiponto SOT)

Locking plate location zone (to this gap must be added the working height of the hook, in the case of SOT multipoint hardware)

Zone d'emplacement de contre-verrouillage (la hauteur du crochet doit être ajoutée à cet espace, dans le cas du matériel multipoint SOT)

IMPORTANT | IMPORTANT | IMPORTANT:

A zona de interrupção da junta deverá ser suficiente para permitir os movimentos do fecho multiponto SOT.

The joint interruption zone must be sufficient to allow the movements of the SOT multipoint lock.

La zone d'interruption de la joint doit être suffisante pour permettre les mouvements de la serrure multipoint SOT.

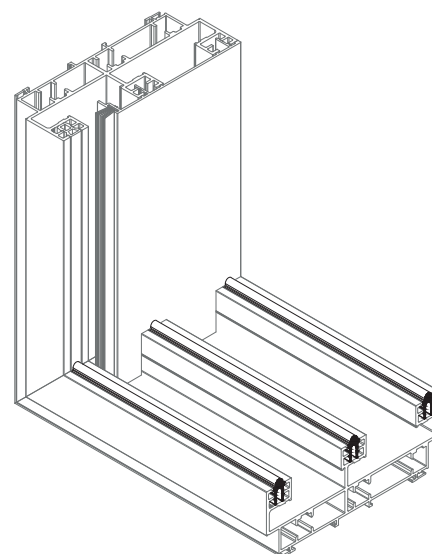
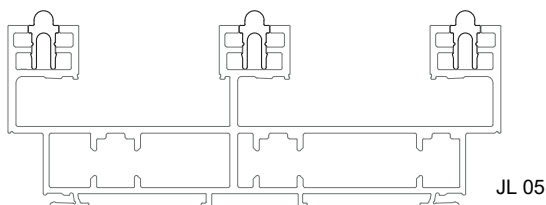
MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT

9 - Corte e aplicação do perfil guia JT87 nos aros fixos.

Cutting and applying of JT87 rail profile in fixed frames.
Couper et appliquer le profilé de guide JT87 sur les cadres dormants.

O perfil JT87 deverá ser aplicado nas soleiras, conforme esquemas abaixo:

The JT87 profile must be applied in the sills, according to the schemes below:
Le profilé JT87 doit être appliqué aux seuils, selon les schémas ci-dessous:

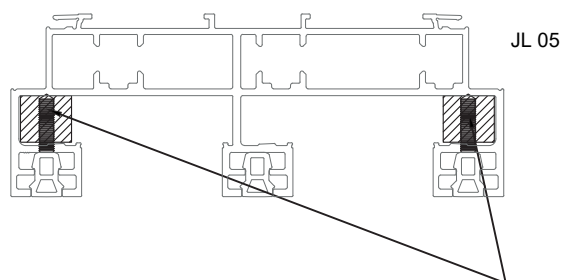
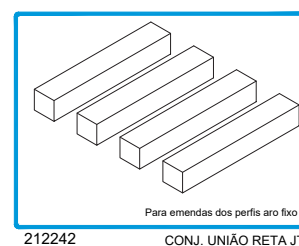


10 - Aplicação do Conjunto união reta JT nos aros fixos, em emendas de perfis de aro fixo.

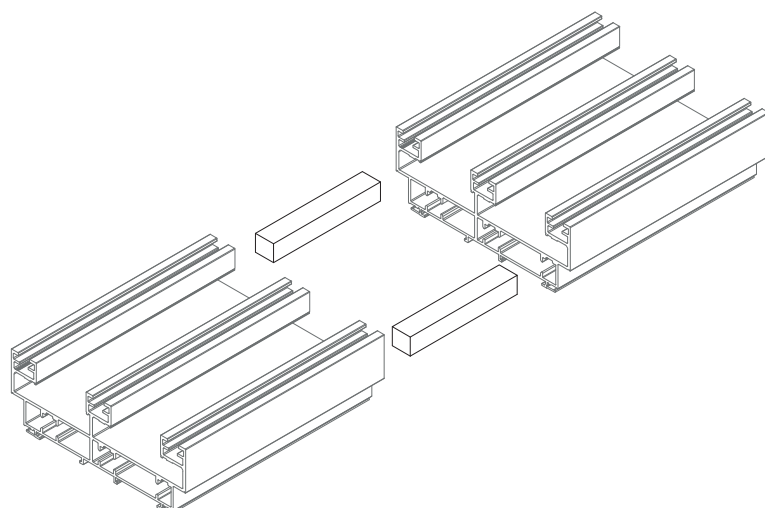
Straight union kit and angles applying in fixed frames, in splicing of fixed frame profiles.
Application de l'assemblage de joints droits JT sur les jantes fixes, dans l'épissage de profilés de cadre dormant.

10.1 - Colocar as peças que constituem o Conjunto união reta JT no interior dos perfis e fixá-las com parafusos M4x16.

Place the pieces that constitute the straight union kit inside the profiles and fix them with M4x16 studs.
Placer les pièces qui composent le jeu d'union droite JT à l'intérieur des profilés et fixer-les avec des boulons M4x16.



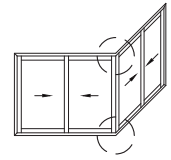
PERNOS M4x16 (NÃO INCLUIDOS)
STUDS M4x16 (NOT INCLUDED)
BOULONS M4x16 (NON INCLUS)



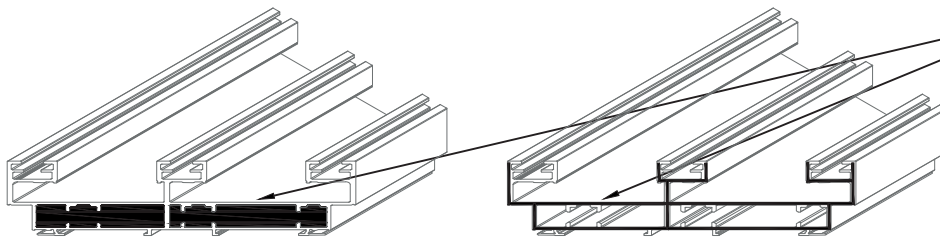
NOTA | NOTE | REMARQUE:
Estes acessórios são aplicados da mesma forma na soleira e na padieira.
These accessories are applied in the same way on the sill and on the lintel.
Ces accessoires sont appliqués de la même manière sur le seuil et sur le linteau.

MONTAGEM DOS PERFIS ARO FIXO
FIXED FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS DORMANT

11 - Montagem de aros fixos, em tipologias de canto 90°.
Fixed frames assembly, in 90° corner typologies.
Montage de cadres dormant, en types d'angle à 90°.



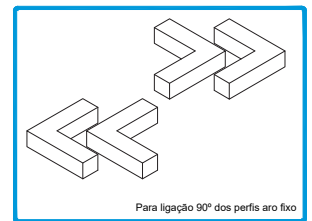
11.1 - Encher as câmaras com silicone e aplicar silicone à cor do perfil ou silicone neutro na zona das esquadrias.
Fill the chambers with silicone and apply silicone in the same color as the profiles or neutral silicone in the frame's areas.
Remplir les chambres de silicone et appliquer du silicone sur la couleur du profil ou du silicone neutre dans la zone des cadres.



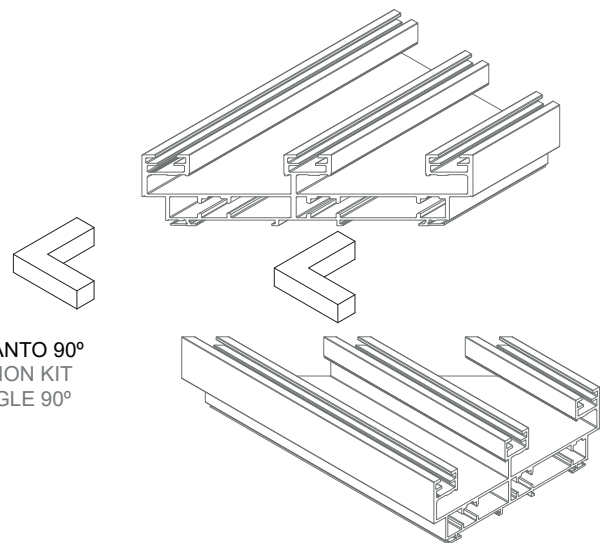
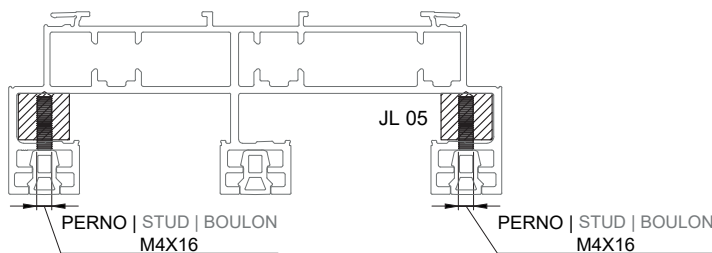
SILICONE NEUTRO
NEUTRAL SILICONE
SILICONE NEUTRE



11.2 - Colocar as peças que constituem o conjunto união e os esquadros inox canto 90° nos perfis e fixá-los com pernos M4x16.
Place the 90° corner union kit pieces and corners and fix them with M4x16 studs.
Placer les pièces qui composent le kit d'union et les angles en acier inox à 90° sur les profilés et fixer-les avec des boulons M4x16.

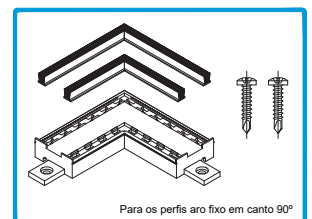


212243 CONJ. UNIÃO CANTO 90° JT

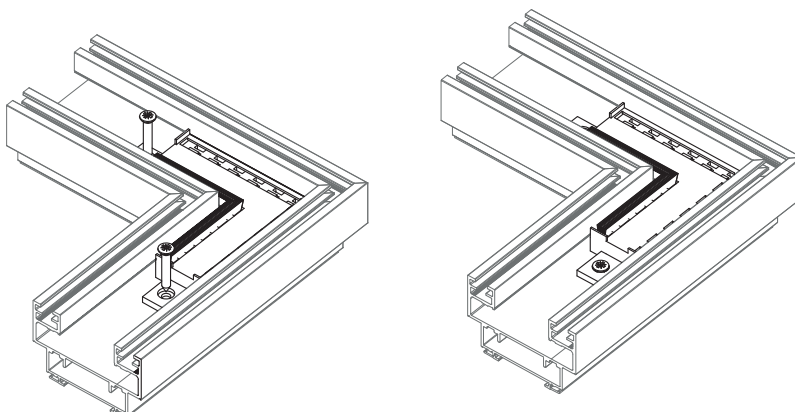


CONJ. UNIÃO CANTO 90°
90° CORNER UNION KIT
KIT D'UNION ANGLE 90°

11.3 - Aplicar o corta-vento canto 90° JT no aro fixo.
Apply the 90° corner insulation gasket in the fixed frame.
Appliquer le brossse d'étanchéité angle 90°.

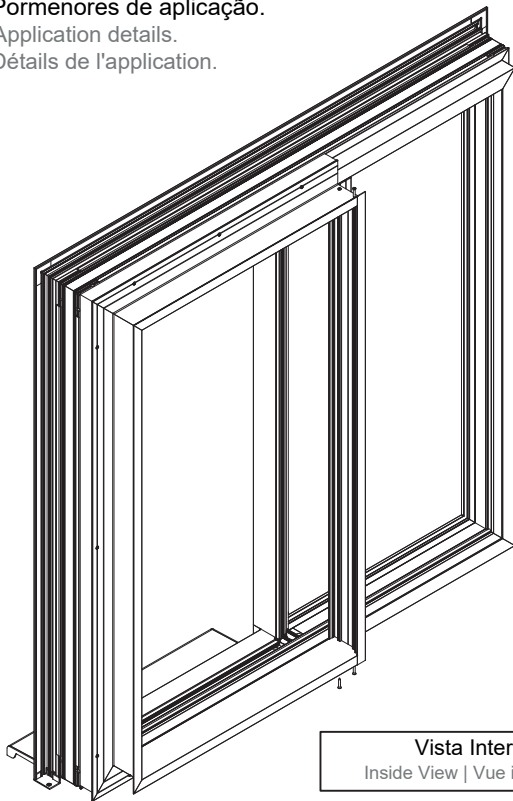


213287 CORTA-VENTO CANTO 90° JT

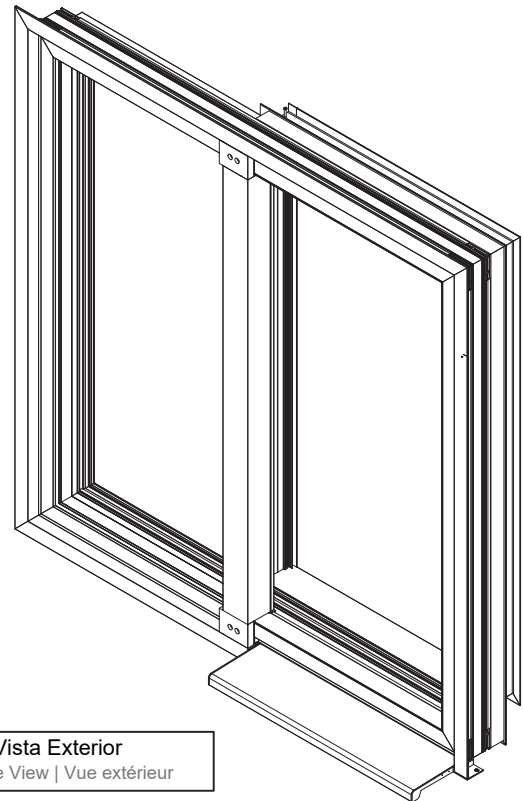


MONTAGEM DE TIPOLOGIAS DE EMBUTIR
HIDDEN SLIDING TYPOLOGIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE TYPOLOGIES À GALANDAGE

1 - Pormenores de aplicação.
Application details.
Détails de l'application.

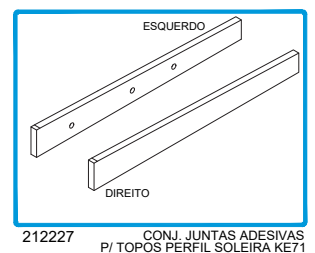
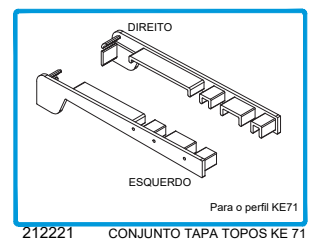
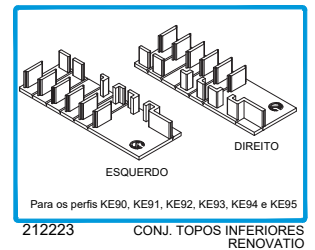
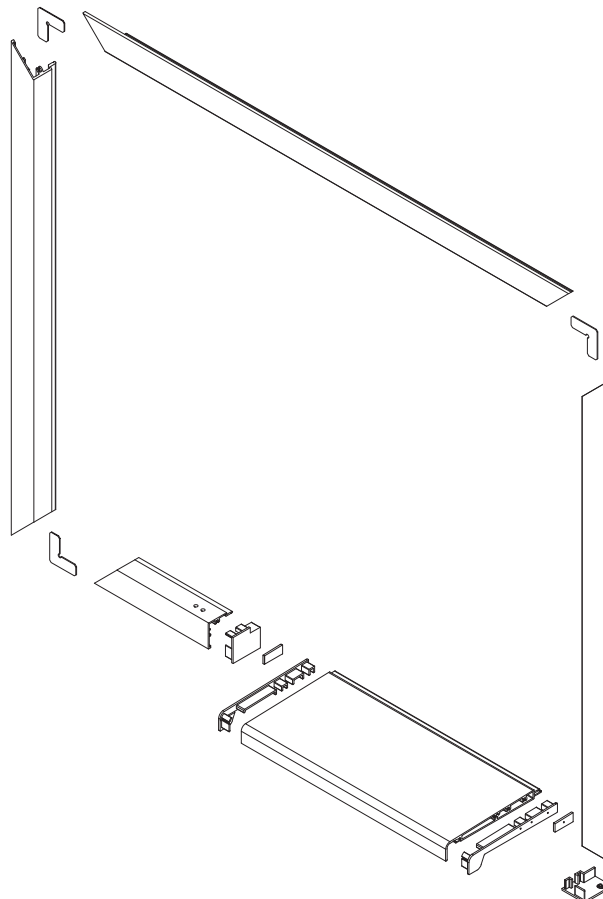


Vista Interior
Inside View | Vue intérieure



Vista Exterior
Outside View | Vue extérieure

2 - Esquema de aplicação de acessórios para perfis KE71 e KE90.
Application detail of accessories for KE71 and KE90 profiles.
Schéma d'application des accessoires pour les profils KE71 et KE90.

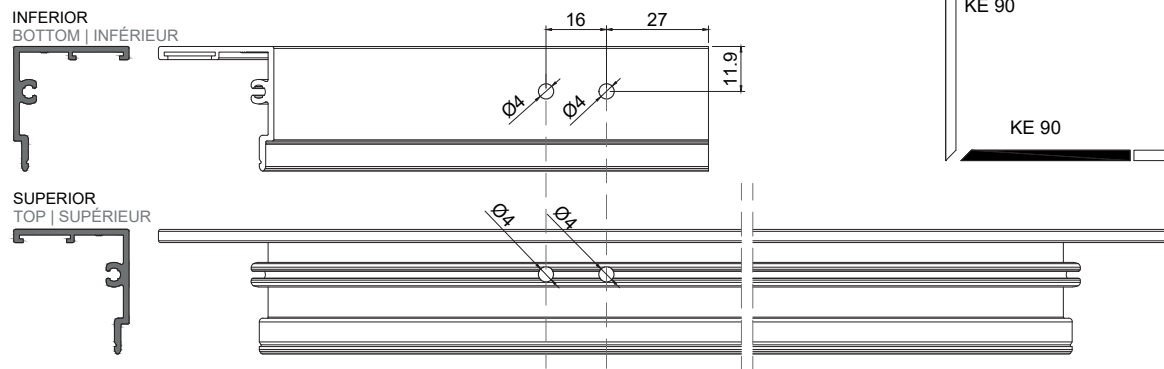


MONTAGEM DE TIPOLOGIAS DE EMBUTIR
HIDDEN SLIDING TYPOLOGIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE TYPOLOGIES À GALANDAGE

3 - Medidas de corte e maquinações dos perfis KE90 horizontais.

Cutting measures and machining for KE90 horizontal profiles.

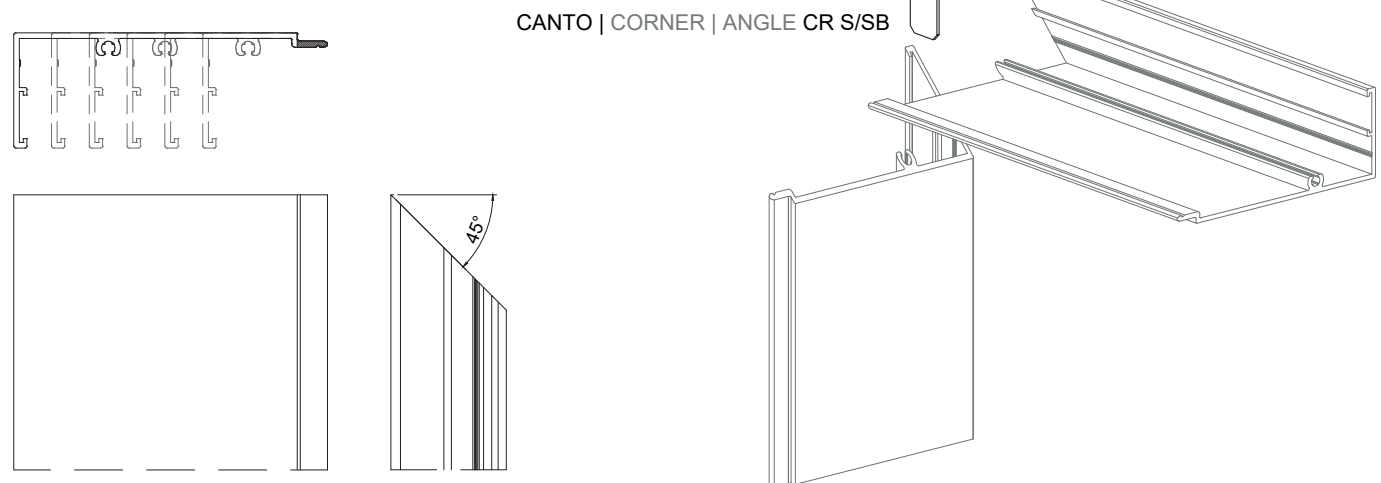
Mesures de coupe et usinage des profils horizontaux KE90.



4 - Cortar os perfis de remate lateral a 45° na parte superior.

45° Cut at the top of the lateral finishing profiles.

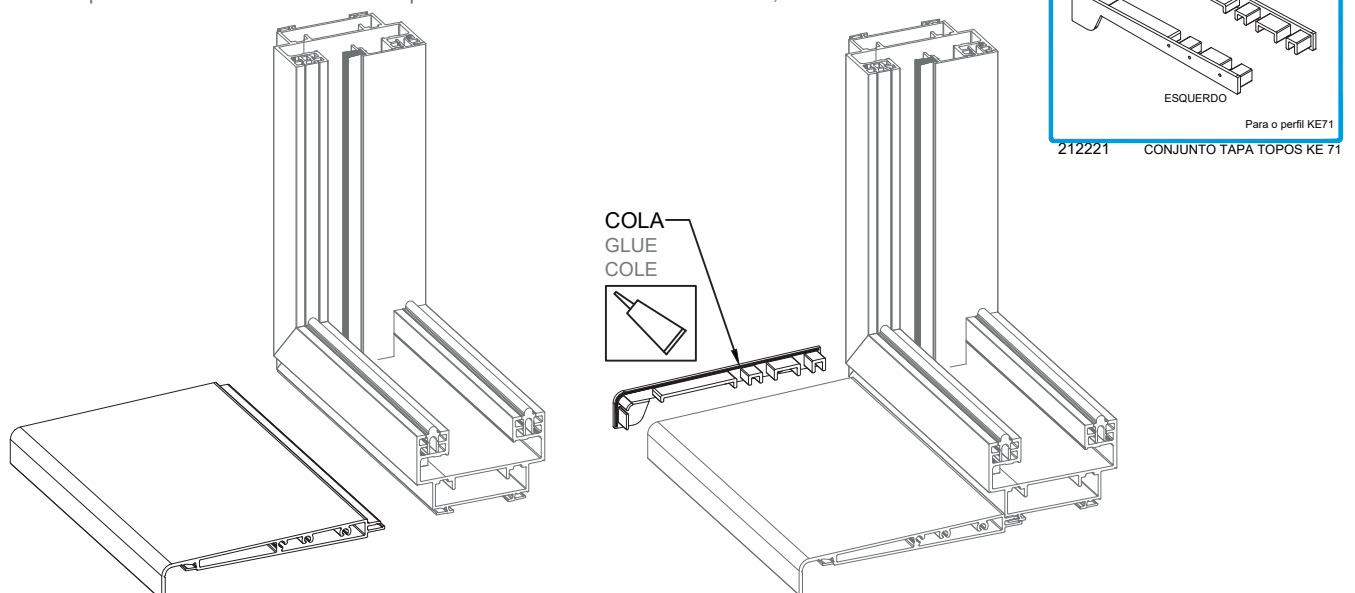
Couper les profilés latéraux à 45° en haut.



5 - Colocar o perfil KE71 no aro fixo e colocar os seus topos nas extremidades, utilizando cola.

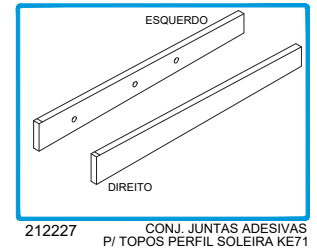
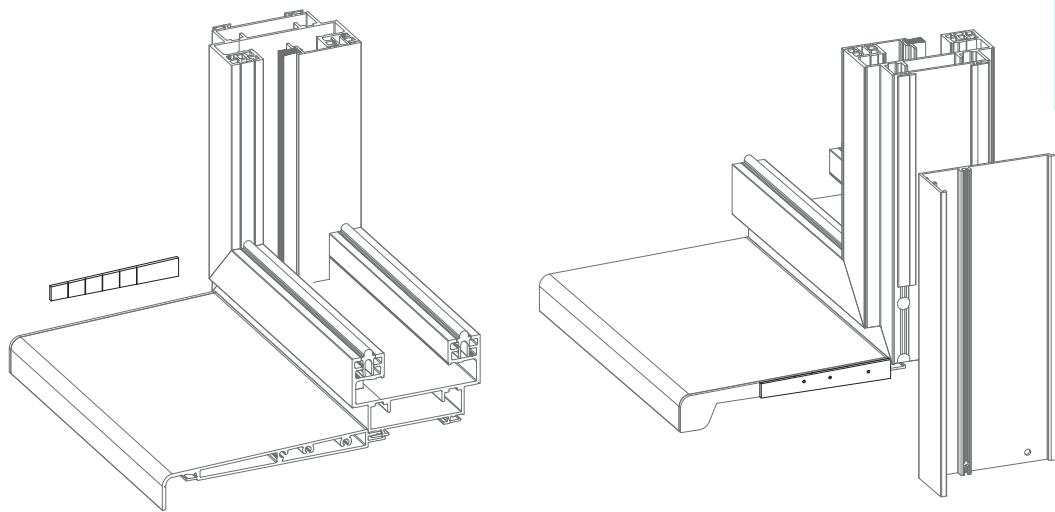
Place the KE71 profile in the fixed frame and place their tops at the ends, using glue.

Placer le profil KE71 dans le cadre fixe et placer leurs sommets aux extrémités, à l'aide de colle.

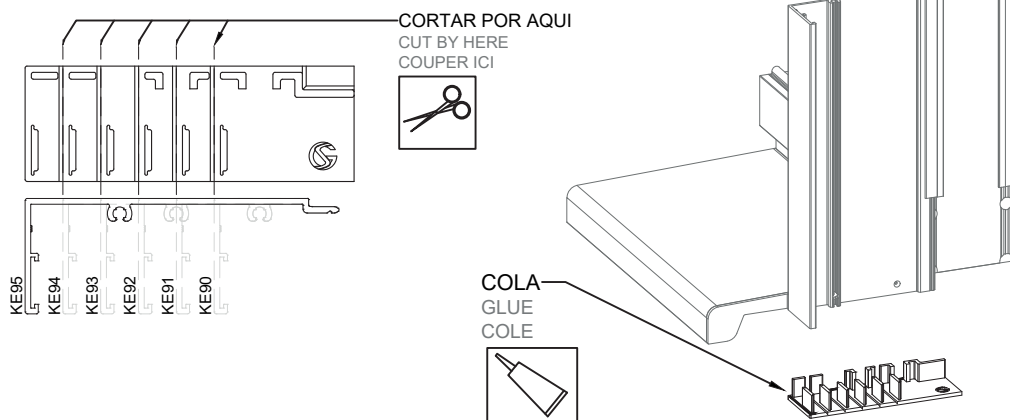
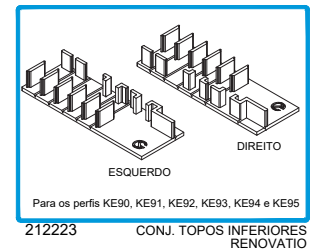


MONTAGEM DE TIPOLOGIAS DE EMBUTIR
HIDDEN SLIDING TYPOLOGIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE TYPOLOGIES À GALANDAGE

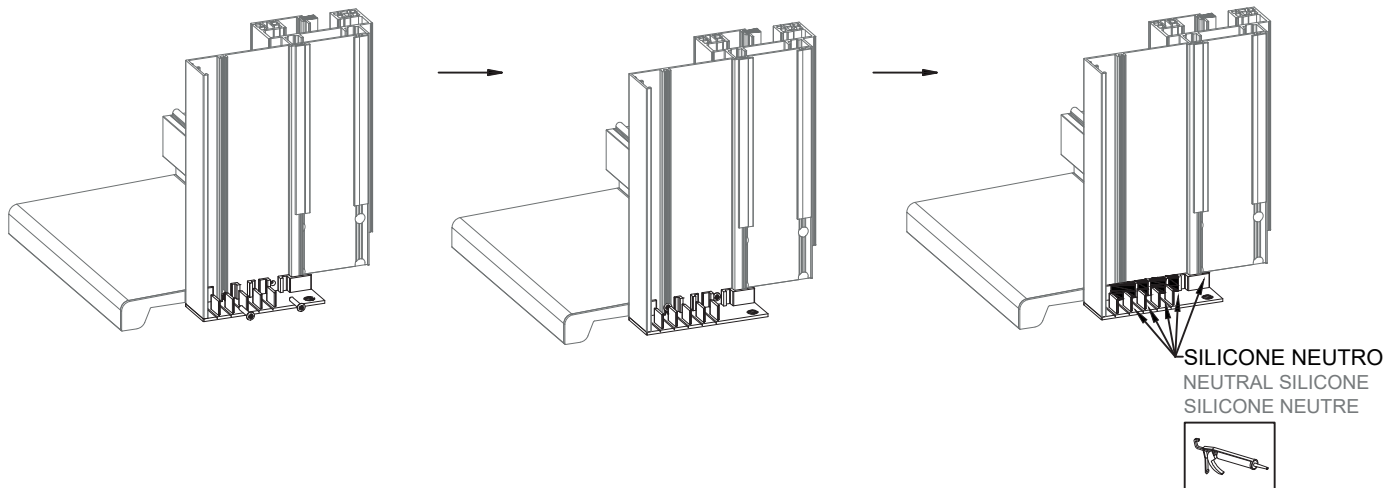
- 6 - Aplicar a junta adesiva no topo do perfil e colocar posteriormente os perfis de remate.**
Apply the adhesive joint at the top of the profile and then place the finishing profiles.
Appliquer le joint adhésif sur le dessus du profilé puis placer les profilés de finition.



- 7 - Cortar o Conj. de topos inferiores renovatio na utilização dos perfis KE90, KE91, KE92, KE93, KE94 e KE95 e aplicar cola no topo antes de o aplicar.**
Cut the renovatio lower end-caps kit when using KE90, KE91, KE92, KE93, KE94 and KE95 profiles and apply glue in the end-cap before applying it.
Couper le jeu de dessus inférieurs rénovatio lors de l'utilisation des profilés KE90, KE91, KE92, KE93, KE94 et KE95 et appliquer de la colle sur le dessus avant de l'appliquer.



- 8 - Fixar o topo e o perfil lateral de remate à soleira KE71e preencher com silicone.**
Fix the end-cap and the lateral finishing profile to the KE71 sill and fill with silicone.
Fixer les profilés supérieur et latéral au seuil KE71 et remplir de silicone.

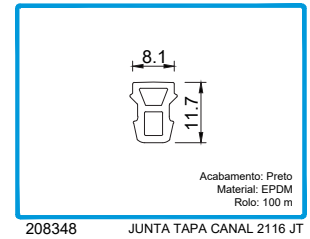


MONTAGEM DE TIPOLOGIAS DE EMBUTIR
HIDDEN SLIDING TYPOLOGIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE TYPOLOGIES À GALANDAGE

9 - Aplicação da Junta tapa canal 2116 JT e dos perfis guia JT87.

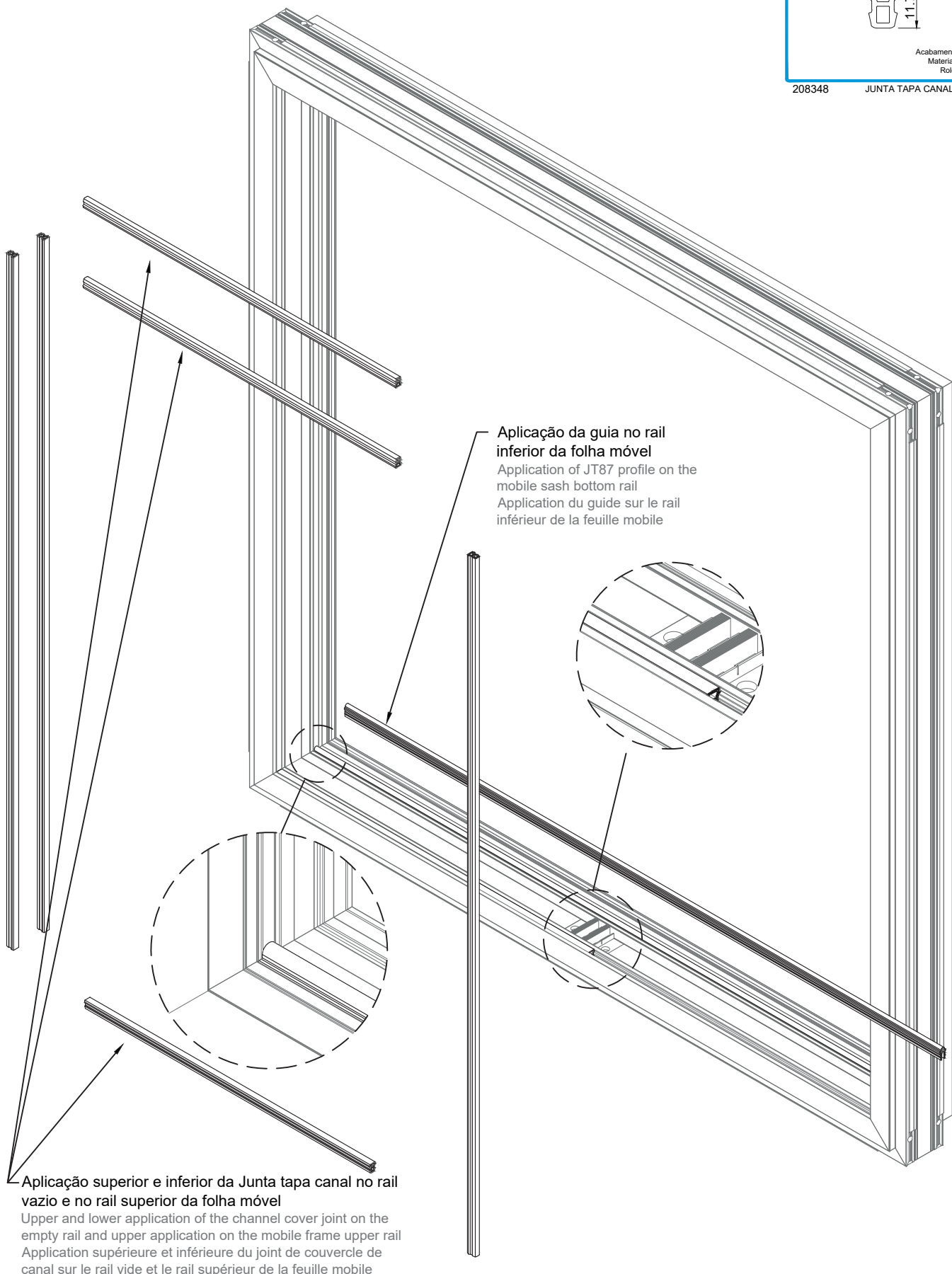
2116 channel cover joint and JT87 guide profiles application.

Application du joint de recouvrement de canal 2116 JT et des profilés de guide JT87.



208348

JUNTA TAPA CANAL 2116 JT



Aplicação da guia no rail inferior da folha móvel
Application of JT87 profile on the mobile sash bottom rail
Application du guide sur le rail inférieur de la feuille mobile

Aplicação superior e inferior da Junta tapa canal no rail vazio e no rail superior da folha móvel

Upper and lower application of the channel cover joint on the empty rail and upper application on the mobile frame upper rail
Application supérieure et inférieure du joint de couvercle de canal sur le rail vide et le rail supérieur de la feuille mobile

MONTAGEM DE TIPOLOGIAS DE EMBUTIR
HIDDEN SLIDING TYPOLOGIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE TYPOLOGIES À GALANDAGE

10 - Aplicação do perfil montante para solução de embutir JT93 e acessórios.

JT93 mullion profile for pocket solution and accessories application.

Application du profilé de meneau pour galandage JT93 et accessoires.

Passo | Step | Étape 1:

Cortar os perfis JT93 e junta central.

Cut the JT93 profiles and central joint.

Découper les profilés JT93 et le joint central.

Passo | Step | Étape 2:

Aplicar cola nas extremidades do perfil JT93.

Apply glue to the ends of the profile.

Perçer le guide latéral et les profilés de jambage.

Passo | Step | Étape 3:

Aparafusar os topos ao perfil

Screw the end-caps to the profile

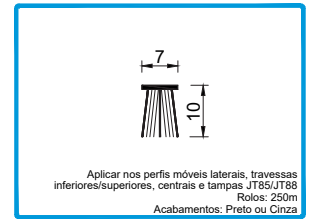
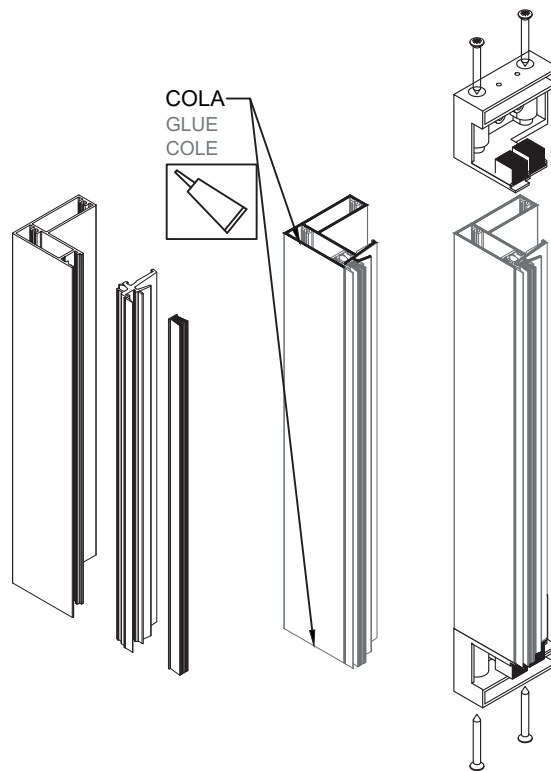
Fixer le guidage latéral au jambage à l'aide de vis.

Passo | Step | Étape 4:

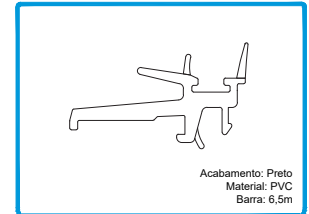
Fixar o perfil JT93 ao aro fixo.

Fix the JT93 profile to the fixed frame.

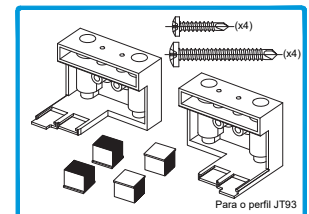
Fixer le profilé JT93 au le cadre dormant.



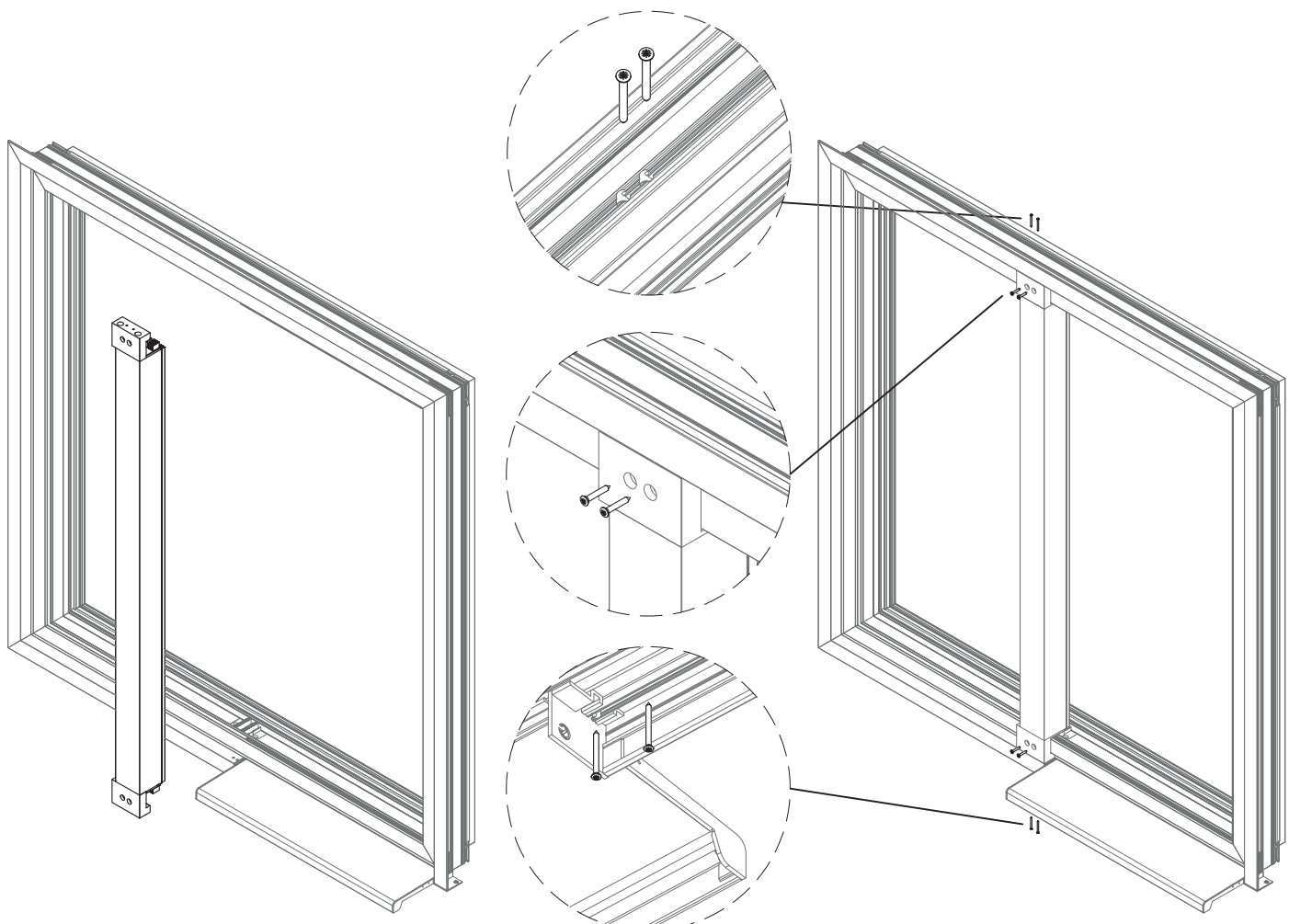
208306 PELÚCIA 7x10 TRI-FIN Cinza
208307 PELÚCIA 7x10 TRI-FIN Preto



208346 JUNTA CENTRAL 2196 JT



212085 CONJ. TOPOS JT93



MONTAGEM DE TIPOLOGIAS DE EMBUTIR
HIDDEN SLIDING TYPOLOGIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE TYPOLOGIES À GALANDAGE

11 - Aplicação dos perfis capa JT85 e JT88.

JT85 and JT88 cover profiles application.

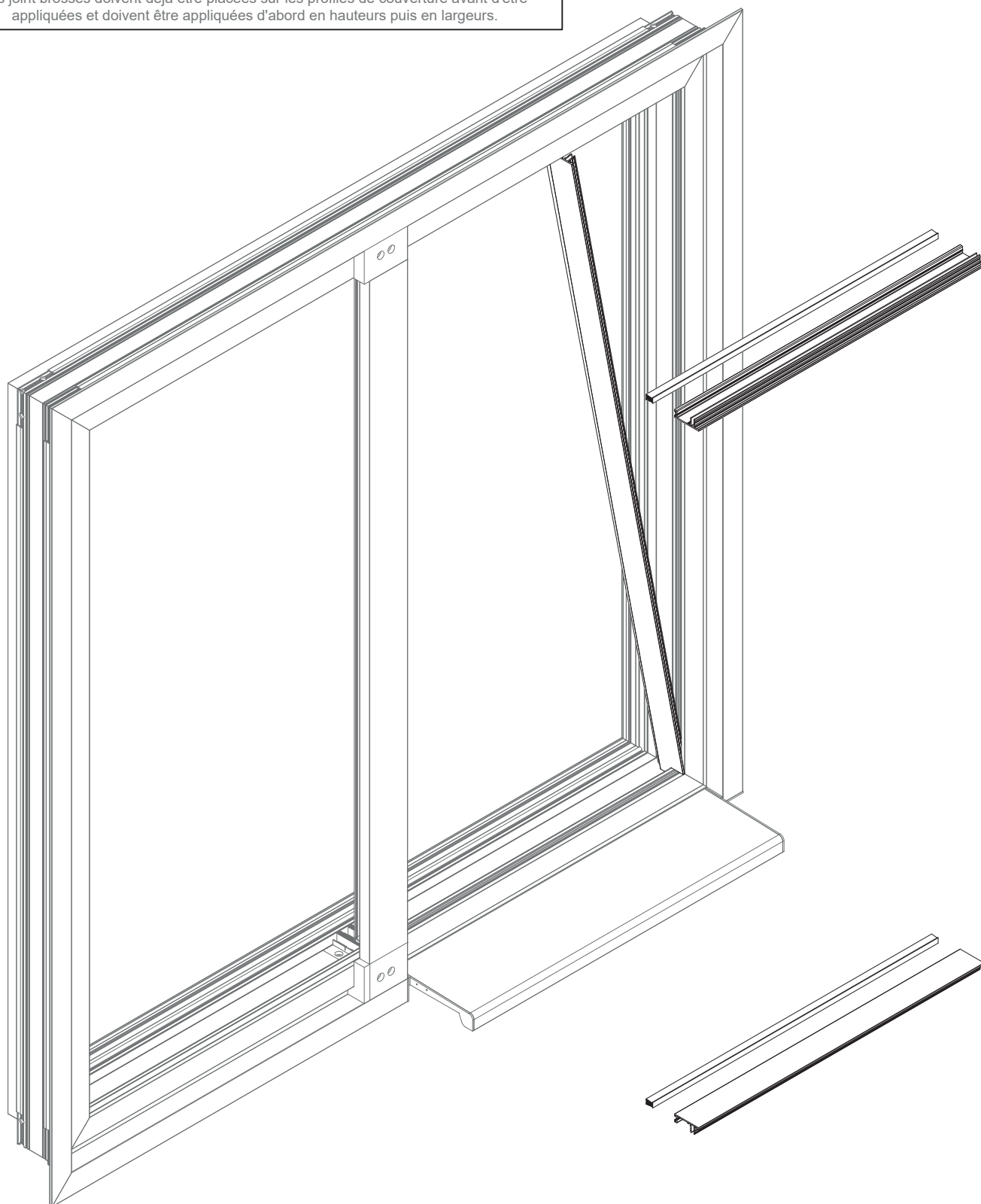
Application des profilés de couverture JT85 et JT88.

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

As pelúcias já deverão estar colocadas nos perfis de capa antes da sua aplicação e deverão ser aplicadas primeiro as alturas e só depois as larguras.

The pile seals must already be placed on the cover profiles before application and the heights must be applied first and only then the widths.

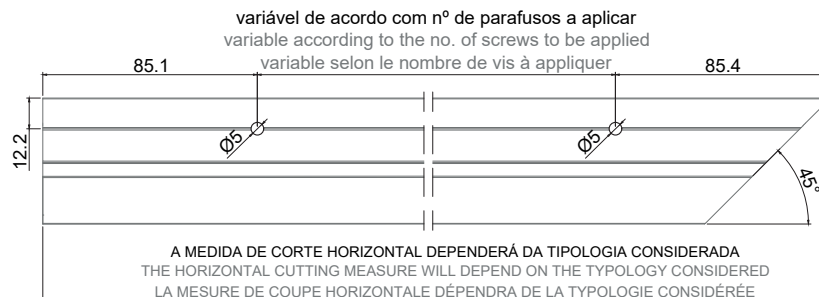
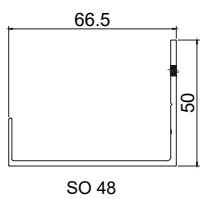
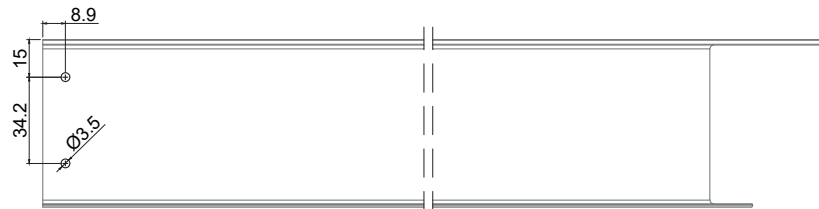
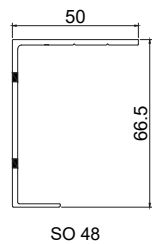
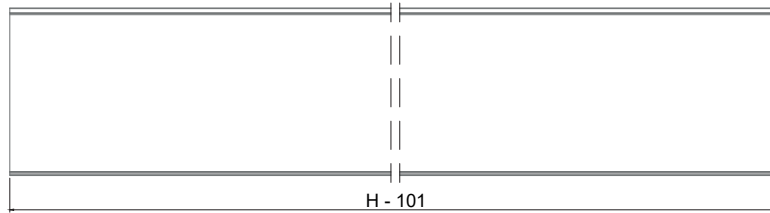
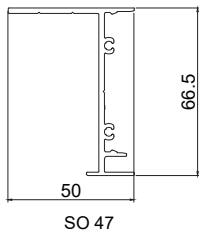
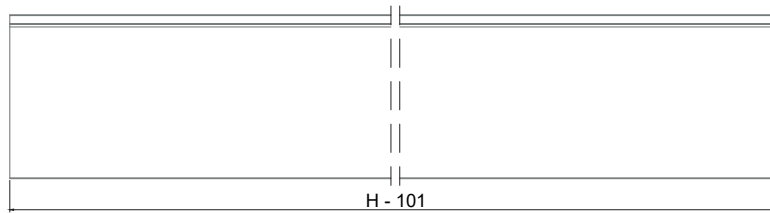
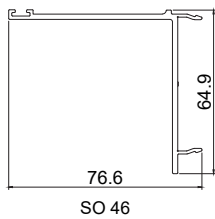
Les joint brosses doivent déjà être placées sur les profilés de couverture avant d'être appliquées et doivent être appliquées d'abord en hauteurs puis en largeurs.



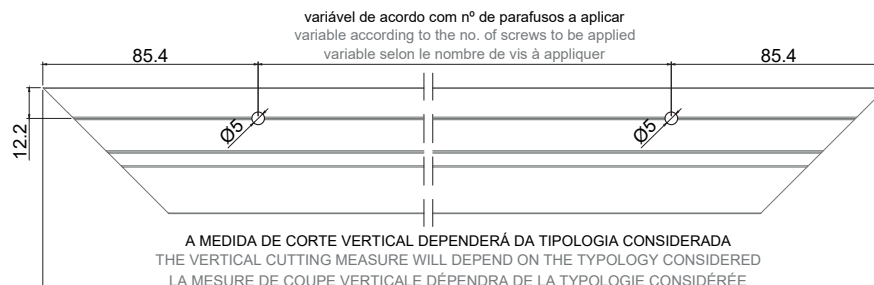
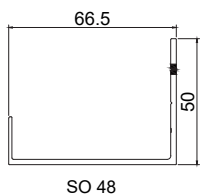
MONTAGEM DE TIPOLOGIAS DE EMBUTIR
HIDDEN SLIDING TYPOLOGIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE TYPOLOGIES À GALANDAGE

12 - Corte e maquinações dos perfis de remate.
Finishing profiles cutting and milling.
Découpe et usinage des profilés de finition.

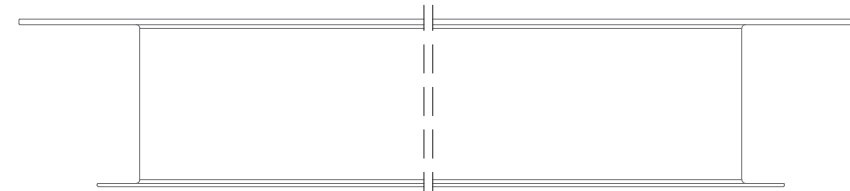
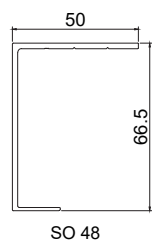
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
As medidas de corte podem variar consoante a tipologia do vão.
The cutting measures may vary according to the typology of the frame.
Les mesures de coupe peuvent varier en fonction du type de travée.



Aplicação Horizontal
Horizontal Application | Application Horizontale



Aplicação Vertical
Vertical Application | Application Verticale

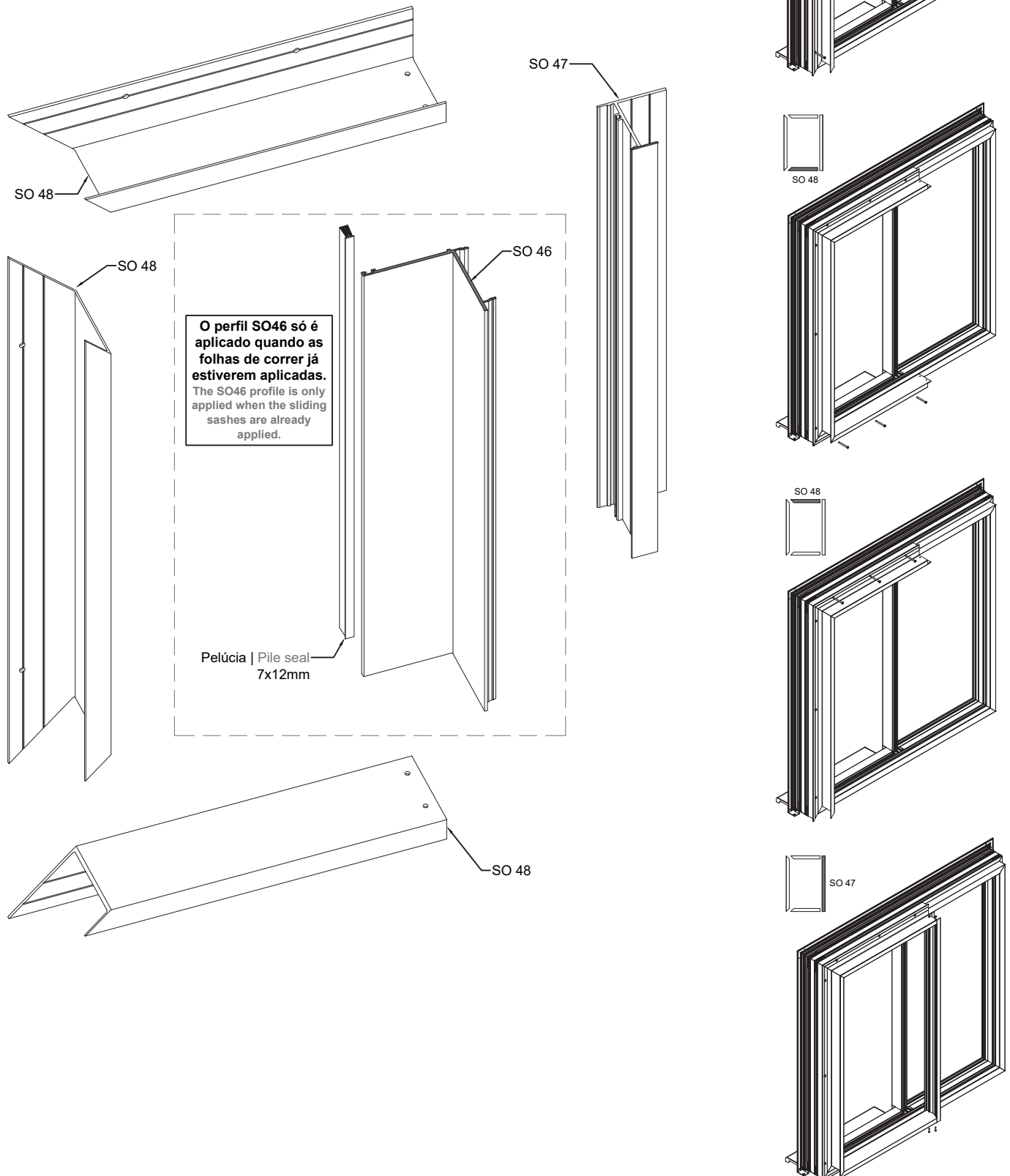


MONTAGEM DE TIPOLOGIAS DE EMBUTIR
HIDDEN SLIDING TYPOLOGIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE TYPOLOGIES À GALANDAGE

13 - Sequência de montagem.

Assembly sequencyence.

Séquence d'assemblage.



MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

1 - Assemblagem do vidro.

Glass assembly.

Assemblage du verre.

As operações a efetuar na junta deverão ser feitas com esta já aplicada no vidro, mas antes de se colocarem os perfis de alumínio.

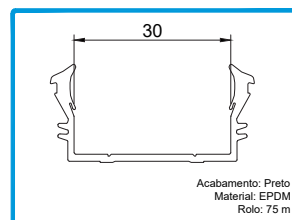
The operations to be carried out on the joint must be done with it already applied in the glass, but before placing the aluminum profiles.

Les opérations à effectuer sur le joint doivent être effectuées avec celui-ci déjà appliqué sur le verre, mais avant la pose des profilés en aluminium.

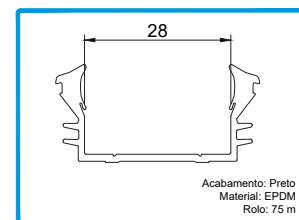
1.1 - Corte dos cantos da junta de vidro U.

U glazing gasket corners cutting.

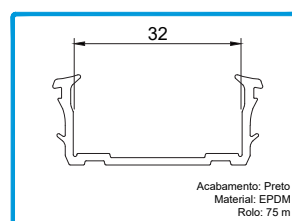
Couper les coins du joint du verre en U.



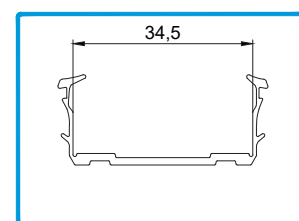
208478 JUNTA VIDRO U 1030 CX 30MM JT



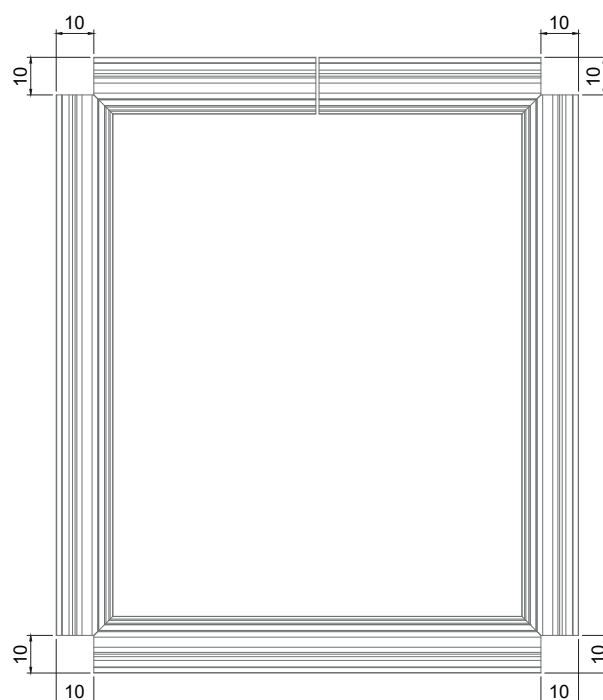
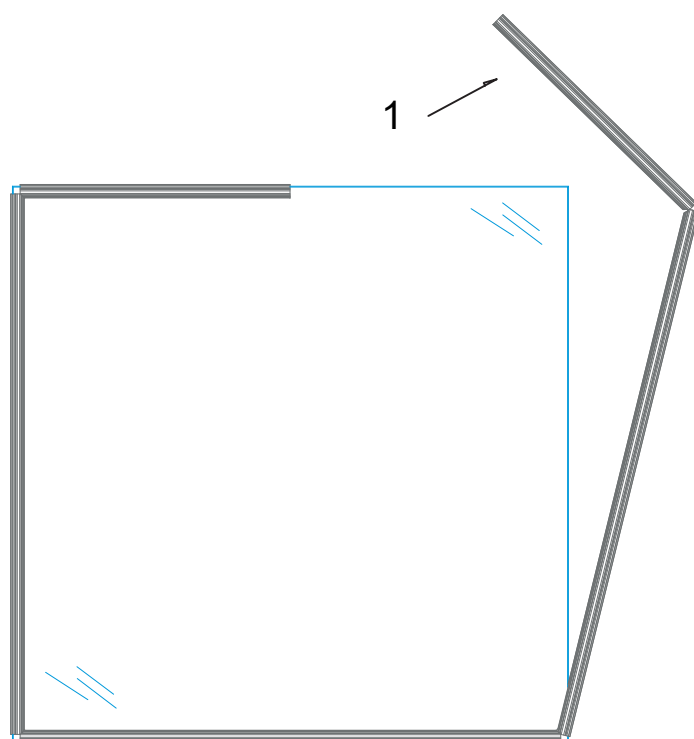
208477 JUNTA VIDRO U 1028 CX 28MM JT



208099 JUNTA VIDRO U 1032 CX 32MM JT



JUNTA VIDRO U 1034 CX 34,5MM JT



1 - REF 208477: JUNTA VIDRO | GLAZING GASKET | JOINTS DE VITRAGE U 1028 CX 28MM JT

REF 208478: JUNTA VIDRO | GLAZING GASKET | JOINTS DE VITRAGE U 1030 CX 30MM JT

REF 208099: JUNTA VIDRO | GLAZING GASKET | JOINTS DE VITRAGE U 1032 CX 32MM JT

REF 000000: JUNTA VIDRO | GLAZING GASKET | JOINTS DE VITRAGE U 1034 CX 34,5MM JT

MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

1 - Assemblagem do vidro.

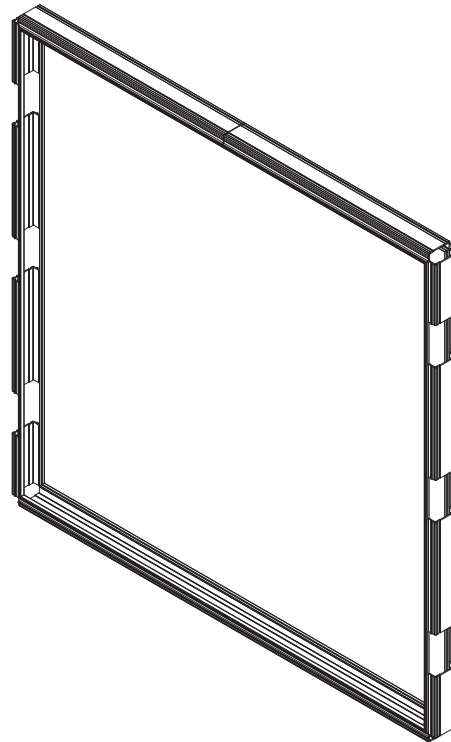
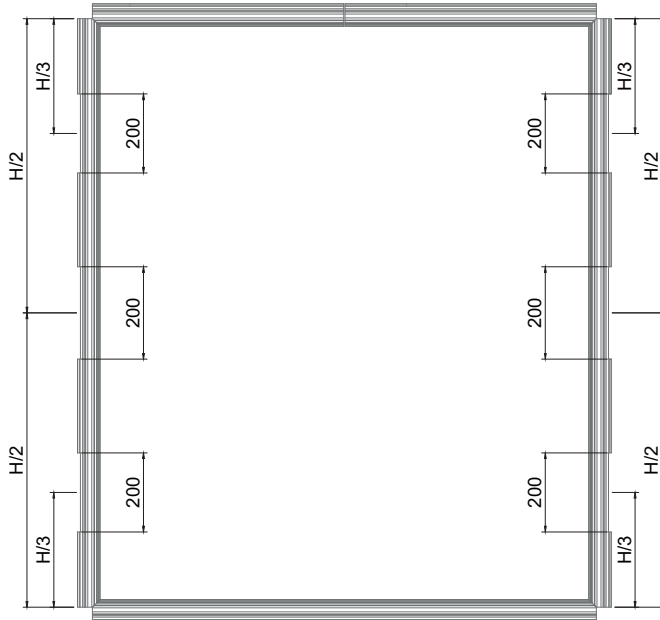
Glass assembly.

Assemblage du verre.

1.2 - Corte da junta de vidro U às alturas assinaladas.

U glazing gasket cut the in the indicated heights indicated.

Couper le joint du verre U aux hauteurs indiquées.



IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Esta operação terá de ser feita em todos os vidros, H>1500mm.

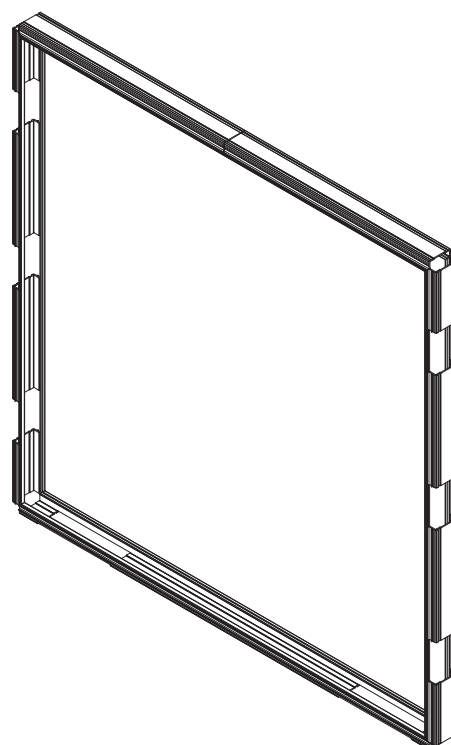
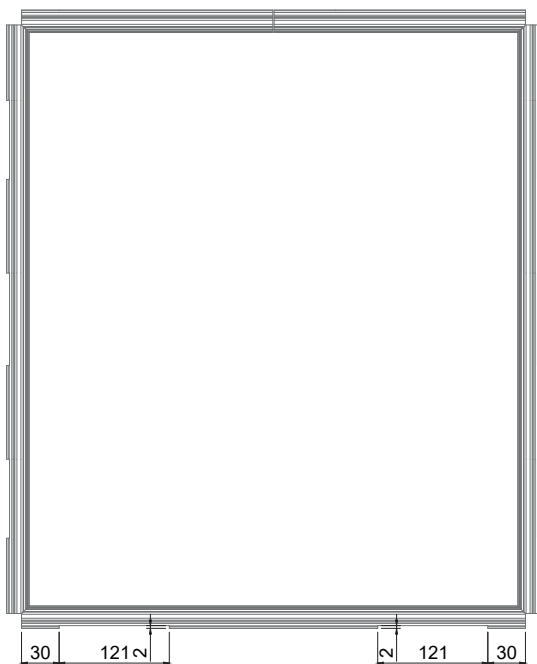
This operation must be done on all glasses, H>1500mm.

Cette opération devra être effectuée sur toutes les verres, H>1500mm.

1.3 - Corte adicional da junta de vidro U para colocação de calços de reforço horizontal.

U glazing gasket additional cutting for placing the reinforcement shims.

Coupe supplémentaire du joint du verre U pour la mise en place des cales de renforcement horizontal.



IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Esta operação apenas será necessária em vidros com mais de 80 Kg.

This operation will only be necessary for glasses with more than 80 Kg.

Cette opération ne sera nécessaire que pour les verres de plus de 80 Kg.

MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

1 - Assemblagem do vidro.

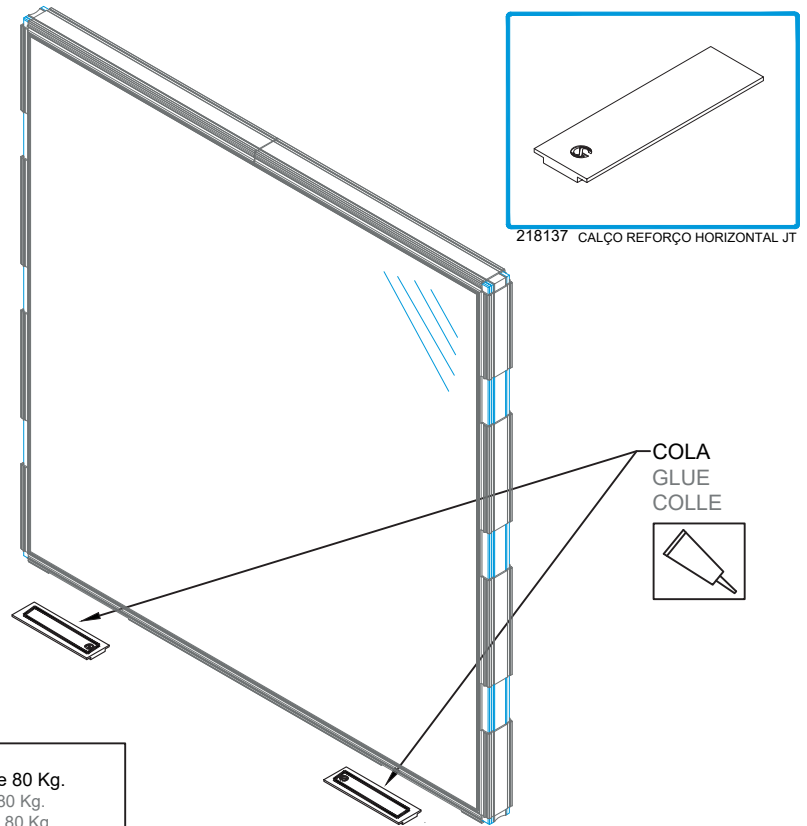
Glass assembly.

Assemblage du verre.

1.4 - Aplicação dos calços de reforço horizontal.

Horizontal reinforcement shims application.

Application des cales de renforcement horizontal.



IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Esta operação apenas será necessária em vidros com mais de 80 Kg.

This operation will only be necessary for glasses with more than 80 Kg.

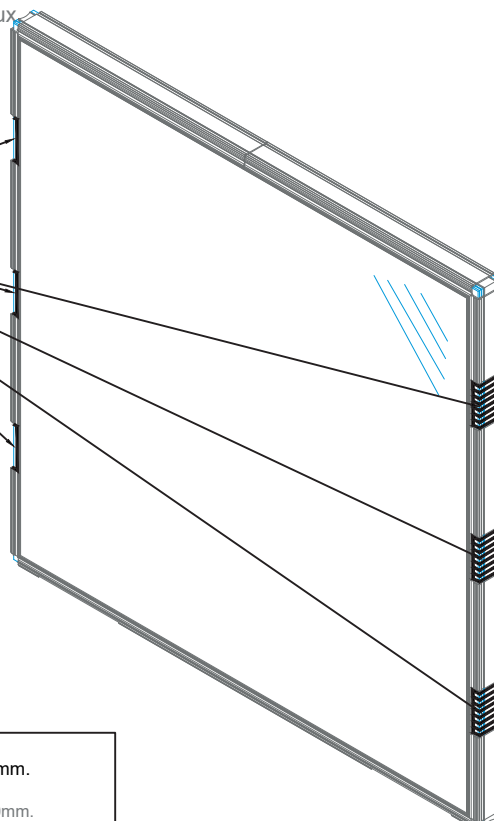
Cette opération ne sera nécessaire que pour les verres de plus de 80 Kg.

1.5 - Colagem estrutural do vidro aos perfis laterais e centrais.

Structural bonding of glass to the lateral and central profiles.

Collage structurel du verre aux profilés latéraux et centraux.

SILICONE ESTRUTURAL
STRUCTURAL SILICONE
SILICONE STRUCTUREL



IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Esta operação terá de ser feita em todos os vidros, H>1500mm.

This operation must be done on all glasses, H>1500mm.

Cette opération devra être effectuée sur toutes les verres, H>1500mm.

MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

2 - Colocação dos carrinhos nas travessas inferiores.

Rollers placement on the bottom transoms.

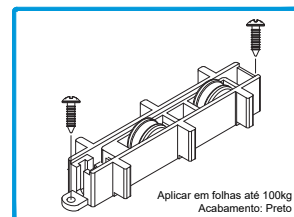
Placement des roulettes sur les traverses inférieures.

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Os carrinhos devem ser aplicados nas travessas inferiores antes de fechar o aro móvel.

The rollers must be applied on the lower transoms before closing the mobile frame.

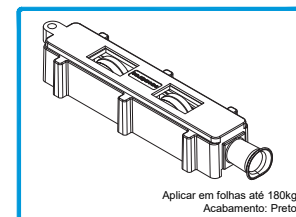
Les roulettes doivent être appliqués sur les traverses inférieures avant de fermer le cadre ouvrant.



205108

Aplicar em folhas até 100kg
Acabamento: Preto

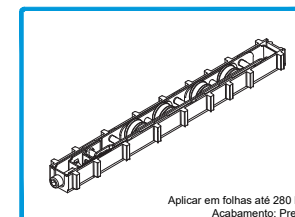
CARRINHO JT 100KG



205129

Aplicar em folhas até 180kg
Acabamento: Preto

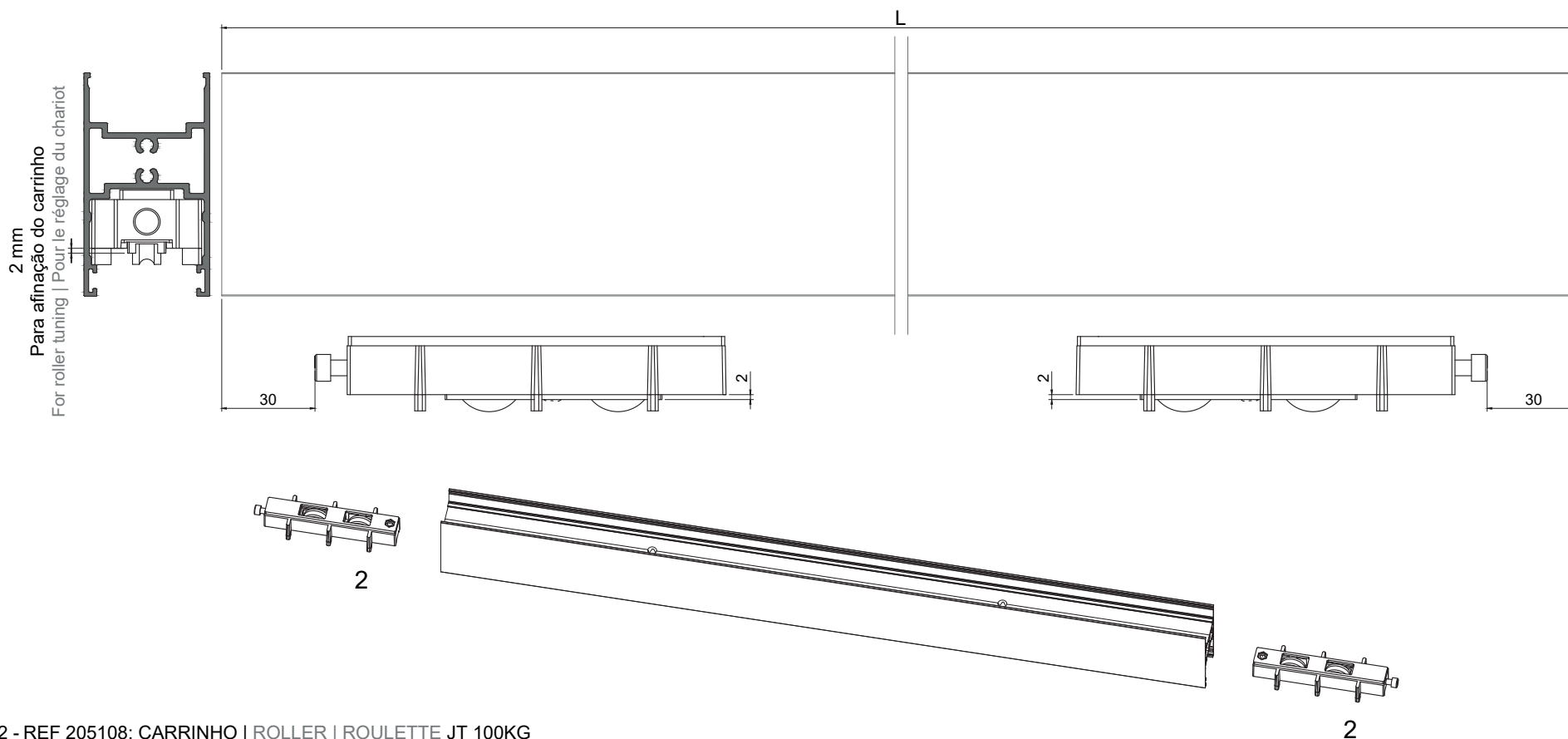
CARRINHO JT 180KG



205201

Aplicar em folhas até 280 kg
Acabamento: Preto

CARRINHO JT HEAVY DUTY



2 - REF 205108: CARRINHO | ROLLER | ROULETTE JT 100KG

REF 205129: CARRINHO | ROLLER | ROULETTE JT 180KG

REF 205201: CARRINHO | ROLLER | ROULETTE JT HEAVY DUTY

MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

3 - Montagem e fixação do aro móvel.

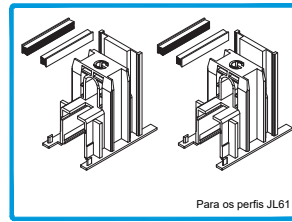
Mobile frame assembling and fixing.

Montage et fixation de le cadre ouvrant.

3.1 - Colar as pelúcias nos topos laterais e centrais, antes de os colocar nos perfis.

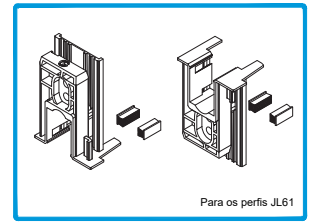
Glue the pile seals of the lateral and central end-caps before placing them in the profiles.

Coller les joint brosses sur les embouts latéraux et centraux avant de les placer sur les profilés.



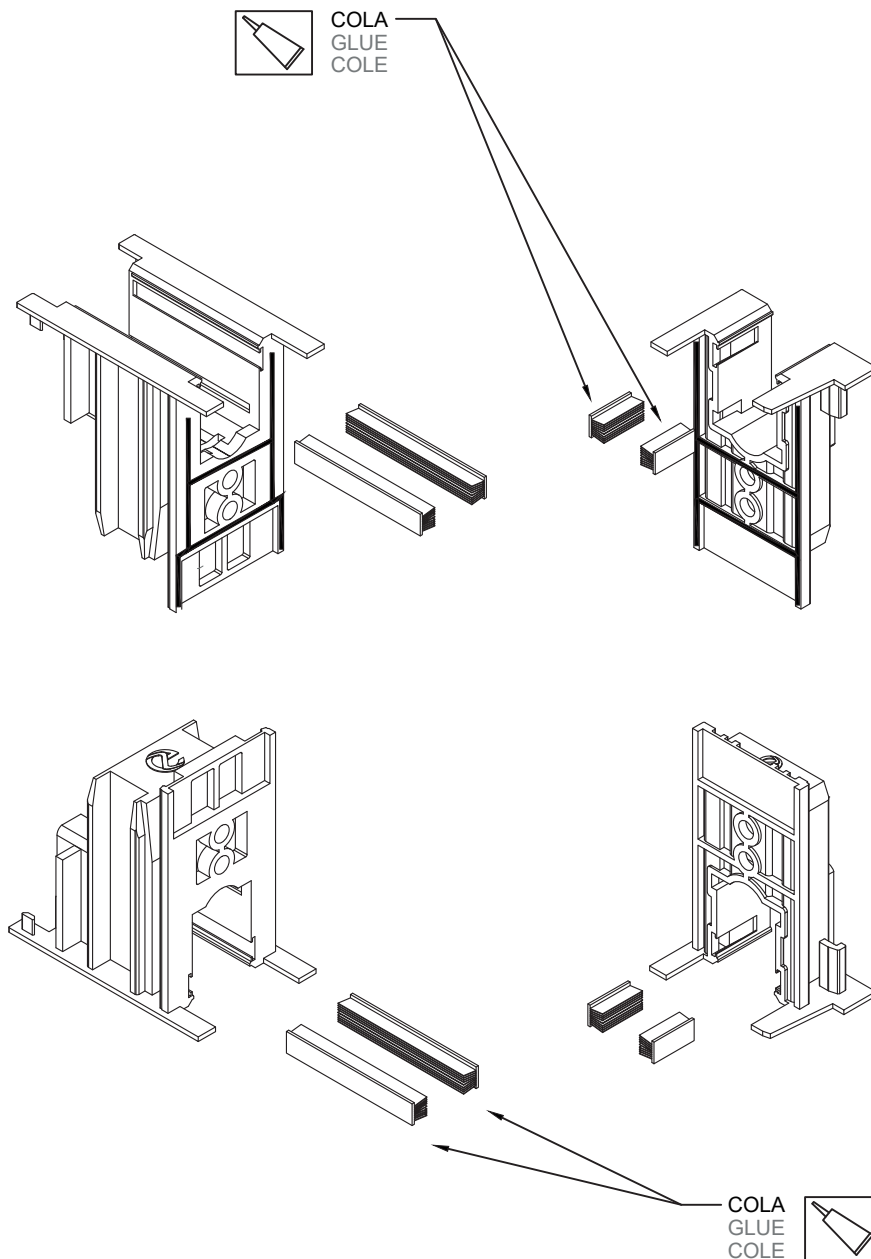
212199

CONJ. TOPOS LAT. JT



212231

CONJ. TOPOS CENTRAIS JT



MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

3 - Montagem e fixação do aro móvel.

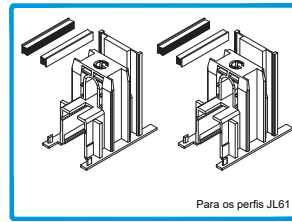
Mobile frame assembling and fixing.

Montage et fixation de le cadre ouvrant.

3.2 - Aplicar silicone nas zonas de sobreposição dos perfis móveis verticais/horizontais e nos topos de fixação.

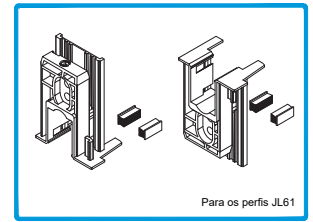
Apply silicone in the overlapping areas of the vertical/horizontal mobile profiles and in the fixing end-caps.

Appliquer du silicone sur les zones de chevauchement des profilés ouvrant verticaux/horizontaux et des embouts de fixation.



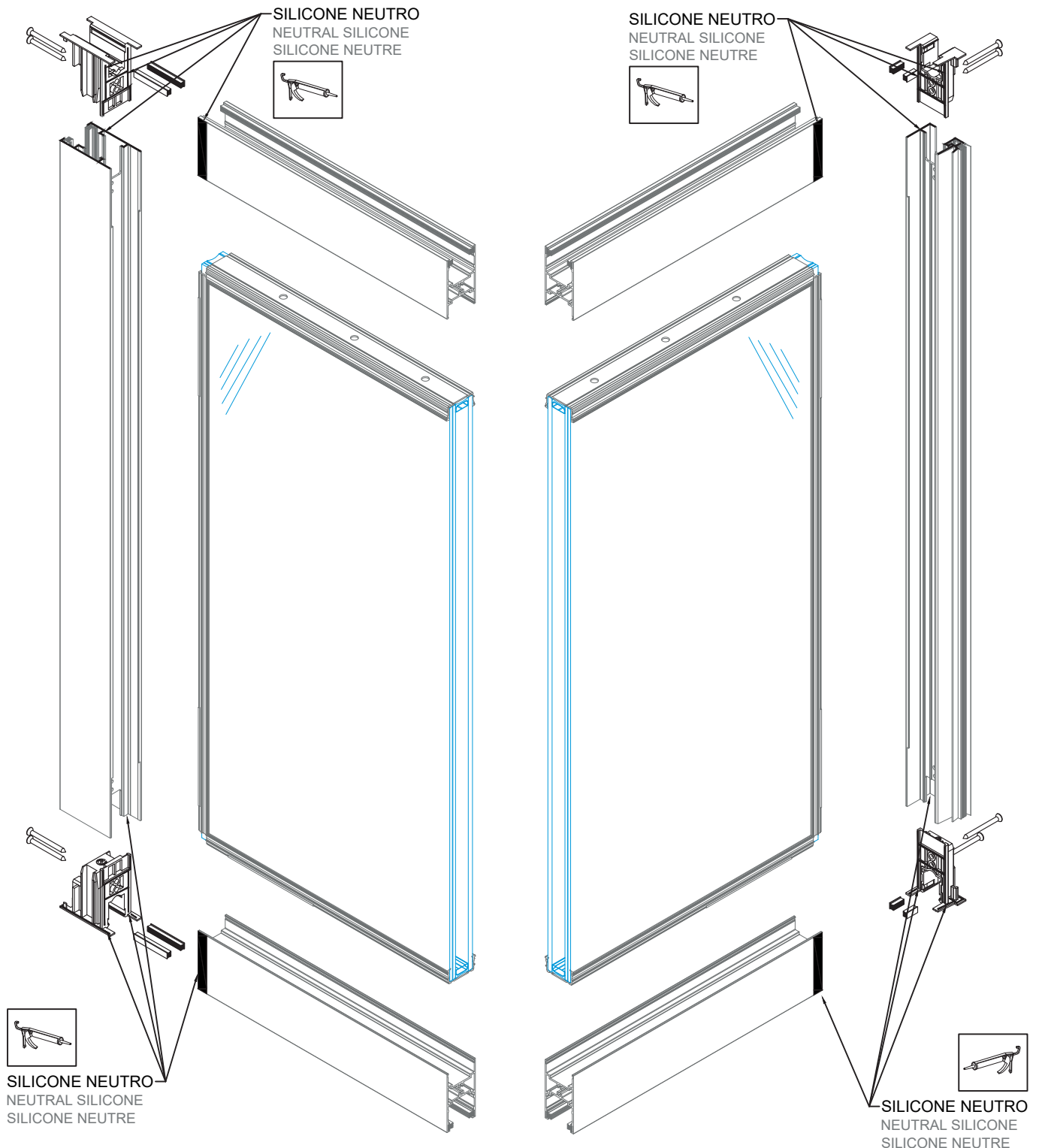
212199

CONJ. TOPOS LAT. JT



212231

CONJ. TOPOS CENTRAIS JT



MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

3 - Montagem e fixação do aro móvel.

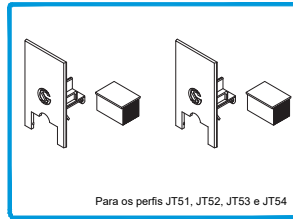
Mobile frame assembling and fixing.

Montage et fixation de le cadre ouvrant.

3.3 - Etapas de montagem.

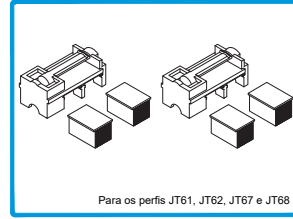
Assembly steps.

Étapes d'assemblage.



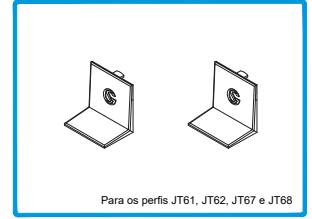
212339

Para os perfis JT51, JT52, JT53 e JT54
CONJ. TAMPAS TOPOS CENTRAIS JT



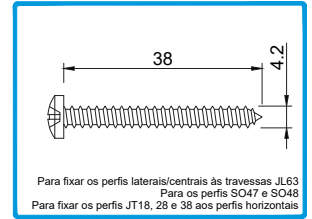
212230

Para os perfis JT61, JT62, JT67 e JT68
CONJ. TOPOS INTERIORES LAT. JT



212201

Para os perfis JT61, JT62, JT67 e JT68
CONJ. TAMPAS TOPOS LAT. JT



Para fixar os perfis laterais/centrais às travessas JL63
Para os perfis SO47 e SO48
Para fixar os perfis JT18, 28 e 38 aos perfis horizontais
290030 PARAFUSO DIN7981 4,2x38 INOX A2

Passo | Step | Étape 1:

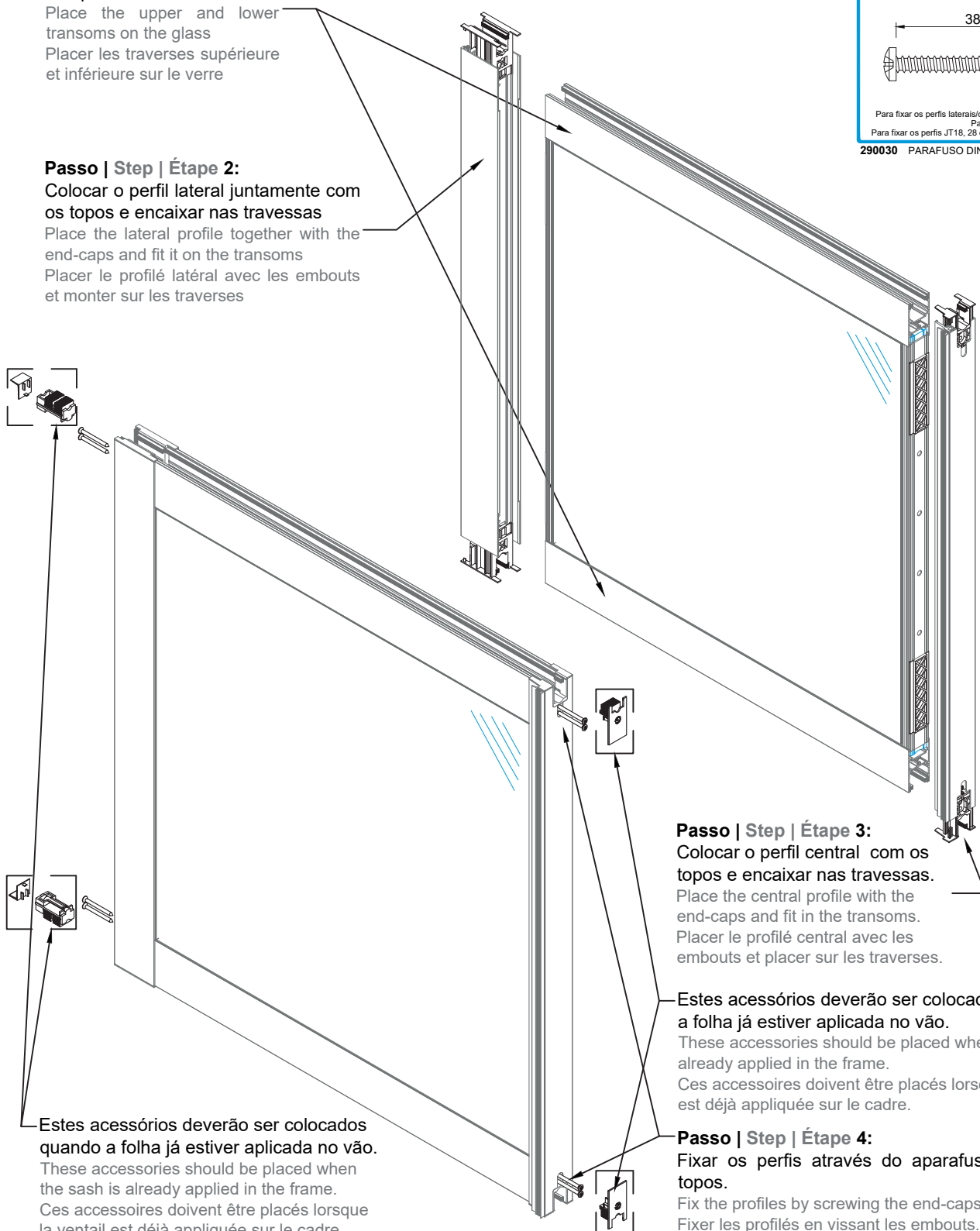
Colocar as travessas inferior e superior no vidro

Place the upper and lower transoms on the glass
Placer les traverses supérieure et inférieure sur le verre

Passo | Step | Étape 2:

Colocar o perfil lateral juntamente com os topos e encaixar nas travessas

Place the lateral profile together with the end-caps and fit it on the transoms
Placer le profilé latéral avec les embouts et monter sur les traverses



Passo | Step | Étape 3:

Colocar o perfil central com os topos e encaixar nas travessas.

Place the central profile with the end-caps and fit in the transoms.
Placer le profilé central avec les embouts et placer sur les traverses.

Estes acessórios deverão ser colocados quando a folha já estiver aplicada no vão.

These accessories should be placed when the sash is already applied in the frame.
Ces accessoires doivent être placés lorsque la ventail est déjà appliquée sur le cadre.

Passo | Step | Étape 4:

Fixar os perfis através do aparafusamento dos topos.

Fix the profiles by screwing the end-caps.
Fixer les profilés en vissant les embouts.

Estes acessórios deverão ser colocados quando a folha já estiver aplicada no vão.

These accessories should be placed when the sash is already applied in the frame.
Ces accessoires doivent être placés lorsque la ventail est déjà appliquée sur le cadre.

MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

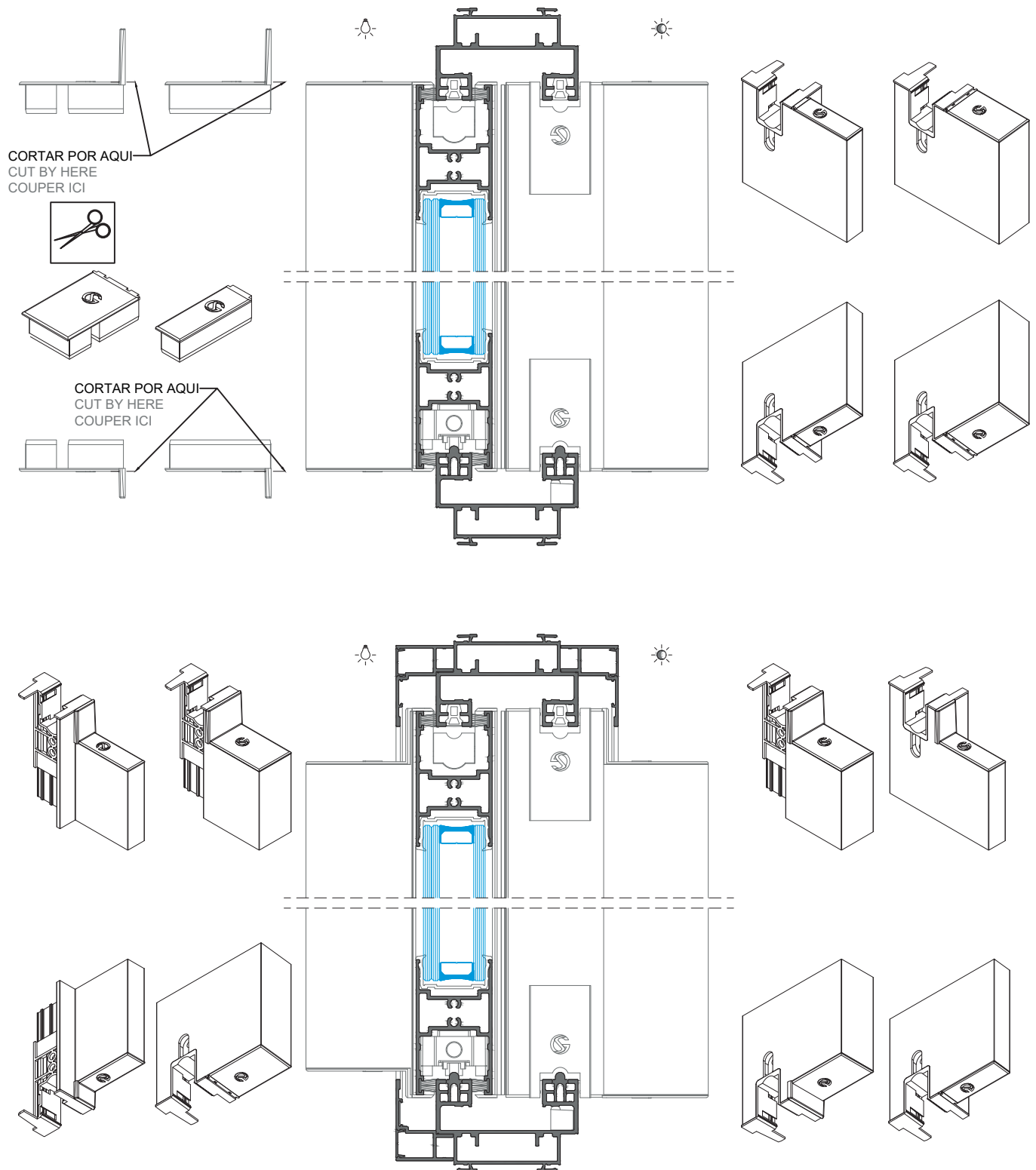
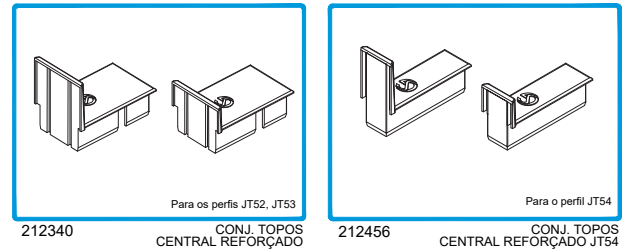
4 - Perfis móveis centrais.

Central mobile profiles.
Profils ouvrants centraux.

Os topos que constituem o Conjunto de Topos Centrais devem ser aplicados conforme a referência e frezagem do perfil:

The end-caps that constitute the Central End-caps Kit must be applied according to the profile's reference and milling:

Les embouts qui composent le Kit d'embouts centraux doivent être appliqués selon la référence et le fraisage du profilé:



MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

5 - Montagem de tipologia de canto 90° - FOLHA A.

Assembly of 90° corner typology - **A SASH.**

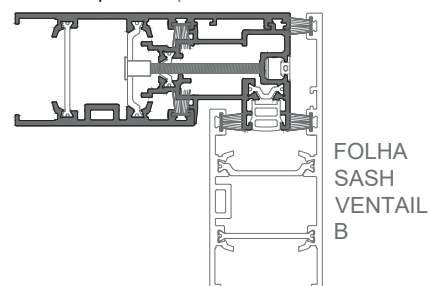
Assemblage d'une typologie d'angle à 90° - **VENTAIL A.**

5.1 - Fixação dos perfis JT62 e JT72.

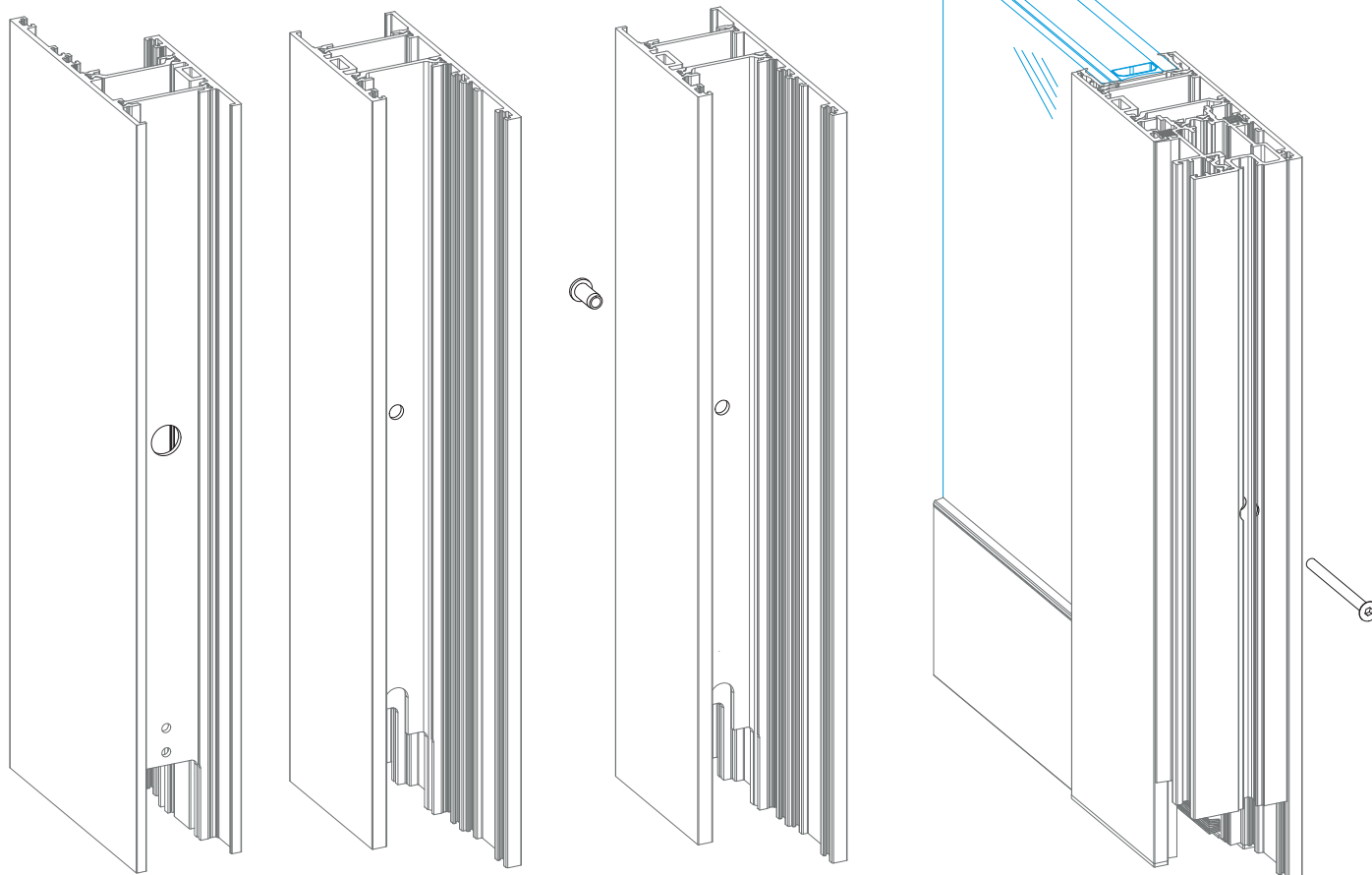
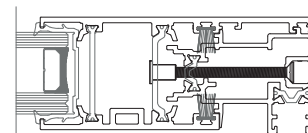
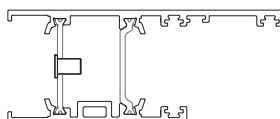
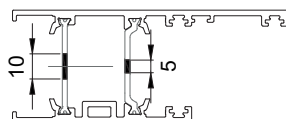
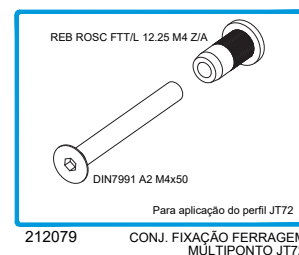
JT62 and JT72 fixation.

Fixation des profilés JT62 et JT72.

FOLHA | SASH | VENTAIL A



IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
Colocar os rebites antes de se fazer o fecho das esquadrias da folha móvel.
Utilizar no mínimo 4 conjuntos para fixação do perfil JT72.
Place the rivets before closing the frames of the mobile sash.
Use at least 4 sets for fixing the JT72 profile.
Placer les rivets avant de fermer les cadres de la cadre ouvrant.
Utiliser au moins 4 kit pour la fixation du profilé JT72.



MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

5 - Montagem de tipologia de canto 90° - FOLHA A.

Assembly of 90° corner typology - **A SASH**.

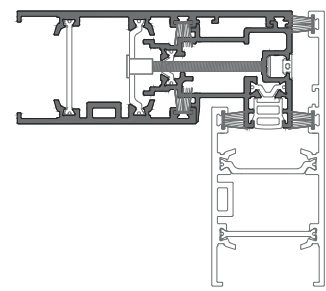
Assemblage d'une typologie d'angle à 90° - **VENTAIL A**.

5.2 - Colocar os calços para contra-fecho antes de se pôr a folha no vão.

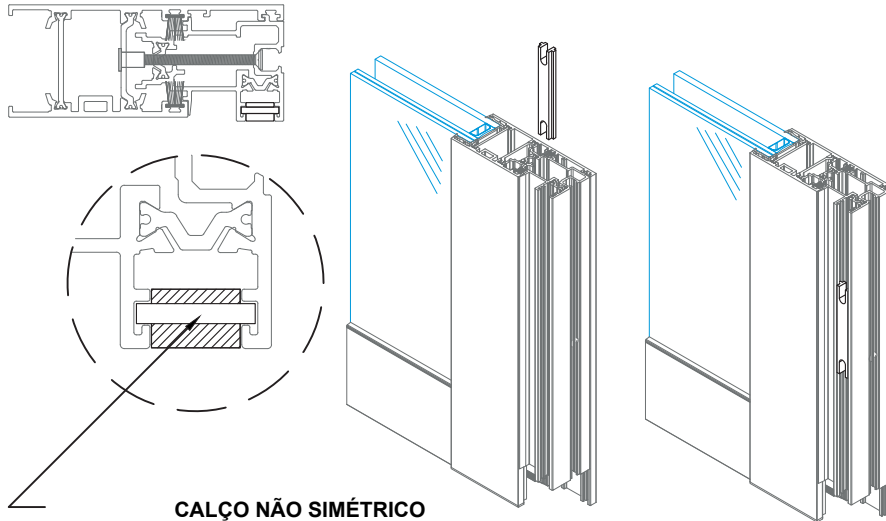
Place the locking plate shims before placing the sash in the frame.

Placer les cales pour la contre-fermeture avant de placer la ventail dans le cadre.

FOLHA | SASH | VENTAIL A



FOLHA
SASH
VENTAIL
B



CALÇO NÃO SIMÉTRICO

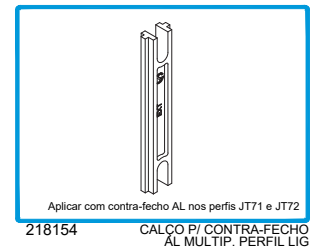
(A referência "EXT" e o logotipo deverão ficar para a frente de forma a alinhar com o alumínio)

NOT SYMMETRICAL SHIM

(The "EXT" reference and the logo must stand in the front in alignment with the aluminum)

CALE NON SYMÉTRIQUE

(La référence "EXT" et le logo doivent être en avant pour s'aligner avec l'aluminium)



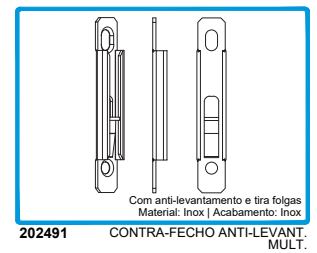
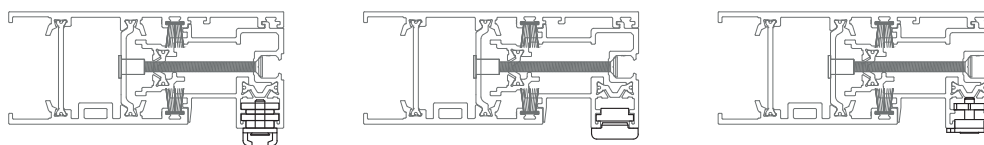
218154 CALÇO P/ CONTRA-FECHO AL MULTIP. PERFIL LIG

Este passo só se efetua quando se usa a ferragem multiponto SOS.
This step is only performed when using SOS multipoint hardware.
Cette étape n'est effectuée que lors de l'utilisation de serrure multipoint SOS.

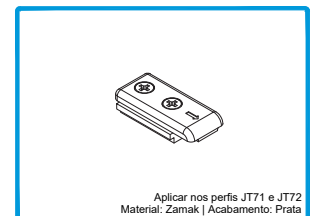
5.3 - Colocar os contras-fechos na posição final.

Place the locking plates in its final position.

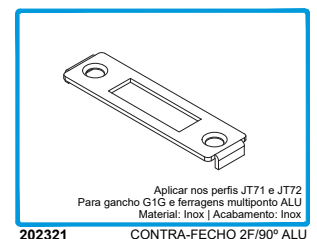
Placer les contre-fermeture en position finale.



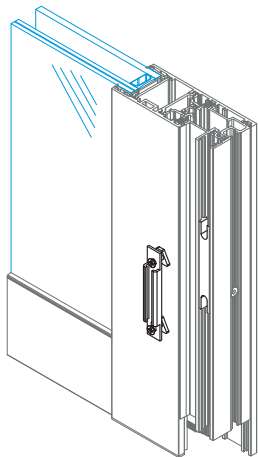
202491 CONTRA-FECHO ANTI-LEVANT. MULT.



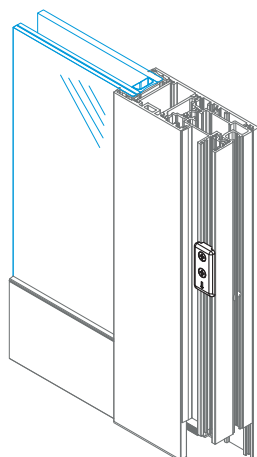
202320 CONTRA FECHO LIGAÇÃO 2 FOLHAS E 90° SOT



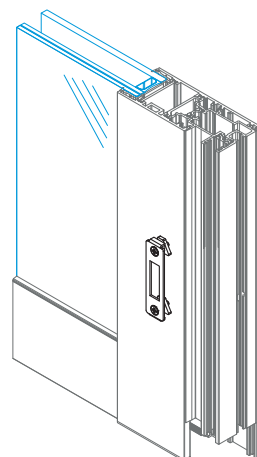
202321 CONTRA-FECHO 2F/90° ALU



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOS



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOT



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
ALU

MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

5 - Montagem de tipologia de canto 90° - FOLHA A.

Assembly of 90° corner typology - **A SASH.**

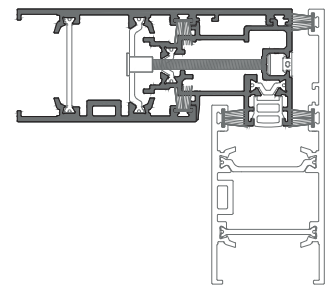
Assemblage d'une typologie d'angle à 90° - **VENTAIL A.**

5.4 - Colocar a folha no vão.

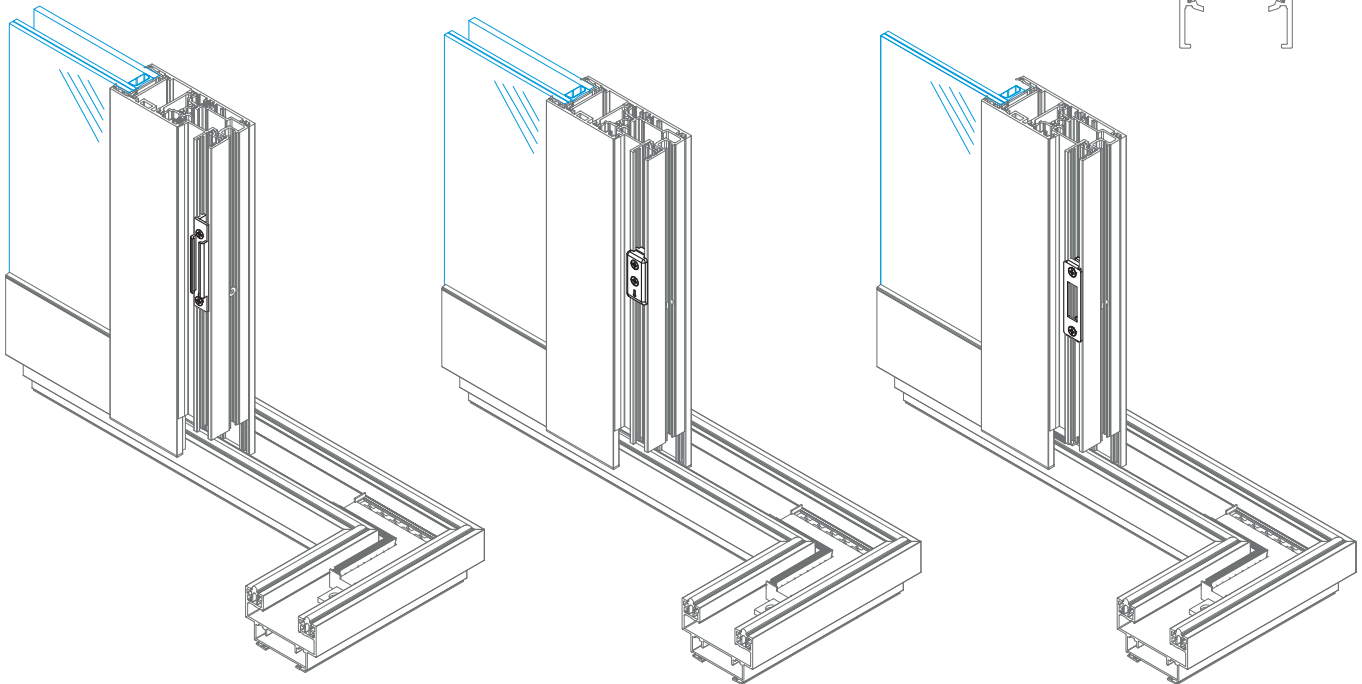
Place the sash in the frame.

Placer la ventail dans le cadre.

FOLHA | SASH | VENTAIL A



FOLHA
SASH
VENTAIL
B



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOS

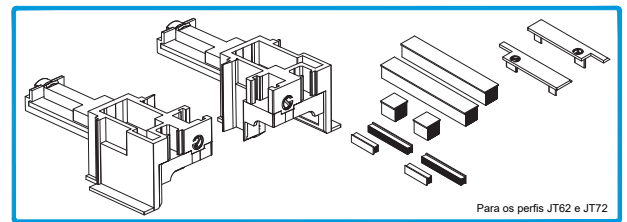
FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOT

FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
ALU

5.5 - Colocar o conjunto topos canto 90° JT.

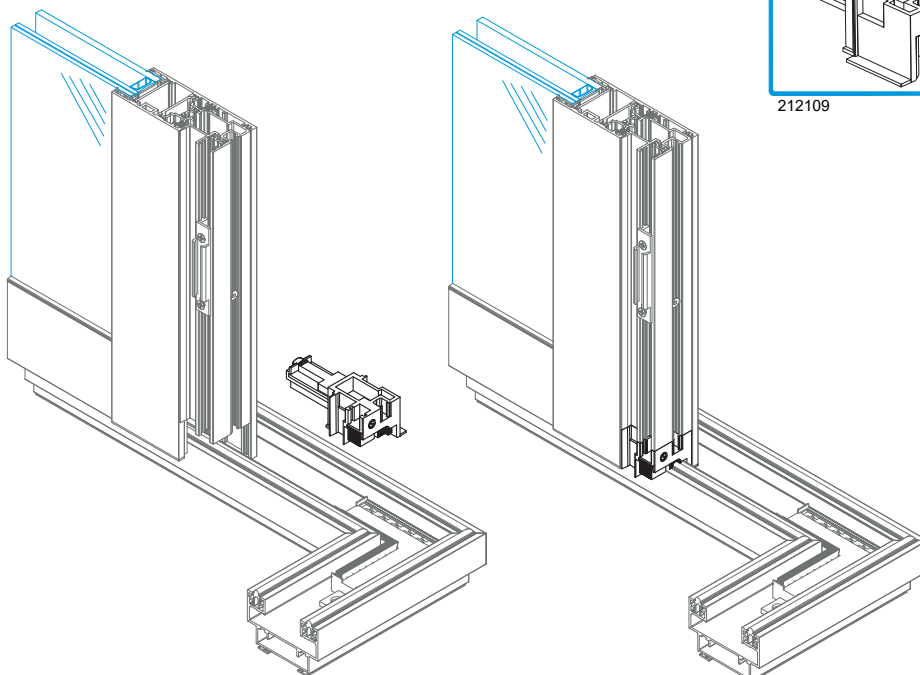
Place the 90° corner end-caps kit.

Placer le kit d'embouts pour angle 90°.



212109

Para os perfis JT62 e JT72
CONJ. TOPOS CANTO 90° JT



MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

5 - Montagem de tipologia de canto 90° - FOLHA A.

Assembly of 90° corner typology - **A SASH.**

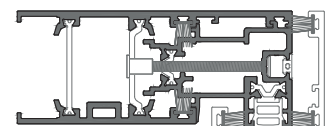
Assemblage d'une typologie d'angle à 90° - **VENTAIL A.**

5.6 - Colocar a junta tapa canal perfil lig. 2117 JT.

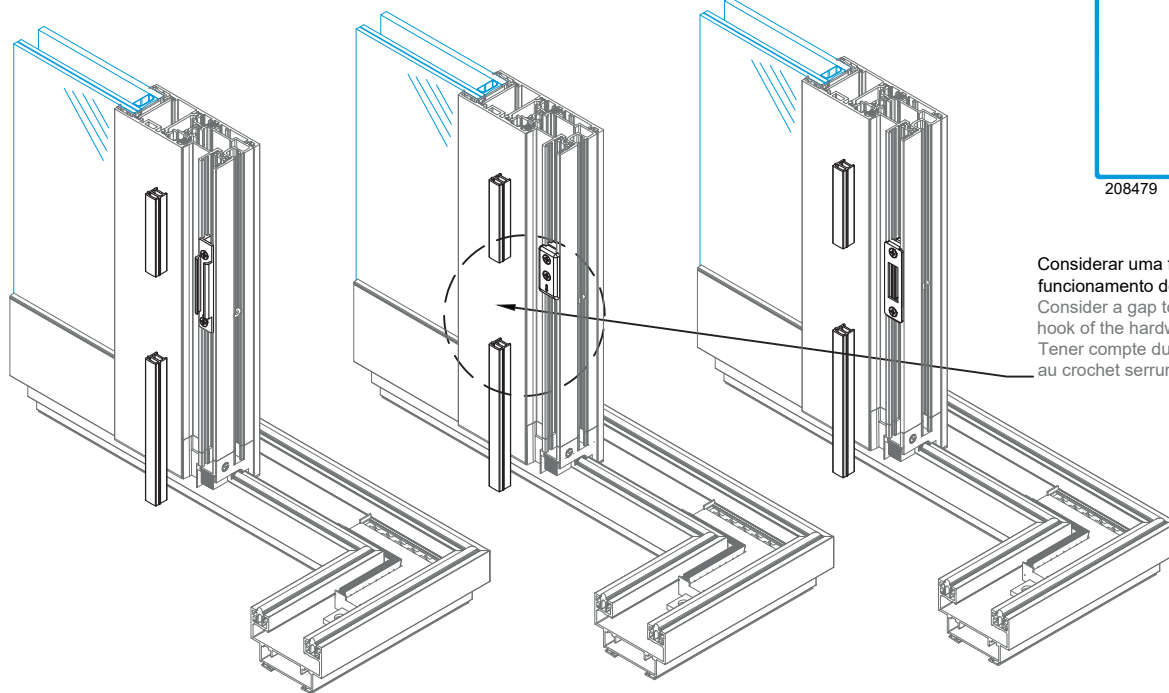
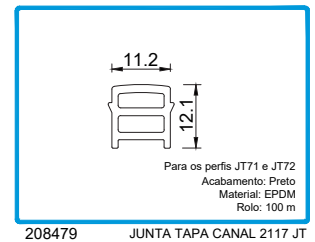
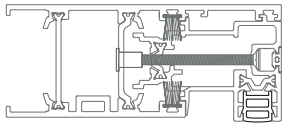
Place the 2117 channel cover joint.

Monter le joint de couvercle de canal du profilé de liaison 2117 JT.

FOLHA | SASH | VENTAIL A



FOLHA
SASH
VENTAIL
B



Considerar uma folga para permitir o funcionamento do gancho da ferragem.
Consider a gap to allow the function of the hook of the hardware.
Tener compte du dégagement pour permettre au crochet serrure de fonctionner.

FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPONT
SOS

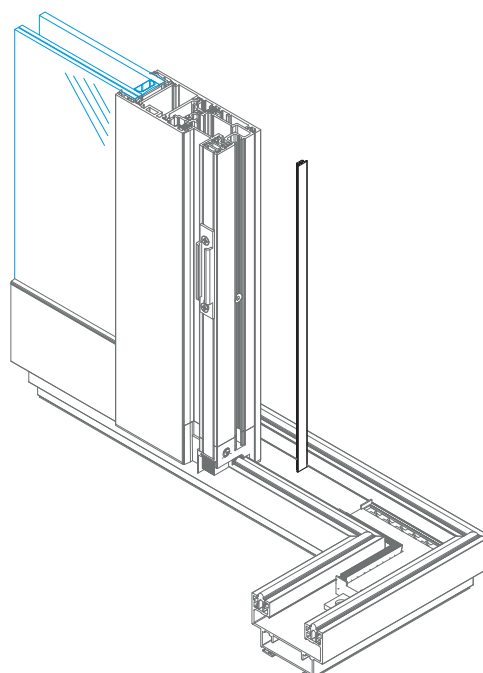
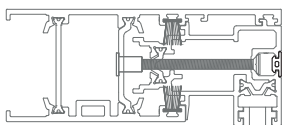
FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPONT
SOT

FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPONT
ALU

5.7 - Colocar a junta VD 2415.

Place the VD 2415 joint.

Placer le joint VD 2415.



MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

6 - Montagem de tipologia de canto 90° - FOLHA B.

Assembly of 90° corner typology - **B SASH.**

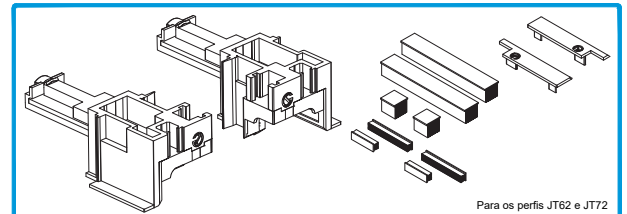
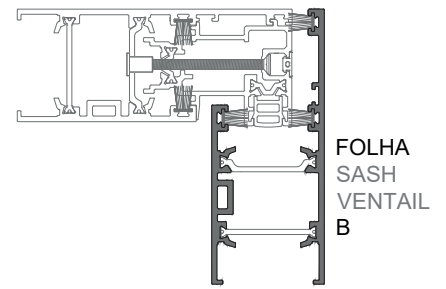
Assemblage d'une typologie d'angle à 90° - **VENTAIL B.**

6.1 - Colar os topos que sobraram do Conjunto de topos canto 90° JT.

Paste the remaining end-caps from the 90° corner end-caps kit.

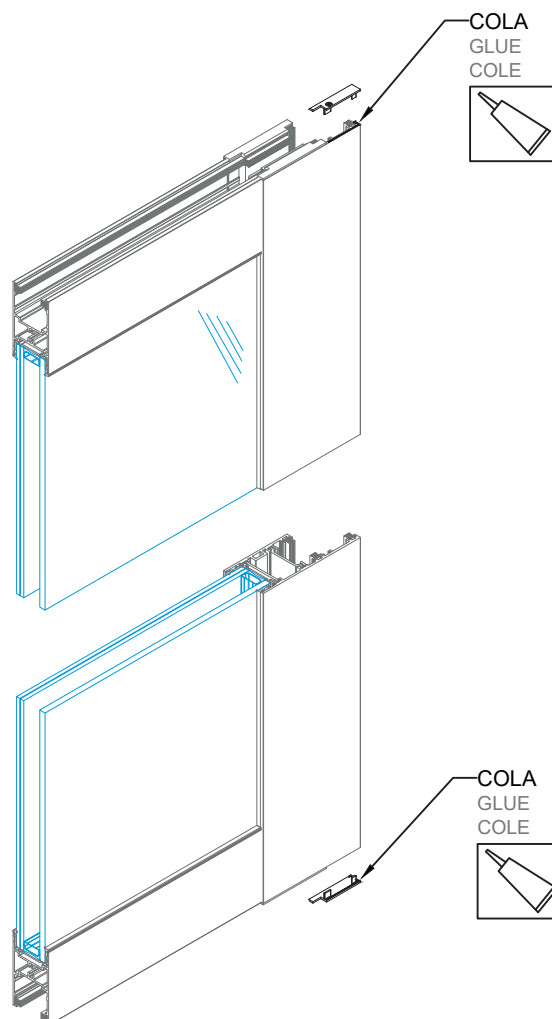
Coller les embouts restants du kit d'embouts pour angle 90° JT.

FOLHA | SASH | VENTAIL A



212109

CONJ. TOPOS CANTO 90° JT



MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

7 - Montagem de tipologia de ligação 2 folhas - FOLHA A.

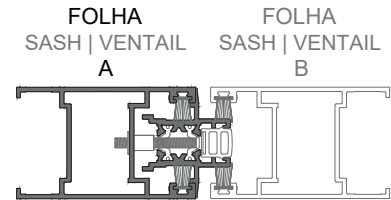
Assembly of 2 sashes connection typology - **A SASH.**

Assemblage d'une typologie de liaison centrale 2 ventaux - **VENTAIL A.**

7.1 - Fixação dos perfis JL61 e JT71.

JL61 and JT71 fixation.

Fixation des profilés JL61 et JT71.



IMPORTANT | IMPORTANT | IMPORTANT:

Colocar os rebites antes de se fazer o fecho das esquadrias da folha móvel.

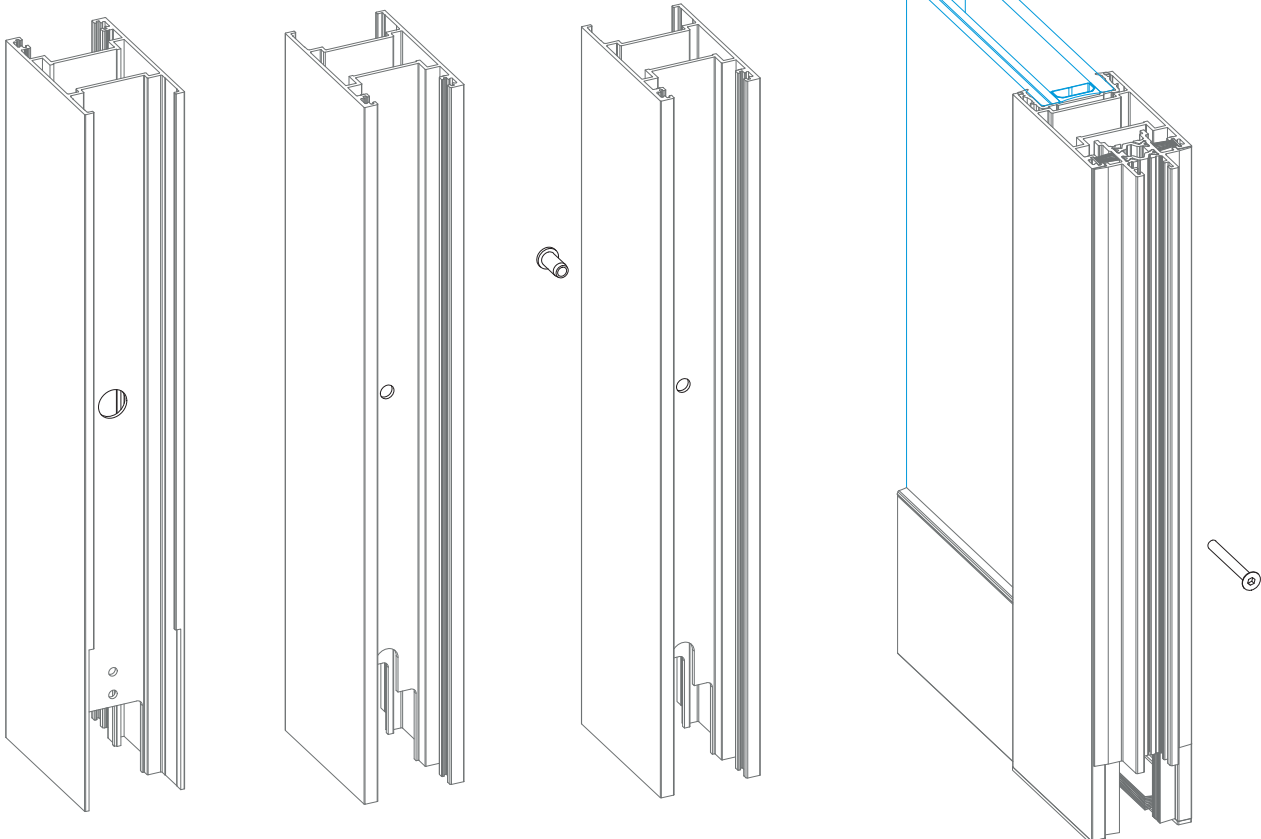
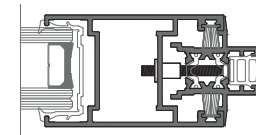
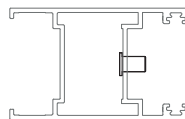
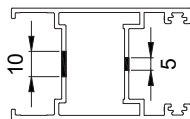
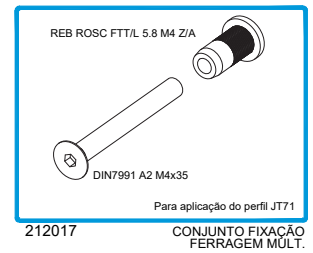
Utilizar no mínimo 4 conjuntos para fixação do perfil JT71.

Place the rivets before closing the frames of the mobile sash.

Use at least 4 sets for fixing the JT71 profile.

Placer les rivets avant de fermer les cadres de la cadre ouvrant.

Utiliser au moins 4 kit pour la fixation du profilé JT71.



MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

7 - Montagem de tipologia de ligação 2 folhas - FOLHA A.

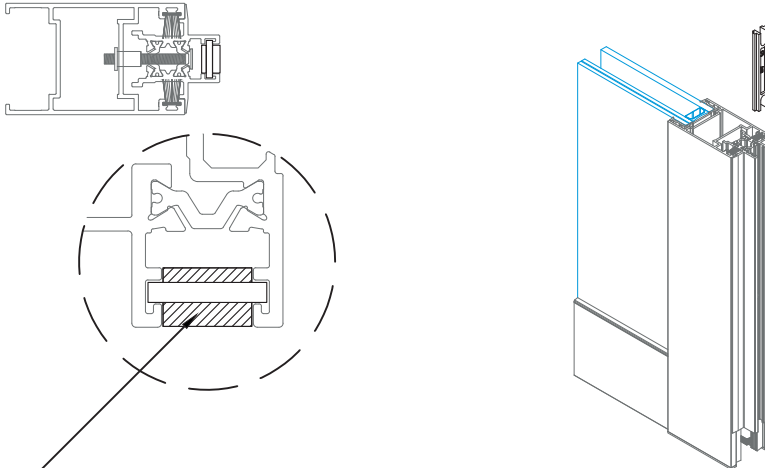
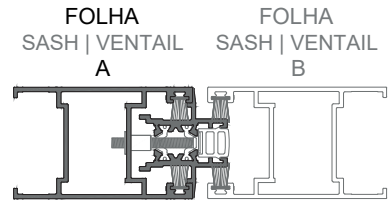
Assembly of 2 sashes connection typology - **A SASH.**

Assemblage d'une typologie de liaison centrale 2 vantaux - **VENTAIL A.**

7.2 - Colocar os calços para contra-fecho antes de se pôr a folha no vão.

Place the locking plate shims before placing the sash in the frame.

Placer les cales pour la contre-fermeture avant de placer la ventail dans le cadre.



CALÇO NÃO SIMÉTRICO

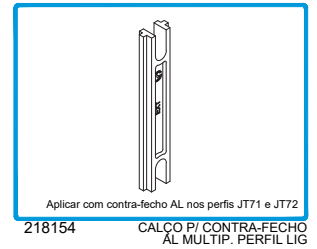
(A referência "EXT" e o logotipo deverão ficar para a frente de forma a alinhar com o alumínio)

NOT SYMMETRICAL SHIM

(The "EXT" reference and the logo must stand in the front in alignment with the aluminum)

CALE NON SYMÉTRIQUE

(La référence "EXT" et le logo doivent être en avant pour s'aligner avec l'aluminium)



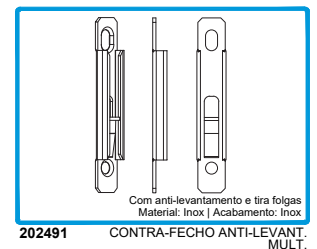
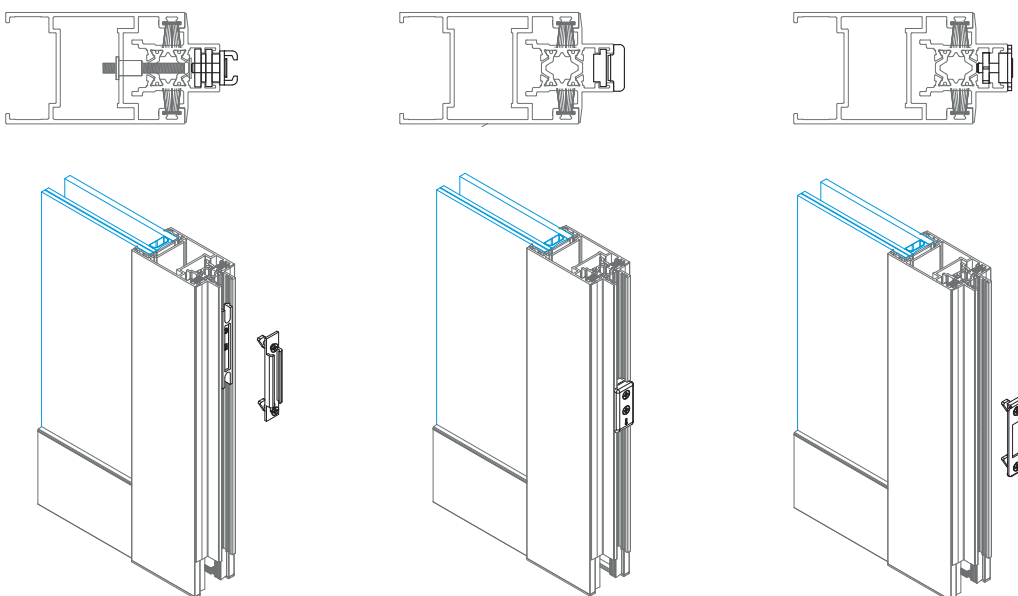
218154 CALÇO P/ CONTRA-FECHO AL MULTIP. PERFIL LIG

Este passo só se efetua quando se usa a ferragem multiponto SOS.
This step is only performed when using SOS multipoint hardware.
Cette étape n'est effectuée que lors de l'utilisation de serrure multipoint SOS.

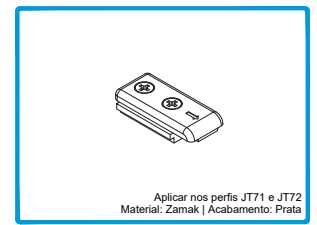
7.3- Colocar os contras-fechos na posição final.

Place the locking plates in its final position.

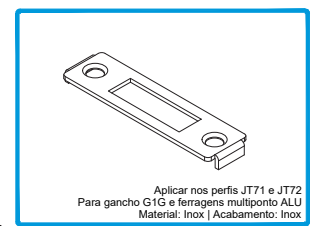
Placer les contre-fermeture en position finale.



202491 CONTRA-FECHO ANTI-LEVANT. MULT.



202320 CONTRA FECHO LIGAÇÃO 2 FOLHAS E 90° SOT



202321 CONTRA-FECHO 2F/90° ALU

FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOS

FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOT

FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
ALU

MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

7 - Montagem de tipologia de ligação 2 folhas - FOLHA A.

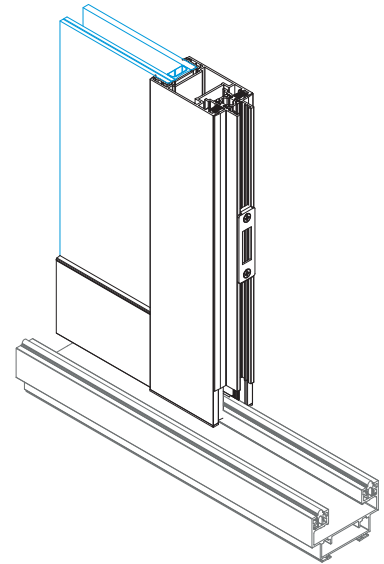
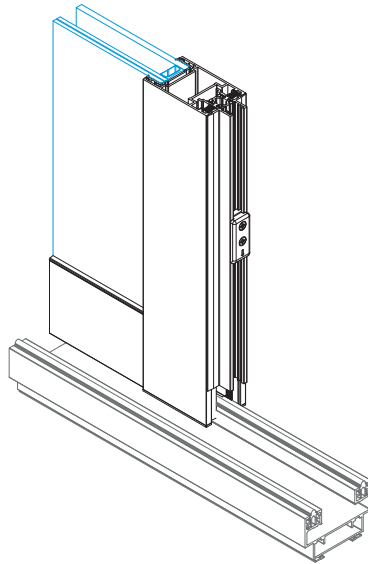
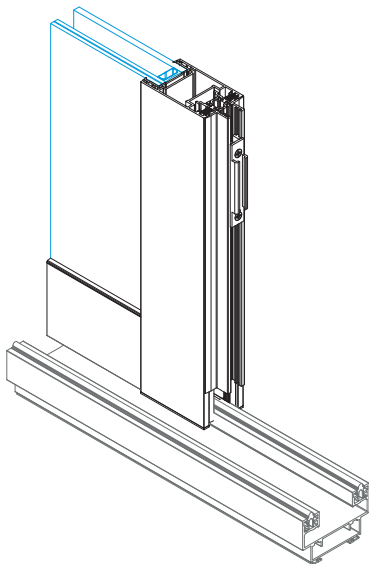
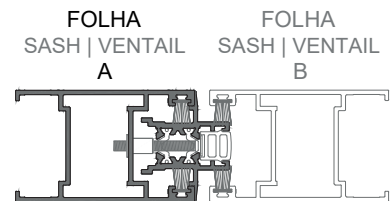
Assembly of 2 sashes connection typology - **A SASH.**

Assemblage d'une typologie de liaison centrale 2 vantaux - **VENTAIL A.**

7.4 - Colocar a folha no vão.

Place the sash in the frame.

Placer la ventail dans le cadre.



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPONTO
SOS

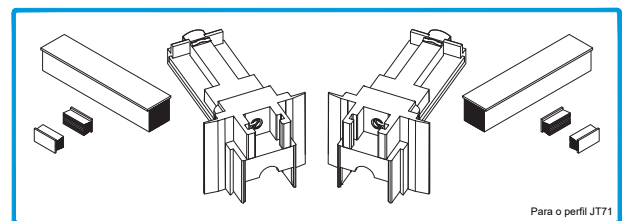
FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPONTO
SOT

FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPONTO
ALU

7.5 - Colocar o conjunto topos ligação 2 folhas JT.

Place the JT 2 sashes connection end-caps kit.

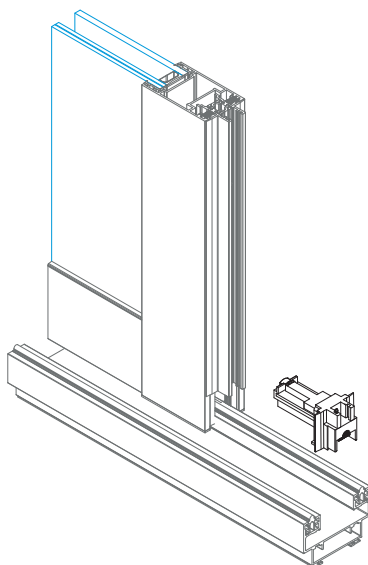
Placer le kit d'embouts de connexion 2 vantaux JT.



212104

CONJ. TOPOS LIGAÇÃO 2 FOLHAS JT

Para o perfil JT71

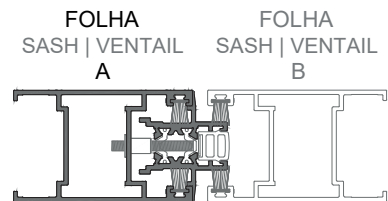


MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL
MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

7 - Montagem de tipologia de ligação 2 folhas - FOLHA A.

Assembly of 2 sashes connection typology - **A SASH.**

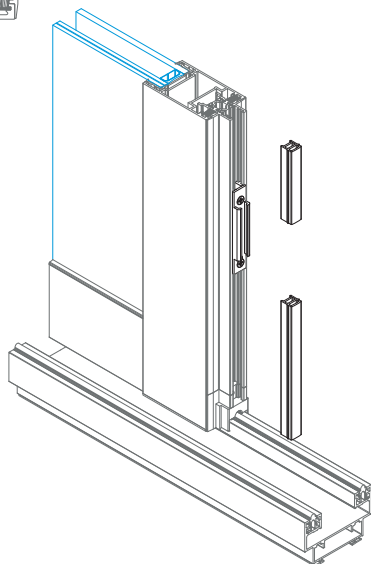
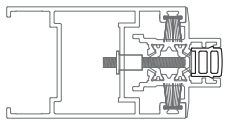
Assemblage d'une typologie de liaison centrale 2 ventaux - **VENTAIL A.**



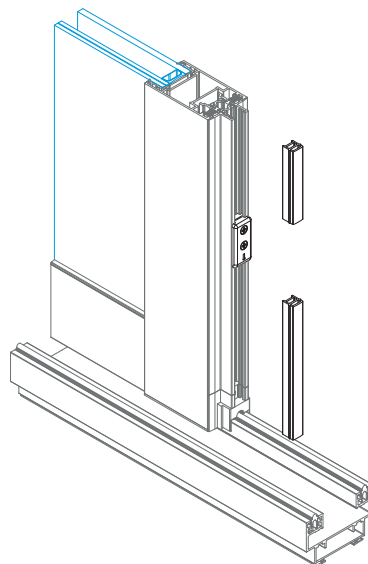
7.6 - Colocar a junta tapa canal perfil lig. 2117 JT.

Place the 2117 channel cover joint.

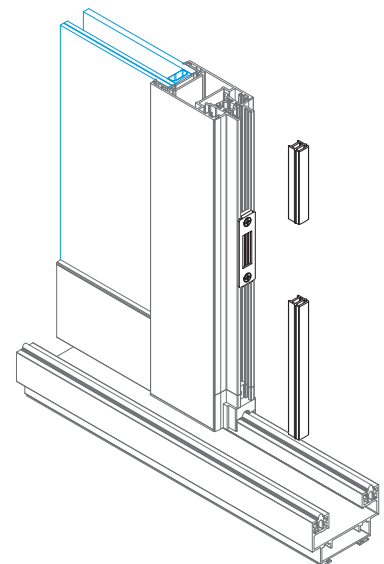
Monter le joint de couvercle de canal du profilé de liaison 2117 JT.



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOS



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOT



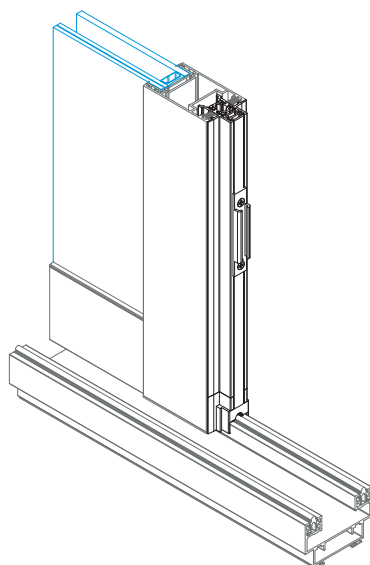
FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
ALU

7.7 - Pormenor final da colocação do perfil JT71 e dos seus acessórios.

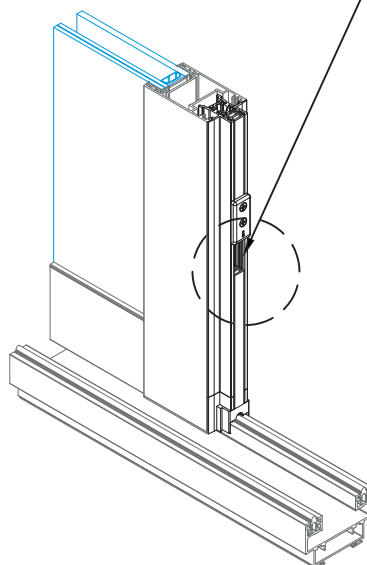
JT71 and its accessories final assembly detail.

Détail final du placement du profilé JT71 et de ses accessoires.

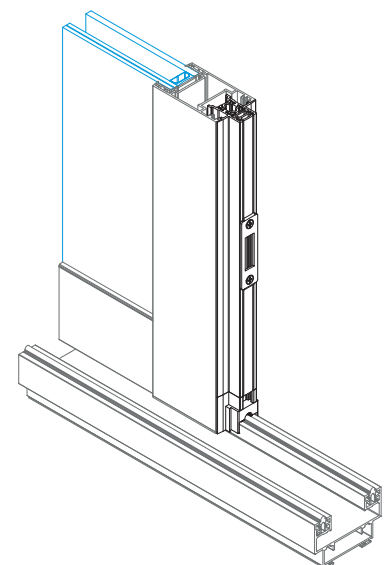
Considerar uma folga para permitir o funcionamento do gancho da ferragem.
Consider a gap to allow the function of the hook of the hardware.
Tener compte du dégagement pour permettre au crochet serrure de fonctionner.



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOS



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
SOT



FERRAGEM MULTIPONTO
MULTIPOINT HARDWARE
SERRURE MULTIPOINT
ALU

MONTAGEM DOS PERFIS ARO MÓVEL

MOBILE FRAME PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS OUVRANT

8 - Montagem do aro mosquiteira.

Mosquito net frame assembly.

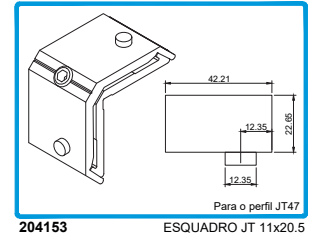
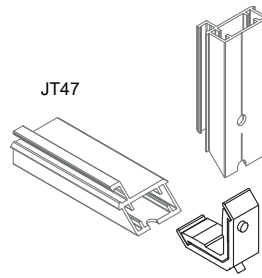
Assemblage de cadre moustiquaire.

PASSO | STEP | ÉTAPE 1:

Aplicar os esquadros e fechar o aro da mosquiteira.

Apply the bracket cleats and close the mosquito net frame.

Appliquer les équerres et fermer le cadre moustiquaire.



204153

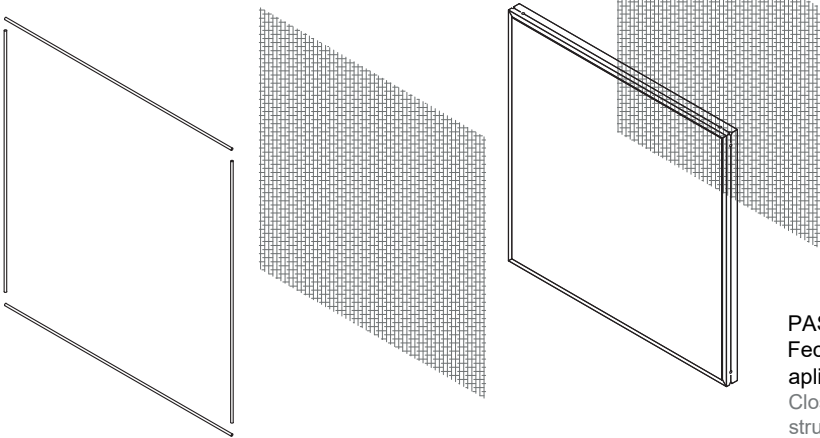
ESQUADRO JT 11x20.5

PASSO | STEP | ÉTAPE 2:

Colocar a rede mosquiteira e fixá-la com o vedante 1027.

Place the mosquito net and fix it using the 1027 gasket.

Placer la réseau moustiquaire et fixer-la avec le joint 1027.



PASSO 3 | STEP | ÉTAPE 3:

Fechar o aro móvel em torno do aro da mosquiteira, aplicando silicone estrutural na zona do perfil central.

Close the mobile frame around the mosquito net, applying structural silicone in the central profile zone.

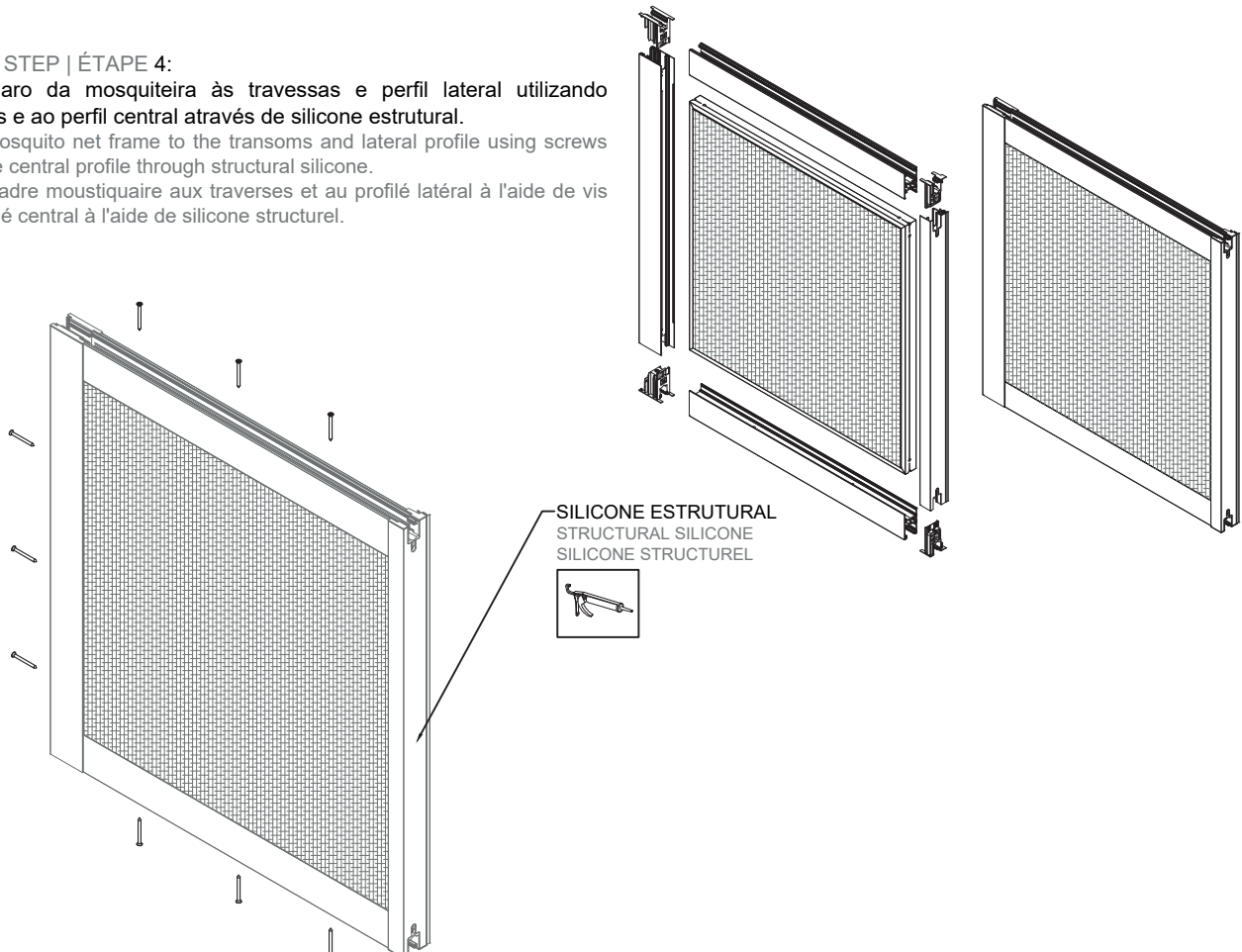
Fermer le cadre ouvrant autour de le cadre mostiquaire, en appliquant du silicone structurel dans la zone centrale du profilé.

PASSO | STEP | ÉTAPE 4:

Fixar o aro da mosquiteira às travessas e perfil lateral utilizando parafusos e ao perfil central através de silicone estrutural.

Fix the mosquito net frame to the transoms and lateral profile using screws and to the central profile through structural silicone.

Fixer le cadre moustiquaire aux traverses et au profilé latéral à l'aide de vis et le profilé central à l'aide de silicone structurel.



VII

DETALHES DE LIGAÇÃO
CONNECTION DETAILS | DÉTAILS DE CONNEXION

DETALHES DE LIGAÇÃO

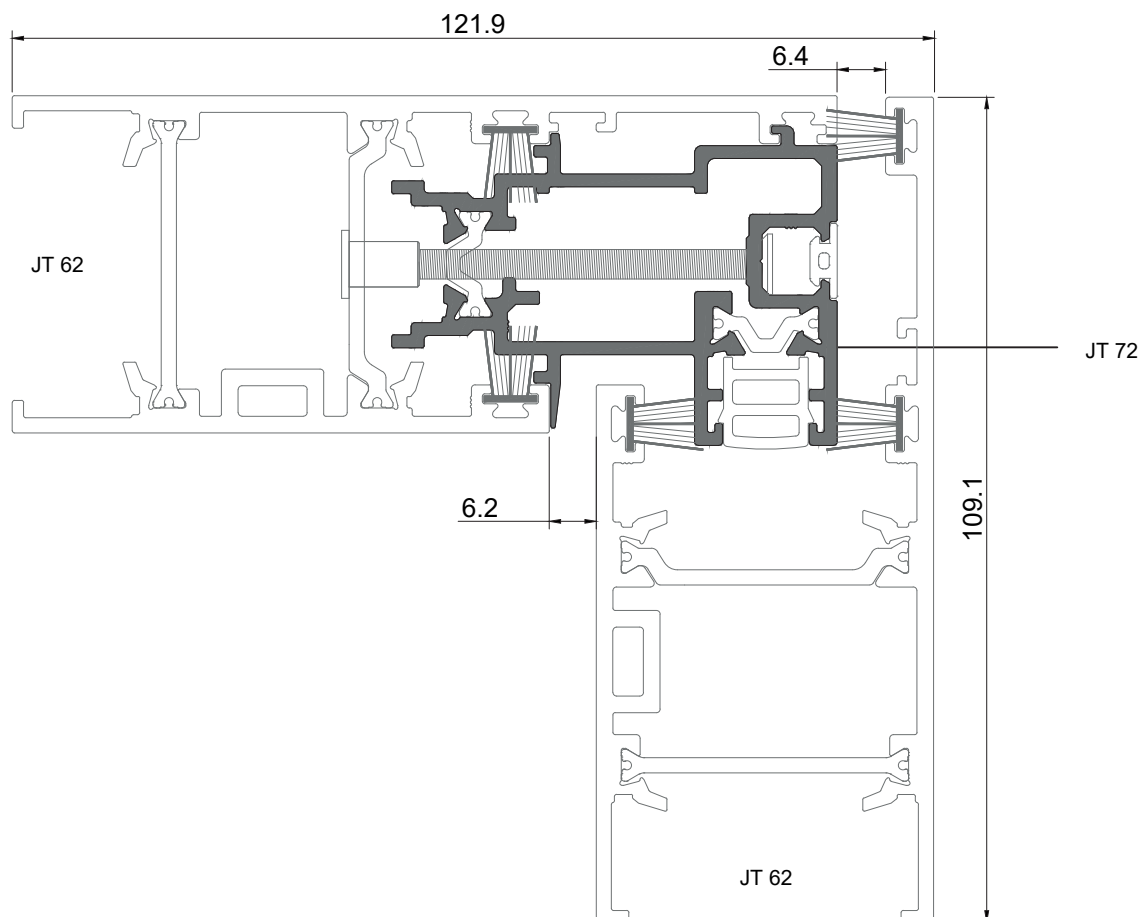
CONNECTION DETAILS

DÉTAILS DE CONNEXION

1 - Ligação do 2 folhas em canto 90°, aplicando o perfil JT72

2 Sashes connection in a 90° corner, applying JT72 profile

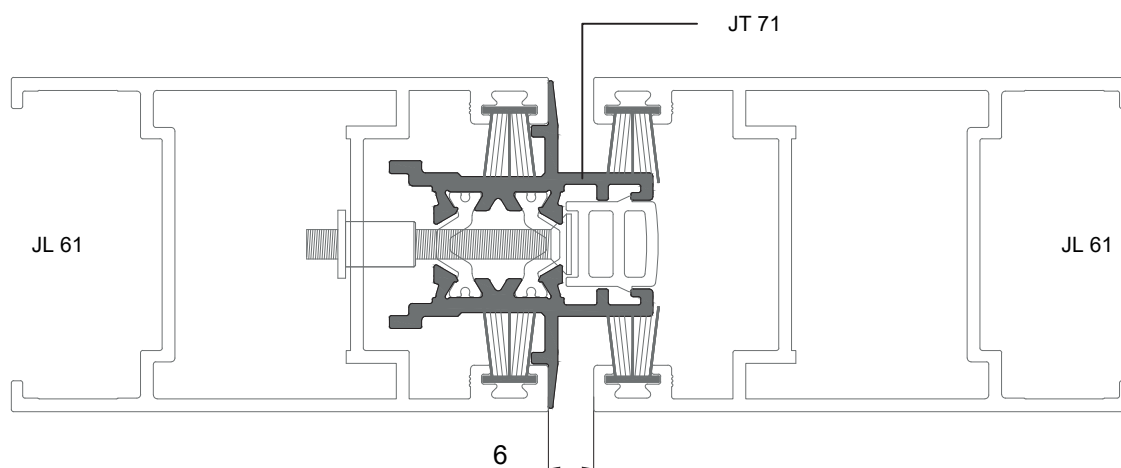
Connexion de 2 ventaux dans un coin à 90°, en appliquant le profilé JT72



2 - Ligação de 2 folhas no mesmo rail, aplicando o perfil JT71

2 Sashes connection in the same rail, applying JT71 profile

Connexion de 2 ventaux sur le même rail, en appliquant le profilé JT71



Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações por motivos técnicos, sem aviso prévio.
Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.

This Technical Catalogue might be subjected to changes due to technical reasons, without previous warning.
All orders must pass through the confirmation of our technical services.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part, due à des raisons techniques.
Toute commande devra être confirmée par nos services.



SISTEMAS
EURO 2000 [®]
PERFIS DE ALUMÍNIO E VIDROS PARA ARQUITECTURA



Sosoares • Portalex • Alfa Sul • Alulider



Licença nº 1406 - SOSOARES
Licença nº 1411 - ALFA SUL



Licença nº 809 - SOSOARES
Licença nº 817 - PORTALEX

ALFA SUL
EN Lisboa-Sintra Km 14
2725-937 Mem Martins
T +351 219 265 090 | F +351 219 265 098
E alfa.sul@sosoares.pt

ALULIDER
Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D
Zona Franca Industrial
9200-047 Caniçal - Madeira
T +351 291 960 494 | F +351 291 960 497
E alulider@sosoares.pt

PORTALEX
Estrada de S. Marcos, 23
2735-521 Cacém
T +351 210 412 500 | F +351 210 412 507
E comercial@portalex.eu

SOSOARES
Rua do Campo Alegre, 474
4150-170 Porto
T +351 226 096 709 | F +351 226 005 642
E comercial@sosoares.pt

www.sosoares.pt
www.portalex.eu